



> Rencontres
internationales

Agricultures
familiales
& recherche



> International
Encounters

Family
Farming
& Research



> Encuentros
Internacionales

Agriculturas
familiares &
investigación

Le Corum
Montpellier
France

1-3
2014

Jun
June
Junio



PROCEEDINGS OF INTERNATIONAL ENCOUNTERS

Family Farming & Research

ACTES DES RENCONTRES INTERNATIONALES

Agricultures familiales & recherche

ACTAS DE LOS ENCUENTROS INTERNACIONALES

Agriculturas familiares & investigación

Agropolis International, CGIAR, GFAR, WRF

Jean-Michel Sourisseau, Rémi Kahane,
Pierre Fabre, Bernard Hubert,
Editors



Agropolis International Edition

Such an event is built over time and needed a team of dedicated persons. Those who contributed in any way to the success of these Encounters are too numerous to all be thanked here. However, the quality of the Encounters and the lessons learned for research depended much on the dedication of a tight group of individuals.

Sylvie Albert coordinated all the logistics of the event on behalf of Agropolis International. Her task was all the more difficult because the original format of the event required to innovate and to keep constantly connected with both the scientific and technical aspects. **Brigitte Cabantous** (CIRAD and Agropolis International) ensured the linkage with the venue (Le Corum) and especially supervised all travelling and welcoming aspects for many invited participants in optimal conditions. The support of **Régine Chatagnier** and **Véronique Nardini** (CIRAD) for logistics and the organization was also invaluable.

The communication team of Agropolis International, namely **Nathalie Villeméjeanne**, **Chantal Salson** and **Laurence Monin**, made great success of the inaugural conference as well as promotion and visibility of the Encounters in the media. The contribution of the communication delegation of CIRAD, including **Denis Delbecque** (who produced the poster event) and **Anne Hébert**, was decisive.

Within the organizing committee and to facilitate workshops, before and during the Encounters, **Miren Larrea** and **Conchi Quintana** (World Rural Forum), **Gabriella Quiroga** (Prolinnova), **Thomas Price** and **Robin Bourgeois** (GFAR) brought all their knowledge of participatory approach.

Beside the organizing committee and to ensure involvement of and ownership by the scientific community of Montpellier, all members of the local Task Force are gratefully acknowledged for their personal and institutional contribution.

A big thank you to everyone!

Une telle manifestation se construit dans la durée et nécessairement en équipe, et les personnes ayant participé de près ou de loin à la réussite de ces Rencontres sont trop nombreuses pour être remerciées toutes ici.

Pour autant, la qualité des Rencontres et de ses enseignements pour la recherche doit beaucoup au travail d'un groupe resserré d'individus.

Sylvie Albert a coordonné toute la logistique de l'événement pour Agropolis International, tâche d'autant plus ardue du fait d'un format original nécessitant de nombreuses innovations et une forte connexion avec la partie scientifique et technique des Rencontres. **Brigitte Cabantous** (Cirad et Agropolis International) a assuré la connexion avec le Corum et surtout le voyage et l'accueil des nombreux participants invités dans des conditions optimales. L'appui de **Régine Chatagnier** et de **Véronique Nardini** (Cirad) pour la logistique et l'organisation a été également précieux.

L'équipe de la communication d'Agropolis International, et en particulier **Nathalie Villeméjeanne**, **Chantal Salson** et **Laurence Monin**, a permis le succès de la conférence inaugurale ainsi que le rayonnement et la visibilité des Rencontres dans les médias. La contribution de la délégation à la communication du Cirad, et notamment **Denis Delbecque** (qui a produit le visuel de la manifestation) et **Anne Hébert**, a été déterminante.

Au sein du comité d'organisation et pour la facilitation des ateliers, en amont et pendant les rencontres, **Miren Larrea** et **Conchi Quintana**, du Forum Rural Mondial, mais aussi **Gabriella Quiroga**, de Prolinnova, **Thomas Price** et **Robin Bourgeois**, du GFAR, ont apporté tout leur savoir-faire des approches participatives.

À côté du comité d'organisation, tous les membres de l'équipe locale de chercheurs ayant travaillé aux Rencontres ont garanti l'engagement et l'appropriation de l'événement par la communauté scientifique de Montpellier. Ils doivent être ici chaleureusement remerciés pour leur contribution, à la fois personnelle et au titre de leur institution.

Un grand merci à toutes et tous.

Un acontecimiento de esta magnitud se construye con el tiempo y necesariamente en equipo, y los que participaron tanto de lejos como de cerca en el éxito de estos encuentros son demasiado numerosos para poder agradecerles a todos aquí.

Sin embargo, la calidad de estos encuentros y sus enseñanzas para la investigación se deben, en gran medida, al trabajo de un grupo reducido de individuos.

Sylvie Albert coordinó toda la logística del evento para Agropolis International, tarea aún más ardua debido a un formato original que requiere numerosas innovaciones y una fuerte conexión con la parte científica y técnica de los encuentros. **Brigitte Cabantous** (CIRAD y Agropolis International) aseguró la conexión con el Corum y sobre todo el viaje y el recibimiento en condiciones óptimas de numerosos invitados. Del mismo modo, el apoyo de **Régine Chatagnier** y de **Véronique Nardini** (CIRAD) fue valioso para la logística y la organización.

El equipo de comunicación de Agropolis International y en particular de **Nathalie Villeméjeanne**, **Chantal Salson** y **Laurence Monin**, permitieron el éxito de la conferencia inaugural así como la proyección y visibilidad de los encuentros en los medios de comunicación. La contribución de la delegación de comunicación del CIRAD, y sobre todo de **Denis Delbecque** (quien produjo la parte visual de la manifestación) y de **Anne Hébert**, fueron determinantes.

En el seno del comité de organización y para la facilitación de los talleres, antes y durante los encuentros, **Miren Larrea** y **Conchi Quintana**, del Foro Rural Mundial, así como **Gabriella Quiroga**, de Prolinnova, **Thomas Price** y **Robin Bourgeois**, del GFAR, aportaron todo su conocimiento sobre los enfoques participativos.

Conjuntamente al comité de organización, todos los miembros del equipo local de investigadores que trabajaron en los encuentros, garantizaron el compromiso y la apropiación del evento por la comunidad científica de Montpellier. Se les debe agradecer calurosamente por su contribución tanto personal como en representación de su institución u organización.

Muchas gracias a todas y a todos.

Family Farming & Research

Foreword	4
Table of contents	7
Introduction	8
■ WORKSHOPS	11
■ ELEMENTS FOR A SYNTHESIS	75
■ APPENDIX	91
List of participants	316

Agricultures familiales & recherche

Avant-propos	106
Sommaire	109
Introduction	110
■ ATELIERS	113
■ ÉLÉMENTS DE SYNTHÈSE	181
■ ANNEXES	197
Liste des participants	316

Agriculturas familiares & investigación

Prólogo	212
Sumario	215
Introducción	216
■ TALLERES	219
■ SÍNTESIS	287
■ ANEXOS	303
Lista de participantes	316

🔗 <http://l.agropolis.fr/encountersmontpellier>

🔗 <http://l.agropolis.fr/rencontresmontpellier>

🔗 <http://l.agropolis.fr/encuentrosmontpellier>

This document was produced as a result of the “International Encounters on Family Farming and Research” held in Montpellier, June 1-3, 2014. The conference brought together **three hundred participants** from the **different continents** representing **family farmers, policy makers, the private sector**, as well as **teachers and researchers**.

Research agendas relating to family farming and the challenges it faces in the context of global change afoot were discussed. Addresses by policymakers such as the **Ministers of Agriculture of France and Senegal** (Stéphane Le Foll and Papa Seck), the **European Commission-Deputy Director General of Agriculture and rural development** (Monique Pariat) or **IFAD President** (Kanayo Nwanze) and by **farmer representatives** (WFO, La Via Campesina, WRF) were followed by **lectures** (Hans Herren, Gordon Conway, Marcela Villarreal, Marion Guillou, Robin Bourgeois) and discussions held in **seven working groups** (themes and details are available on the Encounters website).

EDITORS

Jean-Michel Sourisseau, CIRAD, France
Rémi Kahane, CIRAD, France
Pierre Fabre, CIRAD, France
Bernard Hubert, Agropolis International, France

ENGLISH REVISER

David Manley, France

LAYOUT

Olivier Piau, Agropolis Productions, France

FOR REFERENCE

Sourisseau, J.M., Kahane, R., Fabre, P., & Hubert, B. (Eds). (2015). *Proceedings of the International Encounters on Family Farming and Research* (Montpellier, 1-3 June 2014). Montpellier: Agropolis International. 320 p.

ISBN: 978-2-909613-48-2

© Agropolis International, 2015

PROCEEDINGS OF INTERNATIONAL ENCOUNTERS

Family Farming & Research

1-3 June 2014, Montpellier, France

Jean-Michel Sourisseau,
Rémi Kahane,
Pierre Fabre,
Bernard Hubert

Editors

Agropolis International Edition

Foreword

The International Year of Family Farming (IYFF) was highly successful in attracting worldwide attention to family farming and placing it high on the list of government priorities. More than 500 national events and numerous regional and global events captured the attention of a broad range of stakeholders and catalysed a high level of political commitment. Awareness on the importance of family farming in world agriculture, its contributions to sustainable resource management, employment, territorial development and biodiversity conservation significantly increased. IYFF notably shed light on existing knowledge, identified knowledge gaps and also helped generate knowledge on key issues related to family farming and to the required policy agenda, with its national and regional specificities.

In particular, the International Encounters: Family Farming and Research meeting in Montpellier was instrumental in analyzing the main challenges faced by this type of agriculture and identifying research needs. This analysis was necessarily a reflection of agriculture today and its future. By bringing together researchers, farmers' organizations, civil society organizations and decision makers, this International Encounters event highlighted the value of participatory research processes and the need for active participation of family farmers in all decisions that concern them to ensure the advancement of world agriculture.

Family farming is firmly embedded in FAO's strategic framework, with concrete actions in each of its five strategic objectives and in its regional initiatives. Three out of 15 regional initiatives are focused on family farming, while most of the others address it indirectly. Family farming is being followed by FAO's governing bodies and technical committees, while the Committee of Agriculture has a specific mandate regarding this issue. FAO's Knowledge Platform on Family Farming will ensure continuous dialogue on policy and research. The results of the Montpellier International Encounters event are an important contribution to FAO's work on evidence-based, context-specific policy formulation support. Continued research is indeed necessary to fuel policies that will keep family farming productive, relevant, innovative and able to fulfil farmers' and consumers' needs.



Marcela Villarreal, Ph.D.

Director, Office of Partnerships,
Advocacy and Capacity Development, UN-FAO, Rome, Italy

My utmost appreciation goes to the organizers of the International Encounters: Family Farming and Research event for bringing together representatives of family farmers, civil society, the private sector, researchers, and policy makers from different parts of the world to discuss research needs and priorities relative to family farming.

This event was an important contribution to the 2014 International Year of Family Farming (IYFF). It generated plenty of ideas and information geared towards enhancing the innovation and research agenda in order to strengthen family farming and address various challenges at all levels, especially on the global front. The results of the event have also fuelled the work of the IYFF International Steering Committee (ISC), while bolstering the family farming campaign and reform efforts of many countries, including the Philippines where family farming is considered as a foundation of agriculture.

The proposed framework for research should be designed to support policy making to ensure the sustainable development of family farming by encouraging governments—in collaboration with relevant stakeholders—to provide an enabling environment, including adequate legislation, investment and participatory mechanisms for policy discussion and agricultural research. The research agenda should also further boost awareness and knowledge on the diversity and complexity of production and consumption systems in family farming, smallholder farming and fisheries, including the specific role of women and youth in different family farm models and their evolution.

These International Encounters proceedings document the main ideas and concrete experiences and lessons derived from the event. They also provide a useful framework for future discussions and for improving research practices and governance, thus promoting the interests and enhancing the situation of family farmers worldwide, even beyond 2014.

Mabuhay!



Lupiño Lazaro Jr.

Chairman, International Steering Committee,
2014 International Year of Family Farming
and Deputy Permanent Representative,
Embassy of the Philippines, Rome, Italy



Table of contents

Introduction	8
--------------------	---

WORKSHOPS

① Family farming in a spatial or territorial context	13
② Family farming facing the challenges of agroecological intensification	21
③ In-house issues within family farming	31
④ Family farming facing the challenges of urbanization and employment	41
⑤ Family farmers facing the challenges of climate change	49
⑥ Contribution of family farming to food systems	57
⑦ Family farming as one of the players in the future of agriculture	67

ELEMENTS FOR A SYNTHESIS

Brief report on the Closing Session	77
Contributing to a global research agenda	83

APPENDIX

Program of the International Encounters	92
Evaluation of the Encounters by participants	96
List of participants	316

Introduction

The United Nations decision to proclaim 2014 as the International Year of Family Farming (IYFF) was the result of a long engagement process that began in 2008 in response to the food riots and large-scale land-grabbing phenomena under way. The intention of the political and civil society stakeholders who campaigned for this declaration and then led and coordinated the celebration—especially the World Rural Forum—was to promote this form of production and to be involved in drawing up and implementing public policies devoted specifically to this issue. The Government of the Philippines brought this issue to the forefront by issuing an International Year proposal to the United Nations.

The aim of this IYFF initiative was to highlight the need for family farms to meet the challenges of food security, natural resource management, employment, rural development and social cohesion. In all of these areas, family farming must be appraised by comparison with other forms of production. Large-scale agribusiness represents capitalistic forms of production involving a concentration of production resources and standardisation of practices and whose sustainability is sometimes questionable. Family farming is characterised by tight links between the family and farm, and therefore by working relationships with the domestic sphere, while having specific goals that are not solely focused on the remuneration of production capital holders.

Family farming has been highly advocated. The IYFF, facilitated by FAO and supported by IFAD, was a huge success, as illustrated by the many national and sub-regional initiatives devoted to this issue (www.fao.org/family-farming-2014/events/past-events/en). Farmers and their organizations, NGOs and policy makers in industrialised and so-called developing countries took this opportunity to boost awareness, discuss, inform and propose support.

However, this advocacy for family farming raises many questions and is controversial with respect to what it represents—especially on how family farming is defined and on the extent of its contribution to sustainable development—as well as to the public policies that have been put forward regarding this issue. The IYFF was marked by these questions and controversies.

Research could not be absent from these celebrations and debates. Firstly, because it provides framework and conceptual elements that enlighten and fuel discussions, questions and controversies on forms of production and their role in development. Secondly, because research itself is questioned regarding its strategic choices, practices and usefulness for family farming.

At the launching of IYFF, Agropolis International and the institutions it represents (particularly CIRAD, INRA, IRD and Montpellier SupAgro), along with WRF, CGIAR and GFAR, thus proposed to organize an event devoted to research. FAO, IFAD and the French Ministries of Foreign Affairs and Agriculture, Food and Forestry were asked to provide support and place this event in the official agenda for 2014.

The “International Encounters: Family Farming & Research” event was held from 1 to 3 June in Montpellier (France) with the aim of sharing information and analyses on the state and dynamics of family farming worldwide, as well as assessing their contribution to major challenges in the future, so as to question and enrich research agendas. This was the main event in 2014 where the role of research regarding family farming was investigated.

To fulfil these ambitious objectives, it was essential to broaden the discussion well beyond the research community in order to hear the voices of farmers, NGOs, extension service representatives and policy makers. The World Rural Forum—the IYFF coordinator for civil society—was thus highly involved in organizing the International Encounters, with civil society organizations also providing substantial support.

An original format was designed to best meet complex objectives. It combined policy messages and high-level knowledge inputs in the form of plenary sessions, concept documents and workshops, with the latter being the core of the event and the main source of recommendations (*see the annexed International Encounters programme*).

Overall, 250 people from 68 countries on five continents participated in the International Encounters event: farmers' representatives, policy makers, NGO leaders and researchers. Over 450 people attended the inaugural conference and roundtable.

Seven workshops were set up on the basis of proven participation methods, combining open discussions in linguistical subgroups (English, French and Spanish) and pooling of the observations in the form of graphs and presentations. For each workshop, the results were entrusted to and coordinated and presented by a multi-institutional team responsible for drawing up a preliminary framework document previously sent to all participants, which outlined and oriented the thematic focus. This team—assisted by a facilitator—then ensured the active participation of all the different stakeholders who attended the workshops. The team also produced an ex post report that included a brief summary of the shared conclusions and detailed proposals regarding questions and potential avenues of research to enhance research governance on each specific workshop theme.

These proceedings showcase the wealth of collective exchanges and proposals put forward during this collective 3-day International Encounters event. Reports of the seven workshops are first presented. This is followed by two summary reports. The first is a brief formal summary of the plenary session points of agreement and the overall proposals. The second highlights the general and cross-cutting implications which should help to provide an overall framework for research agendas and to gain greater insight into family farming and its dynamics, while enhancing contributions to their public policy support. The English version of this summary was presented at the FAO Global Dialogue on Family Farming meeting held on 27-28 October 2014 in Rome. These proceedings finally include a summary of the results of a questionnaire sent to participants by the FRM team regarding the International Encounters event, along with a list of participants.



Workshops

- ① Family farming in a spatial or territorial context 13
- ② Family farming facing the challenges of agroecological intensification 21
- ③ In-house issues within family farming 31
- ④ Family farming facing the challenges of urbanization and employment 41
- ⑤ Family farmers facing the challenges of climate change 49
- ⑥ Contribution of family farming to food systems 57
- ⑦ Family farming as one of the players in the future of agriculture 67

Workshop 1

Family farming in a spatial or territorial context

Karen Brooks (USA), Alioune Fall (Senegal),
John Beer (Costa Rica), Hakim Baliraine (Uganda),
Roberto Cittadini (Argentina), Thomas Price (USA)



A farming landscape in the Western High Atlas region, Morocco.

V. Simonneaux © IRD

The recommendations generated from this workshop are organized around the following four focus topics: (1) Farm size and implications for farming operations and territorial transformations; (2) Land tenure and implications for technical dynamism and resource use; (3) Family farms as contributors to management and sustainability of shared landscapes; and (4) Organizational and institutional issues associated with the spatial and territorialized context of family farming.

Workshop 1

Family farming in a spatial or territorial context

Karen Brooks (USA), Alioune Fall (Senegal),
John Beer (Costa Rica), Hakim Baliraine (Uganda),
Roberto Cittadini (Argentina), Thomas Price (USA)

Farm size and implications for farming operations and territorial transformations

Setting the scene

- The geographical position and characteristics of land (topography, physical and biological resources, hydrology and soils, etc.) are fundamental to farms. The farm setting also involves a network of physical, economic and social spatial relations within specific, and often idiosyncratic, territorial contexts.
- Family farms are typically, but not always, small. FAO states that 72% of family farms are less than 1 ha and 84% less than 2 ha. Available technical innovations are not equally accessible, applicable or adaptable to farms of varying sizes and resources.
- The term 'family farm' is often used synonymously with 'small farm', which creates confusion. On family farms, family members provide most of the labour, including management, and own most of the assets. The farm size is limited by labour and capital constraints, varying according to the availability and costs of labour, capital and land, as well as the governing institutions. Historically, family farms have shown advantages regarding labour use and mobilisation, demonstrating great flexibility, while benefiting from off-farm resources from family members as needed. Farm sizes are changing, as in much of the world farms are simultaneously and gradually getting larger and smaller. In Sub-Saharan Africa, the number of medium size or larger (>5 ha) farms is increasing, whereas small farms are decreasing in size through partitioning and fragmentation within families. In India, the overall medium size of farms is regularly decreasing, while in USA, the number of very large and very small farms is increasing.
- The phenomenon of fragmentation of landholdings within families threatens the viability and sustainability of family farming systems.
- Farm size is not the only factor determining viability, as other factors include access to markets, value added to production and products, and proximity to urban and urbanizing areas and rural services.
- The multifunctional roles of family farms are crucial, including the environmental and social services provided. These roles are in a spatial context within distinct social, institutional and thus geographical territories.

Research: priorities, methods and governance

Building on the points discussed, participants called for further research to monitor changes in family farming so as to be able to inform policy- and decision-makers at the country level. Debates were focused on the following questions:

- How is farm size changing at country and local levels? What are the drivers of change in different regions? How do these changes in farm size affect the physical and social characteristics, management and governance of rural landscapes?
- How are the changing age compositions of families and career decisions of young people affecting farm size and farming operations? What does this imply for the viability and effectiveness of the family farm as an organizational form?
- How can new technologies be tailored to the scale and composition of family farms? How does the availability or unavailability of innovations play a role in the determination of farm size?
- There is a critical lack of data on the distribution and dynamics of spatial interrelations between family farms and large agroindustrial farms that rely on hired labour and mechanization, often in addition to high input use to ensure large-scale production of a few crops for the wider marketplace. How can research and development address the interrelations and fulfil the respective needs of these forms of agriculture? Are there models for research and advisory services able to enhance the complementarity of such farm types and ensure that they will be equally favoured by public and private research?



Labourers employed by a private company.

Land tenure and implications for technical dynamism and resource use

Setting the scene

- Access to and use of land and other resources are a major issue for family farming.
- The spatial configuration of family farms partly depends on the landholding opportunities and constraints for family units. Various rules about whether and how households and individuals within them can access land affect decisions about investment, choice of technology and marketing channels.
- Discrimination regarding gender, age, caste and other social categories decreases productivity and earnings. Uncertainty of tenure reduces private investment of households in their land. Families lacking recognised tenure, in a setting of increased demand for land and other resources, are vulnerable to dispossession and exclusion. Poorly defined property rights combined with population pressure and weather shocks erode social capital and foster conflict.
- Consolidation of farms within families is an option to overcome the disadvantages of the often small scale of family farming units. Efficiency and higher returns on labour and investment in family farms partly offset the economic limitations due to size.
- The scope of land tenure covers various forms of land use, such as pastoral and range management and access to other resources, including water and vegetation.
- Legal and administrative systems are stumbling blocks to continuity and viability—the values and modes of incorporation and adaptation to current contexts of ancestral resource-access systems are overlooked. In this regard, there is also a need to have a less reductionistic approach to land given its central social value and position regarding livelihoods.
- There is often a significant gap between texts, the adoption of new texts or administrative measures, and effective implementation through formal and informal means at local and country levels.
- Multistakeholder solutions—including family farmers, local authorities and other stakeholders—to address land tenure at the local level include recognition of customary rights and regulations and of platforms to regulate land and resource use.

Research: priorities, methods and governance

- What conditions are necessary for recognition and effective implementation of local land and resources rights? How can customary land law and use rights be legitimized and incorporated into national legal systems?
- What mechanisms work best to give local people access to land when demand from outside the community (national or foreign) is high?
- How does land tenure law and practice influence the impact of agriculture on landscapes and the environment?

- What is the empirical evidence of landholding by women and marginalized groups? How can women's rights to land and resources be recognised and formalized? How can joint titling with the spouse and family or community property arrangements affect women? What are the advantages and disadvantages of individual titling?
- What are the known experiences regarding intergenerational transfer of land? Are there intraregional similarities and local and national differences? What mechanisms work well for intergenerational transfer of land, including those that resolve blockages and conflicts? Does the absence of mechanisms for intergenerational transfer of assets hamper family farm viability and productivity?



A small flock of geese tended by a young boy, Madagascar.

© V. Chevalier

Family farms as contributors to management and sustainability of shared landscapes

Setting the scene

- Farmers frequently change elements and types of land use within their farm. At a larger territorial scale, certain crops or cropping systems may disappear completely or be dramatically transformed for various reasons.
- Farmers may adopt a variety of strategies for the management of environmental and other services as they function at different scales, e.g. pollination control on farms, biological pest control between farms, water resources within watersheds and landscapes, carbon emissions and carbon sequestration nationally or even globally.
- Trade-offs between environmental services and productivity on family farms is a key issue for research and policy making, while taking the territorial context in which these services occur into consideration. Trade-off calculations are site-specific in relation to local conditions, management, specific services, and to larger spatial and national frameworks (including economic, social, political and cultural dynamics).
- Family farming has an important and underestimated relationship with urbanization. The process positively and negatively impacts the sustainability of family farms through the development of periurban areas for agriculture and direct linkages to urban areas within families through outmigration, remittances and input of other resources, diversification of activities within areas, e.g. (agro-)tourism and building of family homes or other infrastructures.

Research questions

- How can family farming be valued and recognised through professionalization and acknowledgement of the contribution of the profession to public goods?
- How can taking specific spatial and territorial contexts into account support innovations in techniques and forms of organization?
- The combination of these dynamics affects ecosystem services derived from a given territory. The decision-making process (drivers of change, criteria used, thresholds, etc.) implemented by land-use managers, including farmers, is a key research area. What policy levers are available to influence these decisions? One might be payment for environmental services (PES). More research is needed to determine how to set up PES schemes (or even alternative certification schemes that could be used to achieve the same result) and how they succeed (or not!) in influencing farmers' land use and livelihoods. How much to pay, when to pay, how long to continue payments, and how these and other questions are affected by the socioeconomic characteristics of different groups of farmers in the same territory, are all important questions.

Organizational and institutional issues associated with the spatial and territorialized context of family farming

Setting the scene

- Family farms are often effective production units. However, they interact with different types of off-farm stakeholders and they need to join forces to ensure effective collective representation within markets so as to enhance their position in trade, transactions and political processes. Family farming-like all modes of production and social organization—should thus be supported by specific public policies so that its voice and position will be taken into account upstream in value chains and at territorial and country levels.
- Family farmers can overcome problems of lack of coordination, scale and comparative advantage by coming together in organizations or cooperatives. Joint action and collective arrangements offer advantages regarding input supply, availability of processing and other equipment, natural resource management and enhanced market access through aggregated storage and transport, while ensuring a stronger voice and negotiating positions within markets. Collective arrangements take advantage of strategies favouring small-scale farms. They provide public goods contributing to rural development, build local solidarity and enhance social links between people.
- Local authorities and government agencies typically need to develop their capacities with respect to management and governance of land and other resources. These capacities complement collaborative mechanisms for family farmers to exercise rights to land and natural resources.
- Government has a fundamental role as mediator among stakeholders in a common territory. This role includes convening relevant local institutions, social groups and stakeholders, and facilitating access to financial and other resources needed for local investment and development.

Research: priorities, methods and governance

- What are the aims of family farmers' organizations with regard to influencing agriculture and territorial (land-use planning) policies? How can they advocate and better influence conditions in favour of family farmers at the local level with authorities, government agencies and other stakeholders?
- What are the mechanisms for coordination and enhanced collaboration among family farmers and stakeholders from other sectors that share and use common territories?
- What is required for family farmers to have their land and resource rights recognised and exercised in practice?
- What forms of organization are best suited for the delivery of services currently required by family farmers? How are organizations structured and regulated in order to be accountable to members and provide the incentives to conduct effective operations for their members?
- Farmers' organizations and cooperatives have traditionally been active on marketing issues. What is their role in the management of environmental services, including land use and landscape sustainability? How can this be determined, assessed and replicated?
- Farmers' organizations have traditionally been active in building solidarity and developing social capital. What is their role in maintaining rural livelihoods and how?
- How can family farmers and local authorities improve inter-relations and mutually support one another to enhance livelihoods, maintain rural landscapes and environmental services while sustaining rural society?



Tillage of a faba bean crop field on a family farm in Tunisia.

Workshop 2

Family farming facing the challenges of agroecological intensification

Bernard Triomphe (France), Jens Andersson (Zimbabwe),
Eric Scopel (France), Mwatina Juma (Tanzania)



Rice cropped on *Stylosantes guianensis* mulch, Laos.

F. Tivet © CIRAD

The recommendations issued from this workshop do not pretend to give an exhaustive account of this challenge. They are organized in four sections: Setting the scene, Pathways to agroecological intensification (AEI), Building family farmers' capacity to innovate around AEI and, Old and new fields of research for supporting family farmers' transition to agricultural intensification.

Workshop 2

Family farming facing the challenges of agroecological intensification

Bernard Triomphe (France), Jens Andersson (Zimbabwe),
Eric Scopel (France), Mwatina Juma (Tanzania)

Setting the scene

Family farmers worldwide can improve their livelihoods by producing more to ensure their own food security and by reaching out to markets to increase their farm incomes. Thus they also contribute to addressing the increasing local, national and global demand for food resulting from global population growth. Yet, with mounting pressure on land, biodiversity, natural resources and family labour, family farmers need to intensify their production while simultaneously producing in an environmentally friendly manner. In addition, family farmers are pressured to deliver a host of other ecosystem services to society in general, while contributing to meeting challenges regarding climate change, rapid urbanization and globalization, etc.

Family farmers, especially in developing countries, are often hampered by low and erratic rainfall, low quality land, poor infrastructure and low access to services (credit and technical support) and inputs. Their working conditions, collective organization and bargaining power regarding government and the private sector are also often poor. Family farmers could potentially take advantage of numerous opportunities, such as improved marketing resulting from improvements in physical infrastructure (e.g. paved roads), ICTs, or increased urban consumer demand for diversified and high-quality agricultural products. The challenges, constraints and opportunities are highly site-specific, and this specificity cannot be overemphasized, as it shapes what farmers can or cannot do in terms of changing their current production systems and practices.



A flowering mango orchard in La Réunion.

In many places, conventional ‘Green Revolution’-type intensification pathways (based on access to improved seeds, irrigation, chemical fertilizer, mechanization, advisory services and credit) are still out of reach for numerous family farmers, despite having received substantial support from public and private stakeholders up to now. Their farms are still often reliant on manual or animal power and low levels of external inputs. In addition, the negative environmental and social impacts often associated with such intensification pathways may not make them desirable options to pursue, especially not at a time when increasingly stringent regulations with respect to quality and potential environmental impacts dictate how farmers can produce.

Under these conditions, the development and adoption of new agricultural practices incorporating agroecological principles, sometimes referred to as ‘ecological intensification’ or, in a more general way ‘sustainable intensification’, appears necessary if family farmers are to sustainably improve their livelihoods. According to many experts, family farmers have a competitive advantage in implementing agroecological principles on their farms, and by capitalizing on this advantage they could remain major contributors to food security in the next decades.

Pathways towards agroecological intensification

Agroecological intensification (AEI) of agricultural production means pursuing two goals simultaneously:

1. Improve the ecological and economic efficiency of resource use. This means that each resource unit used (whether internal or external) must contribute to more production without negatively impacting the environment, the access of other farms to these resources, or the functional integrity of the system.
2. Rely on and enhance ecological processes naturally involved in agroecosystems. Farmers may act on these processes using physical devices (mulch, anti-erosive stone bunds, zaï, etc.) or biological agents (symbiotic organisms, cover crops, natural enemies, predators, etc.), or sometimes by applying external inputs.

While taking family farmers’ specific constraints and skills into account, various technological and institutional options may be implemented to achieve these goals:

- Integrated soil fertility and resource management (controlling degradation processes, ensuring efficient management and use, mitigating risks and climate changes, balancing the long-term availability of chemical elements).
- Integrated pest and disease management (combining chemical, mechanical and biological control).

* Although there are differences in what each term means and encompasses. Moreover, the question remains as to whether intensification is actually a relevant starting point, what the underlying development and societal models compatible with it are, and whether there is a need to change the corresponding paradigms. These issues were recently hotly debated at the Agroecology for Food Security and Nutrition Symposium organized by FAO in Rome (September 2014), and will no doubt continue to be debated within the context of the Conference of the Parties on Climate (COP21 in Paris in 2015), for example.

- Integrated plant biodiversity management (improved or adapted crop cultivars, diversification of species used in rotations and/or intercropping, multifunctional crops, etc.).
- Better organization and representation of family farmers at local, regional and national levels.
- Devising a set of consistent mutually–reinforcing policies capable of triggering and driving family farmers’ transition to ecological intensification.

Implementing AEI thus requires the adaptation of current practices, reorganization of farm activities and resource allocation at the family-farm level. Specific adaptations may also be required at farm or regional levels for family farms (FF) to adopt AEI, e.g. through market development strategies enabling crop and commodity diversification, crop-livestock integration, multifunctional land use, interactions and synergies among different types of farms, etc.

Agroecological intensive production systems tend to be harder to manage because they are knowledge intensive and require a fair amount of learning over time. Moreover, while in the long term they often induce positive changes in local agroecosystems, their short-term performance may be disappointing (e.g. yield reductions in already high-yielding systems, costly initial mistakes, inefficient insertion in targeted markets, etc.). In contrast to conventional off-the-shelf technical packages, they mobilize farmers’ local knowledge and can best be designed through collaboration between researchers, farmers and other local stakeholders, as well as other R&D stakeholders, the private sector and administrations. Intensive agroforestry systems, conservation farming practices, various forms of organic farming and integrated mixed farming systems are examples of on-going transformations towards agroecological intensification.

An integrated approach that builds on the diversity—both agroecologically and socioeconomically—within existing production systems is required for AEI development. Among all concerned stakeholders, priorities will have to be established for different types of FF, while developing diversified strategies for each type.

AEI requires changes at the field and farm-level but also at higher scales to actually achieve functional integrity in the long-run. It is hence essential to focus attention on the socioeconomic, cultural and political dimensions to achieve a smooth transition of FF towards AEI. For instance, land tenure security often appears to be a critical precondition for investing in sustainable intensification, while the interaction of various types of stakeholders at different scales is a key to the diversification of farm-level production and quality service (knowledge) delivery to FF. Similarly, AEI implementation depends on public or national priorities and policies, funding devoted to AEI vs. other forms of agriculture, the position and role played by multinational companies, etc.

Building family farmers' capacity to innovate around AEI

Family farms have always demonstrated a strong innovation capacity, probably due to three main features of FF: (1) the capacity to mobilize labour, (2) the multifaceted and dynamic knowledge of natural processes, (3) the intrinsic, systemic and pragmatic vision farmers apply to agriculture, their farms and the environment.

Each of these strengths offers many possibilities to come up with new ways of managing and organizing agricultural production at individual and societal levels, and in developing all kinds of agricultural innovations, useful for implementing AEI. The role and importance of off-farm livelihood opportunities (e.g. through mobility) must also be better understood and built upon, as they have often contributed to agricultural innovation in the past in the form of new ideas, financial or social capital, etc.

Part and parcel of their capacity to innovate is the capacity (i.e. both ability and power) of family farmers and their organizations to influence the wider policy environment in which they operate, by creating or strengthening the institutions that drive the transition to AEI, so that these will be truly suited to their own conditions and objectives. Are family farmers able to achieve this on their own? How much do they need to mobilise or receive support from a host of key sectoral stakeholders, including research, extension, education, finance, private sector, NGOs and the various relevant levels of government and local authorities?

Old and new fields of research for supporting the transition to agroecological intensification by family farmers

There are still many unsolved issues that must be dealt with in order to ensure that AEI with and by family farmers will work, as FF livelihoods are highly diverse and complex production and consumption systems. These issues include biophysical and technological aspects but also socioeconomic and policy aspects at the farm, local, national and international scales. Existing research approaches and methods also have to be modified and adapted so that research will be more demand-oriented and supportive of greater diversity of farmers and other stakeholders that drive agricultural transformation. Finally, we cannot overemphasize the need to focus on capacity development and sometimes empowerment of the many stakeholders, especially family farmers, who need to get involved in AEI transition.

A non-exhaustive and non-prioritized list of research issues and questions related to AEI is presented below. It is classified under various themes, which resulted from group brainstorming at the FF conference in June 2014. All of them warrant systematic research on the diverse settings in which family farmers operate. For such research to actually take place, sufficient public and private funding should be made available and accessible under relevant conditions specifically geared towards supporting AEI transition for family farmers.

Research approaches and methods

One hypothesis in this section is that research on AEI needs to be much more participatory, inter-disciplinary, multi-scale and systemic than usual if it is to be successful and truly support family farmers' transition to AEI. An additional hypothesis is that research on AEI has to not just mobilize formal research institutions, but also farmers, farmers' organizations and other local stakeholders, CSOs and NGOs and input suppliers. Increasingly, research on AEI has to be a collective undertaking implemented in the name of and by multi-stakeholder alliances working within the framework of formal or informal innovation systems or networks with a strong interest on and commitment to AEI. Under such premises, the following topics and issues seem especially relevant:

- Document and learn from what is already known or ongoing about AEI with family farmers and other local stakeholders. Identify the diverse range of farmers' needs and expectations with respect to AEI.
- Develop a systemic approach and framework specifically focused on AEI.
- Develop participatory approaches and methods for co-design and diffusion of AEI innovations with family farmers having a leading role.
- Better target AEI research: with and for whom should AEI research be conducted?
- Develop approaches and tools, including modelling, to take the multiple scales affected by AEI into account.
- Ensure that research results are more accessible and actually used to support the transition to AEI.



Harvesting peas in an agroforestry system, France.

Biophysical and related technological aspects

- Better characterize local interactions between biological agents in AEI systems (competition, facilitation, predation, allelopathy) in order to improve management of each component accordingly.
- Study soil biology in a broad range of FF situations, including the long-term consequences of AEI practices on soil fertility, carbon sequestration and GHG emissions, so as to help develop adapted biomass management strategies.
- Understand and manage resource use efficiency and recycling under AEI, and the level of external inputs which might be needed under specific conditions in order to foster/support the desired ecological processes and functions.
- Assess the impact of AEI systems and model their dynamics at various spatiotemporal scales.
- Minimize climate change impacts and manage the associated risks through AEI [workshop 5](#).
- Develop integrated agroenvironmental assessments for a variety of conventional and AEI systems:
 - Develop typologies that enable functional classification of AEI systems and practices
 - Assess how, where and why AEI systems work
 - Identify AEI cropping systems best suited to specific FF characteristics, and pinpoint the technical and knowledge gaps to adapt existing or new AEI systems to the diversity of FF conditions.

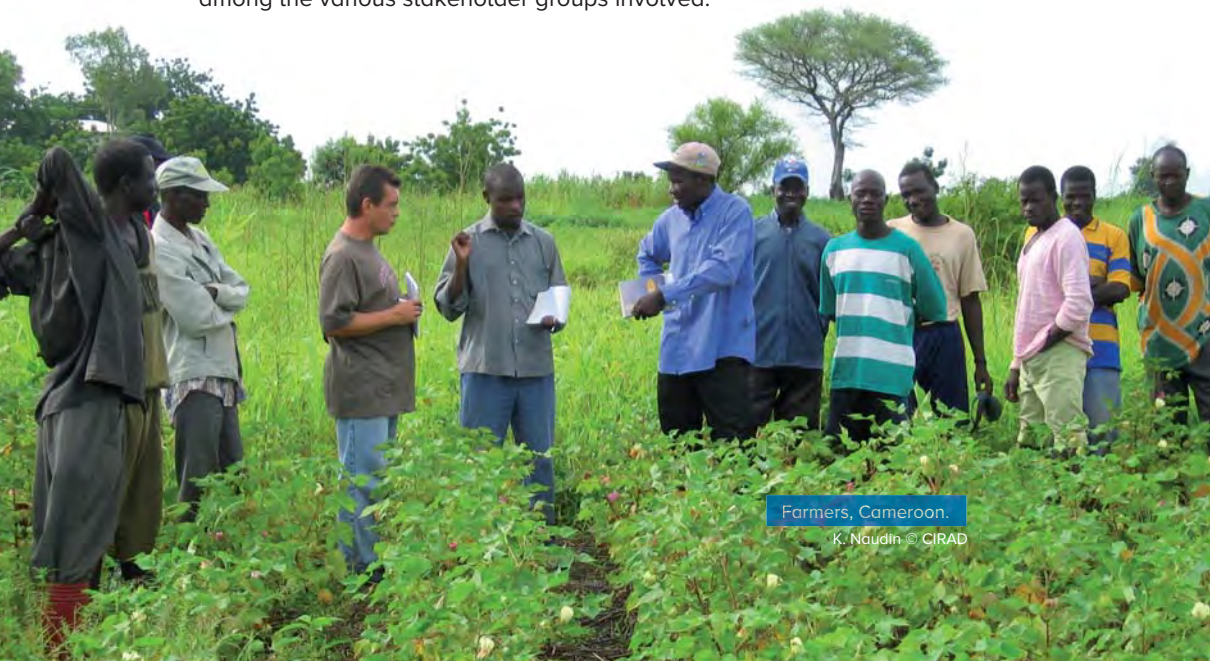
Farm level and other socio-economic issues

- Identify the best entry points and strategies for effective FF transition to AEI:
 - Assess if and how family farms may benefit from advances achieved in the transition of bigger farms to AEI (and *vice versa*).
 - Identify other benefits that FF could expect from adopting AEI beyond production increases resulting from intensification.
 - Strengthen the relationship between the transition to AEI and household food and nutrition security.
 - Assess how AEI transition contributes to sustainable food systems [workshop 6](#).
- Assess the relationship between AEI and the need for increased employment generation at the farm level [workshop 4](#), and the implications of adopting agroecological practices for FF labour and capital needs.
- Assess the economic benefits of AEI transition at different levels (farm, community, regional and country, including ecological and social services), but also the associated risks.
- Identify intra-household diversity and its dynamics (gender, youth), and how it interacts with AEI. Assess the impact of AEI on gender relations and the empowerment of women on the generational succession [workshop 3](#).

- Assess better ways of integrating livestock in agroecological farming systems, develop integrated crop-forage AEI systems, assess and optimize nutrient use efficiency throughout the crop-animal chain, and enhance organic use of animal dejections.

Institutional and policy issues, education and training

- Identify ways to ensure efficient coordination of family farmers' transition to AEI, while promoting synergies regarding interventions and activities of all those involved and a consistent distribution of roles and responsibilities. Identify what research could actually do, what roles it could and should play in the AEI transition process.
- Identify types of innovation systems and processes needed around AEI.
- Improve the governance of research and other public R&D stakeholders, and their responsiveness to family farmers' needs and demands with respect to AEI.
- Identify conditions and structural/organizational changes (including changes needed in the stances of organizations) needed for effective scaling-up of AEI systems and practices at all relevant scales and institutional levels.
- Find ways for influencing policy makers, and developing policies which could favour AEI innovation and transition.
- Assess the actual or potential effects of different types of possible subsidies, safety nets and insurance schemes on AEI transition. Determine whether payment schemes for ecosystem services and other forms of public payments could encourage family farmers to embark on a transition to AEI.
- Identify capacities that need to be strengthened to achieve transition to AEI, as well as the skills and knowledge that research and educational institutions should develop to create the capacities needed to support the transition to AEI among the various stakeholder groups involved.





Soprim lowland in the suburbs of Dakar, Senegal.

L. Vagnéron © CIRAD

Workshop 3

In-house issues within family farming

KVS Prasad (India, Chair), Alicia Alem (Argentina),
Sandrine Fréguin-Gresh (France), Claire Quenum (Togo),
Francesco Pierri (Italy), Nazaré Wanderley (Brazil)



Rural family Hai Duong.

J.C. Maillard © CIRAD/IMAGES

The discussions of this workshop focused on the challenges of employment, individual and collective wellbeing, in all their dimensions, and which question forms of agricultural production, food security, poverty reduction, cultural diversity, sustainable management of natural resources. Participants believed that family farming is already doing a lot at the macroeconomic level, and that it could meet these challenges in the future, but it is generally better equipped than agroindustries to address them efficiently and simultaneously.

The workshop defined 'family' as a complex set of individuals—men and women, young and old—producing, consuming, travelling, communicating, diversifying their activities, with personal aspirations and collective concerns, interacting with each other as well as with other stakeholders and institutions outside of the family setting. Participants discussed both the strengths and weaknesses of this complex entity, not only from the standpoint of the categories (gender, age, status, etc.) of individuals comprising it, but also as a separate group. Power relations and, more broadly, social interactions within the family, as well as within the community, were also a prime focus during the debates. Viewed from this perspective, recommendations departed significantly from the preparatory orientation paper.

Drafting a summary is always simplistic. To ensure clarity in the recommendations, three main entries around which the discussions revolved, both in terms of the situation analysis to be taken into account and the new questions to be put to research regarding the specific area of in-house issues, are underscored: the limited interest in social interactions within families, which simplifies our representation of family farming; the special role of women and youth within families and within individual and collective farming dynamics, at several levels; the importance of what is happening beyond the family farm and agriculture per se in a bid to understand and enhance the performance of family farming.

Workshop 3

In-house issues within family farming

KVS Prasad (India, Chair), Alicia Alem (Argentina),
Sandrine Fréguin-Gresh (France), Claire Quenum (Togo),
Francesco Pierri (Italy), Nazaré Wanderley (Brazil)

Accounting for social relations in family farming

Setting the scene

Agricultural research has historically prioritized technically- and economically-oriented works aimed at improving the functioning of farms. While it is possible to produce more and earn more, the social dynamics that go with technical and economic changes continue to be major determinants of agricultural and rural transformations. However, very few studies have been devoted to social relations in agriculture in general, and particularly in family farming. The group nevertheless drew on a few obvious premises to advocate that such relations be given greater consideration in order to understand and thus better support family farms.

The first premise is that agriculture throughout the world is mostly a ‘family trade’ and that it is considered as such by farmers themselves, even though a trend towards standardizing this ‘trade’ generally follows economic development. This equally holds true for other sectors, especially in handicrafts. However, very few research initiatives have been devoted to the social functioning of families as producers, which does not presuppose a single utility function, but rather complex social interactions (reciprocal and solidarity-based relations as well as power and domination relations). In this regard, it should be recalled that the family can be a threat for some of its members who desire more autonomy and who may be inhibited (at times violently, both physically and mentally) by the domination they suffer.

Another premise concerns the diversity of family farming around the world, and thus the variety and complexity of such social interactions within and between them, and with their environment (which itself may take very diverse forms).

Owing to individual approaches to family farming, the social and legal status of family members within the farm are not acknowledged or, if so, only to a limited extent. This knowledge gap gives rise to an ambiguous situation: the family is seen as a refuge, a recourse that limits the vulnerability of individuals, but also as a setting of structural bias against women, the elderly and the youth. The status issue is similar to the inadequate consideration given to the land tenure issue in the nexus between the individual and the family. Very few studies have recognized the key nature of the struggle for land, of specific needs for access and tenure, usage and transmission, for the different categories of individuals within the family and for the whole family.

Moreover, few research studies have focused on non-market-related intra- and inter-family exchanges of gifts, etc., and other types of ‘in-kind’ social exchanges. However, such exchanges usually play a crucial role in the identity of groups not only within the farming family, but also in the way they operate, as well as in measuring their performance (financial, environmental, food security, etc.). It is often through such exchanges that the labour of the different family members is tapped and their participation in collective farm work secured. Labour management is one of the specific characteristics of family farming.

Nevertheless, the group participants stressed that exploring the different social dynamics between family farm members is not irrelevant, and above all not without pitfalls. It sometimes involves research that violates the privacy of families, which may have private consequences and exceed the research role and functions. The promotion of Eurocentric visions is another potential issue. These observations call on researchers to be attentive and prudent with regard to the methods used and the way their findings are leveraged.

The family farm is both an affective unit and a community of interest. In studying members of the family, it is necessary to take into account the fact that they are highly involved in family plans—joint consumption, division of labour, heritage building—although at the same time, each member has his/her own individual plans. It is thus necessary to consider that personal decisions very often depend on collective ones and that this can be both a source of serious conflicts and tension, and of stronger solidarity within the family.

Research questions

Research to understand the link between individual and collective dimensions within families

- Taking the different cultural, political and institutional contexts into account at local and national levels, what is the room for manoeuvre and what strategies are available for individuals in family farming? What kind of social relations are there and how have they evolved?
- How can families as groups with variable outlines (to be defined according to the context) face interpersonal tensions and promote collaboration? What kinds of organizations, standards and governance approaches do they develop?
- How do families actually reconcile the individual aspirations of their members with a collective goal of achieving efficiency and competitiveness in their economic projects, including farming and cattle breeding? Specifically, what are the systems of rights and obligations to which the different categories of players are subjected and how do they change over time?
- What is the status of members of rural and farming families? What does it cover in terms of power relations? To what extent is it formalized in law and how has it changed over time?
- How do tenure rights of individuals influence their strategies and those of the whole family, and conversely? What are the threats to the land rights of family farmers and thus their internal organization?

Research linking social relations to the technical dimension of agricultural production

- What technologies are suitable for the different individual players? What types of links are there between social status and farming practices? How can this be drawn upon when developing adapted techniques?
- What technologies are suitable for groups formed within family farming, in particular for the capacities and conditions for mobilizing labour within such groups?
- What technologies are suitable for families when taking their institutional environment into account, namely the various trade organizations/associations likely to support them?

Research to improve statistics and upgrade investigative methods

- How can adequate statistics on family structures, multiactivity, mobility, labour distribution among families, reciprocity and solidarity, internal tension/power relations be secured?
- Research must have a role in this definition, by leveraging its understanding of the internal functioning of families. It should thus work with all relevant partners (NGOs, policy makers, farmers' organizations, as well as institutions responsible for producing statistics at national and international levels, including FAO).
- Given the complexity and dynamics of the inner workings of rural families, research must adopt systemic and dynamic approaches. This is the only way to hope to economically and econometrically model family farming practices and results, their systems of activity, their relation to the natural and institutional environment, etc.



Family house of the coffee farmers' cooperative Esposet, Mexico.

A need to recognize the position and role of individuals, especially women and youth, in family farming in relation to the position and role of the group

Setting the scene

Many studies have recognized the important contribution of all categories of individuals to family farming within the family unit. Especially, women play a key role in the nutrition of both children and adults, as well as in the daily economics of the family. In a 'care' approach, even though it would be necessary to avoid limiting them to this topic by 'naturalizing' the rules regarding the division of labour and tasks, they are often responsible for the family's daily purchases and reproduction activities. Youth very often also plays invisible roles in the family reproduction and in the functioning of farms.

On the one hand, it is essential to accurately measure the economic and financial weight of activities performed by all individuals. This is crucial, besides the social dimension alone, especially in low-income countries where the financial situation is the primary concern. On the other hand, attention must be focused on 'invisible wealth'. This is not sufficiently understood and recognized, but continues to be of paramount importance. This refers to the role of women within the family with regards to its social reproduction, notably:

- offering domestic and civic education to young generations.
- caring for family members who are seasonal workers in periods when they are out of work—which justifies the fact that their wages are assessed at below subsistence levels, especially in agriculture.
- caring for the sick and elderly, including by means of traditional medicine to make up for the inadequacy of public health services.
- self-consumption and in-house production of inputs such as organic fertilizers and seeds.
- maintenance of local cultivated biodiversity and use of environmentally-sound practices (another form of 'care' for natural resources).

Although economic theory does not consider this invisible wealth, such unpaid labour accounts for a sizeable amount of the family's wellbeing and its effects go beyond the strict family setting. Here also, research is necessary to overcome this invisibility and highlight these contributions.

As such, quantifying the contribution of women and youth to home economics (paid work, regardless of the forms the payment takes, as well as unpaid work) is required to understand the dynamics involved. However, because of the diverse ways in which families and societies operate, our reasoning must not be based on any assumptions or presumptions. Standards as well as positions of power vary between player categories and between groups.

Finally, women also foster and maintain ties with the family's economic and social environment through specific activities within farmers' organizations or other associations. This involvement in community life takes place differently from that of men, a situation that helps, through specific assets, to boost families' social and human capital. The same holds for youth, but with no precise indication of the nature of such ties or academic analysis of the drivers, impacts and prospects of

this involvement. An analysis of the roles and positions, and the individual needs and aspirations of the different family members must therefore combine and align with strategies for families in their different forms, as well as with those of the associations with which individuals and families interact.

Research questions

- What are the roles and positions ascribed to individuals in the systems of family activities, and specifically in agriculture? In what ways does the social status of such individuals restrict them or not to specific functions, practices and strategies?
- What mechanisms limit women's strategies and practices in successfully carrying out the activities in which they are involved? Conversely, what strengths and levers do they use to create wealth and wellbeing? What is to be made of such mechanisms based on gender relations?
- What mechanisms restrict youths' strategies and practices when carrying out the activities in which they are involved? Conversely, what strengths and levers do they use to create wealth and wellbeing? What is to be made of such mechanisms based on intergenerational relations?
- What are the cultural values and power relations in societies that impact the role of women and youth and their status in rural development?
- What is the role of the market and of asymmetrical relations on such markets in reproducing social inequalities? Conversely, in what ways do market integration and market relations help reduce such inequalities?
- What policy processes and actions would be needed to remove the constraints faced by women and the youth, and enhance their strengths? What social organizations or collective initiatives could help drive social change?
- Conversely, would some policies not contribute to reinforcing the constraints faced by individuals within families?
- What are the individual trajectories of women and youth leaders? What can we learn from such trajectories in terms of drivers of individual fulfillment and the social organizations of family farming?

S. Carrière © IRD



Beüstee women farmers, Androy municipality, Ambondrona, southern highland region of Madagascar.

A need to “step back” from agriculture to gain greater insight into the social workings and issues within and between family farming households

Setting the scene

Agricultural research is mainly focused on agriculture and yield optimization and often overlooks the off-farm and non-farming activities of family members. Here also, we are referring to womens’ and youths’ activities which are the least documented: food processing, transportation, storage, marketing, packaging, etc. Yet, these activities are widespread among different agroecological, social and economic family situations and are often crucial for the maintenance of family farming. They are considered in conjunction with the family farming and cattle breeding, both in terms of time management (individual and collective) and funding. The financial sustainability of families and their working system are crucial and often achieved through multiactivities. It is necessary to consider the opportunities of multiactivities even when thinking ‘business’.

The pivotal issue of land tenure in understanding the role of family farming has already been underscored. Land ownership is a key to explaining why the potential of family farming is hampered, and is often related to issues that go beyond the agricultural dimension alone. A more global perspective is therefore required. The family unit, including women and youth, must develop strategies (tenure, production, family) based on what is small, precarious or inadequate, while making sure to adapt such strategies to the territory as well as to their political and institutional environment.

Building the capacities of individuals and families in the area of farming, but also in other sectors, including to enhance their voice, autonomy and relations with policy making, could prove to be a key leverage. It could also help to disseminate best practices and develop local knowledge. This effort should also account for the know-how of individuals and families and integrate the way they function, as well as their overall potential.

An environment that is conducive to individual fulfillment must be fostered to improve the internal working of families. This may entail easing transportation, storage and marketing of products, boosting their communication and information capacities, and improving all kinds of public services available to them. Development is also achieved at the territory level and the various levels should interact.

Research questions

- What are the systems of activity of rural and farming families? How do the various activities performed combine? How are priorities set with regard to the assignment of work? How have these combinations evolved over time?
- How is individual mobility decided? How does income from migration link to income from other systems of activity? How does the role of mobility evolve over time?
- In what family, societal, agroecological and economic contexts are multiactivity and mobility established? In what ways are the forms of multiactivity and mobility influenced by such contexts?

- How do market policies interact at the macro and meso levels in terms of social security, health, education and support to agriculture? Even with a mere economic analysis, is it necessary to better identify cross-sectoral linkages in order to more accurately assess family farming performance?
- How can the high diversity of systems of activity and their evolution over time be described and understood?

Other general recommendations on research practices

- It is necessary to differentiate and contextualize research and avoid normative positions. Several observation and analytical levels should also be used, with time and rapid changes in individual as well as collective contexts and strategies taken into account.
- A certain ethic should be adopted and adhered to when conducting research on social relationships, especially within families. Internal processes for self-evaluation and ethical scrutiny of research should be strengthened, but also shared with NGOs and farmers' associations.
- It is necessary to promote research WITH family farming (as a living and complex research topic). It is necessary to jointly develop research topics with family farmers (men and women) in order to enhance the legitimacy of research studies and findings.
- It is also necessary to promote research FOR family farming (by completing research in view of developing actual applications that benefit them). Research should be able to strengthen the position of family farming and farmers' associations.
- The role of human and social sciences in research on family farming should be strengthened, while developing qualitative approaches on social relationships within families, with a link to quantitative approaches.
- The principle of equal knowledge should be adhered to and any participatory approach to data collection and processing promoted.
- Research partnerships should be diversified and extended to professional farmers' associations, as well as to sector organizations and social activists.
- While adhering to the set of ethics mentioned earlier, it is necessary to objectively pull the blinds on power and domination relations within family farming.
- Finally, there is need for 'advocacy' research in relation to the global society—research that makes a statement. This is crucial to ensure that family farming is valued and translated into policy.



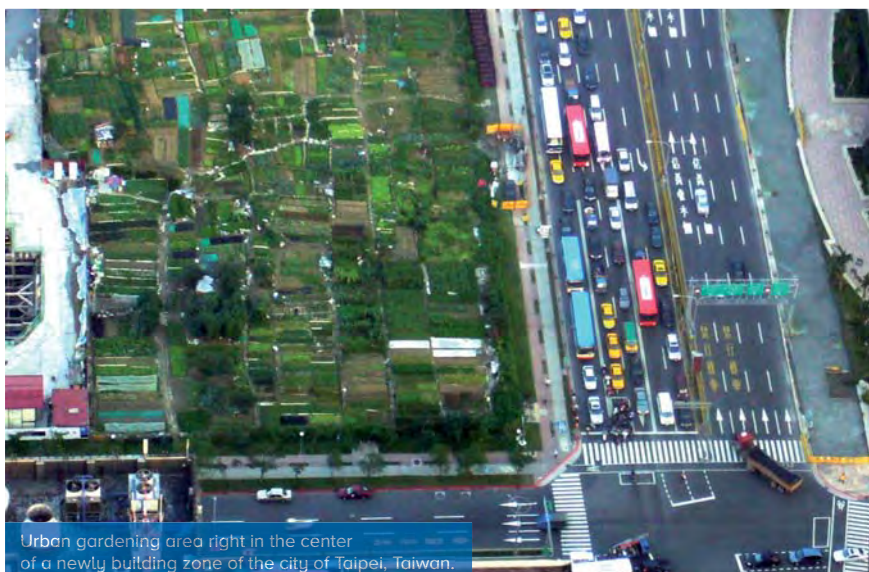
Local market with traditional vegetables in Muzaffarpur, Bihar, India.

© R. Kahane

Workshop 4

Family farming facing the challenges of urbanization and employment

Bruno Losch (France), Karim Hussein (Italy), Chahaya Bhavsar (India), Oluwabunmi Ajilore (Nigeria), Yuna Chiffolleau (France)



Urban gardening area right in the center of a newly building zone of the city of Taipei, Taiwan.

R. Kahane © CIRAD

The recommendations issued from this workshop do not claim to be exhaustive. They are organized in three sections: Setting the scene of what we know about the challenges of urbanization and employment and what they mean for family farming, The capacity of family farmers to adapt to an urban environment and, Research questions suggested to be addressed and research themes.

Workshop 4

Family farming facing the challenges of urbanization and employment

Bruno Losch (France), Karim Hussein (Italy), Chahaya Bhavsar (India), Oluwabunmi Ajilore (Nigeria), Yuna Chiffolleau (France)

Setting the scene: What we know about the challenges of urbanization and employment and what they mean for family farming

The socioeconomic context of every country and region determines the employment patterns and range of opportunities and constraints related to urbanization

- Urbanization necessarily has impacts on market opportunities. Demographic changes, accompanied by a growing urban/rural ratio, potentially reflect a growing market for every farmer. However, this discussion needs to be geographically focused. A diverse range of structural change processes (economic transition and demographic transition) prevail throughout the world and they deeply modify family farming opportunities (and constraints):
 - World urbanization reached the tipping point at the end of the 2000s, but urban shares of the overall population vary widely: 82% in North America; 79% in Latin America; 73% in Europe; 45% in Asia (but 50% in China and 30% in India, respectively); 36% in Sub-Saharan Africa (SSA)*.
 - The share of agriculture in the economy (in terms of GDP, trade, employment) is also very different across countries and regions. The share of the EAP (economically active population) working in agriculture represents nearly 60% in SSA, 55% in India, 15% in Latin America, 4% in Europe (EU 27) and 1.5% in North America.
 - The relative share of the rural population (as compared to people living in urban areas) will decrease everywhere. However, in some regions the rural population will continue to grow in absolute terms: in South Asia until the 2030s and in Sub-Saharan Africa (SSA) until after 2050. In these two regions, agriculture will be on the front line for the absorption of new entrants into the labour force.

*United Nations. Department of Economic and Social Affairs. Population Division. *World urbanization prospects: The 2009 revision*. UN, 2010.

- These major differences (and the predicted trends for the coming decades) position family farming in different ways:
 - in regions with growing rural population and densities, decreasing farm sizes and pressure on natural resources are critical issues and question the viability of family farming.
 - in regions with decreasing rural population and densities, increasing farm sizes offer new options for agriculture growth. They can attract new investors and challenge the market supply position of family farming.
- Family agriculture is a major occupation for women and it offers them important employment opportunities, and also opportunities for empowerment and to improve their social status.



A wholesale market at Alexandria, Egypt.

© F. Lançon

Urban markets are growing opportunities, but they are very competitive

- Urbanization offers market opportunities for family farming due to the rapidly changing urban/rural population ratio. Growing population densities and urban centers potentially mean closer towns and cities with increasing accessibility, access to services and more dynamic rural-urban relationships. Urban food demand offers opportunities to stimulate the development of food systems and agricultural value chains and the emergence of new (and higher value) markets related to evolving diets: fresh fruits and vegetables (F&V), animal products (meat and dairy), more processed food.
- Family farming can benefit from these new market opportunities if they are able to produce, process and market different types of food that respond to changing consumption patterns. For example more and smaller scale greenhouse units produce F&V food around Nairobi to supply city markets all year round. But they face increasing competition from: (i) imports (many towns and cities easily rely on cheap imported food which can be more affordable and accessible than products coming from their hinterland); and (ii) agroindustries engaged in larger scale agriculture with adequate infrastructure, transformation, conditioning and marketing of food products. This competition can lead to a growing differentiation among farm structures with the marginalization of many family farms that are not able to specialize, meet quality standards, and increase their productivity.

- However, this trend towards long distance supply, standardization of products and specialization is gradually counterbalanced by new concerns related to sustainable development and/or food sovereignty, as well as sanitary crises, which favour the development of urban or periurban agriculture, short food supply chains and local food networks (a pattern that is increasingly observed in rich countries, but also in some developing countries). In the future, these opportunities will expand with the development of sanitary standards (human health is the same everywhere and sanitary measures should help to eventually reach these standards).

Urbanization patterns are decisive

- Increasing connectivity between urban centres and rural areas can produce positive synergies in terms of access to food markets and services, job opportunities and rural income diversification. Migration to cities is a major trend, but short-term migrations are facilitated and take place in most rural contexts where, combined with multiple activities, they contribute to an emerging 'new rurality'.
- However, urbanization patterns matter and can influence rural economies and family farming very differently. In some developing regions, fast growing urbanization is characterized by metropolization (high weight of primary cities versus secondary cities). A lack of infrastructure, along with missing public goods and services in secondary towns, results in weak urbanization processes and limited economic opportunities. In that context, there is a need to strengthen the 'missing middle' between mega-cities and rural towns through adequate equipment and service provision (social, health, education, electricity, communication and information systems, etc.). These improvements can drive rural diversification, facilitate market access and create attractive jobs.

The capacity of family farmers to adapt to an urban environment

Agriculture can continue to be a major employer but policy choices are critical

- In regions with a growing rural population and limited rural diversification, agriculture must continue to play its historical role of providing access to income generating activities. In SSA, 200 million youths will enter the rural labour market between 2010 and 2025 (370 million in South Asia). In most cases, agriculture will necessarily be part of the solution for these transition regions, but it will depend on the type of agricultural development process and policy choices.
- The first issue relates to the modernization pathway. The agricultural development path followed by richer countries, based on high chemical input use and motorization, translated into fast growing productivity and major destruction of jobs. Depending on the regional context, it cannot be reproduced at the same scale due insufficient employment alternatives. And, more globally, it raises a question of sustainability related to ecological impacts and growing negative externalities of the current fossil fuel based development model.

The second and related issue refers to the consequence of this modernization pathway in terms of farm specialization and increasing farm sizes, and to the development of corporate agriculture. These trends do not favour agricultural labour and question the role of policy choices. Public policies have a role to play in smoothing transformation processes, in providing adequate support to family farming, and in helping in the design of new more 'eco-friendly and labour-friendly development pathways.

Youth are the future of family farming, but...

- In most developing countries where the agriculture share of employment remains high, agriculture is necessarily part of the solution to meet the job creation challenge. But it is also part of the problem because of a growing paradox—the increasing disinterest of youth for agriculture, which is now one of the major issues to be dealt with.
- Most young people in developing countries have a negative view of agriculture and agricultural labour, due to the gap between their aspirations—often shaped by 'modern' lifestyles and the media in an increasingly connected world—and the reality of the agrarian context, the rural economy, limitations to access modern technology and natural resources, and attitudes in rural society as a whole. For rural youth, their dream of a 'good life' is generally fulfilled far away from the countryside. Very low returns provided by agriculture, often harsh working conditions with hand tools, as well as the difficulty of economic and social emancipation from the elders, the weight of obligations to, and control from, the community, are major constraints. All of these difficulties and limitations are often complicated by the lack of access to education, health, and transport services. They are even worse for young women who usually have no prospect of access to land due to inheritance rules and who are aware that they will mainly have to work for their husbands.
- To deal with these issues, constant and coordinated efforts are necessary to provide youth with a status (considering farmers as professionals) and to restore agriculture and rural life as positive options (promoting decent rural employment by improving farm labour with adapted mechanization and providing infrastructure and services for rural towns). Youths voices have to be heard. They can share their needs, realities, and experiences and their own vision about the future of agriculture and rural areas. Trends observed in developed countries show that youth can return to and invest again in farming, giving it a renewed and improved image of agriculture, based on the development of local food networks and closer producer-consumer relations which are socially rewarding. Similarly, many young people in the developing world find innovative ways to rebrand agriculture and engage and galvanise their peers to see it as a profitable and 'cool' venture.
- But when obviously higher incomes and better job opportunities often exist in urban centers, trying to keep youth in rural areas somehow seems inappropriate and unrealistic. Trying to create positive synergies and accompany peoples' choices seems better than implementing measures with a view to preventing rural-urban migration flows that are part of the normal development cycle in many parts of the world.

Research questions: Suggested questions to be addressed and research themes

How can innovative agricultural development pathways be designed and supported in the 21st century?

- To avoid excessive concentration on agriculture, negative specialization and marginalization, there is a need to develop a new vision that enhances the other functions of agriculture related to natural resource management, promotion of cultural heritage and maintenance of natural landscapes. Family farms, which are deeply rooted in their local context, can develop multiple activities in addition to agricultural production, such as ecosystem services or ecotourism. They can also engage in environment-friendly production using agroecological techniques.
 - What new activities have been identified as promising in different rural contexts and take advantage of urban markets and employment opportunities?
 - What is the labour demand of these different activities?
 - What are the returns to labour and prospects for profitability?
 - What are the necessary skills and specific support needed to foster the diversified activities and roles of family farming?

How can the viability of family farming be improved in today's world?

- Family farming faces growing challenges related to competition in global markets and rising issues concerning sustainability. Adequate public policies are needed to support family farming, including the provision of public goods, support services, protection from unfair competition, dumping and imports when necessary and preferential access to specific markets (e.g. priority access to public procurement, as in Brazil).
 - What specific policy measures are needed depending on the context, and particularly to take the specifics of urban and periurban agriculture into account, along with the opportunities provided by growing urban markets?
 - How should these policies be sequenced?
 - How can collective action be effectively supported (rural producers' organizations, local development associations)?

M.-H. Dabat © CIRAD



Farming and housing mix at risk in Antananarivo, Madagascar.

- How can the social structure of family farming be strengthened to make it more attractive to youth and women and benefit the social life of urban centers?
 - How can the social and economic roles of women be enhanced in the urban food system?
 - What needs to be done in agriculture and the agrofood industry to make it attractive again for youth?
 - How can the emerging power of consumers be driven, particularly in cities?

How can family farming better respond to urban food demand?

- A better understanding of the processes and drivers of change in urban food systems and urban demand is a necessary step.
 - What are the key urban food supply chains in different regions? Where do most food products come from in these urban centres (imports, near or remote rural areas in urban hinterlands)? What are the existing distribution systems?
 - How can family farms develop their capacity to respond to changing urban food demand (e.g. improved processing, marketing and handling systems)?
 - What is the potential for local food markets and what roles and forms should urban or periurban agriculture take?

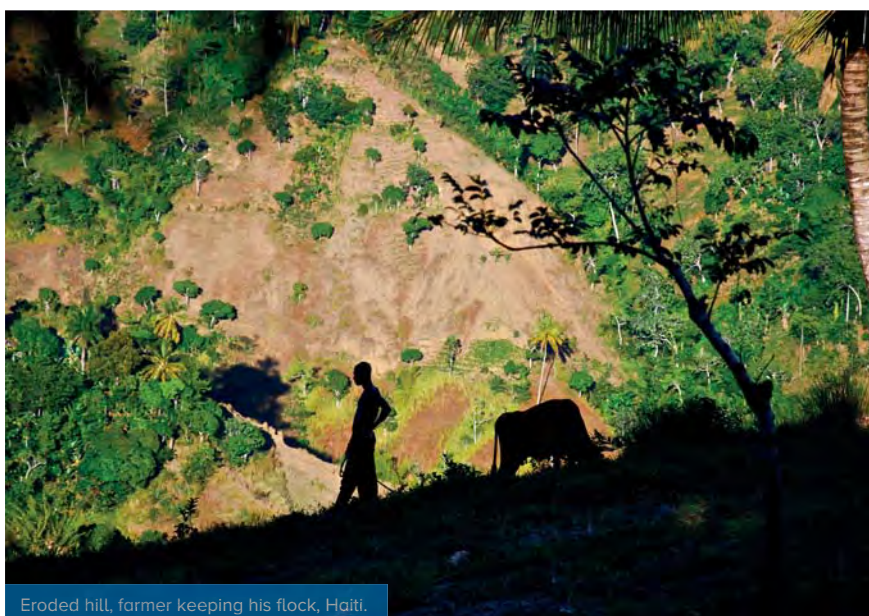
How can the rural-urban nexus be strengthened?

- New analysis and evidence on existing regional dynamics and identification of binding constraints to regional and local development are prerequisites for adequate policy design.
 - What are the fundamental reasons behind the 'urban preference'? Is it related to agricultural activity, its hardness and low returns or to the lack of other job opportunities and services in rural areas? Is this preference reversible?
 - How can information systems be improved to demonstrate that the rural-urban divide is illusory and to identify these dynamics?
 - How can urban services better reach family farms to promote inclusive and sustainable city-region food system development (including the development of infrastructure, transport, services, employment opportunities, etc.)?
 - Are there priorities and is specific sequencing of policies and actions to support family farming required to improve and accelerate connectivity?
- New areas for development need to be explored, given the multiple opportunities and services that can be achieved through a stronger rural-urban nexus.
 - What should the main elements of a joint urban-rural strategy be to promote sustainable management of natural resources (air, biodiversity, land, water)?
 - How should specific sanitary issues related to bad quality water (wastewater) or abuse of pesticides be dealt with to ensure that they will not negatively impact the quality of food and raise public health concerns?
 - How should urban waste management be improved? Can waste be considered as an organic goldmine rather than a threat and what actions are necessary to facilitate this transition?

Workshop 5

Family farmers facing the challenges of climate change

Louise Jackson (USA), Martial Bernoux (France), Henry Neufeldt (Kenya), Paulo Petersen (Brazil), Lany Rebagay (Phillipines)



E. Malézieux © CIRADIMAGES

The recommendations issued from this workshop do pretend to be exhaustive. They are organized in three sections: Setting the scene of agriculture in a climate change environment, Family farmers' capacity to adapt to climate change, and Research questions.

Workshop 5

Family farmers facing the challenges of climate change

Louise Jackson (USA), Martial Bernoux (France), Henry Neufeldt (Kenya), Paulo Petersen (Brazil), Lany Rebagay (Phillipines)

Setting the scene of agriculture in a climate change environment

Whatever the causes of climate change, whether it is mainly due to human activities or natural dynamics, or both, agriculture is predominantly affected due to its outdoor activities and dependency on the climatic factors: sunlight, rainfall, temperature, CO₂ and oxygen, etc.). Climate change has increased awareness of the new daunting challenges to achieve greater food security. Slower increases in agricultural productivity are expected, along with more rapid population growth in the most resource-limited and climate-change exposed regions of South Asia and Sub-Saharan Africa. Preparing for global warming and the uncertainty of extreme events (e.g. heatwaves, drought and floods) implies dealing with associated changes in social-ecological systems as well. For most agricultural institutions, the focus has been on greenhouse gas (GHG) mitigation practices and adaptation to changing climate conditions, with the aim of reducing vulnerability and enhancing resilience to shocks and stress. Policy institutions face concerns about the risk of new and severe food riots due to price and yield volatility, as well as political instability and tensions that may arise as a result of resource conflicts and migratory movements. Much of the discourse has been focused on the implementation of sustainable (and/or ecological) intensification of agriculture (also called agroecological intensification in [workshop 2](#)), especially for the most vulnerable and poorest people. However, a major challenge now is to engage farmers in a 'multifunctionality' mindset to encourage them to deliver a broad range of ecosystem services (provisioning, regulating, cultural and supporting services), and to enable them to better cope with resource scarcities.



Erosion on hill slopes, Laos.



Employees of the oil palm plantation visiting the plots. Ghana.

© A. Verwilghen

As such challenges can be addressed by agriculture—the main human economic activity worldwide—it must be kept in mind that family farming accounts for most farming systems and has a great potential global impact. Why should family farmers be a specific focus for scientific research on agriculture and climate change and, more broadly, for science policy related to climate change preparedness? A family farm in Brazil can easily cover an area of 100 ha, while such farms in Europe or USA can be highly mechanized and profitable, or may be the sole livelihood of families living far below the poverty line on less than 1 ha of land in many parts of Africa, Asia and Latin America. At first glance, the only apparent commonality between these different farming systems is that they are managed by a family. Yet, it is very likely that most farming families operate in specific landscapes, have extensive knowledge of the management history, share close emotional and physical ties among family members and the land, and are connected to a community via cultural bonds and norms. Such landscape features (including the history and human linkages), especially their heterogeneity, differ from industrial agriculture landscape features. How would this affect the responsiveness to climate change?

Family farmers' capacity to adapt to climate change

A research program focused on family farms and climate change may best start off by examining how such aspects of social-ecological systems of family farms support (or hinder) the potential for GHG mitigation and the adaptive capacity. There is empirical evidence that the way family farmers invest in their own initiative or are incentivized to invest in agricultural practices can increase their adaptive capacity, or not. Issues discussed in this session included two aspects:

1. Would farmers' investment in increasing resilience reduce GHG emissions as well?
2. Do communities in landscapes composed of family farms tend to cope with resource scarcity or extreme events in specific ways, such as through networks or social learning, which might be less likely when agribusiness dominates?

Indicators of social-ecological systems must be developed to address such questions and should include agricultural performance, various forms of capital and ecosystem services, and biophysical heterogeneity within landscapes, as well as social, psychological, and anthropological aspects of family structure and connectivity within communities. A rigorous framework for analysing these metrics is essential, and would provide a basis for modelling scenarios that assume complex climate change response solutions.

Lessons to be learned from agroecological farming

In many countries, the rural poor live in marginal areas, and depend on subsistence agriculture, which relies on the diversity of crops and domesticated animals as well as products collected from the wild. These family farms are thus both the bastions and users of agro-biodiversity in the developing world. The resilience conferred by diverse systems is well-recognized, but climate change and globalization (e.g. urbanization, food behaviour, etc.) will likely push agroecosystems to the point where new germplasm, knowledge, and solutions will be needed.

- Although agroecological approaches are indeed likely to be more successful in the long-term in both mitigating GHG emissions and enhancing the adaptive capacity, how are research and policy support options for practices such as agroforestry, conservation agriculture and organic farming relevant to family farmers?
- Can family farms be especially effective in knowledge sharing regarding agrobiodiversity and agroecology both locally and regionally?
- What situations will further enhance the exchange of traditional knowledge so as to create new arenas for interaction and engagement among diverse types of stakeholders to strengthen the viability of family farms?

From research recommendations to implementation of changes

Major private and public investments will be needed to bring farmers, scientists, policy makers and others together in a sustained process to identify and refine fruitful actions, and implement pathways to support agriculture despite vulnerability to climate change and variability.

- Why should family farmers be targeted as a specific entity in this process?
- Will focusing research on family farms help to better understand how climate change will affect food production stability by specifically emphasising the dynamics of family ties, rural labour force, land tenure, and cultural integrity?
- What types of incentives (e.g. credit, insurance, or private-public partnerships) will enable family farmers to make changes in their systems to cover these investments and better manage the financial consequences of weather risks?
- Is the financing of carbon offsetting mitigation activities a viable way to fund adaptations for food security? What safety nets are most relevant to maintain the livelihoods and cultural viability of family farms in order to avoid poverty and out-migration after critical climate events?

Research on climate change and family farms requires a trans-disciplinary approach, broadening the concept of social-ecological systems to include stronger emphasis on understanding relationships among family members, their communities, and land use. This will hopefully generate new ideas for resilience planning and collective action, and extend the capacity of society to stabilize food production, while maintaining provisioning and regulating services, as well as cultural services.

Research questions

There were vibrant discussions on the research questions proposed in the orientation paper and these are reported below in three parts: consensual, controversial and missing aspects. Some methodologies also clearly need to be set-up and shared among all stakeholders in order to get a common understanding of what should be measured, and how.

Results of the interactive sessions at the International Encounters meeting

The group members generally agreed with the document. Regarding the specific activities that were aligned with the ideas presented above, they expressed interest in the following topics:

- The focus should be placed on smallholders with traditional and indigenous knowledge in multistakeholder/regional platforms in order to assess their sustainability agenda in comparison with that of agribusiness, and to ensure efficient knowledge sharing. Newly designed methods, new data and metrics should contribute to this assessment.
- Agroecological practices and methods need to be up-scaled from plots or farms to landscape and regional levels.
- Innovation needs to be stimulated through technologies and policies for an enabling environment in the following areas:
 - Context-specific situations regarding climate change patterns such as high variability or great shocks.
 - Early warning systems directly related to climate issues such as risks of drought or floods, or indirectly such as invasive pests or weeds.
 - Farmer-friendly information systems based on mobile phones, social networks and internet-based communications.
 - Education, research and extension services, and participatory approaches between stakeholders and among sectors need to be promoted and supported.

Some topics discussed during the conference for which group members were not in agreement:

- GHG mitigation was criticized as a research focus, since it was considered that this issue is already included in research on sustainable intensification.
- Conversely, research on adaptation to climate change was not sufficiently emphasized and explored.
- Gender issues and the role of farmers' organizations were not explicitly emphasized in the orientation paper, although they are closely related to family farming dimensions and potentially influence mindset changing and networking.

Some additional topics absent from the orientation paper prior to the working group sessions were mentioned by the group members as being important in framing the situation and setting the stage for developing research themes on climate change and family farmers:

- Climate change is a 'blessing in disguise' that now attracts more government attention to farmers and food security.
- Since drought is a widespread extreme outcome of climate change, more specific efforts are required to ensure water availability with low-cost energy supply.
- The social construction of local markets that support climate adaptation should be explored in further detail, while investigating various options such as payments for environmental services or organic premiums, and probably not carbon offsets. Too much attention has been placed on global food systems and not enough on its trickle-down effects on farms and livelihoods.

To identify research themes regarding how family farmers could cope with climate change challenges, the group members discussed three aspects of research methods that would enhance the relevance to family farmer decision making:

- Participatory research, with opportunities for farmers to drive the research agenda.
- Capacity building as part of the project, to ensure mindset changing for problem solving.
- Development of a monitoring and evaluation approach based on metrics and indicators to be used by farmers and farmers' groups to understand changes



Participatory assessment of problems encountered on a DMC plot in the Brazilian Amazon region.

Research questions formulated within research topics

Three high-priority research topics, using the set of methodological approaches, were identified and are described in more detail below: i) Diversification, agroecology and landscape heterogeneity for climate change preparedness and resilience; ii) Adaptation and resilience to climate shocks on family farms; iii) Social organization, infrastructure, and collective action for climate resilience on family farms.

Diversification, agroecology and landscape heterogeneity for climate change preparedness and resilience

- Design new metrics and data frameworks (for researchers and farmers): heterogeneity in biophysical, economic, culture, solidarity aspects such as resilience for family farmers.
- Identify sustainability indicators for family farming.
- Upscale from knowns to uncertainties (time, space).
- Take advantage of potential interlinkages regarding public and private goods in farmer decision making (e.g. global/local synergies on carbon, etc.).
- Combine community management of agrobiodiversity and agroecology: local dynamics of building knowledge as a common asset (e.g. seeds, crop landraces, and seed banks, breeds, agroforestry trees).

Adaptation and resilience to climate shocks on family farms

- Distinguish, for family farmers, between gradual climate change evolution and catastrophic climatic events.
- Study drought and desertification, which are considered to be the most widespread shocks that family farmers have to cope with.
- Improve studies on weather change and prediction based on indigenous and scientific knowledge.
- Test incentives (e.g. credit, insurance, or private-public partnerships) to enable family farmers to make changes in their systems to cover new investments and better manage financial consequences of weather risks.

Social organization, infrastructure, and collective action for climate resilience on family farms

- Enable access to resources, e.g. that prepare farmers for climate change (micro-insurance, other safety nets, etc.).
- Promote farmers' organizations as platforms for climate adaptation (political dynamics at the local level, e.g. rehabilitation after a climate event).
- Encourage solidarity/collective action for the implementation of environment-friendly practices.
- Design organized markets that support climate adaptation (e.g. enhancing crop and livestock diversity), or get closer to achieving this.

Workshop 6

Contribution of family farming to food systems

Renato Maluf (Brazil), Mahamadou Fayinkeh (Gambia),
Fatma Ben Rejeb (Tunisia), Idir Baïs (Algeria),
Jean-Louis Rastoin (France), Mathilde Douillet (France)



Millet winnowing at Kabururu, Kenya.

© V. Labejrie

The topic and goals set for this workshop, as well as the proposed recommendations, are very ambitious but address major and vital issues: food quality concerns all people; a third of the global labour force is directly or indirectly involved in the food system, mainly within family farms; while new technologies and organization methods are required to deal with climate change and natural resource depletion. The global agricultural and rural agenda should now be geared towards addressing the food issue and sustainability. The goal of this workshop was to consider these issues in the light of family farming.

Discussions were structured around a proposed typology of different food systems encountered across the globe, as well as their interactions at local and global levels. However, this typology, which was amended during the discussions, was deemed useful to identify categories of food system stakeholders, their roles and public policy support. The focus was on family and non-family farmers to highlight contributions related to family farming, as well as prospects to promote sustainable food systems. Avenues for research were put forward based on this premise and the need for proactive policies regarding food.

These recommendations are organized in two parts. The first describes the typology reviewed and highlights key points to be considered as family farming contributions to various food systems. The second details potential focuses of research suggested by the participants.

Workshop 6

Contribution of family farming to food systems

Renato Maluf (Brazil), Mahamadou Fayinkeh (Gambia),
Fatma Ben Rejeb (Tunisia), Idir Baï (Algeria),
Jean-Louis Rastoin (France), Mathilde Douillet (France)

Setting the scene: family farming in food systems

What we know about food systems

A food system is composed of a set of independent players whose role is to feed a population in a given territory and sometimes beyond via exports. Every food system mobilises many stakeholders: farmers, industrialists, traders, caterers, transporters, civil servants, researchers, trainers, etc. In most countries, the food system is by far the leading economic sector. It includes the fishing and aquaculture sector, which is the source of animal protein in many parts of the world.

Global food systems have many different organizational and operational forms and arrangements depending on the specific agroclimatic, social, economic and technological characteristics of the countries and regions. From a very simplified standpoint (this simplification was discussed in the workshop), it could be considered that three main types of food system have been developed in our world:

- mass agroindustrial systems (MAS)
- food self-sufficiency systems (FSS)
- territory-based food systems (TFS).

MAS are specialized, concentrated, financialised, globalised and organised in long supply chains, while being dominated by very large multinational industrial and commercial firms. Agribusiness is a key constituent of such systems, even though they still include many family farms, especially in Europe and North America. The agroindustrial model generates cheap and potentially safe food and is suited to supplying major cities. This model contributes to job delocalization and destruction, land concentration and land grabbing by large land owners. In most farming approaches, it contributes to overall biodiversity depletion and increases in chronic foodborne diseases. Figures are hard to come by and are criticised—some people think that the publicity surrounding MAS has resulted in overestimation of the magnitude of this model. Available data seem to show that MAS currently supply more than half of the global population and may roughly involve 20 million farms (out of 570 million). For a few decades now, a global food system has been developing mainly around MAS. The suggestion that the recent food crisis should be considered as a crisis of this globalised system is debatable.



A cv Cogshall mango tree in full fruit production.

© F. Normand

FSS are focused on village or nomadic farms. They produce food tailored to natural resources and the local cultural heritage. They preserve biodiversity in non-crisis settings (population, climate, political, etc.). Their feeding practices contribute to fostering social ties. Labour productivity is low in high pressure or crisis situations, when they are generally unable to properly feed people in rural areas and neighbouring towns where they prevail. Heavy poverty and infectious diseases are prevalent. However, the actual extent of their productivity, including the many free services they provide society, is undocumented as it is very hard to measure. FSS involve about 450 million farmers and generally feed over 40% of the global population.

FSS herald a new form of food production and consumption based on sustainable development criteria, the 'overall quality' of products (nutritional, sensory and cultural) and close linkages between the various operators: family farms, micro, small- and medium-sized agrifood companies (MSMEs), alternative marketing channels and consumers. FSS are rooted in territories and thus have a marked impact on local development and employment on account of their social and solidarity-based economic organizational arrangements (pooling of resources through a cluster effect, and value sharing). They contribute to ensuring greater regional food security by raising local food self-sufficiency levels. They can be structured around recent forms of regional integration. FSS represent an interface between the two main systems, i.e. MAS and FSS. Depending on the country, they account for 1 to 10% of the national food system and farms.

Several food systems can coexist more or less conflictually in the same country and help maintain a relatively acceptable level of food and nutritional security. Several types of farming system may also be found to varying extents within each food system. Similarly, several types of marketing agent may be involved at various levels. The agroindustrial model tends to favour large farms that are mainstreamed in agribusinesses and global distribution enterprises, whereas traditional and territory-based models provide conditions that are more conducive to maintaining small- and medium-sized family farms.

Food system heterogeneity is an ongoing research issue. The proposed typology provides a simplistic differentiation, which attracted strong criticism from some participants because it overlooks a more realistic continuum of situations. Moreover, the 'nature' of family farms within these systems depends on the natural, social, political and economic contexts. The mode of governance and nature of human resources mobilised appear to be more critical in characterizing a family farm than its productivity level or even its size. The prominent role played by women, as a labour force and in the management of agricultural production, handicrafts and food consumption, should be underlined. Another feature regarding farm labour is the high proportion of youth with little or no training and status. Moreover, substitution of labour by uninnovative, capital-intensive production models gives rise to massive rural-urban migration and high unemployment.

The extent of agroindustrial food system globalisation is not easy to assess. However, the rapid increase in the market power of very large multinationals operating in farm-supply, agrifood and product marketing, at both commodity and retail levels, likely results in widespread production and mass consumption in high-income and emerging countries. This situation results in an unequal sharing of the 'food value' created between countries and within each country, and between sector stakeholders, including consumers. This limits the scope of local action, especially the autonomy of public policies specifically devoted to territories.

The major role played by financial markets in orienting agrifood networks and markets (through shareholder control of many large businesses via private or listed investment funds) and intangible investments (R&D and advertising) should be mentioned. The poor nutritional quality of some products and advertising pressure on consumers can prompt significant changes in eating habits and set the stage for pathologies such as obesity, cardiovascular diseases, diabetes, etc.



NGO to train farmers how to reach markets and make higher value of their produce, Freetown, Sierra Leone.

The family farming prism: roles of farms

Agriculture is still and will long remain the pillar of food production. Agricultural performance is thus pivotal to food product quality (and thus consumer health and wellbeing), to natural resource and environmental management, to the conservation or erosion of cultural foundations regarding food and eating habits, to production costs, jobs and ripple effects on food chains.

The type of farm governance has a substantial impact on the social, environmental and economic performance of agriculture. Short-term return on investment is thus a key indicator in the agribusiness model, whereas heritage, social and cultural considerations are taken into account alongside the economic criterion in the family farming model.

Many factors thus justify the goal of supporting family farming. Public policies—especially agricultural and food policies—should be geared towards developing TFS since a territory-based food system is best placed to facilitate the development of this type of agriculture, while benefitting consumers, the environment and territorial stakeholders.

Some challenges associated with this goal should be pointed out. First, farming models coexist. Family and small-scale farming (a very heterogeneous category) and agribusiness do not operate in separate worlds, but they differ in their principles and goals (economic, social, cultural and environmental). As they coexist, there are complementarities, competition, conflicts and contradictions involved.

Food supply then raises sovereignty issues that go beyond the mere availability of goods. It also contributes to fostering linkages between access to adequate healthy food and diversified and sustainable production models (as can be promoted by agroecology on family farms). Here we are touching on issues related to the spatial distribution and diversity of agricultural production, food quality and price setting. Public regulation is also required to promote TSF by controlling the private sector rationale which tends to dominate food production, marketing and distribution.

These considerations lead us to the public policy issue

Food and nutritional security has become a major reference for the promotion of family farming as a source of adequate healthy food. There is a clear need for a food policy, beyond the debate on promoting urban migration for urban jobs vs. maintaining a dense rural fabric.

Several studies conducted in different settings have shown that this security may be the result of a social construction process and specific support programmes for family farming and rural families. Hence, the role of public procurement to build markets for family farmers and the development of specific management support programs should be mentioned. Conversely, conventional farming programs may foster a type of productive specialization that could undermine the long-term survival of family farming.

Modernizing family farming through productive specialization involves pitfalls in the sense that the individual empowerment that often accompanies it may jeopardize social group reproduction. The effects of production on self-consumption, conservation of diversified family units and replication of the rural family model should be reconsidered. In order to move in this direction, integrated sector and productive specialisation strategies should be revised in favour of increased added value and market construction, e.g. using short marketing chains and institutional markets (public procurement, etc.).

Finally, social policies are widely used to fight rural poverty, which raises the issue of aligning them to promote poor rural farming families. Territorial policies can play a role in this alignment process between social and agricultural policies. Indeed, family farming support involves a certain level of social density in rural areas, which could be more of a social project than the result of simple economic reasoning.

Coordination between sectoral public policies is essential. To achieve universal food and nutritional security, food policies should be drawn up that include a farming component (moving agriculture towards good quality products), an agrifood component (including family structures), a spatial component (sustainable development of rural areas) and a social component (easing access to healthy food for the poor and least educated consumers). The focus on poverty reduction through income transfer policies, particularly in favour of poor rural families, interacts with policies that improve their producer status. It is thus essential to rise above the usual divisions between ministries. Lastly, national policies should be coordinated at regional and international levels (WTO, bilateral and multilateral agreements on non-trade related issues such as health and the environment).

Research questions

The workshop participants clearly expressed the need for policy-oriented and ‘advocacy’ research in support of family farming. Significant changes are necessary in both consumer behaviours and food production methods to promote sustainable food systems and the inclusion of family farming in such systems, especially through TFS development. Such changes are dependent on innovations and thus on investments in knowledge (R&D) and its dissemination (training).

The group discussions focused mainly on three major research areas, underscoring the fact that research activities should follow two general principles:

1. Adopting a participatory approach involving all stakeholders: farmers’ organizations, business associations and unions of agrifood workers, consumers, associations, education, research and public institutions.
2. Using a systems approach: a multiscale, cross-sectoral and multistakeholder approach must be prioritised in research by formalising the research issue based on systems theory and its toolbox.
3. Focusing the impacts of studies and surveys: research should be assessed according to the way research findings are used to improve food systems and the situations of the various stakeholders implementing them (including consumers).

On food consumption and dietary patterns

Food system-based approaches underscore the need to focus research beyond the production sector. Consumption receives limited attention from family farming research and the group appealed for greater focus on this aspect.

- The issue of lack of useful information was frequently raised during group discussions, with particular emphasis on consumption. It is important to gain greater insight into eating habits (in all their diversity), their determinants and dynamics, by setting up regional and national observatories. Research must provide methods to ensure the relevance of the information to be gathered, and hypotheses for analysing it. Attention should be paid to self-consumption, which is a major component of rural families' food security.
- Research must help in developing arguments and designing instruments to guide consumers towards local products from family farming and related sectors. It must develop objective criteria to assess the nutritional and sensory quality of food products, as well as their environmental conservation attributes, so as to promote better local and family food supplies. Research must also assess factors likely to impact consumers' endorsement (or refusal) of different food systems through sociological studies.

On production and marketing

Several cross-disciplinary research areas should be considered and encouraged regarding production, which is directly related to family farming in essence, but also as compared to the other forms of production. However, participants clearly underscored the fact that systemic issues and the relevance of interdisciplinarity should not be overlooked.

- At the technical level, research must aim at designing agricultural production systems that meet sustainable development criteria and are able to generate sufficient income for family farms (economic, energy and environmental performance). This research must include upstream and downstream production determinants, and thus clearly address food systems as a whole.
- Research must consequently focus on the selection of products based on their nutritional and sensorial qualities, as well as their multisectoral development potential (food and non-food).
- Research must therefore focus more on developing technologies for processing agricultural raw materials that are suitable for small agrifood businesses integrated in or close to farms, without overlooking the importance of conservation.
- Research must contribute to enhancing information on marketing network operation, including price setting across food systems (notably FSS and TFS). The aim is to better assess their performance.
- Research must focus more on designing instruments for highlighting and providing legal protection for product quality (standards and labels, including geographical indications). This of course requires an analysis of the strengths and weaknesses of existing standards and labels, while taking their diverse and multiple goals into account.

- As in the case of consumers, research must provide relevant information to understand why producers choose one food system over another. Research must outline the factors for or against such choices by focusing on family farming and its specific features. This approach is part of the broader goal of providing better information on the operation of family farming and its contribution to sustainable development.

On public policies

As is the case with all working groups, the goal of promoting targeted research, with significant and measurable impacts, led participants to pay special attention to policies and to the role that research could and should play in supporting policy making. Discussions in this working group covered all policy levels, from production unit to international governance, with an emphasis on understanding changes in scale and on linking the different levels.

- Research must provide analyses for the assessment and design of support tools specifically targeting family farms, as well as micro, small- and medium-sized enterprises (MSMEs) in the agrifood sector: legal status, differentiated taxation system, funding, structuring of professional farmers' organizations and inter-branch associations, etc.
- Research must also operate at the national level to assess and develop food policies including a specific component focused on family farming and related sectors. Special attention must be paid to linkages and relationships between family farms and agrifood MSMEs.
- Research must study, but also suggest decentralized forms of governance, which improve access to quality food for all. More specifically, research must contribute to the development of methods and approaches for building multistakeholder organizations at the local level. The goal is to guarantee a balanced participation of all stakeholders of food and agrifood systems in the development of agendas for addressing issues at different levels.
- Similarly, it is important to develop instruments to facilitate international policy coordination in a specific multilateral forum (CFS). Research—by assessing existing mechanisms and making alternative proposals—has a prominent role to play in this regard.



Early fonio harvested in Upper Guinea and stacked in the field before threshing and consumption.



Banana collection market, Sri Lanka.

F. Molle © IRD

Workshop 7

Family farming as one of the players in the future of agriculture

Maryam Rahmanian (Iran), Esther Penunia (Philippines), Adolfo Cires (Sierra Leone), Auxtin Ortiz (Spain), Omar Bessaoud (France), Robin Bourgeois (France)



Participation in action, Brazil.

© E. Sabourin

The recommendations from this workshop are organized in three sections: Setting the scene, The three most debated family farming research issues and, The role of research in the evolution of family farming as part of the food system: what priorities, methods and governance?

Workshop 7

Family farming as one of the players in the future of agriculture

Maryam Rahmanian (Iran), Esther Penunia (Philippines), Adolfo Cires (Sierra Leone), Auxtin Ortiz (Spain), Omar Bessaoud (France), Robin Bourgeois (France)

Setting the scene

- Family farming plays an essential role in global food production, and via its direct contributions to environment, society and culture. Family farming is not the only stakeholder in the food system, others include different producers (e.g. large-scale producers or corporate agriculture), as well as upstream and downstream stakeholders. What is the current status of family farming in relation to these other food system stakeholders? Family farming encompasses a wide range of situations and has diverse potential futures. These are frequently described from a dualistic perspective whereby market-oriented activities are contrasted with subsistence or multifunctional activities. This dualistic vision should be questioned. Indeed, family farmers produce for a variety of consumers and markets, ranging from themselves to local village and town markets, from globalised food chains to public procurement programs. Family farming is also affected (e.g. through labour flows) by transformations in non-food sectors of the economy (e.g. industrial development). With regards to the general consideration of 'family farming as a contributor to the future of agriculture', participants stated that, as family farming is a way of life and a culture, farmers' knowledge must be valued and given priority. It should be kept in mind that the scope of this paper is thus necessarily narrower as it focuses solely on agriculture.
- The interplay between family farming and other food system stakeholders takes diverse forms. The extent, nature and impact of the interaction depends on various drivers, some of which are relatively indirect (e.g. demography, industrial development, urban development) while some others are more direct (e.g. public policies related to agriculture).
- Globally, it is a challenge to characterize the nature of this interplay as it depends on a confluence of spatiotemporally specific factors. These include, for example, stakeholders involved in the relationship, the scale of their activities, how they are organized, their relative access to economic and political power, as well as what regions, crops, markets, technologies and infrastructures are concerned.



Discussion to draw up a simple management plan in a village in Bas-Congo province, Democratic Republic of the Congo.

© L. Feintrenie

- Regarding the evolution of family farming within the food system, it should be recognized that the pathways of development are the result of policy choices and not an inevitable or predetermined outcome of natural forces. The situations and trajectories observed are the result of past choices made in settings involving a wide range of macro- and micro-economic factors, including demographic patterns, economic transitions and public policy choices. This means that the change patterns are shaped by normative judgments on the contributions of family farming in achieving society's goals. Future trajectories cannot be expected to be mere extrapolations of past trends. The participants therefore highlighted the need for holistic, interdisciplinary, applied/practical and qualitative (not just quantitative) methods.

The three most debated family farming issues

- **First, the relationship of family farming with certain parts of the private sector (large-scale and corporate agriculture, processing and distribution).** 500 million smallholder farms are estimated to produce more than 70% of the food eaten by people worldwide, but other forms of production are gaining ground: transnational corporations are engaged in contract farming in 110 countries, while half of the world's pork production and two thirds of egg and poultry production are controlled by large corporations. There is now a call for closer ties between family farms and larger-scale private sector operators in order to cope with phenomena such as land grabbing, farmers' difficulties in getting fair prices for their produce, asymmetrical functioning of cooperatives and farmers' organizations as business units, or unequal access to technical support/quality inputs. The objectives should thus be to maximize production, improve productivity and apply the best processing and marketing methods. In fact most farmers are already linked to markets, but the issue is that these markets are not working for them. So how can the private sector maintain socially responsible relationships with family farms?

The relationship between family farming and the private sector raised several heated discussions in the workshop. Some participants considered that family farmers belong to the private sector while others maintained that it would be a mistake to classify them within the private sector because their goals and activities go far beyond profit making. There was also a controversy among participants about the dualistic nature of the current food production model, with some participants stating that the current model is not dualistic (politically) but rather hegemonic and counter-hegemonic (ideologically). Another controversy was related to links with markets through contract farming. Some participants considered that contract farming could benefit family farmers if their organizations were strengthened and effective regulations applied, whereas others claimed that even under these conditions contract farming would not be beneficial to family farmers. There was considerable discussion among participants as to whether the modernization of family farming should be based on the right to food.

- **Second, the relationship of family farming to the public sector and the role and nature of public policies in this relationship.** Certain groups assumed that large-scale investments are needed to support family farming and that these could only be secured through the private sector. The public sector's role in this scenario is to foster private sector involvement. Another issue concerned the shift from strictly sector-oriented policies (and thus exclusively devoted to agricultural growth) to integrated policies, linking agriculture with the supply of public goods, infrastructure and territorial considerations. This shift was also a focus of controversy.

Workshop participants nevertheless jointly stressed that public policies are necessary to support family farming, including policies promoting more public investment for family farming and agrarian reform programmes, as well as policies at territorial, national and regional levels, including support for regional markets. It is important to strengthen family farmers' organizations in their relationships with other rural stakeholders. Alongside public policies, a strong legal framework is needed to support and protect family farming at national, regional and global levels. For example, family farming should be recognized as a profession with the right to social protection and to organize trade unions. Participants also indicated that the big players in global agrifood and finance systems have a major role in determining the conditions of changes in family farming patterns directly and through their influence on public policies.

- **Third, the representation of family farming in global and national agriculture and food governance.** Through the reform of the Committee on World Food Security (CFS) in particular (but other examples can be found), farmers' voices are now heeded to a greater extent in global and national arenas. The workshop participants stressed the need for global research coordination to ensure that governance recommendations are implemented, financed and accountable. CFS should not be the only way for farmers' voices to be heard on this issue. On the other hand, the capacity and the ability of farmers' organizations to maintain a close link with their base, while also having a constructive impact on public policies and a beneficial interplay with corporate agriculture are still in question. This point highlights the political dimension of family farming as reflected in the dedicated policies.

- Participants were much more concerned about the research governance issue. They highlighted the following potential actions: i) democratizing agricultural research governance: farmers, CSOs, researchers and the public sector jointly participate in decision making; ii) including participatory involvement in making decisions related to setting the research agenda: definition, methods and financing; iii) defining a legal framework for the participation of farmers' organizations in decision making and allocating resources and means for this; iv) considering farmers' organizations and the State as priority stakeholders and beneficiaries of public research—other stakeholders could supplement their roles; v) encouraging the public sector to play the key role in funding research related to family farming; and vi) having more diversified and decentralized funding for research on family farming, instead of expensive and less focused externally-funded research.

The role of research in the evolution of family farming as part of the food system: What priorities, methods and governance?

The evolution of family farming and interactions with other food system stakeholders is not the result of inevitable 'natural' processes, but instead is dependent on general political decisions based on normative views of development. Policy makers and society overall require access to appropriate data to enable them to develop informed visions of the future of family farming. However, data only exists for part of the global food system. Considerable information is available on commercial commodities, export markets and large-scale traders, but less on market forms and exchange and trade structures, which are the most important factors for family farmers. This production, processing and trade could be called 'informal' or 'invisible'. The economic force and value of such systems is overlooked and their specific and autonomous mode of functioning is essentially unknown.

Participants highlighted that research should not only involve formal academic study methods—the knowledge and know-how of family farmers should be recognized and supported and play a part in addressing priority research questions. There was also a clear demand for further research on the impact of different market models (e.g. public-private partnerships, contract farming, fair trade, short chains, etc.) on family farming. Participatory and collaborative methods that give a voice to the most marginalized contributors (such as women and youth) must be used throughout the research and development cycle, including knowledge exchange systems involving family farmers. This implies mainstreaming the topic of family farming in national and international research programmes (definitions, evolution of family structures, etc.) as well as changes in research methods to place farmers and researchers on equal footing in knowledge research.

Research should also be focused on the trends and drivers that shape the future of family farming. It would be particularly interesting to focus on the nature of the interplay between economic factors (which favour market-oriented policies) and alternative visions. The aim is to simultaneously address the social and territorial dimensions of development. This should include documented longitudinal research on the nature and actual impacts of family farmers' organizations on national and global food and agriculture governance. This should also include appraisals and specific studies on the integration of agricultural policies in a broader development policy framework (health, education, infrastructure, mobility, etc.).

Participants agreed that the future was open and nothing was predetermined. There was a demand for research on the impact of public policies and local, national, regional and global laws on family farming, as well as on the kinds of policies that are needed to support family farming in the future. How can laws and policies better protect and promote family farming (at all levels) as a key part of the food system while also including other stakeholders? It was felt that the role of family farming should be more visible and that research could play a role in determining how to do this. It is essential to better characterize and define the diversity of family farms as well as their interaction with other stakeholders. Systems analysis that accounts for the role of all stakeholders in food and agriculture, as well as the power relations between them, would be useful in this respect.

Concerning family farming links to the private sector, various models presently exist and are sometimes promoted: out-grower systems around plantations owned by multinationals, working along value chains with the involvement of all stakeholders (smallholder farmers, private sector, public sector, etc.) for their mutual benefit, local markets, community-supported agriculture, fair trade initiatives, etc. An effort is certainly needed to document these models, understand their dynamics, analyse their impacts, and explore new ones. Participants insisted on the need for comparative studies to gain insight into the impacts of different market and business models and activities on family farming.

Concerning links between family farming and the public sector, there is currently a global tendency for governments to develop public-private partnerships with corporate agriculture, including in research, in order to promote agricultural development (growth corridors, etc.). What does research have to say about the role of family farms and the potential advantages and risks in these public-private partnerships? In this regard, the workshop participants stated that a systems analysis is needed to study the role of all stakeholders and power relations between them. They also indicated that, while family farmers have access to markets, the markets do not serve their needs. They thus called for public-private partnerships to be mainly focused on making markets more oriented towards meeting family farming needs. They also strongly advocated a public sector that cares more about family farmers, recognizes their diversity and the importance of their local specificities and roles in regional markets, preserves their know-how, and generates resources to enable family farmers to play a political role at different levels.



Exchanges between women villagers in southern Benin—traditional know-how, recent knowledge and changes in habits and practices in rural and urban families.

© R. Kahane



: Elements for a synthesis

Brief report on the Closing Session	77
Contributing to a global research agenda	83

Brief report on the Closing Session

José A. Osaba, World Rural Forum (Chair)



Brief report on the Closing Session

José A. Osaba, World Rural Forum (Chair)

During the Closing Session in the afternoon of 3 June, the Chairs of the seven workshops presented a summary of points of agreement reached among participants, which included a number of proposals which are summarised below.

Group 1—Family farming in a spatial or territorial context

The existence of appropriate, well-adapted, productive and technical models of various dimensions was highlighted, as well as ways to describe and implement them. Comprehensive information systems related to land tenure, investments in agriculture, market access and food security are needed. These information systems should lead to territorialised policy proposals, while taking stakeholder diversity in the territories into account.

Further research is required to address these topics.

Group 2—Family farming facing the challenges of agroecological intensification

Agroecology as a field of research was discussed.

Who makes decisions about putting new (or rediscovered) ways of intensification into practice? Who is in charge of research programming? More transparency is needed in this area.

Concretely, there are some notable initiatives but more information, publicity and development are needed.

Local research initiatives are needed to take the diversity and complexity of national and local situations into account. Results should also be analysed from biological and organic standpoints, not only from an economic perspective.

Greater knowledge regarding the impacts of support and public policies on new intensification strategies is needed. Politicians should be better informed on the potential consequences of specific choices.

The social benefits of the multifunctionality, diversity and resilience of family farming should be assessed in addition to the economic benefits. This will require alternative methods that incorporate and take advantage of the sustainability of promoted agronomic models.

Group 3—In-house issues within family farming

A better analysis of power relations within families is needed. Women farmers generally face legal, social and cultural inequality. Social and cultural discrimination is often pervasive, even when gender-equality standards have been instituted. Further research and greater educational effort within society are thus needed to cope with this issue.

This is also the case for young farmers whose role on family farms is usually dictated by unequal power relations.

The situation concerning individual and collective land tenure and the nature and impacts of migration patterns must also be further assessed.

Joint research should be promoted, particularly in relation to women and young farmers, while taking the strengths and weaknesses of farming family organization into account.

Group 4—Family farming facing the challenges of urbanization and unemployment

The ‘productivism’ trend in food production was highlighted, while underlining major inequalities in productivity levels between farms in developed and developing countries—ranging from 1 to 150% or more. Competition is therefore unfair, and in most developing countries it is hard for non-agriculture related economic sectors to provide decent work for youths entering the workforce each year.

The multifunctionality of family farming is insufficiently promoted, in addition to its impact on employment—a topic of major importance in rural areas.

A paradigm change seems unlikely.

Participatory approaches were proposed to offer broader possibilities. Consumers must also be taken into account. The participation of women and young farmers in research must be institutionalised in order to focus to a greater extent on their problems, particularly on their wellbeing.

Dietary habits, particularly in urban areas, must be taken into account.

Distribution and marketing circuits must be thoroughly analysed to enhance conditions for farmers to sell their produce.

Public and private supply channels must be studied and assessed, along with labels of origin and specific geographical designations.

Regarding youth access to agriculture, urban-rural and city-countryside links must be strengthened to help urban youths find jobs in agriculture.

Group 5—Family farming facing the challenges of climate change

The group stressed the importance of diversification, agroecology, landscape heterogeneity and biodiversity to enhance resilience and adaptation to climate shocks. The group recommended prioritising collective use of resources and family farming systems.

Social organization, infrastructure and collective action must be promoted to address these challenges. New information must be generated on indicators and carbon credits. Access to natural resources must be improved, and solidarity and farmers' organizations strengthened. Social dynamism is needed to cope with the range of threats associated with climate change.

A better selection of key information on the climate and climate change, droughts, desertification, fires and other disasters must be collected and published. This encompasses a broad range of well to little known phenomena and issues, such as community management of agrobiodiversity that takes both indigenous and scientific knowledge into account.

Farm insurance must be developed and promoted through participatory processes. This also applies to crop diversification strategies, development, and networking of farmers with structured markets that favour adaptation to climate change (e.g. via crop and livestock production diversity).

Group 6—Contribution of family farming to food systems

Participatory approaches and methods must be prioritised, e.g. through associations and consumer organizations. The bottom line is that all people be recognised as the principle stakeholders determining the direction of their own lives—this is the 'without you, against you' principle.

The group stressed the importance of multi-level, pluralistic participatory research, even regarding the formulation of research themes.

The promotion of sustainable food production systems is favourable to family farming, whereas other options may work against it.

Regarding food consumption, research should be geared towards:

- local production
- high quality production
- environment-friendly production

Decentralisation of national food policies could encourage family farming.

The Committee on World Food Security (CFS) should promote such policies.

Group 7–Family farming as one of the players in the future of agriculture

The group focused on two concepts: stakeholders and methods. Three priority questions for research were studied:

- public policies on trade
- international markets and their functioning: contracts, public-private partnerships, impacts on family farming
- the functions of different agricultural stakeholders and their power relations

The group recommended a participatory approach regarding research methods.

Researchers and farmers should be on the same level when planning research agendas and methods. Research should be based on holistic systems of knowledge and qualitative approaches. Family farming is a lifestyle, not merely a method of agricultural production.

In this setting, there is a need for democratic governance, even with respect to research. It is thus essential to go further than previously, while giving greater voice to women and men belonging to farmers' organizations, and to have sufficient resources to make this possible.

The public sector should be the main source of research funding.

More shared responsibility is needed regarding research findings, while research stakeholders should be more accountable and better coordinated.



Contributing to a global research agenda

Pierre Fabre, Jean-Michel Sourisseau, Rémi Kahane, Bernard Hubert



Contributing to a global research agenda

Pierre Fabre, Jean-Michel Sourisseau, Rémi Kahane, Bernard Hubert

The existence of appropriate, well-adapted, productive and technical models of various dimensions was highlighted, as well as ways to describe and implement them. Comprehensive information systems related to land tenure, investments in agriculture, market access and food security are needed. These information systems should lead to policy proposals, while taking stakeholder diversity in the territories into account.

The idea is not simply to conduct research for its own sake, but rather to generate innovations and processes that foster family farming. The general objective is also to inform public policy through decision makers and professionals, as well as civil society, on initiatives needed to maintain a viable economic and social status for family farmers, thereby enhancing their food and nutritional security.

The International Encounters meeting provided an opportunity to get representatives of family farmers, policy makers, the private sector, educators and researchers from throughout the world to discuss and work together. This event also represented a milestone in the collective international move towards achieving an open-ended, yet shared, family farming research agenda. This was underpinned by the belief that interaction between representatives of the various relevant stakeholders of agricultural research for development is essential to finding concrete solutions to family farming issues and the many current global challenges.

This document is neither an outcome nor a summary of the discussions *per se*. It sets out the main lessons that the International Encounters organizing institutions extracted from the discussions based on the reports and recommendations from the various workshops and plenary session presentations*. These lessons are not outlined in detail, but a few salient ideas and some of the crosscutting topics discussed in the seven workshops are highlighted. It is an evolving framework that will be refined and amended through subsequent discussions. The International Encounters Organizing Committee plans to submit this contribution to a global research agenda to all stakeholders involved in the UN International Year of Family Farming, in the 3rd Global Conference on Agricultural Research for Development (GCARD3), and in the preparatory events for the Conference of Parties to the UN Framework Convention on Climate Change (COP21), to be held in 2015 in Paris, where family farming and research should have their say.

* Those are called by the name of the speaker or by the number of the workshop.

Six areas provide an overall framework for research agendas at different levels, ranging from local to international:

- **4 ‘thematic’ areas:**
 - Gaining greater insight into the coexistence of different forms of farming.
 - Changing the visions of assessed and measured ‘performances’.
 - Developing new sustainable farming practices.
 - Supporting family farming by upgrading participatory research practices and governance.
- **2 ‘cross-cutting’ areas:**
 - Meeting data and information needs.
 - Informing policies to ensure appropriate decision making.

① Gaining greater insight into the coexistence of different forms of farming

Research for agricultural development must be structured by facts—and thus take the diverse forms of farming and markets into account—and not by stereotypes that often perpetuate an outdated or inaccurate image [M. Guillou](#).

Diversity should be considered in terms of:

- forms of agricultural activity (family farming, tenant and contractual farming, agribusiness, etc.) and conditions (land, implements, labour organization, etc.) beyond the simplistic opposition of small and large holdings.
- types of collective organization which bring together different stakeholders on common territories and throughout production and value chains (cooperatives, indigenous communities, corporations, etc.).
- dynamics (economic, environmental, demographic, territorial and regional) to which family farming is part and parcel.

Appreciation of this diversity will result in a better understanding of power relations and competition dynamics, as well as collective spirit and interaction between these different aspects in the same territory — understood here as being a socially and historically consistent geographic area [workshops 1, 4, 5, 6, 7; P. Seck](#). Land and water issues, but also migration, play a role therein and deserve greater attention on account of their dynamics and impact.

This diversity should also make it possible to link up work at various spatial scales (on biological mechanisms, farms and holdings, landscapes, territories, nations, etc.) to produce multidisciplinary syntheses of observation and analysis and carry out ambitious trans-disciplinary studies [workshops 2, 3, 4, 5; G. Conway](#). Such studies should also shed light on how farms generally fit into food systems [workshops 1, 6, 7](#).

② Changing the visions of assessed and measured ‘performances’

What do we expect from family farming? Owing to the challenges humankind is and will be facing, the response is no longer only income and direct food security, nor increased yields of primary commodities marketed at prices that urban consumers can afford.

The expected overall vision with respect to current yields is closely linked to the need to identify and gain insight into the impacts of agricultural practices and activities in all areas [workshops 2, 5, 7](#). Family farming activities must be viable, sustainable and replicable. These requisites are deeply rooted as family farming is first and foremost a way of life that provides employment and livelihood, and not just a strictly economic activity [workshops 3, 7; J. Osaba](#). This vision underscores the need for economic, social and environmental sustainability at all levels from families and their members [workshop 3](#) right up to territories and food systems [workshops 1, 6](#). Special emphasis must thus be on the resilience of the relevant social entities and systems [workshops 2, 5](#), which is a key to farmers surviving and adapting in vulnerable situations.

Researchers require benchmarks to be able to reassess relevant performance criteria to:

- Increase available quantities of agricultural products and services and improvements in production and diversification are essential. This does not necessarily mean producing more, but also reducing losses during production and processing, reducing wasteful consumption and doing more to preserve natural resources [workshops 1, 2, 5, 6; H. Herren, G. Conway](#).
- Understand interactions between the various functions of agricultural activities and the relationship among activities within the territories which they affect. It is necessary to identify suitable multifunctional and territorial criteria [workshops 1, 3, 4, 6](#) and thereby develop new metrics for external factors, especially in the context of biodiversity and climate change [workshops 2, 5](#).
- Appreciate changes in food systems and demand which drive production and supply systems. It is important to gain insight into the related mechanisms as well as their impacts with respect to nutrition and nutritious diets, an aspect which is often overlooked [workshop 6](#).
- Assess the harshness and drudgery of activities (with special emphasis on female labour) [workshops 2, 3](#).
- Family relations, especially the status of women and youth, in terms of labour and decision making and the consequences on individuals and households (empowerment, nutritional status, etc.). Monitoring gender and intergenerational relations is also key to understanding reproduction and transmission phenomena [workshops 1, 3](#).
- Describe on- and off-farm employment, income generation and appropriation. Involvement in off-farm activities in many situations amounts to job diversification, which directly supplements farming activities and constitutes a key source of employment to meet the challenges associated with population growth and urban/rural balance [workshop 4](#).

3 Developing new sustainable farming practices

Innovation is a common area of agricultural research. Technical expertise in this area is substantial, but novel aspects regarding agriculture and levels of performance that are currently expected for employment, climate change, natural resource conservation and other areas have changed the way technical innovation is used. To meet new and complex challenges to family farming, which can be especially vulnerable, existing cropping systems must gradually be improved to overcome the dominant technical models that rely on simplistic solutions and simplifying practices [workshops 2, 6; H. Herren, G. Conway, R. Bourgeois](#).

There is a rising number of technical and organizational innovations aimed at improving sustainability in all production areas. They must be adapted to ecosystems and socioeconomic constraints in order to be effective. Research should not be limited to tailoring technological models that work for large farms to family farms. Exploratory research on different scales and farming models is also essential. Moreover, the constraints that family farms face are not solely related to their size. New agroecological practices are highly reliant on the agricultural, ecological, economic and social settings, so it is crucial to take this complexity into account. An immediate consequence is that such research can only be conducted within a systemic conceptual framework [workshops 1, 6, 7; H. Herren, G. Conway, R. Bourgeois](#) and that farmers are key players in such research programs.

In practice, it is advisable to apply scientific knowledge and tap the general knowledge derived from long-standing innovative farming practices. Farmers manage living processes by agroecological methods [H. Herren](#) while taking into account actual physical and economic capacities, in terms of both financial resources and allocation of labour [workshops 2, 3](#), to gain access to recommended inputs and techniques.

The contribution of research cannot, however, just be restricted to production techniques. Marketing, processing, storage, transport or consumption techniques are other avenues to be explored [workshops 4, 6](#). One example is integration into innovative value chains like those focused on the specific quality of local products or derived from production diversification, as opposed to commodity standardization [workshops 1, 4](#).

4 Supporting family farming by upgrading research practices and governance

For research to be able to effectively support family farming, family farmers have to support research in return. New forms of participatory mechanism are therefore needed throughout the research process.

The focus should not only be on developing new technical standards, but also on strengthening mechanisms for developing new and suitable production systems. Great inventiveness derives from research activities jointly conducted by farmers and scientists. A general 'knowing by doing' principle is necessary to enhance the relevance of this type of targeted research by mainstreaming the actual experience of family farmers, the private sector and policy makers into scientific research which is usually conducted 'under controlled conditions' [workshops 2, 3, 4, 7; H. Herren, G. Conway](#).

The aim is to make effective use of knowledge derived from the experience of practitioners to complement results obtained via standard research procedures.

Accordingly, it is necessary to:

- make the governance of agricultural research more inclusive by involving all relevant stakeholders at all levels into planning, decision-making [workshops 2, 3, 6, 7](#) and evaluation processes.
- develop innovative collective action and consultation arrangements in learning processes.

This requires governance and arrangements that break with the usual stakeholder asymmetry, which is generally unfavourable to family farming [workshops 3, 6](#), hence raising the issue of available financing for such approaches [workshop 7](#).

In practical terms, the discussions underscored the need for a mechanism for sharing knowledge between the main stakeholders represented in Montpellier [workshops 3, 7](#) with the support of international organizations working in this sector. In the field, it would be essential to build the capacities of both researchers and farmers, and particularly to encourage the emergence of young leaders [workshops 1, 7](#) and practitioners.

Finally, by knowing how to be accountable regarding methods and outcomes to all involved stakeholders, research will be able to initiate and sustain the necessary dialogue with society. This will enhance the innovation process, while contributing to collective effort and guiding policy development.

5 Meeting data and information needs

In all agricultural research approaches, whether participatory or not, there is a clear need for effective organization of information on forms of production, working processes and performance (biological, technical, socioeconomic, environmental, etc.). Specifically, there is high demand for building comprehensive information systems on agricultural change dynamics within territories [workshop 1](#). This entails:

- sharing definitions and typologies to facilitate exchange (CFS HLPE, FAO Expert Working Group).
- harmonizing and providing access to data [workshop 6](#).
- gathering data and statistics that account for structural dynamics, including at the family level [workshop 3](#).
- having access to strategic information on urban supply systems for different forms of production [workshops 4, 6](#).

These systems must naturally be based on an optimal use of ICTs in open data systems.

FAO is thus offering to build shared platforms on family farming through the International Working Group on Family Farming and the World Agriculture Watch [M. Villareal](#).

6 Informing policies to ensure appropriate decision making

Informing policy makers on family farming does not mean focusing solely on agricultural sector policies or on policies related to social issues. In fact, many policies impact farming activities and livelihoods in rural territories. It is therefore necessary when informing policy makers to highlight the impacts of all policies on farming, while bearing in mind that it is family farmers—the main individual investors and collective stakeholders—who generally bear the associated risks.

Research and testing on the most suitable marketing approach (contractual, regulated, etc.) should be continued to determine the operational patterns in various situations [workshops 4, 6](#). However, over and above studies on the inclusion of individual farms in different value chains, research must also focus on supporting collective marketing arrangements. For instance, recognizing the farms contributions to environmental services [workshop 5](#).

More generally, the various roles fulfilled by agriculture are now broadly acknowledged with respect to production, income generation and economic wellbeing, natural resource conservation, maintenance of biodiversity, the environment and landscapes, or in generating other activities (processing, tourism, etc.). Consequently, research must help develop consistent multifunctional policies to support multifunctional family farming stakeholders [workshops 1, 2, 3, 6](#). Payments for environmental services (e.g. incentives for biodiversity conservation or carbon sequestration) must be consistent with production, food security and income needs [workshops 2, 5](#). Multifunctional incentive schemes should thus be developed (linking environmental services, food security, social safety nets, insurance mechanisms, etc... [workshops 4, 5, 6, 7](#)). Research programs must therefore help ensure that the specific situations of different stakeholders, particularly women and youth, with regards to labour, employment access, participation in decision making, and livelihoods and wellbeing, are taken into account. In summary, the aim is to guarantee that policies, often sector-related, are consistent and inclusive, i.e. ensure that they are mutually reinforcing and do not have contradictory effects.

Research must strive to effectively meet needs by contributing to building tailored international coordination and support schemes [workshops 6, 7; M. Guillou](#). In this regard, it can support international stakeholder forums and networks organized in a bottom-up manner (organizations representing family farms, scientific networks, etc.), along with bilateral and multilateral forms of collaboration and institutional mobilisation (CFS, FAO, IFAD, etc.).

: Appendix

Program of the International Encounters	92
Evaluation of the Encounters by participants	96
List of participants	316

Program of the International Encounters

Program

SUNDAY JUNE 1ST, 2014

- Registration for invited participants
- Meeting for workshop chairs & co-chairs

PUBLIC DEBATE

SUNDAY JUNE 1ST, 2014

- Invited speaker: **Hans R. Herren**, President, Millennium Institute (World Food Prize, Right Livelihood Award, Switzerland) – What research for what agriculture?
- Round table with:
 - farmer leader: **Fatma Ben Rejeb**, Secretary general, *Union Maghrébine des Agriculteurs*, UMAGRI, Tunisia
 - a scientific leader: **Patrick Caron**, Director General in charge of Research and Strategy, CIRAD, France
 - two NGO leaders: **Maryam Rahmanian**, Vice-Chair, Steering Committee of the High Level Panel of Experts for Food Security and Nutrition of the Committee on World Food Security, Iran & **Kees Blokland**, Director, Agriterro, the Netherlands
 - two policy leaders: **Ibrahim A. Mayaki**, CEO, New Partnership for Africa's Development—NEPAD, Niger & **Caio Galvão de França**, Chief of Staff, Ministry of Agrarian Development, IYFF coordinator in Brazil

Moderator: **Damien Conaré**, Secretary general, UNESCO Chair “World Food Systems”, Montpellier

- Discussion with the audience
 - Language: French and English (with simultaneous translation)
 - Audience: scientific community of Agropolis, participants in the conference on June 2nd and 3rd, interested public

CONFERENCE

MONDAY JUNE 2ND, 2014

- Registration for invited participants

PUBLIC SESSION

- Opening Session - Chair: **Marcela Villarreal**, FAO Coordinator of IYFF 2014
- Introduction: **Sir Gordon Conway**, Professor, Imperial College London—Sustainable Family Farming: Is it Viable? Is it Resilient?
- Welcome address:
 - Scientific community: **Bernard Hubert**, Chair, Agropolis International
 - Regional Council: **Christian Bourquin**[†], President, *Région Languedoc-Roussillon*
 - CGIAR: **Carlos Pérez del Castillo**, Consortium Board Chair
 - France: **Stéphane Le Foll**, Minister of Agriculture, Agri-food and Forest

■ International opening:

- France: **Anne-Marie Descôtes**, Director General for Globalization, Development and Partnerships, Ministry of Foreign Affairs and International Development
- World Rural Forum: **Esther Penunia**, Secretary general, Asian Farmer Association for Sustainable Rural Development
- World Farmers' Organisation: **Daniel Gad**, Managing Director, Omega Farms
- La Via Campesina: **Yudhvir Singh**, leader Bhartiya Kisan Union
- FAO: **José Graziano da Silva**, Director General, represented by **Marcela Villarreal**
- European Commission: **Monique Pariat**, Deputy director-general in the Agriculture and Rural Development Directorate-General
- IFAD: **Kanayo F. Nwanze**, President
- **Papa A. Seck**, Minister of Agriculture and Rural Equipment, Senegal

FOR INVITED PARTICIPANTS ONLY

■ Workshops—1st part

■ Departure to Agropolis campus for the inauguration ceremony of the new CGIAR Consortium headquarters

■ Cocktail buffet at Agropolis campus

TUESDAY JUNE 3RD, 2014

FOR INVITED PARTICIPANTS ONLY

■ Session on farming futures: Contribution of research to family farming (Pasteur Auditorium):

- Perspectives offered by the study "Investing in smallholder agriculture for food security", (June 2013) of the High Level Panel of Experts for Food Security and Nutrition of the Committee on World Food Security, **Marion Guillou**, Chair of Agreenium, CGIAR Consortium Board member, member of the HLPE Steering Committee
- What could agricultural research do for family farmers? Indications from an exploration of plausible futures, **Robin Bourgeois**, Senior expert on Foresight and Development policies, GFAR

■ Reporting on the previous day's workshop sessions

■ Workshops—2nd part

PUBLIC SESSION

■ Closing Conference - Chair: **José Osaba**, WRF, Civil Society Coordinator of the IYFF 2014

■ Conference outputs:

- Reporting by each group chair and questions
- Highlights: A global Agenda for Research: **Pierre Fabre**, scientific Director, CIRAD, on behalf of Agropolis International
- View from farmers' perspectives: **Ibrahim Coulibaly**, FAO Ambassador for IYFF 2014

■ Next steps on the global agenda:

- Contribution towards the GCARD3 in 2015: **Mark Holderness**, GFAR Executive Secretary
- Contribution towards the CoP-Climate 2015: **Laurence Tubiana**, AFD Chair, IDDRI General Director, Co-Chair of the Executive Committee of the Sustainable Development Solutions Network (SDSN) of the UN

■ Closing session - Contribution to the IYFF 2014:

- **Henri Rouillé d'Orfeuil**, French coordinator of IYFF 2014
- **Lupino Lazaro**, deputy representative of the Philippines at the Embassy in Rome

Workshops

❶ **Family farming in the territories:** What are the present developments on land tenure, and what are the options on land tenure management? Which trade-offs, which complementarities and synergies/tensions and conflicts do exist between the various production systems? What are the linkages and articulations with the other uses of space, economic or residential or landscaping ones? What contribution offers family farming to organize space scaling-up from the farm to watershed, landscape or industrial agro-food basin?

❷ **Family farming facing the challenges of agro-ecological intensification:** in a context of an increasing scarcity of natural resources and facing the energetic challenge, which technologies for producing, protecting, processing agricultural food are offered to family farming? Which systems for training and accompanying family farmers? What types of credit to stimulate the agro-ecological transition of family farmers? What kind of productions specialized or associated considering crops, livestock, aquaculture to be developed in order to involve family farming as contributors to global food security?

❸ **In-house issues within family farming:** which organization forms for agricultural activities? Family solidarity and public solidarity, family farming functions as a safety net: how to highlight this function? Which role for women, what is the future of the youth in the organization of family farms? What are the cross-generation transmissions? Which new family forms emerge from increasing mobility of people?

❹ **Family farming facing the challenges of urbanization and employment:** what new markets do the cities represent for agriculture tomorrow? Which relationship between family farming and these new markets? What will be the jobs in agriculture and which part of pluri-activity? Which role for family farming in the rural-urban continuum? Which models of economic development between increasing agriculture wealth and alternatives to agriculture?

❺ **Family farming facing the challenges of climate change:** what space and which roles for a smart agriculture facing the climate issues? How to integrate the landscape scale in the various individual strategies? How resilience approaches can mobilize positive transformational change in places where these global issues 'land on the ground' and at a pace that can keep up with a rapidly changing world?

❻ **Contribution of family farming to the food systems:** towards what sustainable and accountable food systems? What answers to the stakes in food and nutritional security at the local and global levels? How to ensure food and nutritional safety of the urban populations? Which articulation between agricultural and social policies?

❼ **Family farming as one of the players in the future of agriculture:** what objects and methods to report on family farming? What can be the conditions of a co-existence between various forms of farming (smallholders, commercial farms, enterprises, big companies ...) on the same territories or within the same value chains? Is the 'farming system' approach more accurate to take into account interactions and interdependences both within farming units and in their connections with their economic, social and natural environment?



Mechanical weeding in a cotton field.

© P. Dugue

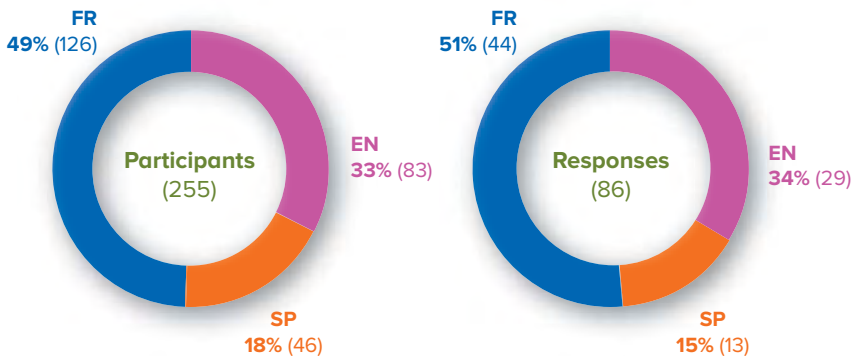
International Encounters: Family Farming & Research Evaluation

Introduction

Following the International Encounters: Family Farming & Research meeting, an online survey was sent to all participants to collect sufficient data to determine how the event was perceived and to be able to improve the worst rated aspects for future events.

A total of 255 participants attended this meeting, which was held in Montpellier from 1-3 June 2014, 83 of whom were English-speaking (33%), 46 Spanish-speaking (18%) and 126 French-speaking (49%). **The total number of responses received was 86** (34% of all participants: 29 English, 13 Spanish and 44 French).

The percentages of participants and of responses for each language are very similar:



The survey questionnaire was emailed to all participants, each in their preferred language, on 10 June, with a reminder sent to them on the 18th. The closing day was 30 June.

The questionnaire—which was completely anonymous—consisted of five blocks of questions on the working groups, plenary sessions, logistics, along with a comprehensive assessment and a question regarding whether the event could have some continuity in the participants' home countries.

Each of these blocks included a part with two-three questions with four possible responses ranging from very positive to very negative, along with a space provided for general comments and recommendations, open for narrative reviews.

All comments received in the original language, as well as counts of all responses, are provided at the end of this document.

Below is a brief analysis of the questionnaire findings.

Block 1—Working groups

Reference document relevance

	EN	%	SP	%	FR	%	TOTAL	%
Very positive 1	10	34	6	46	10	23	26	30
2	16	55	6	46	24	55	46	53
3	3	10	1	8	9	20	13	15
Very negative 4	0	0	0	0	1	2	1	1
	29	100	13	100	44	100	86	100

Methodology

	EN	%	SP	%	FR	%	TOTAL	%
Very positive 1	3	10	5	38	8	18	16	19
2	19	66	7	54	24	55	50	58
3	5	17	0	0	12	27	17	20
Very negative 4	2	7	1	8	0	0	3	3
	29	100	13	100	44	100	86	100

Participants' contributions

	EN	%	SP	%	FR	%	TOTAL	%
Very positive 1	2	7	6	46	15	34	23	27
2	19	66	6	46	21	48	46	53
3	8	28	0	0	8	18	16	19
Very negative 4	0	0	1	8	0	0	1	1
	29	100	13	100	44	100	86	100

There were significant positive responses to questions in this block. The reference documents were positively assessed: 83% (30% very positive). The methodology had 77% positive responses (19% very positive) and the participant contributions were also positively assessed (80%, with 27% very positive).

General observations and recommendations

Total N°: 56 (17 English /12 Spanish /27 French)

The lack of time for debate was notably the most widespread observation (due to many factors: coexistence of three languages, extent/complexity of the issues raised, different languages of the different participants, program time schedule deficiencies, especially the first day, etc.).

Some observations on the methodology also hinted at this lack of time. The relevance of the direct involvement of the different participants was sometimes questioned due to language differences.

The responses also indicated that the working group summaries did not reflect the richness of the discussions and moreover there was not sufficient time for these discussions in the working group in plenary sessions.

The insufficient presence of young farmers and women farmers was highlighted.

Some people claimed that the results of these groups should be more widely disseminated.

Some new proposals were put forward, such as: creating an organizing committee, dividing future events into separate sectors, and preparing them via email exchanges.

However, some participants indicated that they considered the experience perfect.

Block 2–Plenary sessions

Speakers interest

	EN	%	SP	%	FR	%	TOTAL	%
Very positive 1	8	28	6	46	12	27	26	30
2	17	59	5	38	24	55	46	53
3	4	14	2	15	6	14	12	14
Very negative 4	0	0%	0	0	2	5	2	2
	29	100	13	100	44	100	86	100

WS summary

		EN	%	SP	%	FR	%	TOTAL	%
Very positive	1	3	10	2	15	15	34	20	23
	2	13	45	9	69	22	50	44	51
	3	12	41	1	8	7	16	20	23
Very negative	4	1	3	1	8	0	0	2	2
		29	100	13	100	44	100	86	100

Intervention length

		EN	%	SP	%	FR	%	TOTAL	%
Very positive	1	2	7	2	15	7	16	11	13
	2	15	52	5	38	25	57	45	52
	3	7	24	6	46	12	27	25	29
Very negative	4	5	17	0	0	0	0	5	6
		29	100	13	100	44	100	86	100

The overall responses in this block were as follows: 83% positive responses on the interest of papers (30% very positive); 74% positive responses on the abstracts (23% very positive). Regarding the duration of interventions, 65% positive responses regarding the intervention length (13% very positive).

General observations and recommendations

Total N°: 44 (14 English/6 Spanish/24 French)

At the plenary sessions, again the lack of time for discussion was stressed, and the amount of time devoted to the working group summaries at the expense of the public interest was also questioned.

There were even comments on the lack of the coordinators' objectivity while claiming that a consensus was sought that did not reflect real situation.

Again there was a request for the participants to have access to the results.

Some participants said that there should be more time for discussions, case studies and more Spanish-speaking participants, etc.

Block 3–Logistics

Le Corum

	EN	%	SP	%	FR	%	TOTAL	%
Very positive 1	19	66	9	69	33	75	61	71
2	9	31	4	31	11	25	24	28
3	0	0	0	0	0	0	0	0
Very negative 4	1	3	0	0	0	0	1	1
	29	100	13	100	44	100	86	100

Overall logistics

	EN	%	SP	%	FR	%	TOTAL	%
Very positive 1	13	45	9	69	30	68	52	60
2	14	48	3	23	11	25	28	33
3	2	7	1	8	3	7	6	7
Very negative 4	0	0	0	0	0	0	0	0
	29	100	13	100	44	100	86	100

The most positive replies from participants concerned the logistics, i.e. 99% (71% very positive) and 93% (60% very positive) for Le Corum and the overall logistics, respectively.

General observations and recommendations

Total N°: 24 (9 English /5 Spanish/10 French)

The logistics were generally very positively rated. Le Corum was considered to be a very suitable venue, although one participant noted that there was not enough space at the tables for meals.

Other aspects that participants considered could be improved were the translation facilities and the possibility of getting a drink at all times.

Several people questioned the connection between the International Encounters meeting and the CGIAR launching.

Some quite creative proposals regarding future events included facilitating access to tramway tickets during registration or taking more advantage of Le Corum green areas.

Block 4—Global assessment

Inter-stakeholder exchanges

	EN	%	SP	%	FR	%	TOTAL	%
Very positive 1	3	10	4	31	22	50	29	34
2	14	48	5	38	12	27	31	36
3	10	34	4	31	10	23	24	28
Very negative 4	2	7	0	0	0	0	2	2
	29	100	13	100	44	100	86	100

Global assessment

	EN	%	SP	%	FR	%	TOTAL	%
Very positive 1	7	24	7	54	14	32	28	33
2	18	62	6	46	25	57	49	57
3	4	14	0	0	5	11	9	10
Very negative 4	0	0	0	0	0	0	0	0
	29	100	13	100	44	100	86	100

The overall rating of the meeting was 90% positive results (33% very positive), although exchanges among the various stakeholders present obtained “only” 70% (34% very positive) positive responses.

General observations and recommendations

Total N°: 43 (19 English/10 Spanish/14 French)

The very high cost of the presence of some stakeholders, especially farmers, to obtain very low performance, was questioned.

For the final conclusions, the group results should be taken into account because the presented summaries were too general. It was also recommended not to focus on political correctness and to highlight the challenges and controversies.

There was too much formality and too little debate. Producers’ views considered to be especially lacking. Concrete grassroots experiences or even a field visit were also missed.

Although many participants congratulated the organizers, the need to continue monitoring was highlighted.

Block 5—Now what?

General observations and recommendations

Total N°: 52 (19 English/11 Spanish/22 French)

Many of the responses in this section concerned sharing and disseminating what was discussed in Montpellier in different areas (within participants' own organizations, with their colleagues on IYFF national committees, in other international events, farmers' organizations, press, etc).

Some mentioned that they intended to incorporate the topics covered in the curriculum in their schools.

Other participants mentioned organizing their own events in order to remain engaged in the issue at local, national or regional levels.

The possibility of seeking support to create permanent mechanisms for dialogue between different stakeholders was also raised.

Some participants seemed to have discovered the extent and importance of family farming and mentioned that they would boost awareness on this when they returned to their countries.

There were some very concrete actions on dealing with oasis issues, extracting points to be covered in GCARD3, etc.

The need for access to the meeting conclusions was noted in several cases.

ACTES DES RENCONTRES INTERNATIONALES

Agricultures familiales & recherche

Cet ouvrage tire les enseignements des Rencontres internationales "Agricultures familiales et recherche", qui se sont tenues à Montpellier du 1^{er} au 3 juin 2014. Ces Rencontres ont rassemblé **plus de 250 participants** venant de **tous les continents** et représentant des **agriculteurs, des décideurs politiques, des personnalités du secteur privé**, dont beaucoup d'**ONG**, et des **enseignants-chercheurs**.

Les débats ont permis de discuter des agendas de recherche sur l'agriculture familiale et les défis qu'elle doit affronter dans un contexte global en pleine évolution. Des décideurs politiques tels que les **ministres de l'agriculture français et sénégalais** (Stéphane Le Foll and Papa Seck), la **directrice générale adjointe de l'agriculture et du développement rural de la commission Européenne** (Monique Pariat), ou le **président du FIDA** (Kanayo Nwanze) se sont exprimés. Des messages ont aussi été passés par des **représentant des agriculteurs** (l'OMA, la Via Campesina et le FRM). Ils ont été suivis par des **conférences** (Hans Herren, Gordon Conway, Marcela Villarreal, Marion Guillou, Robin Bourgeois), et par des échanges au sein des **sept ateliers de travail**, dont les thèmes et détails sont visibles sur le site des Rencontres.

ÉDITEURS

Jean-Michel Sourisseau, Cirad, France
Rémi Kahane, Cirad, France
Pierre Fabre, Cirad, France
Bernard Hubert, Agropolis International, France

TRADUCTION

Dominique Juchault-Manley, France

MISE EN PAGE

Olivier Piau, Agropolis Productions, France

POUR CITATION

Sourisseau, J.M., Kahane, R., Fabre, P., & Hubert, B. (Éds). (2015). *Actes des Rencontres internationales Agricultures familiales et recherche* (Montpellier, 1-3 Juin 2014). Montpellier: Agropolis International. 320 p.

ISBN : 978-2-909613-48-2

© Agropolis International, 2015

ACTES DES RENCONTRES INTERNATIONALES

Agricultures familiales & recherche

1-3 juin 2014, Montpellier, France

Jean-Michel Sourisseau,
Rémi Kahane,
Pierre Fabre,
Bernard Hubert

Éditeurs

Agropolis International Édition

Avant-propos

L'Année internationale de l'Agriculture familiale (AIAF) a particulièrement bien réussi à attirer l'attention du monde entier sur l'agriculture familiale et à la faire figurer en très bonne place sur la liste des priorités des gouvernements. Plus de 500 événements nationaux et de nombreuses manifestations régionales et mondiales ont capté l'attention d'un vaste éventail d'acteurs et catalysé un très fort engagement politique. Ils ont permis d'améliorer considérablement la sensibilisation au poids de l'agriculture familiale dans l'agriculture mondiale et à l'importance de sa contribution à une gestion durable des ressources, à l'emploi, au développement territorial et à la conservation de la biodiversité. L'AIAF a notamment mis en lumière les savoirs existants, cerné les lacunes dans les connaissances et aussi permis de produire des informations sur les principaux thèmes liés à l'agriculture familiale et sur l'agenda politique nécessaire à son accompagnement, en tenant compte des particularités nationales et régionales.

Plus particulièrement, les Rencontres internationales « Agricultures familiales et recherche » de Montpellier ont contribué pour une large part à l'analyse des principaux défis auxquels ce type d'agriculture est confronté et à la définition des besoins en matière de recherche. Cette analyse s'est traduite par une réflexion sur l'agriculture d'aujourd'hui et sur son avenir. En rassemblant des chercheurs, des organisations d'agriculteurs, des organisations de la société civile et des décideurs, ces Rencontres internationales ont mis en évidence la pertinence des processus de recherche participative et la nécessité d'une participation active des exploitants familiaux à toutes les décisions les concernant pour assurer le progrès de l'agriculture mondiale.

L'agriculture familiale est fermement inscrite dans le cadre stratégique de la FAO avec des actions concrètes dans chacun de ses cinq objectifs stratégiques et dans ses initiatives régionales. Trois des quinze initiatives régionales portent sur l'agriculture familiale et la plupart des autres s'y intéressent indirectement. L'agriculture familiale est suivie par les organes directeurs et comités techniques de la FAO et il existe un mandat spécifique sur cette question au sein du Comité de l'agriculture. La plateforme de connaissances sur l'agriculture familiale de la FAO garantira un dialogue permanent sur les politiques et la recherche. Les résultats de l'événement des rencontres internationales de Montpellier constituent une contribution importante aux travaux de la FAO sur l'appui à l'élaboration de politiques fondées sur des données factuelles et adaptées aux différents contextes nationaux. Des recherches dans la durée sont indispensables pour favoriser la définition de politiques qui permettront à l'agriculture familiale de rester productive, adaptée, innovante et capable de répondre aux besoins des agriculteurs et des consommateurs.



Marcela Villarreal, Ph.D.

Directrice du Bureau des partenariats,
des activités de plaidoyer et du renforcement des capacités,
FAO, Rome, Italie

Je tiens à remercier les organisateurs des Rencontres internationales « Agricultures familiales et recherche » d'avoir rassemblé des représentants des exploitants familiaux, de la société civile et du secteur privé, des chercheurs et des responsables de l'élaboration des politiques provenant de diverses régions du monde pour débattre des besoins et priorités de recherche en matière d'agriculture familiale.

Ces rencontres ont beaucoup apporté à l'Année internationale de l'Agriculture familiale 2014 (AIAF). Elles ont suscité de nombreuses idées et informations visant à nourrir un agenda d'innovation et de recherche pour renforcer l'agriculture familiale et relever divers défis à tous les niveaux et en particulier au niveau mondial. Les résultats de ces rencontres ont également enrichi les travaux du Comité directeur international (CDI) de l'AIAF tout en appuyant le plaidoyer pour l'agriculture familiale et les efforts de réforme de nombreux pays, dont les Philippines où l'agriculture familiale est considérée comme un pilier de l'agriculture.

Le cadre de recherche proposé devrait être conçu de manière à soutenir l'élaboration des politiques afin de garantir le développement durable de l'agriculture familiale en encourageant les gouvernements — en collaboration avec les parties prenantes concernées — à créer un environnement propice aux débats sur les politiques et à la recherche agricole. L'attention devra être portée, entre autres, à des dispositifs législatifs adaptés, à l'investissement et aux approches participatives. L'agenda de la recherche devrait aussi mettre l'accent sur les connaissances relatives à la diversité et à la complexité des systèmes de production et de consommation dans l'agriculture familiale, la petite agriculture et la pêche, et en particulier au rôle spécifique — et à son évolution — des femmes et des jeunes au sein des différents modèles d'agriculture familiale.

Les actes de ces rencontres internationales exposent les principales idées, expériences concrètes et enseignements qui en ont été tirés. Ils constituent aussi un cadre utile pour des discussions ultérieures et pour améliorer les pratiques et la gouvernance de la recherche, et permettront de promouvoir les intérêts des exploitants familiaux et d'améliorer leur situation dans le monde entier, et ce bien au-delà de 2014.

Mabuhay!



Lupiño Lazaro Jr.

Président du Comité directeur international
de l'Année internationale de l'agriculture familiale 2014
et Représentant permanent adjoint,
Ambassade des Philippines, Rome, Italie



Sommaire

Introduction	110
--------------------	-----

ATELIERS

❶ L'agriculture familiale dans les territoires	115
❷ Les agricultures familiales face aux défis de l'intensification agroécologique	125
❸ Les relations sociales à l'intérieur des exploitations familiales agricoles	135
❹ Les agricultures familiales face aux défis de l'urbanisation et de l'emploi	145
❺ Les agricultures familiales face aux défis du changement climatique	153
❻ Contribution des agricultures familiales aux systèmes alimentaires	163
❼ Les agricultures familiales comme un des acteurs de l'avenir de l'agriculture	173

ÉLÉMENTS DE SYNTHÈSE

Compte-rendu de la session de clôture	183
Recommandations globales à la recherche	189

ANNEXES

Programme des Rencontres internationales	198
Évaluation des Rencontres internationales « Agricultures familiales et recherche »	202
Liste des participants	316

Introduction

La décision des Nations Unies de déclarer 2014 « Année internationale de l'Agriculture familiale » (AIAF) résulte d'un long processus de mobilisation, initié en 2008 suite aux émeutes de la faim et à la dynamique d'accaparement foncier à grande échelle. Les acteurs politiques et de la société civile ayant fait campagne pour cette déclaration et ayant ensuite animé et coordonné sa célébration, - et en particulier le Forum rural mondial - entendaient promouvoir cette forme de production et inviter à la définition et à la mise en œuvre de politiques publiques qui leur soient spécifiquement dédiées. Le gouvernement des Philippines a porté cette aspiration en soumettant le projet d'année internationale auprès des Nations Unies.

L'Année internationale avait pour objectif de démontrer la nécessité pour les agricultures familiales de relever les défis de la sécurité alimentaire, de la gestion des ressources naturelles, de l'emploi, de l'aménagement des territoires ruraux et de la cohésion sociale. Dans tous ces domaines, les agricultures familiales doivent être pensées dans leurs différences avec les autres formes de production. L'agro-business à grande échelle représentant les formes capitalistiques de production implique concentration des moyens de production et standardisation de pratiques dont la soutenabilité est questionnée. En regard, les agricultures familiales se caractérisent par la force des liens entre une famille et une exploitation agricole, et donc par des rapports de travail avec la sphère domestique, et des finalités spécifiques, non réductibles à la rémunération des détenteurs du capital de production.

Le plaidoyer pour les agricultures familiales a fortement mobilisé. L'AIAF, facilitée par la FAO et soutenue par le FIDA, a rencontré un immense succès relayé par de nombreuses initiatives nationales et sous-régionales (www.fao.org/family-farming-2014/events/past-events/fr/). Les agriculteurs et leurs organisations, les ONG et les décideurs politiques s'en sont saisi, dans les pays industrialisés comme dans ceux dits en développement, pour informer, réfléchir, alerter et proposer des accompagnements.

Pour autant, le plaidoyer pour l'agriculture familiale pose de nombreuses questions et fait l'objet de controverses, tant sur son contenu — en particulier sur la définition des agricultures familiales et sur la mesure de leurs contributions au développement durable — que sur les propositions de politiques publiques qu'il suscite. Ces questions et controverses ont rythmé l'AIAF.

La recherche ne pouvait être absente de ces célébrations et débats. D'une part, parce qu'elle fournit des éléments de cadrage et de conceptualisation éclairant et alimentant les réflexions, questions et controverses autour des formes de production et de leur rôle dans le développement. D'autre part, parce qu'elle est elle-même questionnée dans ses choix stratégiques et dans ses pratiques sur son utilité pour les agricultures familiales.

Agropolis International et les institutions qu'elle représente (en particulier le Cirad, l'Inra, l'IRD et Montpellier SupAgro), avec le FRM, le CGIAR et le GFAR ont ainsi proposé, dès le lancement de l'AIAF, d'organiser un événement spécifiquement dédié à la recherche, et ont sollicité la FAO et le FIDA, ainsi que les Ministères français en charge des Affaires étrangères et de l'Agriculture, pour l'accompagner et l'inscrire dans l'agenda officiel de l'Année.

Les Rencontres internationales « Agricultures familiales et recherche » se sont tenues du 1^{er} au 3 juin 2014, à Montpellier, avec pour objectifs de partager informations et analyses sur l'état et les dynamiques des agricultures familiales dans le monde, d'évaluer leur contribution aux grands défis du futur, pour questionner et enrichir les agendas de recherche sur ces bases. Elles ont été le principal événement de cette année évoquant le rôle de la recherche vis-à-vis des agricultures familiales.

Ces objectifs ambitieux imposaient l'ouverture de la discussion bien au-delà de la communauté des chercheurs et la garantie que les agriculteurs, les représentants d'ONG, les services de développement et les décideurs politiques pourraient faire entendre leur voix. Pour ce faire, le Forum Rural Mondial, coordinateur de l'AIAP pour la société civile s'est largement impliqué dans l'organisation des Rencontres. La manifestation a aussi bénéficié de soutiens conséquents de la part des organisations de la société civile.

Pour répondre au mieux à des objectifs complexes, un format original a été imaginé, combinant messages politiques et apports de connaissances de haut niveau, sous la forme de conférences plénières, de documents de cadrage et de travaux en ateliers, ces derniers constituant le cœur de l'événement et la source principale de ses recommandations (cf. *programme des Rencontres en annexe*).

Environ 250 personnes venant de 68 pays ont participé aux Rencontres internationales : représentants d'agriculteurs, décideurs politiques, responsables d'ONG et chercheurs (cf. *liste en annexe*). La conférence et la table ronde inaugurales ont rassemblé plus de 450 personnes.

Sept ateliers ont été mis en place, sur la base de méthodes de participation éprouvées, combinant discussions ouvertes en sous-groupes linguistiques (anglais, français et espagnol) et mise en commun des acquis sous formes de représentations graphiques et d'exposés. Pour chacun des ateliers, l'animation, la coordination et la présentation des résultats ont été confiées à une équipe pluri-institutionnelle, chargée de rédiger un document de cadrage préparatoire, envoyé préalablement à tous les participants, posant et orientant la réflexion thématique. Cette équipe, aidée d'un facilitateur, s'est ensuite assurée de la participation effective des différents acteurs présents dans les ateliers. Elle a enfin, ex post, produit un rapport comprenant un bref état des lieux des conclusions partagées et des propositions élaborées de questions et de pistes de recherche pour une meilleure gouvernance de la recherche dans le thème spécifique de son atelier.

Le présent document s'attache à rendre compte de la richesse des échanges et des propositions formulées durant ces trois jours de travail collectif. Les rapports des 7 ateliers y sont d'abord retranscrits. Suivent deux notes de synthèse. La première reprend formellement les comptes rendus présentés en séance plénière et leurs grandes propositions. La seconde en tire des implications génériques et transversales susceptibles d'orienter les agendas de la recherche pour approfondir la connaissance des agricultures familiales et de leurs dynamiques, et mieux contribuer à leur accompagnement par les politiques publiques. Dans sa version anglaise cette synthèse a été présentée à l'occasion du Dialogue global sur l'Agriculture familiale, organisé par la FAO les 27 et 28 octobre 2014 à Rome. Ces actes comprennent enfin une évaluation des Rencontres par les participants, réalisée par l'équipe du FRM, ainsi que la liste des participants et le programme des Rencontres.



Ateliers

- 1 L'agriculture familiale dans les territoires 115
- 2 Les agricultures familiales face aux défis
de l'intensification agroécologique 125
- 3 Les relations sociales à l'intérieur
des exploitations familiales agricoles 135
- 4 Les agricultures familiales face aux défis
de l'urbanisation et de l'emploi 145
- 5 Les agricultures familiales face aux défis
du changement climatique 153
- 6 Contribution des agricultures familiales
aux systèmes alimentaires 163
- 7 Les agricultures familiales comme un des acteurs
de l'avenir de l'agriculture 173

Atelier 1

L'agriculture familiale dans les territoires

Karen Brooks (USA), Alioune Fall (Sénégal),
John Beer (Costa Rica), Hakim Baliraine (Ouganda),
Roberto Cittadini (Argentine), Thomas Price (USA)



Paysage agricole dans le Haut Atlas occidental, Maroc.

V. Simonneaux © IRD

Les recommandations de ce groupe de travail s'articulent autour des quatre thèmes centraux suivants. Le premier aborde la question de la taille des exploitations et ses conséquences sur les activités agricoles et les transformations territoriales ; le deuxième du régime foncier et de ses conséquences sur le dynamisme technique et l'utilisation des ressources ; le troisième traite des exploitations familiales en tant qu'acteurs de la gestion et de la viabilité des paysages partagés ; le quatrième des questions organisationnelles et institutionnelles liées au contexte spatial et territorial de l'agriculture familiale.

Atelier 1

L'agriculture familiale dans les territoires

Karen Brooks (USA), Alioune Fall (Sénégal),
John Beer (Costa Rica), Hakim Baliraine (Ouganda),
Roberto Cittadini (Argentine), Thomas Price (USA)

La taille des exploitations et ses conséquences sur les activités agricoles et les transformations territoriales

Planter le décor

- La localisation et les caractéristiques des terres (topographie, ressources physiques et biologiques, hydrologie et sols, etc.) sont des éléments fondamentaux des exploitations agricoles. Le milieu agricole sous-tend tout un réseau de rapports physiques, économiques et sociaux existant dans des contextes territoriaux spécifiques et souvent idiosyncratiques.
- Les exploitations familiales sont généralement, mais pas toujours, de petite taille. Selon la FAO, 72 % des exploitations familiales couvrent moins d'un hectare et 84 % moins de deux hectares. Les innovations techniques offertes ne sont pas également accessibles, applicables ou adaptables à des exploitations dont les tailles et les ressources varient.
- L'expression « exploitation familiale » est souvent employée comme synonyme de « petite exploitation », ce qui entraîne des confusions. Sur les exploitations familiales, les membres de la famille constituent l'essentiel de la main d'œuvre, y compris pour la gestion, et possèdent la plupart des biens agricoles. La taille d'une exploitation varie selon les disponibilités en main d'œuvre, mais aussi en capitaux physiques et en terre et selon leur coût. Mais elle varie aussi selon les incitations des institutions de la gouvernance agricole. Historiquement, les exploitations familiales ont démontré de grands avantages en matière d'utilisation et de mobilisation de la main d'œuvre et ont fait preuve d'une grande flexibilité, tout en bénéficiant des ressources hors exploitation apportées selon les besoins par les membres de la famille. La taille des exploitations évolue d'ailleurs de façon différenciée puisque si dans une grande partie des pays de l'OCDE les fermes deviennent progressivement plus grandes, dans certains pays elles sont de plus en plus petites. En Afrique subsaharienne, le nombre d'exploitations de taille moyenne (de 2 à 5 ha) ou plus grandes (>5 ha) augmente, alors que les petites exploitations diminuent en taille à cause des partages et de la fragmentation au sein des familles. En Inde, la taille moyenne globale des exploitations diminue régulièrement, alors qu'aux USA, le nombre de très grandes et de très petites exploitations est en constante augmentation.
- Le phénomène de la fragmentation des propriétés foncières au sein des familles menace la viabilité et la durabilité des systèmes agricoles familiaux.
- La taille des exploitations n'est pas le seul paramètre qui détermine leur viabilité. D'autres facteurs interviennent tels que l'accès aux marchés, la valeur ajoutée produite, la proximité par rapport aux zones urbaines et en voie d'urbanisation, l'accès aux services ruraux.

- Les multiples fonctions des exploitations familiales sont cruciales, y compris les services environnementaux et sociaux qu'elles fournissent. Ces fonctions opèrent dans des contextes et territoires différenciés sur le plan social, institutionnel et par conséquent géographique.

Recherche : priorités, méthodes et gouvernance

En se fondant sur les points examinés, les participants ont demandé des recherches supplémentaires pour juger des dynamiques de l'agriculture familiale afin de pouvoir informer les responsables de l'élaboration des politiques et les décideurs au niveau national. Les débats ont porté sur les questions suivantes :

- Comment la taille des exploitations évolue-t-elle à l'échelle nationale et locale ? Quels sont les moteurs du changement dans différentes régions ? Comment ces changements dans la taille des exploitations affectent-ils les conditions physiques et sociales de l'agriculture, mais aussi la gestion et la gouvernance des paysages ruraux ?
- Comment l'évolution de la composition des familles par tranches d'âge et les choix de carrière des jeunes affectent-ils la taille des exploitations et les activités agricoles ? Quelles sont les conséquences de ces changements sur la viabilité et l'efficacité de l'exploitation familiale en tant que structure organisationnelle ?
- Comment les nouvelles technologies peuvent-elles s'adapter à la taille et à la composition des exploitations familiales ? Comment la disponibilité ou la non disponibilité des innovations jouent-elles un rôle dans la détermination de la taille des exploitations ?
- Il existe un manque critique de données sur la dynamique des interrelations spatiales entre les exploitations familiales et les grandes exploitations agroindustrielles qui recourent à une main d'œuvre salariée et à la mécanisation, ainsi que souvent à une utilisation intense d'intrants pour assurer la production à grande échelle de quelques cultures à destination de marchés élargis. Comment la recherche et le développement peuvent-ils prendre en considération ces interrelations et répondre aux besoins respectifs de ces formes d'agriculture ? Existe-t-il des modèles pour la recherche et les services d'appui qui puissent améliorer la complémentarité de ces types d'exploitations et assurer qu'ils seront également accompagnés par la recherche publique et privée ?



Journaliers employés par une entreprise privée.

Le régime foncier et ses conséquences sur l'évolution technique des exploitations et l'utilisation des ressources

Planter le décor

- L'accès aux terres et aux autres ressources et leur utilisation sont des questions essentielles pour l'agriculture familiale.
- La configuration spatiale des exploitations agricoles dépend en partie des possibilités et contraintes des régimes fonciers concernant les entités familiales. Les règles définissant si et comment les ménages et les individus qui les composent peuvent accéder à la terre ont une incidence sur les décisions d'investissement, le choix des technologies et des filières de commercialisation.
- Les discriminations concernant le genre, l'âge, la caste et d'autres catégories sociales affectent la productivité et les revenus. Les incertitudes foncières réduisent l'investissement privé des ménages sur leurs terres. Les familles ne détenant pas d'accès sécurisé et reconnu (par la loi ou, parfois, par l'usage), dans un contexte d'augmentation de la demande en terres et autres ressources, sont exposées à la dépossession et à l'exclusion. Les droits de propriété et/ou d'accès mal définis, associés à la pression démographique et à des chocs climatiques, érodent le capital social et favorisent les conflits.
- Le regroupement des terres agricoles de plusieurs familles peut permettre de surmonter les contraintes de la taille souvent réduite des exploitations agricoles familiales. D'un autre côté, l'amélioration de l'efficacité et de la productivité de la main d'œuvre et du capital physique peuvent partiellement compenser les limites économiques imposées par la taille.
- Les régimes fonciers peuvent recouvrir diverses formes d'utilisation des terres telles que la gestion des pâturages et des parcours et régir l'accès à d'autres ressources comme l'eau et les fourrages.
- Les systèmes juridiques et administratifs font parfois obstacle à la continuité et à la viabilité : ils ne tiennent pas toujours compte des valeurs et modes d'adaptation aux contextes actuels des systèmes ancestraux d'accès aux ressources. À cet égard, il faut aussi adopter une approche moins réductionniste de la terre étant donné sa valeur identitaire et son importance pour ce qui touche aux moyens d'existence.
- Il y a souvent un écart considérable entre les textes et mesures administratives eux-mêmes, les modalités de leur application et les modalités de leur mise en œuvre effective par des voies formelles et informelles, à l'échelle locale et nationale.
- Les solutions multipartites, qui font intervenir les exploitants familiaux, les autorités locales et d'autres acteurs, et qui visent à résoudre les conflits fonciers à l'échelle locale, comprennent généralement la reconnaissance des règles et droits coutumiers et des plates-formes de réglementation de l'utilisation des terres et ressources.

Recherche : priorités, méthodes et gouvernance

- Quelles sont les conditions nécessaires pour une reconnaissance et une réelle mise en œuvre des droits locaux sur les terres et les ressources ? Comment la loi et les droits d'utilisation coutumiers sur les terres peuvent-ils être légitimés et incorporés dans les systèmes juridiques nationaux ?
- Quels sont les dispositifs les plus efficaces pour permettre aux populations locales d'accéder aux terres lorsque la demande extérieure à la communauté (nationale ou étrangère) est forte ?
- Comment le droit et la pratique fonciers influencent-ils l'impact de l'agriculture sur les paysages et l'environnement ?
- Quelles données permettent d'évaluer les terres auxquelles ont accès les femmes et les groupes marginalisés ? Comment les droits des femmes sur les terres et les ressources peuvent-ils être reconnus et formalisés ? Comment les droits de propriété communs avec le conjoint et la famille ou les dispositions communautaires relatives à la propriété peuvent-ils influencer sur la situation des femmes ? Quels sont les avantages et inconvénients des droits de propriété individuels ?
- Quelles sont les expériences connues en matière de transfert intergénérationnel de terres ? Existe-t-il des similarités ou au contraire des différences entre situations locales, nationales et régionales ? Quels sont les dispositifs les plus efficaces pour le transfert intergénérationnel de terres, ceux qui permettent de résoudre les blocages et conflits ? L'absence de dispositifs de transfert intergénérationnel des biens agricoles nuit-elle à la viabilité et à la productivité des exploitations familiales ?

© V. Chevalier



Petit troupeau d'oies gardé par un jeune garçon. Madagascar.

Les exploitations familiales en tant qu'acteurs de la gestion et de la viabilité de paysages partagés

Planter le décor

- Les agriculteurs changent fréquemment de modalités d'utilisation des terres sur leurs exploitations. À une plus large échelle territoriale, certaines cultures ou certains systèmes de culture pourraient complètement disparaître ou être radicalement transformés sous l'effet de ces changements.
- Les agriculteurs peuvent adopter des stratégies diverses de gestion des services — environnementaux et autres — selon l'échelle à laquelle ils opèrent. On peut citer par exemple le contrôle de la pollinisation sur les exploitations, la lutte biologique contre les ravageurs à l'échelle d'un système agricole, la gestion des ressources en eau dans les bassins versants et les paysages, les émissions de carbone et le piégeage du carbone à l'échelle nationale ou même mondiale.
- Les compromis entre les services environnementaux et la productivité des exploitations familiales sont un élément crucial pour la recherche et l'élaboration des politiques, mais il faut toutefois prendre en considération le contexte territorial dans lequel ces services sont rendus. La nature des compromis est propre à chaque site en fonction des conditions locales, de la gestion des services spécifiques et du cadre spatial et national plus général (dont les dynamiques économiques, sociales, politiques et culturelles).
- Il existe un lien important et sous-estimé entre l'agriculture familiale et l'urbanisation. Le processus influence positivement et négativement la viabilité des exploitations familiales par le développement de zones périurbaines concurrençant ou encourageant l'agriculture, par les liens directs établis au sein des familles avec les zones urbaines par le biais des migrations, des envois de fonds, et par l'apport d'autres ressources et d'opportunités de diversification des activités dans les zones touchées (par exemple via l'(agro)tourisme, la valorisation des habitats et la construction d'infrastructures).

Recherche : priorités, méthodes et gouvernance

- Comment l'agriculture familiale peut-elle être valorisée par la professionnalisation et la reconnaissance de sa contribution en termes de production de biens publics ?
- Comment la prise en compte de contextes spatiaux et territoriaux spécifiques peut-elle favoriser l'innovation dans les techniques et les formes d'organisation ?
- L'association de ces dynamiques influe sur les services écosystémiques au niveau d'un territoire donné. Le processus décisionnel (moteurs de changement, critères employés, seuils, etc.) mis en œuvre par les responsables de l'utilisation des terres, dont les agriculteurs, est un thème de recherche crucial. Quels sont les leviers politiques disponibles pour influencer ces décisions ? Cela pourrait être le paiement des services environnementaux (PSE). Il faudrait effectuer des recherches supplémentaires pour déterminer comment organiser des dispositifs de PSE (ou des systèmes alternatifs de certification qui pourraient être utilisés aux mêmes fins) et comment ils réussissent (ou non !) à influencer sur l'utilisation des terres et les moyens d'existence des agriculteurs. Combien payer, quand payer, combien de temps continuer à payer ? Comment ces questions parmi d'autres sont influencées par les caractéristiques socioéconomiques des différents groupes d'agriculteurs présents dans le même territoire ? Toutes ces questions sont importantes.

Les questions organisationnelles et institutionnelles liées au contexte spatial et territorial de l'agriculture familiale

Planter le décor

- Les exploitations familiales sont souvent des unités de production efficaces. Elles interagissent toutefois avec différents types d'intervenants et doivent unir leurs forces pour garantir une représentation collective de manière à améliorer leur positionnement dans les échanges, les transactions et les processus politiques. L'agriculture familiale — comme tous les modes de production et d'organisation sociale — devrait donc être appuyée par des politiques publiques spécifiques afin que sa voix et sa place soient prises en compte tout au long des chaînes de valeur, à l'échelle territoriale et nationale.
- Les exploitants familiaux peuvent surmonter les problèmes que constituent le manque de coordination, les changements d'échelle et la recherche d'avantages comparatifs en se rassemblant dans des organisations ou coopératives. L'action et les arrangements collectifs offrent des avantages en matière de fourniture d'intrants, de disponibilité du matériel de transformation et d'autres équipements nécessaires, de gestion des ressources naturelles et d'amélioration de l'accès aux marchés grâce au regroupement de l'entreposage et du transport, tout en assurant aux membres une voix plus forte et de meilleures positions de négociation sur les marchés. Les arrangements collectifs tirent parti des stratégies qui favorisent les petites exploitations. Ils permettent de bénéficier des biens publics participant au développement rural, renforcent la solidarité locale et améliorent les liens sociaux entre les acteurs ruraux.
- Les autorités locales et les acteurs du développement ont généralement besoin de développer des capacités en matière de gestion et de gouvernance des terres et autres ressources pour favoriser les agricultures familiales. Cela peut passer par l'appui à des dispositifs collaboratifs permettant aux exploitants familiaux d'exercer leurs droits sur les terres et les ressources naturelles.
- Les gouvernements jouent un rôle fondamental en tant que médiateurs entre les différents acteurs d'un territoire commun. Ce rôle implique la mise en synergie des institutions locales, des groupes sociaux et des parties prenantes concernés, ainsi que la facilitation de leur accès aux ressources, financières ou autres, nécessaires à l'investissement et au développement local.

Recherche : priorités, méthodes et gouvernance

- Quels sont les objectifs des organisations d'exploitants familiaux en termes d'influence sur les politiques agricoles et territoriales (planification de l'utilisation des terres) ? Comment peuvent-elles plaider pour les agricultures familiales et exercer une plus grande influence au niveau local auprès des autorités, des organismes gouvernementaux et des autres acteurs ?
- Quels sont les dispositifs de coordination et de collaboration envisageables et efficaces entre les exploitants familiaux et les acteurs d'autres secteurs qui partagent et utilisent des territoires communs ?
- Que faut-il faire pour que les exploitants familiaux puissent faire reconnaître leurs droits sur les terres et ressources et les exercer en pratique ?

- Quelles sont les formes d'organisation les mieux adaptées pour fournir les services dont les exploitants familiaux ont actuellement besoin ? Comment les organisations sont-elles structurées et réglementées pour pouvoir rendre des comptes à leurs membres et offrir les incitations nécessaires à la réalisation d'actions et de services efficaces ?
- Les organisations et coopératives d'agriculteurs sont traditionnellement actives pour ce qui touche aux questions de commercialisation. Quel est et pourrait être leur rôle dans la gestion des services environnementaux, dont l'utilisation des terres et la viabilité des paysages ? Comment de telles actions peuvent-elles être définies, évaluées et reproduites ?
- Les organisations d'agriculteurs sont aussi traditionnellement actives dans les domaines du renforcement de la solidarité et du développement du capital social. Quel est leur rôle dans le maintien des moyens d'existence ruraux et comment s'efforcent-elles de les pérenniser ?
- Comment les exploitants familiaux et les autorités locales peuvent-ils améliorer et amplifier leurs relations mutuelles et s'appuyer les uns les autres pour accroître les moyens d'existence des agriculteurs familiaux, maintenir les paysages ruraux et les services environnementaux attendants, pour un développement territorial durable ?

© J.-J. Drevon



Travail du sol d'une culture de féverole en agriculture familiale en Tunisie.



Atelier 2

Les agricultures familiales face aux défis de l'intensification agroécologique

Bernard Triomphe (France), Jens Andersson (Zimbabwe),
Eric Scopel (France), Mwatina Juma (Tanzanie)



Riz sur résidus de *Stylosanthes guianensis*, Laos.

F. Tivet © Cirad

Ces recommandations, qui ne prétendent pas à l'exhaustivité, s'organisent en quatre grandes parties. La première présente quelques éléments de cadrage ; la seconde des pistes vers l'intensification agroécologique ; la troisième s'intéresse à la capacité d'innovation des exploitations familiales ; la quatrième pose quelques questions de recherche.

Atelier 2

Les agricultures familiales face aux défis de l'intensification agroécologique

Bernard Triomphe (France), Jens Andersson (Zimbabwe),
Eric Scopel (France), Mwatina Juma (Tanzanie)

Planter le décor

Les familles agricoles du monde entier peuvent améliorer leurs conditions de vie en produisant davantage pour assurer leur propre sécurité alimentaire et accroître le revenu qu'elles tirent de l'agriculture en se rapprochant des marchés. Ainsi, elles pourront contribuer à répondre à l'augmentation de la demande de nourriture aux niveaux local, national et mondial, qui accompagne l'accroissement de la population. Cependant, compte tenu de la pression accrue sur les terres, la biodiversité, les ressources naturelles et la main d'œuvre familiale, les agricultures familiales doivent intensifier leur production tout en appliquant des méthodes de culture respectueuses de l'environnement. Elles subissent également des pressions pour fournir un grand nombre d'autres services éco-systémiques à la société toute entière, et contribuer à faire face aux défis du changement climatique, de l'urbanisation rapide et de la mondialisation, entre autres.

Les agricultures familiales, particulièrement dans les pays en développement, pâtissent souvent de la faiblesse et de l'irrégularité des précipitations, de la mauvaise qualité des terres, du déficit d'infrastructures et d'un accès limité aux services (crédit et assistance technique) et aux intrants. Souvent, leurs conditions de travail, leurs organisations collectives et leur pouvoir de négociation face aux autorités et au secteur privé laissent également à désirer. Elles peuvent potentiellement tirer parti d'un grand nombre d'opportunités comme un meilleur accès aux marchés résultant d'améliorations des infrastructures physiques (routes revêtues par exemple) ou d'avancées dans le domaine des TIC, ou encore de l'accroissement de la demande de produits agricoles de qualité par les consommateurs urbains.



Vergers de manguiers en fleur à la Réunion.

Pourtant, défis, contraintes et opportunités sont largement dépendantes des contextes, et on ne saurait trop insister sur cette particularité, car elle fonde ce que les agriculteurs peuvent ou ne peuvent pas faire pour changer leurs systèmes et modes de production actuels.

Dans de nombreuses localités, les méthodes d'intensification classiques de type « Révolution verte » (basées sur l'accès à des semences améliorées, à l'irrigation, à des engrais chimiques, à la mécanisation, aux services de vulgarisation et au crédit) restent hors de la portée de nombreuses exploitations familiales, même si elles ont jusqu'à présent reçu beaucoup de soutien d'acteurs publics et privés. Dans bien des cas, l'agriculture s'appuie encore sur le travail humain ou animal et sur de faibles quantités d'intrants extérieurs. De plus, les effets environnementaux et sociaux néfastes souvent associés à ces méthodes d'intensification font qu'elles ne sont pas des solutions toujours attrayantes, particulièrement à un moment où des réglementations de plus en plus strictes sur le respect de la qualité des aliments et l'impact écologique potentiel dictent aux agriculteurs quelles méthodes de production adopter.

Dans ces conditions, la mise en place et l'adoption de nouvelles pratiques agricoles tenant compte de principes agroécologiques, que l'on désigne souvent par « intensification écologique » ou de façon plus générique, « intensification durable » (même si ces deux termes ne sont pas totalement synonymes), semblent être une nécessité pour que les familles agricoles améliorent de façon pérenne leurs moyens de subsistance. De l'avis de nombreux experts, les agriculteurs familiaux ont un avantage compétitif dans la mise en application de principes agroécologiques sur leurs exploitations, et en utilisant pleinement cet avantage, ils peuvent continuer à contribuer substantiellement à la sécurité alimentaire dans les décennies à venir.

Pistes vers l'intensification agroécologique

Par intensification agroécologique de la production agricole, on entend poursuivre simultanément deux objectifs :

1. améliorer l'efficacité écologique et économique des ressources. Cela signifie que chaque unité de ressource utilisée (qu'elle soit interne ou externe) doit contribuer à accroître la production sans avoir un effet négatif sur l'environnement, sur l'accès d'autres exploitations aux dites ressources, ou sur l'intégrité fonctionnelle du système.
2. s'appuyer sur les processus écologiques naturellement présents dans les agroécosystèmes et les améliorer. Les agriculteurs peuvent agir sur ces processus en utilisant des dispositifs physiques (paillis, murets de pierres anti-érosion, *zaï*, etc.) ou des agents biologiques (organismes symbiotiques, cultures de couverture, ennemis naturels, prédateurs, etc.) ou parfois des intrants externes.

Pour réaliser ces objectifs, compte tenu des contraintes et des aptitudes particulières des familles agricoles, différentes solutions technologiques et institutionnelles peuvent être appliquées :

- gestion intégrée de la fertilité des sols et des ressources en terres (processus de lutte contre la dégradation des sols, gestion et utilisation des ressources, atténuation des risques et des effets du changement climatique, pondération de la disponibilité à long terme des éléments chimiques) ;

- gestion intégrée des ravageurs et des maladies des plantes (en associant des méthodes chimiques, mécaniques et biologiques) ;
- gestion intégrée de la biodiversité végétale (cultivars améliorés ou adaptés, diversification des espèces utilisées pour l'assolement et/ou les cultures intercalaires, cultures multifonctionnelles, etc.) ;
- meilleure organisation et représentation des exploitations familiales aux niveaux local, régional et national ;
- élaboration d'un paquet de mesures cohérentes et complémentaires capables de susciter et favoriser la transition agroécologique des agricultures familiales.

L'application de méthodes d'intensification agroécologique nécessite une adaptation des pratiques actuelles, une réorganisation des activités agricoles et une réaffectation des ressources au sein de l'exploitation familiale. Des adaptations spécifiques peuvent également s'avérer nécessaires au niveau de l'exploitation ou de sa région, afin de permettre aux exploitations familiales d'adopter lesdites méthodes : par le biais de stratégies de développement des marchés propices à la diversification des cultures et des produits ; par l'intégration de l'élevage à l'agriculture ; par l'utilisation polyvalente des terres ; par les interactions et les synergies entre différents types d'exploitations ; etc.

Les systèmes agroécologiques intensifs sont généralement plus difficiles à gérer, car ils sont gourmands en connaissances et exigent beaucoup d'apprentissage au fil du temps. Également, s'ils favorisent souvent à long terme une évolution positive de l'agroécosystème local, leurs résultats immédiats sont parfois décevants (diminution des quantités récoltées pour des systèmes déjà très productifs, erreurs de départ coûteuses, intégration inefficace des marchés ciblés, etc.). Contrairement aux paquets de techniques classiques déjà disponibles, ils font appel aux connaissances des agriculteurs locaux et seront efficacement mis au point dans un cadre de collaboration entre chercheurs, producteurs et d'autres acteurs locaux, ainsi que d'autres intervenants dans la R&D, le secteur privé et l'administration. Les systèmes agroforestiers intensifs, les techniques de conservation agricole, diverses formes de cultures biologiques et les systèmes agricoles intégrés sont autant d'exemples de transformations en cours pour aller vers une intensification agroécologique.

Le passage à l'intensification agroécologique nécessite une approche intégrée qui s'appuie sur la diversité — aussi bien agroécologique que socioéconomique — des systèmes de production existants. Il faudra pour cela établir, entre toutes les parties concernées, des priorités pour différents types d'agricultures familiales et élaborer des stratégies adaptées à chaque type identifié.

L'intensification agroécologique exige des changements non seulement au niveau de l'exploitation, mais également à des échelles plus larges, afin d'assurer une intégrité fonctionnelle effective à long terme ; d'où la nécessité de faire une place particulière aux dimensions socioéconomique, culturelle et politique. À titre d'exemple, la sécurité foncière apparaît souvent comme un préalable incontournable pour investir dans une intensification durable, alors que l'interaction de différents types d'acteurs à différents niveaux est déterminante pour diversifier la production au niveau de l'exploitation et offrir un service de qualité (transfert de connaissances) aux familles agricoles. De même, le passage à l'intensification agroécologique dépend des priorités et politiques publiques nationales, des financements alloués à cette démarche par rapport à d'autres formes d'agriculture, de la position et du rôle des multinationales, etc.

Renforcer la capacité des agricultures familiales à innover autour de l'intensification agroécologique

Les exploitations familiales ont toujours fait montre d'une grande capacité d'innovation, probablement en raison de trois facteurs principaux : 1) leur capacité à mobiliser la main-d'œuvre ; 2) leurs connaissances polyvalentes et dynamiques des processus naturels ; et 3) leur vision intrinsèque, systémique et pragmatique de l'agriculture, de l'exploitation et de leur environnement.

Chacun de ces points forts offre de multiples possibilités de trouver de nouveaux moyens de gérer et d'organiser la production agricole au plan individuel et sociétal, et de mettre au point toutes sortes d'innovations agricoles qui serviront à l'application de techniques agroécologiques. Le rôle et l'importance des moyens de subsistance non agricoles (y compris ceux liés à la mobilité) doivent aussi être mieux appréhendés et exploités, car ils ont souvent contribué à l'innovation agricole par le passé, sous la forme d'idées nouvelles, de moyens financiers ou de capital social, etc.

La capacité (entendue comme aptitude aussi bien que pouvoir) des familles agricoles et de leurs organisations à influencer sur le cadre général de l'action publique, en créant ou en renforçant des institutions qui favorisent la transition agroécologique, afin que ces institutions s'adaptent véritablement à leur situation et leurs objectifs, participe pleinement de leur capacité d'innovation. Les agricultures familiales sont-elles capables d'y parvenir toutes seules ? Dans quelle mesure ont-elles besoin de mobiliser ou de recevoir l'appui d'une grande diversité d'acteurs sectoriels – recherche, vulgarisation, éducation, finances, secteur privé, ONG et diverses administrations et autorités locales concernées ?

Anciens et nouveaux domaines de recherche pour accompagner la transition des agricultures familiales vers un modèle agroécologique

Il reste de nombreuses questions à régler pour faire de l'intensification agroécologique une réalité avec et par les exploitations familiales, compte tenu de la grande diversité des moyens de subsistance et de la complexité des systèmes de production et de consommation de ces dernières. Ces questions sont d'ordre biophysique et technologique, mais aussi et surtout socioéconomique et politique, et s'adressent aussi bien à l'exploitation qu'au niveau local, national et international. Elles supposent également de changer ou d'adapter les techniques et méthodes de recherche actuelles, afin que la recherche soit davantage axée sur la demande et soutienne une plus grande diversité d'agriculteurs, mais également d'autres acteurs qui participent à la transformation de l'agriculture. Enfin, on ne saurait surestimer la nécessité de faire une grande place au renforcement des capacités et, parfois, des moyens d'action de nombreux acteurs, tout particulièrement les familles agricoles, qui doivent participer à la transition agroécologique.

La liste ouverte ci-dessous propose des sujets et questions de recherche sur l'intensification agroécologique classés par thèmes. Cette liste, qui ne respecte aucun ordre de priorité, a été établie à la suite des travaux en ateliers organisés durant cette conférence « Agricultures familiales et recherche » de juin 2014. Tous les sujets et questions mentionnés appellent une étude approfondie des différents contextes dans lesquels opèrent les agricultures familiales. Pour que de tels travaux soient effectivement réalisés, des moyens financiers « suffisants » doivent

être mobilisés aussi bien auprès des pouvoirs publics que du secteur privé, et mis à disposition dans des conditions visant spécifiquement à soutenir la transition des agricultures familiales vers l'intensification agroécologique.

Techniques et méthodes de recherche

Une des hypothèses de base de la présente section est que pour être couronnée de succès et favoriser la transition des agricultures familiales vers l'intensification agroécologique, la recherche doit être plus participative, interdisciplinaire, multidimensionnelle et systémique que d'habitude. Une autre hypothèse est qu'elle doit mobiliser bien plus que les établissements de recherche, car elle concerne également les agriculteurs, les organisations de producteurs et d'autres acteurs locaux, des organisations de la société civile, des ONG et des fournisseurs d'intrants. De plus en plus, la recherche sur l'intensification agroécologique devra être une entreprise collective mise en œuvre pour et par des alliances multipartites opérant dans le cadre de systèmes ou de réseaux formels ou informels d'avant-garde, ayant un intérêt marqué pour l'intensification agroécologique et fortement disposés à soutenir cette dynamique. Les sujets et questions qui suivent semblent donc particulièrement pertinents à cet égard :

- Documenter et tirer des leçons de ce qui est déjà connu ou en cours sur l'intensification agroécologique avec les agricultures familiales et d'autres parties prenantes. Identifier l'éventail des besoins et des attentes des agriculteurs à l'égard de ces systèmes de production.
- Élaborer une démarche et un cadre systémiques portant spécifiquement sur l'intensification agroécologique.
- Mettre en place des techniques et méthodes participatives de conception et de diffusion des innovations en matière d'intensification agroécologique, dans le cadre desquelles les exploitations familiales elles-mêmes jouent un rôle prépondérant.
- Mieux cibler la recherche sur l'intensification agroécologique : avec qui et pour qui doit-elle être réalisée ?
- Mettre en place des techniques et des outils, de modélisation notamment, permettant de tenir compte des multiples échelles d'impact de l'intensification agroécologique.



Moisson de pois protéagineux en agroforesterie, France.

- Veiller à ce que les résultats de la recherche deviennent plus accessibles et servent effectivement à soutenir la transition agroécologique.

Aspects biophysiques et technologiques connexes

- Décrire plus précisément les interactions locales entre les agents biologiques dans les systèmes d'intensification agroécologique (concurrence, facilitation, prédation, allélopathie) afin d'améliorer significativement la gestion de chaque composante.
- Étudier la biologie des sols dans différentes situations d'agriculture familiale, y compris les conséquences à long terme des pratiques agroécologiques sur la fertilité des sols, le piégeage du carbone et les émissions de gaz à effet de serre, afin d'aider à élaborer des stratégies appropriées de gestion de la biomasse.
- Comprendre et assurer l'utilisation rationnelle et le recyclage des ressources dans une perspective d'intensification agroécologique, et juger du niveau d'intrants extérieurs qui pourraient s'avérer nécessaires dans des conditions particulières pour favoriser/soutenir les processus et fonctions écologiques souhaités.
- Évaluer l'impact des systèmes d'intensification agroécologiques et modéliser leur dynamique à diverses échelles dans le temps et l'espace.
- Atténuer les effets du changement climatique et gérer les risques associés par le biais de l'intensification agroécologique (voir aussi les recommandations de l'[atelier 5](#)).
- Réaliser des études agroécologiques intégrées pour différents systèmes agroécologiques et conventionnels :
 - définir des typologies permettant une classification fonctionnelle des systèmes et pratiques d'intensification agroécologique,
 - évaluer comment, où et pourquoi fonctionnent les systèmes d'intensification agroécologique,
 - déterminer quels systèmes de culture agroécologique sont les mieux adaptés aux conditions particulières des agricultures familiales et quelles lacunes techniques et théoriques doivent être corrigées pour adapter les systèmes d'intensification agroécologique existants ou nouveaux aux diverses situations des agricultures familiales.

Aspects liés à l'exploitation et autres dimensions socioéconomiques

- Déterminer les points d'entrée et les stratégies de transition vers l'intensification agroécologique susceptibles de convenir le mieux aux agricultures familiales :
 - déterminer pourquoi et comment les agricultures familiales peuvent tirer profit des progrès accomplis par les grandes exploitations capitalistes vers l'intensification agroécologique (et vice versa) ;
 - identifier d'autres avantages que les agricultures familiales peuvent tirer de l'adoption de méthodes d'intensification agroécologique en sus de l'accroissement de la production ;
 - renforcer les liens entre la transition vers l'intensification agroécologique et la sécurité alimentaire et nutritionnelle des ménages ;
 - déterminer comment la transition vers l'intensification agroécologique contribue à la pérennisation des systèmes alimentaires (voir les recommandations de l'[atelier 6](#)).

- Évaluer le lien entre l'intensification agroécologique et la nécessité de créer des emplois au niveau de l'exploitation (voir les recommandations de l'[atelier 4](#)), ainsi que les retombées de l'adoption de pratiques agroécologiques sur la main d'œuvre et les besoins en capitaux des exploitations familiales.
- Évaluer les avantages économiques de la transition vers l'intensification agroécologique à différents niveaux (exploitation, collectivités, régions, pays, y compris les services écologiques et sociaux), mais aussi les risques associés.
- Déterminer la diversité et la dynamique des relations intrafamiliales (ratio hommes-femmes, jeunes) et leurs implications pour l'intensification agroécologique et vice-versa. Évaluer l'impact de l'intensification agroécologique sur les relations entre hommes et femmes et en particulier l'autonomisation des femmes et les questions de succession générationnelle (voir les recommandations de l'[atelier 3](#)).
- Définir de meilleurs moyens d'intégrer l'élevage dans les systèmes de culture agroécologiques, développer des systèmes d'intensification agroécologique basés sur l'intégration des cultures fourragères, évaluer et optimiser l'utilisation des nutriments tout au long du continuum culture-élevage, accroître l'utilisation des déjections animales pour l'agriculture biologique.

Institutions, politiques publiques, éducation et formation

- Définir des moyens d'assurer une coordination efficace de la transition des agricultures familiales à l'intensification agroécologique, de façon à mutualiser les interventions et les activités de toutes les parties concernées et répartir harmonieusement les rôles et responsabilités entre celles-ci. Déterminer ce que la recherche peut réellement accomplir et quel doit et peut être son rôle dans le processus de transition agroécologique.
- Identifier les types de systèmes et processus d'innovation nécessaires à la transition agroécologique.
- Améliorer la gouvernance de la recherche et d'autres acteurs publics de la R&D, ainsi que leur prise en compte des besoins et des exigences des agricultures familiales concernant l'intensification agroécologique.
- Déterminer les caractéristiques et les changements structurels et organisationnels (y compris les changements nécessaires dans la « posture » des organisations) nécessaires pour transposer effectivement les systèmes et pratiques agroécologiques à une échelle plus grande à tous les niveaux institutionnels concernés.
- Trouver les moyens d'influencer les responsables publics et d'élaborer des politiques susceptibles de favoriser l'innovation et la transition agroécologiques.
- Évaluer les effets réels et potentiels de différents types de subventions, de filets de sécurité et de régimes d'assurance éventuels sur la transition agroécologique. Déterminer quels systèmes de paiement pour services écologiques et quelles autres formes de paiements publics peuvent inciter les agricultures familiales à s'engager dans l'intensification agroécologique.
- Déterminer les capacités à renforcer pour assurer la transition agroécologique, ainsi que les aptitudes et les connaissances que doivent développer les établissements de recherche et d'enseignement afin de doter les divers groupes d'acteurs concernés des moyens nécessaires pour soutenir la transition agroécologique.



Groupe de paysans, Cameroun.
K. Naudin © Cirad

Atelier 3

Les relations sociales à l'intérieur des exploitations familiales agricoles

KVS Prasad (Inde), Alicia Alem (Argentine), Sandrine Fréguin-Gresh (France), Claire Quenum (Togo), Francesco Pierri (Italie), Nazaré Wanderley (Brésil)



Famille paysanne Hai Duong.

J.C. Maillard © Ciradimages

Les réflexions de l'atelier renvoient aux défis de l'emploi, de bien-être individuel et collectif, entendus dans toutes leurs dimensions et qui questionnent les formes de production agricole, de sécurité alimentaire, de lutte contre la pauvreté, de diversité culturelle, de gestion durable des ressources naturelles. Les participants sont convaincus qu'au niveau microéconomique l'agriculture familiale fait déjà beaucoup, et qu'elle peut à l'avenir relever ces défis ou qu'en tous les cas, elle est mieux armée que l'agro-industrie pour les relever de façon satisfaisante et simultanément.

L'atelier a appréhendé la famille comme un ensemble complexe d'individus — hommes et femmes, jeunes et plus âgés — produisant, consommant, voyageant, communiquant, diversifiant leurs activités, ayant des aspirations personnelles et des préoccupations collectives, interagissant entre eux, mais aussi avec d'autres personnes et institutions en dehors du cadre familial. Les participants ont discuté des atouts mais aussi ses faiblesses de cette entité complexe, sous l'angle des catégories (de genre, d'âges, de statuts, etc.) d'individus qui la composent, mais aussi en tant que collectif à part entière. Par suite, les relations de pouvoir et plus largement les interactions sociales dans la famille entre ses membres mais aussi au sein de leur communauté, ont occupé une place centrale dans les débats.

L'exercice de synthèse est toujours réducteur ; pour la clarté des recommandations, trois grandes entrées sont soulignées, qui ont structuré les discussions, tant sur l'état des lieux à prendre en compte que sur les nouvelles questions à poser à la recherche pour ce domaine spécifique de l'intrafamilial : la faiblesse de l'intérêt porté aux interactions sociales à l'intérieur des familles, qui simplifie nos représentations de l'agriculture familiale ; la place particulière des femmes et des jeunes dans les familles et dans les dynamiques agricoles individuelles et collectives, à plusieurs niveaux ; l'importance de ce qui se passe en dehors de l'exploitation familiale et de l'agriculture à strictement parler pour comprendre les performances de l'agriculture familiale et les améliorer.

Atelier 3

Les relations sociales à l'intérieur des exploitations familiales agricoles

KVS Prasad (Inde), Alicia Alem (Argentine),
Sandrine Fréguin-Gresh (France), Claire Quenum (Togo),
Francesco Pierri (Italie), Nazaré Wanderley (Brésil)

La prise en compte des relations sociales en agriculture familiale

Planter le décor : quelques constats et interrogations

La recherche agricole a historiquement privilégié des travaux d'ambitions techniques et économiques pour améliorer le fonctionnement des exploitations agricoles. Or, même s'il est techniquement possible de produire plus et de gagner plus, les dynamiques sociales qui accompagnent les changements technico-économiques restent des déterminants majeurs des transformations agricoles et rurales. Dans ce contexte, peu d'études ont comparativement porté sur les relations sociales en agriculture, et en agriculture familiale en particulier. Le groupe s'appuie sur quelques constats évidents pour militer pour une plus grande prise en compte de ces relations pour comprendre et donc mieux agir pour les exploitations familiales.

Un premier constat est que l'agriculture est largement, à l'échelle de la planète, un « métier de famille » et qu'il est considéré comme cela par les agriculteurs eux-mêmes, même si un mouvement vers une normalisation de ce « métier » accompagne en général le développement économique. C'est d'ailleurs aussi vrai pour d'autres secteurs, en particulier dans l'artisanat. Or, peu de recherches s'intéressent aux fonctionnements sociaux des familles comme producteurs, qui supposent non pas une fonction d'utilité unique, mais des interrelations sociales complexes (relations de réciprocité et solidarité tout comme des rapports de pouvoirs et de domination). À ce titre, il est rappelé que la famille peut être un poids ou une menace pour certains membres qui aspirent à davantage d'autonomie et qui peuvent être bridés (parfois violemment, tant physiquement que moralement) par la domination qu'ils subissent.

Un autre constat est la diversité des agricultures familiales à travers le monde, et donc la variété et la complexité de ces interrelations sociales en leur sein, entre elles et avec leur environnement (lui-même pouvant prendre des formes très diverses).

Du fait d'approches individuelles de l'exploitation agricole, le statut social et légal des membres des familles au sein de l'exploitation n'est pas ou mal reconnu. Cette absence se traduit de façon ambiguë : d'un côté la famille est perçue comme un lieu refuge, un recours qui limite la vulnérabilité des individus, mais d'un autre côté, elle est un lieu d'inégalités structurelles au détriment des femmes, des plus âgés et des jeunes. Cette question des statuts rejoint le constat d'un traitement insuffisant de la question foncière dans cette articulation entre individus et famille. Peu de travaux reconnaissent la centralité de la lutte pour la terre, des besoins spécifiques d'accès et de sécurisation, d'usages et de transmission, pour les différentes catégories d'individus au sein de la famille et pour la famille toute entière.

Peu de recherches d'intéressent également aux échanges non marchands intrafamiliaux et interfamiliaux : circulations de dons et autres types d'échanges sociaux « en nature ». Or, ces échanges jouent le plus souvent un rôle central dans l'identité des collectifs en agriculture familiale, mais aussi dans leur fonctionnement et dans la mesure de leurs performances (financières, environnementales, en termes de sécurité alimentaire, etc.). C'est grâce à eux, souvent, que se gèrent la mobilisation du travail des différents membres et leur participation aux travaux collectifs pour l'exploitation. Or, cette gestion du travail est bien un des traits spécifiques de l'agriculture familiale.

Les participants de l'atelier ont néanmoins souligné que l'exploration des dynamiques sociales entre les différents membres des familles agricoles n'est pas anodine et n'est surtout pas sans risque. Elle implique parfois une intrusion de la recherche dans l'intimité des familles, intrusion qui peut avoir des conséquences privées et qui outrepasserait le rôle et les fonctions de la recherche. La promotion de visions euro-péo-centrées est aussi un glissement possible. Ces remarques invitent les chercheurs à être attentifs et prudents dans les méthodes de recherche mises en place et dans la valorisation des résultats obtenus.

L'exploitation familiale est à la fois une communauté affective et une communauté d'intérêts. Si l'on considère les membres de la famille il faut tenir compte du fait qu'ils sont profondément engagés dans les projets familiaux : consommation en commun, partage du travail, construction du patrimoine, mais dans le même temps, chacun a ses propres projets individuels. Il faut donc considérer, que les décisions personnelles dépendent très souvent des décisions collectives ; que cela peut être à la racine de conflits et tensions, mais aussi du renforcement de la solidarité au sein de la famille.

Questions de recherche

Des recherches pour comprendre l'articulation entre les dimensions individuelles et collectives des familles

- En tenant compte des différents contextes culturels, politiques et institutionnels, locaux et nationaux, quelles sont les stratégies et marges de manœuvres individuelles au sein des exploitations familiales ? Quelles sont les natures des rapports sociaux et leurs évolutions ?
- Comment les familles en tant que collectifs aux contours variables (à redéfinir selon les contextes) font face aux tensions interpersonnelles et valorisent les collaborations qui les traversent ? Quelles organisations, normes, gouvernances développent-elles ?
- Comment les familles concilient-elles concrètement, dans leurs projets économiques et notamment agricoles et d'élevage, les aspirations individuelles de leurs membres et un objectif collectif d'efficacité et de compétitivité ? Quels sont en particulier les systèmes de droits et d'obligations auxquels les catégories d'acteurs sont soumis et comment évoluent-ils dans le temps ?
- Quels sont les statuts des membres des familles agricoles et rurales ? Que recouvrent-ils réellement en termes de rapport de force et de pouvoir ? Quels sont leurs niveaux de formalisation dans le droit et comment évoluent-ils dans le temps ?
- Comment les droits d'accès à la terre des individus influent-ils sur leurs stratégies et celles de la famille toute entière, et inversement ? Quelles sont les menaces qui affectent les droits fonciers des agriculteurs familiaux et donc leur organisation interne ?

Des recherches liant les rapports sociaux et la dimension technique de la production agricole

- Quelles sont les technologies adaptées aux différents acteurs pris individuellement ? Quelle est la nature des liens entre statut social et pratiques agricoles ? Comment s'en inspirer dans la conception de techniques adaptées ?
- Quelles sont les technologies adaptées aux collectifs constitués au sein des familles agricoles et notamment aux capacités et conditions de mobilisation du travail au sein de ces collectifs ?
- Quelles sont les technologies adaptées aux familles en tenant compte de leur environnement institutionnel et notamment des différentes organisations/ associations professionnelles susceptibles de les appuyer ?

Des recherches pour améliorer les statistiques et renouveler les méthodes d'investigation

- Comment avoir des statistiques adaptées sur les structures familiales, la pluriactivité, les mobilités, l'organisation du travail au sein des familles, les réciprocités et solidarités, les tensions/rapports de force internes au sein des familles ?
- La recherche doit avoir un rôle dans cette définition, en valorisant sa compréhension du fonctionnement interne des familles. Elle doit ainsi œuvrer, avec tous les partenaires concernés (ONG, décideurs politiques et organisations de producteurs, mais aussi, bien entendu, les institutions en charge de la production statistique aux niveaux national et international, au premier rang desquelles la FAO).
- Face à la complexité et à la dynamique des fonctionnements internes des familles rurales, la recherche doit adopter des approches systémiques et dynamiques. C'est la seule façon d'espérer modéliser économiquement et économétriquement les pratiques et résultats des familles agricoles, de leurs systèmes d'activités, de leur rapport à leur environnement naturel et institutionnel, etc. ?



Maison d'une famille de la coopérative Esposel produisant du café, Mexique.

Un besoin de reconnaître la place et le rôle des individus, en particulier les femmes et les jeunes, dans l'agriculture familiale tout en les articulant à la place et au rôle des collectifs

Planter le décor : quelques constats et interrogations

De nombreux travaux reconnaissent l'importance de la contribution, souvent invisible, de toutes les catégories d'individus à l'agriculture familiale, à l'intérieur de l'entité familiale. La place des femmes est notamment déterminante dans la nutrition des enfants comme des adultes, et dans l'économie quotidienne de la famille. Dans une logique du « *care* », et même s'il faut bien prendre garde à ne pas les cantonner à cette thématique en « *naturalisant* » les règles de division du travail et des tâches, elles se chargent très souvent des achats journaliers et des opérations liées à la reproduction de la famille. Les jeunes eux-aussi ont des rôles et fonctions souvent invisibilisés dans la reproduction de la famille et dans le fonctionnement des exploitations.

D'un côté, il faut pouvoir précisément mesurer le poids économique et financier des activités de tous les individus. C'est déterminant en plus de la seule dimension sociale, en particulier dans les pays à faible revenu où la situation financière est la première préoccupation. D'un autre côté, il faut aussi porter attention à « la richesse invisible ». Celle-ci n'est pas assez connue et reconnue, mais garde une importance primordiale. Il s'agit notamment du rôle des femmes à l'intérieur de la famille en ce qui concerne sa reproduction sociale, entre autres :

- l'éducation domestique et civique des jeunes générations ;
- la prise en charge des membres de la famille travailleurs saisonniers pendant les périodes où ils ne sont pas embauchés— ce qui justifie que leurs salaires soient calculés au dessous des niveaux de subsistance, notamment dans l'agriculture ;
- les soins aux malades et aux personnes âgées, y compris par le recours à la médecine traditionnelle, pour faire face à l'absence des services de santé publique ;
- l'autoconsommation et la production interne des intrants, tels les fertilisants organiques et les semences ;
- l'entretien de la biodiversité cultivée locale et la mise en œuvre de pratiques respectueusement de l'environnement (déclinaison du « *care* » sur les ressources naturelles).

La théorie économique ne considère pas cette richesse invisible, mais ce travail non payé explique pour une grande partie le bien-être de la famille et a des effets au-delà du cadre strictement familial. Là aussi, la recherche s'impose pour dépasser cette invisibilité et faire émerger ces contributions.

Ainsi, quantifier la participation des femmes et des jeunes à l'économie familiale (travail payé, quelle qu'en soit la nature du paiement, comme le travail non payé) est nécessaire pour comprendre les dynamiques à l'œuvre. Pour autant, la diversité des fonctionnements des familles et des sociétés impose de ne pas avoir de présupposés et de ne pas raisonner via des a priori. Les normes varient, de même que les positions de pouvoir respectivement entre les catégories d'acteurs et de collectifs.

Enfin, les femmes développent et entretiennent aussi des liens avec l'environnement économique et social de la famille, grâce à des activités spécifiques dans des associations agricoles ou de diverses natures. Cette implication dans la vie collective se fait d'une façon différente à celles des hommes, ce qui contribue à enrichir par des actifs spécifiques le capital social et humain des familles. Il en va de même pour les jeunes, sans que l'on sache précisément la nature de ces liens et sans que soit généralement analysés d'un point de vue académique les ressorts, impacts et perspectives de cet engagement. Ainsi, l'analyser des rôles et places, des besoins et des aspirations individuelles des différents membres des familles doit se combiner avec l'articulation de ces stratégies avec celle des familles sous leurs différentes formes, mais aussi avec celles des associations avec lesquelles individus et familles interagissent.

Questions de recherche

- Quels sont les rôles et places des individus dans les systèmes d'activités familiaux et en particulier dans l'agriculture ? En quoi les statuts sociaux de ces individus les cantonnent ou non à des fonctions, à des pratiques et à des stratégies particulières ?
- Quels sont les mécanismes qui contraignent les femmes dans leur choix stratégiques et leurs pratiques pour mener à bien les activités dont elles sont responsables ? Ou au contraire, quels sont leurs atouts et les leviers qu'elles mettent en œuvre pour créer de la richesse et du bien-être ? Quelles lectures par les rapports de genre faire de ces mécanismes ?
- Quels sont les mécanismes qui contraignent les jeunes dans leur choix stratégiques et leurs pratiques pour mener à bien les activités dont ils sont responsables ? Ou au contraire, quels sont leurs atouts et les leviers que les jeunes mettent en œuvre pour créer de la richesse et du bien-être ? Quelles lectures par les rapports intergénérationnels faire de ces mécanismes ?
- Quelles sont les valeurs culturelles et les relations de pouvoirs inscrites dans les sociétés qui influent sur le rôle des femmes et des jeunes et sur leur statut dans le développement rural ?
- Quel est le rôle du marché et des relations inégales sur ces marchés dans la reproduction des inégalités de statuts sociaux ? À l'inverse, en quoi certaines insertions marchandes et relations de marché contribuent-elles à la réduction de ces inégalités ?

S. Carrière © IRD



Agricultrices *betisteo*, Ambendrana, sud des Hautes Terres malgaches.

- Quels seraient les processus et les actions de politiques qui seraient nécessaires pour lever les contraintes des femmes et des jeunes, et valoriser leurs atouts ? Quelles sont les organisations sociales ou les actions collectives qui permettent de promouvoir le changement social ?
- À l'inverse, certaines politiques publiques ne contribuent-elles pas à renforcer les contraintes qui pèsent sur les individus au sein des familles ?
- Quelles sont les trajectoires individuelles des leaders femmes et jeunes ? Quels enseignements tirer de ces trajectoires à la fois sur les ressorts de l'épanouissement individuel et sur les organisations sociales de l'agriculture familiale ?

Un besoin de « sortir » de l'agriculture pour mieux comprendre les fonctionnements sociaux et les relations intra- et interfamiliales des exploitations

Planter le décor : quelques constats et interrogations

Majoritairement centrée sur l'agriculture et la maximisation des quantités produites, la recherche agricole ignore bien souvent les activités hors exploitation et non agricoles des membres des familles. Là encore, ce sont les activités des femmes et des jeunes qui sont les moins bien renseignées : transformation des produits alimentaires, transport, stockage, commercialisation, emballage, etc. Or, ces activités sont généralisées dans des environnements agro-écologiques, sociaux et économiques familiaux variés et sont souvent indispensables au maintien de l'agriculture familiale. Elles sont pensées en articulation avec l'agriculture et l'élevage de la famille, à la fois en termes de gestion du temps (individuelle et collective) et en termes de financement. La viabilité financière de la famille et de son système d'activités est cruciale et souvent, elle se réalise grâce à la pluriactivité. Il faut, même en raisonnant « *business* », tenir compte des possibilités de la pluriactivité.

L'importance centrale de la question foncière pour comprendre la place de l'agriculture familiale a déjà été soulignée. Les rapports d'appropriation de la terre sont déterminants pour expliquer le blocage des potentialités de l'agriculture familiale, et ils se situent souvent dans des enjeux dépassant la seule dimension agricole. Une perspective globale est nécessaire. Le collectif familial, les femmes et les jeunes en particulier, doivent construire des stratégies (foncières, productives, familiales) en fonction du précaire et de l'insuffisant, mais en inscrivant ces stratégies dans le territoire et son environnement politique et institutionnel.

Le renforcement des capacités des individus et des familles, en agriculture, mais aussi dans d'autres secteurs et notamment pour améliorer la prise de parole, l'autonomie et la connexion avec le politique, peut s'avérer un levier essentiel. Il peut permettre aussi de découpler les bonnes pratiques et de valoriser les savoirs locaux. Cet effort doit aussi s'inscrire dans ce que les individus et les familles savent faire et en intégrant leur fonctionnements et potentialités globales.

Améliorer les fonctionnements internes des familles passe aussi par créer un environnement favorable à l'épanouissement des individus. Cela peut vouloir dire faciliter leur déplacement, le stockage et l'écoulement des produits, augmenter leur pouvoir de communication et d'information, améliorer les services publics de toute sorte à leur disposition. Le développement se passe aussi à un niveau territorial et il faut pouvoir articuler les différentes échelles.

Questions de recherche

- Quels sont les systèmes d'activités des familles agricoles et rurales ? Comment se combinent les différentes activités mises en œuvre ? Comment se décident les priorités d'affectation du travail ? Comment les combinaisons évoluent-elles dans le temps ?
- Comment la mobilité des individus est-elle décidée ? Comment les revenus de la migration s'articulent aux autres revenus des systèmes d'activités ? Comment évolue dans le temps le rôle de la mobilité ?
- Quels sont les contextes familiaux, sociétaux, agro-écologiques et économiques dans lesquels pluriactivité et mobilité se mettent en place ? En quoi les formes de pluriactivité et de mobilité sont-elles influencées par ces contextes ?
- Quels sont les mécanismes d'interaction entre les politiques macro et méso-économiques sur les marchés, en termes de sécurité sociale, de santé, d'éducation et d'appui à l'agriculture ? Même en s'en tenant à une analyse économique, il faut mieux cerner les liens intersectoriels pour évaluer plus précisément les performances des agricultures familiales.
- Comment décrire et expliquer l'extrême diversité des systèmes d'activités et leurs évolutions dans le temps ?

Autres recommandations générales sur les pratiques de recherche

- Il faut différencier et contextualiser les recherches et éviter les postures normatives. Il faut aussi travailler à plusieurs niveaux d'observation et d'analyse et tenir compte du temps et des évolutions rapides des contextes et des stratégies individuelles et collectives.
- Il faut adopter et respecter une certaine éthique lors de la conduite de recherche portant sur les relations sociales, en particulier intrafamiliales. Il faut renforcer les processus internes à la recherche d'autoévaluation et de contrôle éthique, mais aussi partager ces processus avec les ONG et les organisations agricoles.
- Il faut promouvoir des recherches AVEC les agricultures familiales (en tant que sujet et objet de recherche vivant et complexe). Il faut co-construire les objets de recherche avec les agriculteurs/agricultrices familiaux pour accroître la légitimité des travaux et résultats.
- Il faut aussi promouvoir des recherches POUR les agricultures familiales (en finalisant les recherches vers des applications concrètes qui leur soient favorables). La recherche doit pouvoir renforcer le pouvoir des agricultures familiales et de leurs organisations.
- Il faut renforcer la place des sciences humaines et sociales dans les recherches sur les agricultures familiales et développer des approches qualitatives sur les rapports sociaux dans les familles, articulées aux démarches quantitatives.
- Il faut respecter le principe d'égalité des savoirs et valoriser toute forme participative de collecte de données et d'analyses de ces données.
- Il faut diversifier les partenariats de recherche et les étendre aux organisations professionnelles paysannes, mais aussi aux organisations de filières ou les mouvements sociaux.
- Il faut, dans le respect d'une certaine éthique déjà évoquée, objectivement lever le voile sur les rapports de pouvoirs et de domination en agriculture familiale.
- Il faut enfin aussi une recherche « engagée » par rapport à la société globale ; qui prenne position. C'est indispensable pour la reconnaissance de l'importance des agricultures familiales et sa mise en politique.



Légumes traditionnels sur un marché local de Muzaffarpur, Bihar, Inde.

© R. Kahane

Atelier 4

Les agricultures familiales face aux défis de l'urbanisation et de l'emploi

Bruno Losch (France), Karim Hussein (Italie), Chahaya Bhavsar (Inde), Oluwabunmi Ajilore (Nigeria), Yuna Chiffolleau (France)



Périmètre maraîcher urbain en plein cœur d'une nouvelle zone de construction de Taipei, Taiwan.

R. Kahane © Cirad

Les recommandations de cet atelier s'organisent autour de trois grandes thématiques.

- La première concerne l'agriculture familiale dans un monde de plus en plus urbanisé.
- La deuxième interroge la capacité des familles agricoles à s'adapter à un milieu urbanisé.
- La troisième propose des questions de recherche.

Atelier 4

Les agricultures familiales face aux défis de l'urbanisation et de l'emploi

Bruno Losch (France), Karim Hussein (Italie), Chahaya Bhavsar (Inde), Oluwabunmi Ajilore (Nigeria), Yuna Chiffolleau (France)

Planter le décor : Que savons-nous des défis de l'urbanisation et de l'emploi et de leurs implications pour l'agriculture familiale ?

La situation socioéconomique de chaque pays et région détermine la structure de l'emploi et l'étendue des possibilités et des contraintes liées à l'urbanisation

- L'urbanisation a une influence directe sur les perspectives offertes par les marchés. Les changements démographiques caractérisés par un ratio urbain-rural croissant peuvent donner lieu à un surcroît de débouchés pour chaque agriculteur. Cela dit, la réflexion doit se faire en fonction des zones géographiques. Les processus de changement structurel (transition économique et démographique) varient d'une région à l'autre et modifient profondément les perspectives (et les contraintes) de l'agriculture familiale :
 - L'urbanisation a atteint un point d'équilibre dans le monde entier à la fin des années 2000, mais la proportion urbaine de la population varie largement selon les régions : 82 % en Amérique du Nord, 79 % en Amérique latine, 73 % en Europe, 45 % en Asie (mais 50 % en Chine et 30 % en Inde respectivement) et 36 % en Afrique subsaharienne.
 - La part de l'agriculture dans l'économie (PIB, commerce, emploi) varie aussi considérablement : elle représente près de 60 % de la population active en Afrique subsaharienne, 55 % en Inde, 15 % en Amérique latine, 4 % en Europe (des 27) et 1,5 % en Amérique du Nord*.
 - La part relative de la population rurale va diminuer partout, sauf dans certaines régions où elle va continuer à augmenter en valeur absolue : en Asie du Sud jusqu'à la décennie 2030 et en Afrique subsaharienne même après 2050. Dans ces deux régions, l'agriculture sera la première source de nouveaux emplois.

*United Nations. Department of Economic and Social Affairs. Population Division. *World urbanization prospects: The 2009 revision*. UN, 2010.

- Ces différences importantes (et les prévisions sectorielles pour les prochaines décennies) permettent d'envisager l'agriculture familiale de différentes façons : i) dans les régions ayant une population et des densités rurales croissantes, le rétrécissement des exploitations et les pressions exercées sur les ressources naturelles sont des problèmes cruciaux qui remettent en question la viabilité de l'agriculture familiale ; ii) dans les régions où la population et les densités rurales diminuent, l'expansion des exploitations offre de nouvelles possibilités de croissance agricole. Elles peuvent attirer de nouveaux investisseurs et menacer la position de l'agriculture familiale sur les marchés.
- L'agriculture familiale est une occupation importante pour les femmes, à qui elle offre de nombreuses possibilités d'emplois, mais aussi des moyens d'accéder à l'autonomie et d'améliorer leur statut social.

Les marchés urbains offrent de plus en plus de débouchés, mais sont très compétitifs

- L'urbanisation crée de nouveaux débouchés pour l'agriculture familiale en raison de l'évolution du ratio urbain-rural. La densification et l'accroissement des villes peuvent se traduire par un rapprochement et une plus grande accessibilité de ces dernières, ainsi que par un accès accru aux services et des relations plus dynamiques entre les zones rurales et urbaines. La demande urbaine de nourriture favorise le développement de systèmes alimentaires et de chaînes de valeur agricoles et la création de nouveaux marchés (plus rémunérateurs) liés à l'évolution des régimes alimentaires : fruits et légumes frais et produits d'origine animale (viande et produits laitiers).
- L'agriculture familiale peut exploiter ces nouveaux débouchés si elle est capable de produire, transformer et commercialiser différents types d'aliments répondant à l'évolution des modes de consommation. Par exemple, de plus en plus de petits agriculteurs sous serre produisent des aliments autour de Nairobi pour approvisionner les marchés de la ville tout au long de l'année. Mais ils sont confrontés à une concurrence croissante : i) des importations (de nombreuses villes adoptent facilement des aliments importés moins chers qui sont plus abordables et plus accessibles que les produits venant de l'arrière-pays) ; ii) des agro-industries qui pratiquent l'agriculture à plus grande échelle avec des équipements appropriés, ainsi que la transformation, le conditionnement et la commercialisation. Cette concurrence peut donner lieu à une différenciation croissante des exploitations, qui se traduirait par la marginalisation de nombreuses fermes familiales incapables de se spécialiser, de se conformer aux normes et d'accroître leur productivité.



- Cependant, cette tendance à l'approvisionnement à distance, à la standardisation des produits et à la spécialisation est progressivement pondérée par de nouvelles préoccupations concernant le développement durable et/ou la souveraineté alimentaire, ainsi que par des crises sanitaires, qui encouragent le développement de l'agriculture urbaine ou périurbaine, des chaînes d'approvisionnement courtes et des systèmes locaux de production alimentaire (une approche qui s'installe dans les pays riches, mais aussi dans certains pays en développement). À l'avenir, le renforcement des normes sanitaires va entraîner une multiplication de ce type de solutions (la santé humaine est la même partout et les mesures sanitaires devraient aider à parvenir aux mêmes normes).

Les modes d'urbanisation sont déterminants

- Une connectivité accrue entre les centres urbains et ruraux peut produire des synergies positives en termes d'accès aux marchés et aux services alimentaires, de perspectives d'emploi et de diversification des sources de revenus en milieu rural. L'exode rural reste une tendance lourde, mais les migrations temporaires sont encouragées et deviennent une réalité dans la plupart des localités rurales où, associées à la pluractivité, elles contribuent à l'apparition d'une nouvelle ruralité.
- Toutefois, les modes d'urbanisation comptent et peuvent avoir un impact totalement différent sur les économies rurales et l'agriculture familiale. Dans certaines régions en développement, une urbanisation rapide se caractérise par une métropolisation (avec un indice de primauté élevé : poids de la première ville par rapport à la deuxième). L'absence d'infrastructures, de biens et services publics dans les villes secondaires se traduit par des perspectives économiques limitées. Dans un tel contexte, il est nécessaire de renforcer les « villes intermédiaires » — entre mégapoles et villes rurales — en le dotant d'équipements et de services adéquats (services sociaux, santé, éducation, électricité, systèmes de communication et d'information, etc.). Ces améliorations peuvent stimuler la diversification de l'économie rurale, faciliter l'accès aux marchés et créer des emplois attractifs.

Capacité des exploitations familiales à s'adapter à un milieu urbanisé

L'agriculture peut rester la première source d'emplois, mais cela passe par des choix stratégiques

- Dans les régions ayant une population rurale croissante, mais où l'économie rurale est peu diversifiée, l'agriculture doit continuer à jouer son rôle historique de source de revenus. En Afrique subsaharienne, 200 millions de jeunes intégreront le marché rural du travail entre 2010 et 2025 (370 millions en Asie du Sud). Dans la plupart des cas, l'agriculture fera nécessairement partie de la solution pour ces régions en pleine transition... mais cela dépendra des politiques de développement agricole adoptées par les pouvoirs publics.
- Le premier enjeu est celui de la modernisation. L'approche choisie par les pays les plus riches aujourd'hui, qui est basée sur une utilisation intense d'intrants chimiques et sur la mécanisation, s'est traduite par une croissance rapide de la productivité et la disparition de nombreux emplois. Cependant, elle ne peut pas être reproduite partout à la même échelle, en raison des possibilités d'emploi

limitées dans certaines régions. Et plus globalement, elle soulève une question de viabilité, au regard de l'impact écologique et des conséquences néfastes croissantes de ce modèle de développement fondé sur les combustibles fossiles. Le deuxième enjeu, qui est lié au premier, a trait aux conséquences de cette approche de modernisation sur la spécialisation et l'élargissement des exploitations et le développement d'une agriculture industrielle. Ces approches ne favorisent pas la main-d'œuvre agricole et remettent en cause le choix des politiques publiques. Ces dernières ont pourtant un rôle à jouer pour lisser les processus de transformation, en apportant un soutien approprié à l'agriculture familiale et en aidant à concevoir de nouvelles approches de développement plus « respectueuses de l'environnement » et plus créatrices d'emplois.

La jeunesse est l'avenir de l'agriculture familiale, mais...

- Dans la plupart des pays en développement où la proportion de l'emploi agricole reste élevée, l'agriculture fait donc nécessairement partie de la solution au défi de la création d'emplois. Mais elle fait également partie du problème en raison d'un paradoxe grandissant : le désintérêt croissant des jeunes pour l'agriculture qui est probablement l'un des principaux problèmes à résoudre.
- La plupart des jeunes ont une idée négative de l'agriculture et du travail de la terre, en raison des différences entre leurs aspirations — souvent inspirées par des styles de vie « modernes » et les médias dans un monde de plus en plus interconnecté — et les réalités du monde agricole, de l'économie rurale et de la société rurale de façon générale. La jeunesse rurale considère la plupart du temps qu'on ne peut « avoir une belle vie » et réaliser ses rêves qu'en dehors de la campagne. Une très faible rentabilité monétaire et le plus souvent la pénibilité du travail de la terre, ainsi que la difficulté à s'émanciper économiquement et socialement des aînés, le poids des obligations à l'égard de la collectivité et le contrôle exercé par cette dernière, sont des contraintes majeures. Toutes ces difficultés et contraintes sont souvent aggravées par l'absence d'établissements scolaires et de services de santé. Elles affectent davantage les jeunes femmes qui, la plupart du temps, n'ont aucune chance d'accéder à la propriété foncière à cause des règles d'héritage et qui savent qu'elles devront surtout travailler pour leurs époux.
- Pour faire face à ces nombreux défis, des efforts constants et coordonnés sont nécessaires pour offrir aux jeunes un statut (ranger les agriculteurs parmi les professionnels) et considérer à nouveau l'agriculture et la vie rurale comme des solutions positives (promouvoir un emploi rural décent en améliorant les conditions du travail agricole par une mécanisation adaptée et en dotant les zones rurales d'infrastructures et de services). Les jeunes doivent se faire entendre. Ils peuvent partager leurs besoins, leurs réalités, leurs expériences et leur propre vision de l'avenir de l'agriculture et du monde rural. Les tendances observées dans les pays en développement montrent que les jeunes peuvent s'engager à nouveau dans l'agriculture et redorer son image en développant des systèmes locaux de production alimentaire et en établissant des rapports plus valorisants entre producteurs et consommateurs. De même, de nombreux jeunes du monde en développement trouvent des moyens innovants pour changer l'image de l'agriculture et mobiliser et galvaniser leurs pairs afin de les amener à considérer cette activité comme une initiative rentable, voire « géniale ».

- Mais de toute façon, quand les villes offrent manifestement de meilleurs revenus et de meilleurs emplois, il peut sembler déraisonnable d'essayer de maintenir les jeunes dans les campagnes. Peut-être vaudrait-il mieux essayer de créer des synergies positives et d'accompagner les choix personnels, plutôt que de mettre en place des mesures dans le but de prévenir l'exode rural, qui fait partie du cycle de développement de nombreuses régions du monde ?

Questions de recherche : quelques suggestions de débats et de travaux

Comment concevoir et soutenir des approches de développement innovantes pour l'agriculture au 21^e siècle ?

- Pour éviter la concentration, la spécialisation et la marginalisation, il est nécessaire de développer une nouvelle vision qui met davantage en exergue les fonctions de l'agriculture en rapport avec la gestion des ressources naturelles, la promotion du patrimoine culturel et du paysage naturel. Les exploitations familiales fortement ancrées dans leur milieu peuvent développer de nombreuses activités en sus et conjointement à la production agricole, notamment des services écosystémiques ou l'écotourisme. Elles peuvent également adopter des techniques agroécologiques respectueuses de l'environnement.
 - Quel est le volume de travail requis pour ces différentes activités ?
 - Pour quel rendement et quelle rentabilité ?
 - Quels sont les appuis et les compétences nécessaires pour promouvoir les multiples fonctions et rôles de l'agriculture familiale ?

Comment améliorer la viabilité de l'agriculture familiale dans le monde d'aujourd'hui ?

- Les agricultures familiales sont confrontées à des défis grandissants liés à la compétition sur les marchés mondiaux et à la montée des questions de durabilité. Elles ont besoin de politiques publiques adéquates qui leur fournissent des biens publics, des services d'accompagnement et une protection, ainsi qu'un accès préférentiel à des marchés spécifiques (accès prioritaire aux marchés publics comme au Brésil par exemple).
 - Quelles sont les mesures spécifiques à appliquer selon le contexte, en tenant notamment compte des particularités de l'agriculture urbaine et périurbaine et des possibilités d'expansion des marchés urbains ?

M.-H. Dabat © Cirad



- Quels séquençage et progressivité de telles politiques pour en améliorer l'efficacité ?
- Comment promouvoir effectivement une action collective et sous quelles formes adaptées (organisations de producteurs, associations locales de développement) ?

Comment faire que l'agriculture familiale réponde mieux à la demande urbaine de produits alimentaires ?

- Une meilleure compréhension des processus et des facteurs déterminants de l'évolution de la demande et des systèmes alimentaires urbains est une étape obligatoire.
 - Quelles sont les chaînes d'approvisionnement urbaines ? D'où proviennent les produits alimentaires ? Quels sont les systèmes de distribution existants ?
 - Comment les exploitations familiales peuvent-elles renforcer leur capacité à répondre à l'évolution de la demande urbaine de produits alimentaires (meilleurs systèmes de transformation, de commercialisation et de manipulation par exemple) ?
 - Quels sont en volumes et en valeur les débouchés des marchés locaux et quel rôle ou quelle forme d'agriculture urbaine ou périurbaine pourraient en bénéficier ?

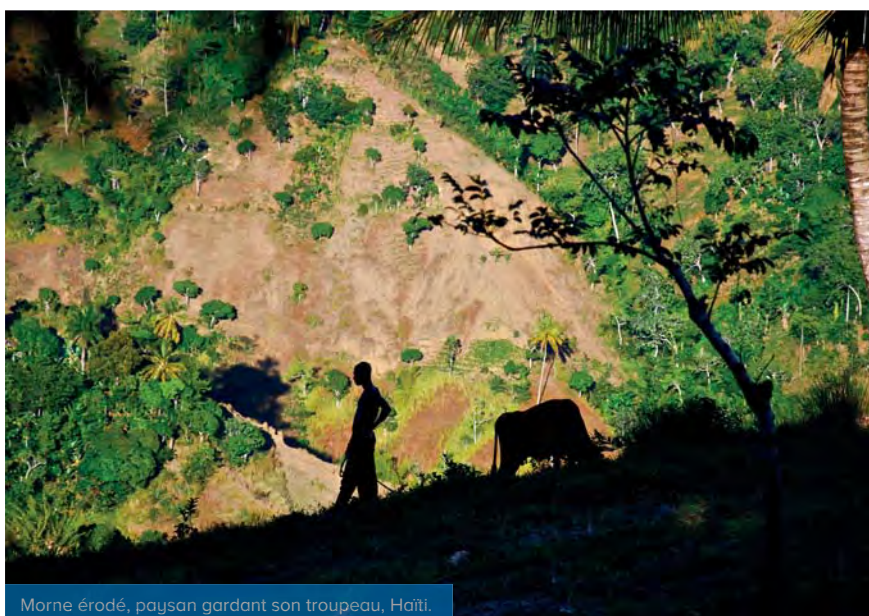
Comment renforcer le lien entre zones urbaines et rurales ?

- De nouvelles informations sur les dynamiques régionales actuelles et l'identification des contraintes majeures au développement régional et local sont nécessaires pour élaborer des politiques appropriées.
 - Quelles sont les raisons profondes de la « préférence urbaine » ? Est-elle le fait d'une agriculture jugée trop pénible et peu rémunératrice ou de l'absence d'autres opportunités d'emploi et de services dans les zones rurales ? Cette préférence est-elle réversible ?
 - Comment améliorer les systèmes d'information afin de montrer le caractère illusoire de la dichotomie entre zones urbaines et rurales et afin d'identifier ces dynamiques ?
 - Comment les services urbains peuvent-ils mieux atteindre les exploitations familiales en vue d'un développement solidaire et durable des systèmes alimentaires des régions et des villes (infrastructures, transport, opportunités d'emplois, etc.) ?
 - Existe-t-il des mesures prioritaires et est-ce qu'un séquençage spécifique dans l'accompagnement permettrait d'améliorer ou d'accélérer cette connectivité ?
- De nouveaux champs de recherche doivent être explorés, compte tenu de la multiplicité des opportunités et des services découlant potentiellement du resserrement des liens entre zones urbaines et rurales.
 - Quelle stratégie intégrée rural-urbain pour assurer une gestion durable des ressources naturelles (air, biodiversité, terres et eau) ?
 - Comment, notamment en ville et en périurbain, aborder des questions sanitaires spécifiques liées à la mauvaise qualité de l'eau (eaux usées) ou à l'abus de pesticides qui affectent la qualité des aliments et présentent un danger pour la santé publique ?
 - Comment considérer les déchets urbains ? Sont-ils une menace ou un énorme patrimoine biologique ? Quelles actions permettraient d'assurer leur transition vers le statut de réserve de produits organiques ?

Atelier 5

Les agricultures familiales face aux défis du changement climatique

Louise Jackson (USA), Martial Bernoux (France), Henry Neufeldt (Kenya), Paulo Petersen (Brésil), Lany Rebagay (Phillipines)



Morne érodé, paysan gardant son troupeau, Haïti.

E. Marézeux © Ciradimages

Les recommandations de cet atelier s'organisent en trois principaux points. Le premier propose des constats sur l'agriculture dans un environnement en proie au changement climatique. Le deuxième s'intéresse à la capacité des familles agricoles à s'adapter au changement climatique. Le troisième propose des orientations de recherche pour l'agriculture familiale face au changement climatique.

Atelier 5

Les agricultures familiales face aux défis du changement climatique

Louise Jackson (USA), Martial Bernoux (France), Henry Neufeldt (Kenya), Paulo Petersen (Brésil), Lany Rebagay (Phillippines)

Planter le décor

Quelles qu'en soient les causes, qu'elles soient liées à l'activité humaine ou à des dynamiques naturelles, voire aux deux, le changement climatique affecte surtout l'agriculture, car celle-ci se pratique en plein air et dépend de facteurs climatiques : rayonnements du soleil, pluies, températures, gaz carbonique et oxygène, etc. Le changement climatique intensifie les alertes quand aux défis qui entravent le renforcement de la sécurité alimentaire. On s'attend à un ralentissement de la croissance de la productivité agricole, mais en même temps à une accélération de la démographie dans les régions d'Asie du Sud et d'Afrique subsaharienne qui sont les plus pauvres en ressources et les plus vulnérables au changement climatique. Se préparer à faire face au réchauffement climatique et à des aléas extrêmes comme des vagues de chaleur, la sécheresse et les inondations revient à s'intéresser également à l'évolution connexe des systèmes socioécologiques. Pour la plupart des institutions agricoles, l'accent est mis sur les pratiques d'atténuation des émissions de gaz à effet de serre (GES) et d'adaptation à la variabilité du climat, de façon à réduire la vulnérabilité et à renforcer la résilience aux chocs et aux agressions dues au climat. Les organes de décision sont quant à eux préoccupés par la menace de nouvelles grandes émeutes de la faim provoquées par la volatilité des prix et la baisse de la productivité, ainsi que par des risques d'instabilité et de tensions politiques liés aux conflits autour des ressources et aux mouvements migratoires. Le débat est en grande partie axé sur l'intensification durable (et/ou écologique) de l'agriculture (également désignée par intensification agroécologique, voir les recommandations de l'[atelier 2](#)), particulièrement pour les populations les plus vulnérables et les plus pauvres. Mais amener les agriculteurs à valoriser les multiples fonctions de l'agriculture pour fournir un large éventail de services écosystémiques (production de services environnementaux, leur régulation, production de services culturels et de services d'appui), mais aussi à mieux appréhender la rareté des ressources, représente un immense défi.



Érosion sur pentes, Laos.



Employés de la plantation de palmiers à huile se rendant dans les parcelles. Ghana.

© A. Verwilghen

Si nous pensons qu'un tel défi peut être au moins partiellement relevé par la principale activité économique de la planète - l'agriculture -, il nous faut considérer que l'agriculture familiale recouvre la grande majorité des systèmes agricoles et qu'elle a donc potentiellement un impact global significatif. Mais pourquoi les familles agricoles doivent-elles être considérées comme une entité spécifique pour les travaux scientifiques sur l'agriculture et le changement climatique et, de façon plus globale, pour la politique scientifique concernant la mitigation et l'adaptation au changement climatique ? Les agricultures familiales sont diverses : une exploitation familiale d'élevage peut facilement s'étaler sur 100 hectares en extensif au Brésil, elle peut être fortement mécanisée et rentable en Europe ou aux États-Unis, elle peut être l'unique moyen de subsistance d'une famille vivant bien en dessous du seuil de pauvreté, elle peut couvrir moins d'un hectare de terres dans de nombreuses régions d'Afrique, d'Asie et d'Amérique latine. A priori, la seule caractéristique commune que l'on remarque entre ces différentes formes de production agricole est qu'elles sont gérées par une famille. Pourtant, il est très probable que la plupart des familles agricoles opèrent dans un paysage spécifique, ont une connaissance approfondie des modes gestion dans l'histoire, nourrissent des liens émotionnels et physiques étroits entre leurs membres et avec leur terroir, et sont rattachées à leur communauté par des ancrages et des normes culturels. Ces caractéristiques contextuelles (y compris les liens historiques et humains), et notamment leur hétérogénéité, diffèrent de celles de systèmes agricoles industriels. Comment vont-elles affecter leur capacité d'ajustement au changement climatique ?

Capacité des familles agricoles à s'adapter au changement climatique

Pour bien démarrer, un programme de recherche axé sur l'agriculture familiale et le changement climatique devrait d'abord examiner comment les caractéristiques des systèmes socioécologiques des exploitations familiales favorisent (ou entravent) le potentiel d'atténuation des émissions de gaz à effet de serre et, conjointement, la capacité d'adaptation de ces exploitations. Il existe des données empiriques validant ou invalidant le fait que les exploitations familiales investissent de leur propre chef - ou sont encouragées à investir - dans des pratiques agricoles à même de renforcer leur capacité d'adaptation. Les questions examinées par les membres de l'atelier ont été de deux ordres :

1. Les moyens déployés par les agriculteurs pour renforcer leur résilience permettent-ils également de réduire les émissions de gaz à effet de serre ?

2. Les communautés vivant dans des contextes dominés par des exploitations familiales surmontent-elles la rareté des ressources ou des phénomènes extrêmes par des moyens particuliers, comme des réseaux ou l'apprentissage social ? Ces moyens seraient-ils mobilisables dans un contexte dominé par l'agro-industrie ?

La réponse à ce type de questions passe par l'élaboration d'indicateurs d'évaluation des systèmes socioécologiques, prenant en compte la productivité agricole, les diverses formes de capital et de services écosystémiques, l'hétérogénéité des paysages au plan biophysique, ainsi que les caractéristiques sociales, psychologiques et anthropologiques de la structure familiale et des relations au sein des communautés concernées. Un cadre rigoureux d'analyse de ces indicateurs est essentiel et constituera la base de scénarios de modélisation faisant appel à des solutions — nécessairement complexes — face au changement climatique.

Quels enseignements tirer des pratiques agroécologiques ?

Dans de nombreux pays, les ruraux pauvres habitent des zones marginales et dépendent souvent d'une agriculture de subsistance qui s'appuie sur un large éventail de cultures et d'animaux domestiques, mais aussi sur des produits cueillis dans la nature. Les exploitations familiales sont donc à la fois les bastions et les utilisateurs de la biodiversité agricole dans le monde en développement. La résilience conférée par divers systèmes est certes connue, mais le changement climatique et la mondialisation (urbanisation, habitudes alimentaires, etc.) vont probablement exercer sur les agroécosystèmes des pressions telles qu'il faudra faire appel à de nouvelles ressources génétiques, de nouvelles connaissances et de nouvelles solutions.

- Si les approches agroécologiques peuvent effectivement réussir à long terme à renforcer aussi bien la capacité d'atténuation des émissions de gaz à effet de serre et d'adaptation à leurs effets, en quoi l'appui apporté par la recherche et les pouvoirs publics à des pratiques comme l'agroforesterie, l'agriculture de conservation et l'agriculture biologique est-il important pour les agricultures familiales ?
- Les exploitations familiales peuvent-elles partager efficacement leurs connaissances sur l'agrobiodiversité et l'agroécologie, non seulement au niveau local, mais aussi à l'échelle régionale ?
- Quelles situations vont également favoriser le partage de connaissances traditionnelles, afin de créer, entre différents types d'acteurs, de nouvelles plateformes d'échange et de dialogue qui permettront de renforcer la viabilité des agricultures familiales ?

Des recommandations de la recherche à l'application de changements

Des ressources importantes, aussi bien privées que publiques, seront nécessaires pour associer les agriculteurs, les chercheurs, les décideurs politiques et d'autres acteurs à un processus soutenu permettant d'identifier et d'affiner des actions porteuses de résultats, et d'appliquer des solutions pour soutenir l'agriculture en dépit de sa vulnérabilité au changement et à la variabilité du climat.

- Pourquoi considérer les agricultures familiales comme une entité particulière dans ce processus d'identification ? En portant une grande attention à la dynamique des relations familiales, à la main-d'œuvre agricole familiale, à la sécurité foncière et à l'intégrité culturelle des populations, une démarche de recherche axée sur les agricultures familiales aidera-t-elle à mieux comprendre l'impact du changement climatique sur la stabilité de la production alimentaire ?

- Quels types d'incitations (crédit, assurance, partenariats public-privé, etc.) pour amener les familles agricoles à introduire des changements dans leurs systèmes afin de protéger ces nouveaux investissements et de mieux gérer les conséquences financières des risques climatiques ?
- Le financement des activités d'atténuation liées à la compensation carbone est-il une façon viable de soutenir des stratégies d'adaptation propices à la sécurité alimentaire ? Quels filets de sécurité sont les plus appropriés pour préserver les moyens de subsistance et la viabilité culturelle des exploitations familiales, afin que pauvreté et exode rural ne s'installent pas après un phénomène climatique majeur ?

La recherche sur les conséquences du changement climatique pour les exploitations familiales exige une approche transdisciplinaire. Elle élargit le concept des systèmes socioécologiques pour y faire une plus grande place à la compréhension des liens entre les membres de la famille, leur communauté et l'utilisation des terres. Il est à espérer qu'une telle démarche apportera de nouvelles idées de projets et d'interventions collectives en faveur de la résilience des exploitations agricoles, et renforcera la capacité de la société à stabiliser la production alimentaire tout en préservant non seulement la fourniture et la régulation des services économiques et environnementaux, mais également des services culturels.

Orientations de recherche

Les participants à l'atelier ont eu des discussions animées sur les orientations de recherche, qui sont récapitulées ci-dessous en trois rubriques : les aspects consensuels, controversés et manquants. Il est également apparu durant l'atelier que certaines approches méthodologiques devaient être affinées et partagées avec tous les intervenants afin de dégager un consensus sur ce qui doit être mesuré et comment.

Les membres du groupe ont accueilli favorablement le document préparatoire à l'atelier. En examinant des activités spécifiques correspondant aux idées avancées plus haut, ils ont exprimé leur intérêt pour les orientations suivantes :

- L'attention doit être portée, au sein de plateformes multipartites ou fonctionnant à l'échelle régionale, aux petites exploitations mobilisant des savoirs traditionnels et autochtones, afin d'évaluer leurs priorités en matière de développement durable par rapport à celles des agro-industries, et d'assurer le partage de connaissances probantes. Le repérage de méthodes innovantes, de nouvelles informations et de nouveaux indicateurs devraient contribuer à cette évaluation.
- Les pratiques et méthodes agroécologiques doivent être mises à l'échelle, de la parcelle à l'exploitation, au paysage et à la région.
- L'innovation doit être encouragée au moyen de techniques et de politiques adaptées concernant :
 - des situations particulières au regard du changement climatique, comme une grande variabilité ou des chocs majeurs ;
 - des systèmes d'alerte rapide sur des risques directement liés au climat comme les sécheresses ou inondations, ou indirectement liés comme des ravageurs envahissants ou des plantes nuisibles ;

- des systèmes d'information adaptés aux agriculteurs et reposant sur la téléphonie mobile, les réseaux sociaux et l'internet ;
- des services d'éducation, de recherche et de vulgarisation, et la nécessité d'encourager et de soutenir une approche participative entre différents intervenants et dans différents secteurs.

Certains sujets abordés durant la conférence n'ont pas fait consensus :

- L'atténuation des émissions de gaz à effet de serre a été critiquée en tant que domaine de recherche regardant spécifiquement le changement climatique. Elle doit être abordée à travers les questions globales de l'intensification agroécologique.
- En revanche, la recherche sur l'adaptation au changement climatique doit, selon certains, recevoir une attention supplémentaire, en tant que telle.
- De la même façon, les questions de la parité hommes-femmes ou du rôle des organisations paysannes n'ont pour certains pas été suffisamment explorées, alors même qu'elles sont fortement corrélées aux dimensions familiales de l'agriculture et qu'elles peuvent constituer des leviers pour susciter un changement de mentalités et l'établissement de réseaux pour s'adapter au changement climatique.

D'autres sujets absents de la note d'orientation préparée pour l'atelier ont été jugés importants par les membres du groupe pour faire l'état des lieux et planter le décor afin de définir des thèmes de recherche sur le changement climatique et les agricultures familiales :

- Le changement climatique est un « mal pour un bien » parce que l'agriculture et la sécurité alimentaire reçoivent désormais une attention accrue des pouvoirs publics.
- La sécheresse étant une conséquence extrême du changement climatique, qui se manifeste à large échelle, des actions plus spécifiques doivent être menées pour régler la question de la disponibilité de l'eau à partir d'un approvisionnement à faible niveau d'énergie à faible coût.



- Des marchés locaux peuvent œuvrer pour l'adaptation au changement climatique et des pistes d'innovation doivent être étudiées de façon plus approfondie. Diverses solutions méritent une attention particulière, comme les paiements pour des services écosystémiques ou les primes pour des produits biologiques, mais probablement pas les paiements compensatoires de carbone. Trop d'attention a été portée au système alimentaire mondial et pas suffisamment à ses déclinaisons et impacts sur les exploitations et leurs moyens de subsistance.

Afin de définir des thèmes de recherche portant sur la façon dont les familles agricoles surmonteront les défis du changement climatique, les participants à l'atelier ont examiné trois approches méthodologiques qui seraient plus utiles pour la décision :

- la recherche participative, assortie de possibilités pour les agriculteurs d'orienter le programme de recherche,
- le renforcement des capacités de tous les acteurs, pour susciter un changement de mentalités dans la façon de résoudre les problèmes,
- l'élaboration d'une approche de suivi-évaluation basée sur des paramètres et des indicateurs que devront mobiliser les agriculteurs et les organisations paysannes pour comprendre les changements opérés dans leurs systèmes et suivre les progrès accomplis vers la réalisation de leurs objectifs.

Orientations de la recherche sur les thèmes retenus

Trois thèmes de recherche faisant appel à l'ensemble des approches méthodologiques et décrits de façon détaillée ci-dessous ont été retenus comme prioritaires : i) Diversification, agroécologie et hétérogénéité des paysages comme facteurs d'adaptation et de résilience face au changement climatique ; ii) Adaptation et résilience des exploitations familiales aux chocs climatiques ; iii) Organisation sociale, infrastructures et action collective pour améliorer la résilience des exploitations familiales aux chocs climatiques.

Diversification, agroécologie et hétérogénéité des paysages comme facteurs d'adaptation et de résilience face au changement climatique

- Concevoir de nouveaux indicateurs et bases de données (pour les chercheurs et pour les agriculteurs) afin de saisir l'hétérogénéité des agricultures familiales sur les plans biophysique, économique et culturel, cette hétérogénéité étant un élément clé de la résilience ;
- Définir des indicateurs de soutenabilité de l'agriculture familiale ;
- Extrapoler des éléments connus à des aléas (dans le temps et l'espace) ;
- Valoriser le potentiel des interrelations entre gestion des biens publics et privés dans les décisions des agriculteurs (synergies mondiales ou locales sur des questions comme le carbone, etc.) ;
- Assurer une gestion combinée de l'agrobiodiversité et l'agroécologie au niveau des communautés : dynamiques locales d'accumulation de connaissances vues comme un bien commun (semences, cultivars, banques de semences, espèces végétales, arbres pour l'agroforesterie, etc.).

Adaptation et résilience des exploitations familiales aux chocs climatiques

- Faire la distinction, pour les agricultures familiales, entre les processus lents du changement climatique et les catastrophes climatiques ;
- Étudier la sécheresse et la désertification, entendues comme les chocs les plus fréquemment subis par des familles agricoles ;
- Améliorer l'étude et la prévision des modifications des conditions météorologiques sur la base de connaissances autochtones et scientifiques ;
- Expérimenter des incitations (crédit, assurance ou partenariats public-privé) pour amener les familles agricoles à introduire des changements dans leurs systèmes afin de protéger de nouveaux investissements et mieux gérer les conséquences financières des risques climatiques.

Organisation sociale, infrastructures et action collective pour améliorer la résilience des exploitations familiales aux chocs climatiques

- Assurer l'accès aux ressources, notamment celles qui permettent aux agriculteurs de se préparer à faire face au changement climatique (microassurance, autres filets de sécurité, etc.) ;
- Encourager les organisations paysannes à agir comme des plateformes pour l'adaptation à la variabilité du climat (dynamiques politiques au niveau local, par exemple réhabilitation au lendemain d'un phénomène climatique) ;
- Promouvoir la solidarité et l'action collective pour l'application et la diffusion de pratiques respectueuses de l'environnement ;
- Concevoir des marchés organisés qui favorisent l'adaptation au changement climatique (en particulier qui incitent à la diversité dans l'agriculture et l'élevage), ou du moins tendre vers cet objectif.

C. Billot © Cirad & A. Barnaud © IRD



Fonio précoce récolté en Haute Guinée et conservé avant battage et consommation sous forme de meule dans le champ.

Atelier 6

Contribution des agricultures familiales aux systèmes alimentaires

Renato Maluf (Brésil), Mahamadou Fayinkeh (Gambie),
Fatma Ben Rejeb (Tunisie), Idir Baïs (Algérie),
Jean-Louis Rastoin (France), Mathilde Douillet (France)



Vannage du mil à Kabururu, Kenya.

© V. Labeyrie

La thématique et les objectifs assignés à l'atelier, ainsi que les propositions regroupées dans cette synthèse sont certes très ambitieux, mais ils répondent à des enjeux majeurs, car vitaux. La qualité de l'alimentation concerne tous les peuples ; le système alimentaire occupe directement ou indirectement plus du tiers de la population active de la planète, principalement à travers les exploitations agricoles familiales ; le changement climatique et l'épuisement des ressources naturelles appellent de nouvelles technologies et de nouveaux modes d'organisation. On peut dire que la question alimentaire tout autant que celle de la durabilité devrait contribuer à l'actualisation de l'agenda agricole et rural mondial. L'ambition de l'atelier est de problématiser la question à travers le prisme de l'agriculture familiale.

La réflexion s'est organisée autour de la proposition d'une typologie des différents systèmes alimentaires aujourd'hui rencontrés de par le monde, mais aussi de leurs interactions aux échelles locales et plus globales. Cette typologie, amendée grâce aux discussions, a cependant été jugée utile pour identifier les catégories d'acteurs des systèmes alimentaires, leurs rôles et accompagnement par les politiques publiques. Un focus a bien entendu été porté sur les agriculteurs, familiaux et non familiaux, pour mettre en valeur les contributions relatives de l'agriculture familiale, ainsi que ses perspectives pour faire vivre des systèmes alimentaires durables. C'est partant de ce constat, mais aussi de la nécessité, pour ce qui touche à l'alimentation, d'un certain volontarisme politique, que les pistes de recherche ont été proposées.

La présente synthèse est organisée en deux temps. Le premier décrit la typologie discutée et souligne les points cruciaux à considérer concernant les contributions de l'agriculture familiale aux différents systèmes alimentaires. Le second temps détaille les orientations de recherche que le groupe de travail suggère de prendre en compte.

Atelier 6

Contribution des agricultures familiales aux systèmes alimentaires

Renato Maluf (Brésil), Mahamadou Fayinkeh (Gambie),
Fatma Ben Rejeb (Tunisie), Idir Baïs (Algérie),
Jean-Louis Rastoin (France), Mathilde Douillet (France)

Planter le décor : l'agriculture familiale dans les systèmes alimentaires

Ce que nous savons des systèmes alimentaires

Un système alimentaire est constitué d'un ensemble d'acteurs interdépendants dont la fonction est de nourrir une population sur un territoire donné et, le cas échéant, à l'extérieur de ce territoire par des exportations. Tout système alimentaire mobilise de nombreux professionnels : agriculteurs, industriels, commerçants, restaurateurs, transporteurs, fonctionnaires de l'Administration, chercheurs et formateurs, etc. Dans la plupart des pays, le système alimentaire reste de loin le premier secteur économique. Le système alimentaire inclut le secteur de la pêche et de l'aquaculture qui, dans de nombreux pays, fournit la base de l'alimentation en protéines animales.

Il y a des dizaines de formes et de modalités d'organisation et de fonctionnement des systèmes alimentaires dans le monde, en fonction des spécificités agro-climatiques, sociales, économiques et technologiques des pays et des régions. Aujourd'hui, en simplifiant beaucoup (cette simplification a fait débat au sein du groupe, cf. *supra*), on peut considérer que notre planète a développé trois grands types de systèmes alimentaires :

- Un système agro-industriel de masse (SAM)
- Des systèmes alimentaires d'autosubsistance (SAA)
- Des systèmes alimentaires territorialisés (SAT)

Le SAM est spécialisé, concentré, financiarisé et globalisé. Il est organisé en filières longues et dominé par de très grandes entreprises industrielles et commerciales multinationales. L'agriculture de firme (*agri business*) y occupe une place importante, même si les exploitations agricoles familiales restent nombreuses, notamment en Europe et en Amérique du Nord. Le modèle agro-industriel procure des aliments peu chers et potentiellement sûrs. Il est adapté à l'alimentation des grandes villes. Il contribue aux délocalisations et à la destruction d'emplois, à la concentration foncière et l'accaparement de la terre par des grands propriétaires ; dans la majorité de ses expressions agricoles, il contribue à la réduction globale de la biodiversité ainsi qu'à l'augmentation des maladies chroniques d'origine alimentaire. Les chiffres sont difficiles à obtenir et sujets à critique ; d'aucun considère que la publicité faite au SAM aurait pour conséquence d'en surestimer l'importance. Avec les données disponibles, le SAM alimenterait aujourd'hui plutôt plus de la moitié de la population mondiale et concernerait environ 20 millions d'exploitations agricoles (sur 570 millions). Depuis quelques décennies, un système alimentaire global a été bâti principalement sur la base du SAM. On peut débattre la proposition de considérer la crise alimentaire récente comme une crise de ce système mondialisé.



© F. Normand

Les SAA sont focalisés sur l'exploitation agricole villageoise ou nomade. Ils élaborent des aliments adaptés aux ressources naturelles et aux patrimoines culturels locaux. Dans un contexte sans crise (démographique, climatique, politique, etc.), ils préservent la biodiversité. Ils génèrent, à travers leurs pratiques alimentaires, du lien social. Leur productivité du travail est faible et dans les situations de plus grande pression ou de crise, ils ne parviennent généralement pas à nourrir correctement les campagnes où ils existent et les villes voisines. Ils s'accompagnent souvent d'une grande pauvreté et d'un lourd cortège de maladies infectieuses. Leur productivité réelle, en particulier qui intègrerait les nombreux services non rémunérés par le marché qu'ils remplissent pour la société, est cependant mal connue car très complexe à mesurer. Ils concernent environ 450 millions d'agriculteurs, pour nourrir majoritairement plus de 40% de la population mondiale.

Les SAT préfigurent une nouvelle configuration de la production et de la consommation alimentaire fondée sur les critères du développement durable, sur la « qualité totale » des produits (nutritionnelle, organoleptique et culturelle) et sur la proximité entre opérateurs : exploitations agricoles familiales, petites et moyennes entreprises ou très petites entreprises (PME/TPE) agroalimentaires, circuits alternatifs de commercialisation, consommateurs. Les SAT ont un ancrage territorial et donc un impact fort en termes de développement local et d'emploi du fait de leur mode d'organisation s'inspirant de l'économie sociale et solidaire (mutualisation des ressources par un effet de « cluster », et partage de la valeur). Ils contribuent à une plus grande sécurité alimentaire régionale en augmentant le degré d'autosuffisance locale. Ils peuvent s'articuler aux formes récentes d'intégration régionale. Les SAT constituent des interstices entre les deux systèmes majoritaires, agro-industriel (SAM) et d'autosubsistance (SAA). Ils représentent, selon les pays, entre 1% et 10% du système alimentaire national et de leurs exploitations agricoles.

Dans un même pays, plusieurs systèmes alimentaires cohabitent de manière plus ou moins conflictuelle et contribuent à déterminer un niveau plus ou moins satisfaisant de sécurité alimentaire et nutritionnelle. Parallèlement, au sein de chacun des systèmes alimentaires, plusieurs types d'agriculture peuvent être présents, dans des proportions variées ; de même plusieurs types d'acteur de la commercialisation, intervenant à des niveaux différents, peuvent y participer. Ainsi le modèle agroindustriel tend à privilégier de grandes exploitations agricoles intégrées aux firmes agroalimentaires et de distribution globales, le modèle traditionnel et le modèle territorialisé offrent des conditions plus favorables au maintien d'exploitations agricoles familiales de petite et moyenne dimension.

L'hétérogénéité des systèmes alimentaires reste une question de recherche. La typologie proposée offre une différenciation simpliste, que certains participants ont fortement critiqué parce qu'elle cache un continuum de situations, plus proche de la réalité. De même la « nature » de l'exploitation agricole familiale au sein de ces systèmes va dépendre du contexte naturel, social, politique et économique. Il semble que le mode de gouvernance et la nature des ressources humaines mobilisées soient déterminants pour qualifier de « familiale » une exploitation agricole, plus que le niveau de productivité ou même la taille. Il faut mentionner en particulier le rôle prépondérant des femmes, à la fois dans la force de travail et dans la gestion de la production agricole, de l'artisanat et de la consommation alimentaire. Une autre caractéristique du travail agricole est la proportion élevée de jeunes peu ou pas formés et la précarité de leur statut. De plus, la substitution du travail par un capital intensif et des modèles de production peu innovants génère un exode rural massif et un chômage de grande ampleur.

La globalisation du système alimentaire agroindustriel est difficile à mesurer. Il est toutefois probable que la croissance rapide du pouvoir de marché des très grandes firmes multinationales de l'agrofourniture, de l'agroalimentaire et de la commercialisation des produits tant au stade intermédiaire (*commodities*) qu'à celui du détail conduit à une généralisation de la production et de la consommation de masse dans les pays à haut revenu et dans les pays émergents. Cette situation conduit à des distorsions de partage de la « valeur alimentaire » créée, entre pays et, au sein de chaque pays, entre acteurs des filières, y compris les consommateurs. Elle borne les marges de manœuvre locales et restreint notamment l'autonomie des politiques publiques spécifiquement dédiées aux territoires.

Concernant le pilotage des filières et des marchés agroalimentaires, on doit mentionner le rôle majeur des marchés financiers (à travers le contrôle actionnarial de nombreuses grandes firmes par des fonds d'investissement privés ou cotés en bourse) et des investissements immatériels (R&D et publicité). La mauvaise qualité nutritionnelle de certains produits et la pression publicitaire sur les consommateurs peuvent conduire à des modifications significatives dans les comportements alimentaires et entraîner des dérives pathologiques (obésité, maladies cardiovasculaires, diabète, etc.).



Accompagnement des agriculteurs par ONG pour la mise en marché de leurs produits, Freetown, Sierra Leone.

Le prisme de l'agriculture familiale : rôles des exploitations agricoles

L'agriculture reste et restera longtemps encore le socle de la production alimentaire. En conséquence, ses performances sont fondamentales pour la qualité des produits (et donc pour la santé et le bien-être des consommateurs), pour la gestion des ressources naturelles et de l'environnement, pour la préservation ou l'érosion des bases culturelles de l'alimentation et des habitudes alimentaires, pour les coûts de production, pour l'emploi et les effets d'entraînement sur les filières alimentaires.

Le mode de gouvernance des exploitations agricoles a, de son côté, une grande influence sur les performances sociales, environnementales et économiques de l'agriculture. Ainsi, dans le modèle de l'agribusiness, l'indicateur privilégié est le retour sur investissement à court terme. Dans le modèle de l'agriculture familiale, des considérations patrimoniales, sociales et culturelles sont prises en compte à côté du critère économique.

Ainsi, de nombreux facteurs viennent légitimer un objectif de soutien à l'agriculture familiale. Étant donné que c'est un système alimentaire territorialisé qui permettra le mieux la consolidation de ce type d'agriculture tout en générant des impacts positifs pour les consommateurs, l'environnement et les acteurs des territoires, il convient d'orienter les politiques publiques et notamment les politiques agricoles et alimentaires vers le développement des SAT.

Il faut mentionner quelques défis à la réalisation de cet objectif. D'abord, des modèles d'agriculture coexistent. L'agriculture familiale et paysanne (un ensemble tout à fait hétérogène), l'agriculture patronale et l'agriculture industrielle (*agribusiness*), n'opèrent pas dans des mondes séparés, mais elles ont des fondements et des objectifs distincts ((économiques, sociaux, culturels et environnementaux). Ce sont des modèles qui coexistent avec des complémentarités, des compétitions, des conflits et des contradictions.

Ensuite, l'approvisionnement alimentaire soulève des questions de souveraineté qui dépassent la simple disponibilité de biens. Il concerne aussi la promotion des liens entre l'accès à une alimentation adéquate et saine et des modèles de production diversifiés et durables (comme peut en porter l'agroécologie des exploitations familiales). On touche là à des enjeux par rapport à la distribution spatiale et la diversité de la production agricole, le niveau de qualité des aliments et la formation des prix. De plus, la promotion des SAT nécessite une régulation publique, qui encadre la logique privée qui a tendance à dominer à la fois la production, la commercialisation et la distribution des aliments.

Ces considérations nous amènent à la question des politiques publiques

La sécurité alimentaire et nutritionnelle est devenue une référence importante pour la valorisation de l'agriculture familiale comme source d'une alimentation adéquate et saine. Le besoin de politique alimentaire semble d'ailleurs acquis, au-delà du débat entre favoriser le départ en ville vers des emplois urbains, ou au contraire chercher à maintenir un tissu rural dense.

Plusieurs expériences, dans différents contextes, montrent qu'atteindre cette sécurité peut relever d'un processus de construction sociale et de programmes spécifiques d'appui à l'agriculture familiale et aux familles rurales. On peut ainsi mentionner le rôle des achats publics pour la construction des marchés pour les agriculteurs familiaux, ou la mise au point de programmes spécifiques d'appui à la gestion. À l'inverse, les programmes agricoles conventionnels risquent de stimuler un type de spécialisation productive qui peut nuire à la pérennité de l'agriculture familiale.

La modernisation de l'agriculture familiale basée sur la spécialisation productive comporte un risque dans la mesure où l'émancipation des individus qui l'accompagne souvent peut compromettre la reproduction du groupe social. Il faut reconsidérer les effets de la production sur l'autoconsommation, sur la préservation des unités familiales diversifiées et sur la reproduction du modèle familial rural. Pour aller dans ce sens, il faut réviser les stratégies basées sur des filières intégrées et la spécialisation productive versus l'accroissement de la valeur ajoutée et la construction des marchés, par exemple, à travers des circuits courts et des marchés institutionnels (comme les achats publics).

Enfin, pour faire face à la pauvreté rurale, on a recours à l'utilisation massive de politiques sociales, ce qui pose problème pour les rendre compatibles avec la valorisation des familles rurales pauvres en tant qu'agriculteurs. Les politiques territoriales peuvent jouer un rôle dans cette coordination entre ambitions sociale et agricole. En effet, l'appui à l'agriculture familiale implique une certaine densité sociale de l'espace rural, ce qui peut représenter un projet de société plutôt que le résultat de simples raisonnements économiques.

Il faut insister sur l'indispensable coordination entre les politiques publiques sectorielles. Ainsi, pour atteindre un objectif de sécurité alimentaire et nutritionnelle pour tous dans un pays, il faut mettre en place une politique alimentaire qui comporte un volet agricole (orienter l'agriculture vers des productions de bonne qualité), un volet agro-alimentaire (y compris vers des structures familiales), un volet spatial (développement durable des zones rurales) et un volet social (faciliter l'accès à une bonne alimentation des consommateurs les plus pauvres et les moins éduqués). L'accent mis sur la lutte contre la pauvreté fondée sur des politiques de transferts de revenus, en particulier vers les familles rurales pauvres, interagit avec les politiques qui valorisent leur statut de producteurs. Ceci nécessite de dépasser les habituels clivages entre ministères. Les politiques nationales doivent enfin être coordonnées au plan régional et international (OMC, accords bilatéraux et multilatéraux sur les questions non commerciales telles que la santé et l'environnement).

Orientations de recherche

Les participants de l'atelier ont clairement affiché leur volonté d'une recherche finalisée « engagée » aux côtés des agricultures familiales. Pour promouvoir des systèmes alimentaires durables et la participation de l'agriculture familiale à ces systèmes, surtout à travers le développement des SAT, de profonds changements sont nécessaires à la fois dans les comportements des consommateurs et dans les façons de produire les aliments. Ces changements sont conditionnés par des innovations et donc des investissements dans la chaîne des savoirs (recherche et développement) et dans leur transmission (formation).

Les débats au sein de l'atelier de travail ont privilégié trois grands champs de recherche, en soulignant que les activités de recherche devraient suivre trois principes généraux:

1. Adopter un processus participatif impliquant tous les types d'acteurs : les organisations de producteurs agricoles, les syndicats d'entrepreneurs et de salariés des filières agroalimentaires, les consommateurs, les mouvements associatifs, l'enseignement et la recherche et les institutions publiques.
2. Mobiliser une approche systémique : une approche multi-échelle, intersectorielle, et multi-acteurs doit être privilégiée par la recherche, en formalisant la question de recherche à l'aide de la théorie des systèmes et de sa boîte à outils.

3. Être attentif aux impacts des études et travaux : la recherche doit être évaluable sur l'utilisation de ses résultats pour l'amélioration des systèmes alimentaires et de la situation des différents acteurs les mettant en œuvre (y compris le consommateur).

Sur la consommation et les modes alimentaires

Les approches par les systèmes alimentaires mettent l'accent sur l'importance de décentrer les recherches, en ne les focalisant pas sur le seul segment de la production. La consommation est apparue comme sous-traitée par la recherche sur les agricultures familiales et l'atelier plaide pour un investissement plus important sur ce point.

- La question du manque d'information utile est revenue fréquemment dans l'atelier, avec une insistance sur la consommation ; il importe de mieux connaître les habitudes alimentaires (dans toute leur diversité), leurs déterminants et leur dynamique, à travers la mise en place d'observatoires régionaux et nationaux. La recherche doit fournir des éléments de méthode pour garantir la pertinence de l'information à collecter, et des hypothèses pour l'analyser. Un intérêt doit être porté à l'autoconsommation, qui constitue une part importante de la sécurité alimentaire des familles rurales.
- La recherche doit aussi aider à construire des arguments et à concevoir des instruments pour orienter les consommateurs vers des produits locaux issus de l'agriculture familiale et de ses filières. Elle doit proposer des critères objectifs pour juger de la bonne qualité nutritionnelle et gustative et du respect de l'environnement des aliments produits, en vue de promouvoir un meilleur approvisionnement alimentaire local et familial. Elle doit aussi, via des études sociologiques, juger des facteurs susceptibles d'influencer les consommateurs dans leur adhésion (ou leur refus) aux différents systèmes alimentaires.

Sur la production et la mise en marché

Concernant la production, qui interroge directement les agricultures familiales pour ce qu'elles sont, mais aussi en comparaison aux autres formes de production, plusieurs domaines de recherche, dans diverses disciplines sont à considérer et à encourager. Pour autant, il convient de ne pas perdre de vue les enjeux systémiques et à ce titre, l'importance de l'interdisciplinarité a été clairement soulignée par les participants.

- Sur le plan technique, la recherche doit s'attacher à la conception de systèmes de production agricole répondant aux critères du développement durable et capables d'apporter des revenus suffisants aux exploitations agricoles familiales (triple performance économique, énergétique et environnementale). Cette recherche doit intégrer les déterminants de l'amont et de l'aval de la production, et donc se situer plus clairement dans la perspective des systèmes alimentaires dans leur ensemble.
- Ainsi l'attention de la recherche doit être portée à la sélection de produits selon leurs qualités nutritionnelles et organoleptiques et leur potentiel de valorisation multisectorielle (alimentaire et non-alimentaire).
- Ainsi les recherches doivent s'intensifier sur la mise au point de technologies de transformation des matières premières agricoles adaptées à des petits formats d'entreprises agroalimentaires intégrées ou proches des exploitations

agricoles, en prenant garde à l'importance de la conservation.

- Ainsi, la recherche doit contribuer à mieux renseigner le fonctionnement des circuits de commercialisation, y compris la construction des prix, tout au long des systèmes alimentaires (et notamment les SAA et SAT). Il s'agit de mieux juger de leurs performances.
- Ainsi les recherches doivent s'intensifier sur la conception d'instruments de signalisation et de protection juridique de la qualité des produits (normes et labels, notamment indications géographiques). Cela passe bien entendu par le développement d'analyses sur les atouts et limites des normes et labels existant, et ce en intégrant leur diversité et la multiplicité de leurs objectifs.
- De la même façon que pour les consommateurs, la recherche doit apporter des éléments pour comprendre les choix des producteurs de s'inscrire dans un type donné de système alimentaire. Elle doit caractériser les facteurs qui favorisent ou défavorisent cette insertion, en s'attachant particulièrement aux agricultures familiales et à leurs caractéristiques propres. Cette volonté s'inscrit dans l'ambition, plus large, de mieux renseigner le fonctionnement des agricultures familiales et leur contribution au développement durable.

Sur les politiques publiques

Comme dans tous les ateliers, l'objectif d'une recherche finalisée, ayant des impacts importants et mesurables, a conduit les participants à porter une attention particulière aux politiques publiques et au rôle que la recherche peut et doit jouer pour aider à la décision politique. Dans cet atelier, la réflexion a porté sur tous les niveaux d'action publique, depuis les unités de production jusqu'à la gouvernance internationale, en insistant sur l'importance de saisir les changements d'échelle et de lier ces différents niveaux.

- La recherche doit fournir des analyses pour l'évaluation et la conception d'instruments de soutien spécifiques aux exploitations agricoles familiales, aux petites et moyennes entreprises (PME), comme aux très petites entreprises (TPE) agroalimentaires : statut juridique, fiscalité différenciée, financements, structuration des organisations professionnelles agricoles et interprofessionnelles de filière, etc.
- La recherche doit travailler aussi à l'échelle nationale, pour évaluer et définir des politiques alimentaires comportant un volet spécifique tourné vers l'agriculture familiale et les filières dans lesquelles elle est insérée. Une attention particulière doit être portée aux liens et articulations entre les exploitations familiales et les TPE et les PME agroalimentaires.
- La recherche doit étudier, mais aussi suggérer des formes de gouvernance décentralisées, qui améliorent l'accès pour tous à une alimentation de qualité. En particulier, la recherche doit contribuer à la mise au point de méthodes et de formes d'organisation multipartites locales. Il s'agit de garantir la participation équilibrée de tous les acteurs des systèmes alimentaires et agro-alimentaires à la construction d'agendas, à différents niveaux, des questions à traiter.
- Dans le même ordre d'idée, il est important d'introduire des instruments pour faciliter la coordination internationale des politiques dans une enceinte multilatérale spécifique (CSA). La recherche, via des évaluations des dispositifs existant et des propositions alternatives, a un rôle important à jouer.



Marché collecteur de bananes, Sri Lanka.

F. Molle © IRD

Atelier 7

Les agricultures familiales comme un des acteurs de l'avenir de l'agriculture

Maryam Rahmanian (Iran), Esther Penunia (Philippines), Adolfo Cires (Sierra Leone), Auxtin Ortiz (Espagne), Omar Bessaoud (France), Robin Bourgeois (France)



La participation des agricultures familiales en action au Brésil.

© E. Sabourin

Les recommandations de cet atelier sont organisées en trois parties. La première propose un état des lieux des interactions qu'entretient l'agriculture familiale avec les acteurs du système alimentaire mondial. La seconde relate les principaux débats et controverses ayant structuré l'atelier. La troisième explore Le rôle de la recherche dans l'évolution de l'agriculture familiale en tant qu'élément du système alimentaire ?

Atelier 7

Les agricultures familiales comme un des acteurs de l'avenir de l'agriculture

Maryam Rahmanian (Iran), Esther Penunia (Philippines), Adolfo Cires (Sierra Leone), Auxtin Ortiz (Espagne), Omar Bessaoud (France), Robin Bourgeois (France)

Planter le décor

- L'agriculture familiale tient une place primordiale dans la production alimentaire mondiale. Elle joue également un rôle essentiel par sa contribution directe à l'environnement, la société et la culture. Elle n'intervient pas seule dans le système alimentaire, qui inclut également d'autres producteurs (gros producteurs ou agro-industrie), ainsi que des acteurs en amont et en aval du système. Comment l'agriculture familiale se situe-t-elle par rapport à ces autres acteurs dans le système alimentaire ? L'agriculture familiale englobe un large éventail de situations et a des destins divers et variés. Ceux-ci sont fréquemment décrits dans une perspective dualiste opposant des activités axées sur le marché à des fonctions de subsistance ou des activités dites « multifonctionnelles ». Cette vision dualiste doit être remise en cause. En effet, les familles agricoles produisent pour une diversité de consommateurs et de marchés, pour eux-mêmes comme pour des marchés locaux de villages et de villes, pour des chaînes alimentaires mondialisées comme pour des programmes de marchés publics. L'agriculture familiale est également affectée – par les flux de main-d'œuvre par exemple – par les transformations qui s'opèrent dans les secteurs non alimentaires de l'économie (comme le développement industriel). Concernant le cadre global des « agricultures familiales comme un des acteurs de l'avenir de l'agriculture », les participants à l'atelier font valoir que l'agriculture familiale est un mode de vie et une culture, et que toutes les connaissances paysannes doivent donc être valorisées et privilégiées. Une conséquence directe est que ce document, axé uniquement sur l'agriculture, aura nécessairement une portée plus étroite, et doit être lu comme tel.
- Les interactions entre l'agriculture familiale et d'autres acteurs du système alimentaire prennent diverses formes. L'envergure, la nature et l'impact des dites interactions dépendent de divers facteurs, dont certains sont relativement indirects (comme la démographie, le développement industriel, l'urbanisation) et d'autres plus directs (les politiques agricoles, entre autres).
- De façon générale, décrire la nature de ces interactions relève d'un tour de force, car elles dépendent d'une confluence de facteurs spécifiques dans le temps et l'espace. Il s'agit par exemple de la nature des acteurs intervenant dans la relation, de l'importance de leurs activités, de la façon dont ils sont organisés, de leur accès relatif au pouvoir économique et politique, de même que les régions, cultures, marchés, technologies et infrastructures en cause.



Discussion en vue de l'élaboration d'un plan simple de gestion dans un village du Bas-Congo, République démocratique du Congo.

© L. Feintrenie

- En ce qui concerne l'évolution de l'agriculture familiale à l'intérieur du système alimentaire, il importe de reconnaître qu'elle est le résultat des politiques choisies et non une conséquence inévitable ou prédéfinie de forces naturelles. Les situations et les trajectoires observées sont le fait de choix opérés sur la base d'un nombre importants de facteurs macro et microéconomiques, et notamment des tendances démographiques, des transitions économiques et des politiques publiques. En d'autres termes, l'évolution est façonnée par des jugements normatifs sur la contribution des agricultures familiales à la réalisation d'objectifs sociétaux. On ne peut pas s'attendre à ce que les futures trajectoires ne soient pas de simples extrapolations du passé. Conscients de cela, les participants ont souligné la nécessité d'adopter des méthodes globales, interdisciplinaires, appliquées, pratiques, et forcément qualitatives et quantitatives.

Les trois thèmes les plus débattus sur la place de l'agriculture familiale dans les systèmes agricoles

- **La relation entre l'agriculture familiale et certaines composantes du secteur privé (agriculture à large échelle et industrialisée, transformation et distribution).** Si l'on estime que 500 millions de petits agriculteurs produisent plus de 70 % de la nourriture consommée dans le monde, d'autres formes de production gagnent du terrain. Ainsi des entreprises transnationales pratiquent l'agriculture sous contrat dans 110 pays, tandis que la moitié de la production mondiale de viande porcine et les deux tiers de la production d'œufs et de volaille sont assurés par de grandes entreprises. Face à des phénomènes comme l'accaparement des terres, les difficultés à obtenir un juste prix pour la production, le fonctionnement à géométrie variable des coopératives et des organisations paysannes en tant qu'unités commerciales, ou encore l'inégalité d'accès à l'assistance technique ou à des intrants de qualité, des voix s'élèvent pour réclamer des liens plus forts entre exploitations familiales et opérateurs privés de plus grande envergure. À cet égard, les objectifs consisteraient à optimiser la production, améliorer la productivité et appliquer les meilleures techniques de transformation et de commercialisation. Cependant, le fait est que la grande majorité des agriculteurs est déjà reliée aux marchés, mais que ces marchés ne servent pas leur cause. La question demeure donc : comment faire en sorte que le secteur privé concentré des systèmes alimentaires entretienne des relations socialement responsables avec les exploitations familiales ?

Les rapports entre l'agriculture familiale et le secteur privé ont suscité plusieurs controverses dans l'atelier. Certains participants considèrent que les familles agricoles font partie du secteur privé, alors que d'autres soutiennent qu'il serait erroné de les associer à ce secteur, car leurs objectifs et leurs activités dépassent de loin la recherche du profit. Les participants se sont également opposés sur la question de la dualité du modèle actuel de production alimentaire, certains soutenant que ce modèle n'est pas dualiste (politiquement parlant), mais plutôt hégémonique et contre-hégémonique (d'un point de vue idéologique). Une autre controverse portait sur le rattachement aux marchés par le biais d'une agriculture sous contrat. Pour certains participants, le système de contrats pourrait profiter aux petits agriculteurs si leurs organisations étaient renforcées et des réglementations propices étaient en place, alors que d'autres font valoir que même dans ces conditions, l'agriculture sous contrat ne servirait pas les intérêts des familles agricoles. Les participants ont également débattu longuement pour déterminer si la modernisation de l'agriculture familiale devait être fondée sur le droit à l'alimentation.

- **La relation entre l'agriculture familiale et le secteur privé et le rôle et la nature des politiques publiques dans ces relations.** Certains groupes de pensée considèrent que des investissements d'envergure sont nécessaires pour soutenir l'agriculture familiale, et que ceux-ci ne peuvent être réalisés qu'à travers le secteur privé. Le rôle du secteur public dans le scénario ainsi défendu consiste à favoriser la participation de financements privés. Un autre sujet abordé concerne l'évolution de politiques strictement sectorielles (et donc exclusivement consacrée à la croissance agricole) vers des politiques intégrées, qui relient l'agriculture à la fourniture de biens publics, aux infrastructures et à des considérations territoriales. Cette évolution fait aussi l'objet d'une controverse.

Les participants à l'atelier ont cependant collectivement fait valoir que des politiques publiques sont nécessaires pour soutenir l'agriculture familiale. Il peut s'agir, entre autres, de politiques axées sur l'accroissement des investissements publics en faveur de l'agriculture familiale ; des programmes de réforme agraire ; des mesures territoriales, nationales et régionales, y compris l'appui à des marchés régionaux. Il est aussi jugé important de renforcer la position des organisations paysannes dans leurs rapports avec les autres acteurs de la ruralité. En plus des politiques publiques, un solide cadre juridique est nécessaire pour soutenir et protéger l'agriculture familiale aux niveaux national, régional et mondial. A titre d'exemple, l'agriculture familiale doit être reconnue comme une profession pouvant prétendre à la protection sociale et s'organiser en syndicat. Les participants ont également relevé que les macro acteurs du système agroalimentaire mondial et de la finance internationale déterminent majoritairement les conditions d'évolution de l'agriculture familiale, directement et par leur influence sur les politiques publiques.

- **La représentation de l'agriculture familiale dans la gouvernance nationale et mondiale de l'agriculture et l'alimentation.** La réforme du Comité mondial sur la sécurité alimentaire (CSA) en particulier (mais d'autres exemples existent) a permis de rendre plus audible la voix des agriculteurs à l'échelle mondiale et au niveau national. Les participants à l'atelier ont insisté sur la nécessité d'une coordination mondiale de la recherche pour faire en sorte que les recommandations en matière de gouvernance soient appliquées, financées et

responsables. Mais la participation paysanne au CSA n'est pas suffisante pour une telle représentation. La capacité et l'aptitude des organisations paysannes à maintenir un lien étroit avec leur base, et, en même temps, à avoir un impact constructif sur les politiques publiques et une relation équilibrée avec l'agro-industrie, n'ont pas ailleurs pas encore été démontrées. Ce point insiste sur la dimension politique de l'agriculture familiale, que reflète la concrétisation (ou non) de politiques dédiées.

Les participants à l'atelier se sont plus précisément concentrés sur la question de la gouvernance de la recherche. Ils ont attiré l'attention sur les possibles actions suivantes : i) démocratiser la gouvernance de la recherche agricole : agriculteurs, organisations de la société civile, chercheurs et administration participant ensemble à la prise de décisions ; ii) prendre de façon concertée des décisions sur l'élaboration des agendas de recherche : définition, méthodologies et financement ; iii) définir un cadre juridique pour la participation des organisations paysannes à la prise de décisions et allouer des ressources et des moyens à cette fin ; iv) considérer les organisations paysannes et l'État comme les acteurs et bénéficiaires prioritaires de la recherche publique — d'autres acteurs pouvant compléter leur rôle ; v) amener le secteur public à garantir majoritairement le financement de la recherche sur l'agriculture familiale ; et vi) faire en sorte que davantage de financements publics, qui soient aussi diversifiés et décentralisés, soient affectés à la recherche sur l'agriculture familiale ; ils sont préférables à des fonds externes globaux, prônant des visions trop larges sur des études plus coûteuses.

Le rôle de la recherche dans l'évolution de l'agriculture familiale en tant qu'élément du système alimentaire : Quelles priorités, méthodes et gouvernance ?

L'évolution de l'agriculture familiale et de ses interactions avec d'autres acteurs du système alimentaire ne sera pas le fait de processus « naturels » s'imposant à tous, mais plutôt de décisions de politique générale fondées sur des visions normatives du développement. Pour articuler une vision éclairée de l'avenir de l'agriculture familiale, les responsables politiques et la société tout entière doivent avoir accès à des données pertinentes et appropriées. Cependant, des données n'existent que pour une partie du système alimentaire mondial. On dispose de nombreuses informations sur les cultures de rente, les marchés d'exportation et les gros négociants, mais moins sur les formes de marché et les structures d'échange et de négoce qui sont les plus importantes pour les petits agriculteurs. Ces derniers concernent des types de production, de transformation et de commercialisation considérés comme « informels », voire « invisibles ». La puissance et la valeur économiques de tels systèmes ne sont pas reconnues, et leur mode de fonctionnement particulier, généralement autonome, est pour l'essentiel méconnu. Les participants à l'atelier ont fait valoir que la recherche ne doit pas s'en tenir aux méthodes d'étude formelles académiques — les connaissances et savoir-faire des agricultures familiales doivent être reconnus et soutenus et avoir leur place dans la recherche de solutions aux questions prioritaires de production de savoir.

Les participants ont aussi clairement demandé d'axer davantage les efforts de recherche sur l'impact de différents modèles commerciaux (partenariats public-privé, agriculture sous contrat, commerce équitable, filières courtes, etc.) sur l'agriculture familiale. Des méthodes participatives et collaboratives permettant

aux plus marginalisés (comme les femmes et les jeunes) de faire entendre leur voix doivent être utilisées dans le cycle de production de connaissance et de politiques de développement, y compris à travers des systèmes d'échange de connaissances faisant appel aux familles agricoles. Cela sous-entend d'intégrer la thématique de l'agriculture familiale dans les programmes nationaux et internationaux de recherche (définitions, évolution des structures familiales, etc.), ainsi que d'opérer un changement vers des méthodologies susceptibles de mettre les agriculteurs et les chercheurs au même niveau dans la production de connaissances.

La recherche doit également porter sur les tendances d'évolution et les facteurs qui façonnent l'avenir de l'agriculture familiale. Il serait intéressant, en particulier, de prêter attention à la nature des interactions entre facteurs économiques (qui favorisent des politiques axées sur les marchés) à d'autres visions. Le but est d'examiner simultanément les dimensions sociales et territoriales du développement. Une telle posture suppose d'associer des études longitudinales sur la nature et l'influence véritable des organisations paysannes sur la gouvernance nationale et mondiale de l'alimentation et l'agriculture. Elle doit également combiner des évaluations et des études spécifiques sur la prise en compte des politiques agricoles dans un cadre plus vaste de politiques de développement (santé, infrastructures, mobilité, éducation, etc.).

Les participants ont fait remarquer que l'avenir est ouvert et que rien n'est prédéfini. Ils ont manifesté le souhait de voir se développer des études sur l'impact des politiques publiques et des législations locales, nationales, régionales et globales sur l'agriculture familiale, mais aussi sur le type de politiques nécessaires pour soutenir l'agriculture familiale à l'avenir. Comment les lois et politiques peuvent-elles mieux protéger et promouvoir l'agriculture familiale (à tous les niveaux) comme une composante importante du système alimentaire associant également d'autres acteurs ? Les participants ont jugé important que le rôle des agricultures familiales soit plus visible, et que la recherche contribue aussi à déterminer les moyens d'y parvenir. Il est nécessaire de mieux décrire et définir la diversité des exploitations familiales ainsi que leurs interactions avec d'autres acteurs. Une analyse systémique prenant en compte le rôle de tous les acteurs dans l'alimentation et l'agriculture, ainsi que les relations de pouvoir entre ces acteurs, serait utile à cet égard.

Concernant les liens entre l'agriculture familiale et le secteur privé, divers modèles existent et sont parfois promus : des systèmes de producteurs indépendants installés autour de plantations appartenant à des multinationales, travaillant le long de chaînes de valeur associant tous les acteurs (petits agriculteurs, secteur privé, secteur public, etc.) dans leur intérêt mutuel, des marchés locaux, des projets agricoles soutenus par la collectivité, des initiatives de commerce équitable, etc. Un effort pour documenter ces modèles, comprendre leurs dynamiques, analyser leurs effets et en explorer de nouveaux est certainement nécessaire. Les participants ont insisté sur l'importance de réaliser des études comparatives afin de comprendre les effets de différents modèles commerciaux et de différents types d'activités sur l'agriculture familiale.

Concernant les liens entre l'agriculture familiale et le secteur public, on observe actuellement une tendance des administrations, à travers le monde, à établir des partenariats dits « public-privé » avec des agro-industries, y compris dans le domaine de la recherche, afin de promouvoir le développement agricole (corridors de croissance, etc.). Que peut dire la recherche sur le rôle des exploitations familiales dans ces dispositifs, et les avantages et les risques potentiels de ces partenariats ? À cet égard, les participants à l'atelier ont affirmé qu'une analyse systémique est nécessaire pour étudier le rôle de tous les acteurs et les relations de pouvoir qui existent entre eux-ci. Ils ont également indiqué qu'alors que les familles agricoles ont accès aux marchés, les acteurs de ces derniers ne servent pas leur cause. Ils ont donc appelé à faire en sorte que les partenariats public-privé visent principalement à mettre les marchés au service de l'agriculture familiale. Ils ont également plaidé vivement pour un secteur public qui s'intéresse plus aux familles agricoles, reconnaisse leur diversité et l'importance de leurs spécificités locales et leurs rôles sur les marchés régionaux, préserve leur savoir-faire et mobilise des ressources pour leur permettre de contribuer au débat politique à différents niveaux.

© R. Kahane



Échanges des villageoises au sud du Bénin : savoirs traditionnels, connaissances récentes, et évolution des habitudes et des pratiques au sein des familles, rurales comme urbaines.

· Éléments de synthèse

· Compte-rendu de la session de clôture	183
· Recommandations globales à la recherche	189

Compte-rendu de la session de clôture

José A. Osaba, Forum Rural Mondial (président de session)



Compte-rendu de la session de clôture

José A. Osaba, Forum Rural Mondial (président de session)

Lors de la session de clôture, le 3 juin après-midi, les présidents des 7 ateliers de travail ont présenté un bref résumé des points d'accord entre les participants. Ce résumé comprenait aussi des propositions et recommandations à la recherche, qui sont ici synthétisées.

Atelier 1 – les agricultures familiales dans les territoires

Le groupe a souligné l'existence d'une grande diversité de modèles techniques de production adaptés à leur territoire dans différentes dimensions. Il a également relevé des moyens de décrire ces modèles et de le mettre en œuvre.

Des systèmes d'information doivent être mis en place, qui permettent de comprendre les dynamiques de tenure foncière, d'investissement dans l'agriculture, d'accès au marché et de sécurité alimentaire. Ces systèmes d'information doivent permettre de formuler des propositions de politiques publiques territoriales, qui prennent en compte la diversité des acteurs dans les territoires.

La recherche sur les modèles productifs dans les territoires et sur les politiques associées doit être accentuée.

Atelier 2 – les agricultures familiales face aux défis de l'intensification agro-écologique

L'agro-écologie en tant que champ de recherche a été discutée.

Qui prend les décisions sur les nouvelles pratiques d'intensification (ou celles que l'on redécouvre) à privilégier ? Qui est en charge de la programmation de la recherche sur ce thème ? Davantage de transparence est nécessaire dans ce domaine.

Concrètement, quelques initiatives sont à noter, mais il faudrait davantage d'information, de publicité et de valorisation des travaux. Il s'agit aussi, pour prendre en compte la diversité et la complexité des situations nationales et locales, de développer des recherches au niveau local, au plus près des agriculteurs et de leurs savoirs. Les résultats des processus d'intensification devraient être évalués à l'aune de critères biologiques et organiques, et pas seulement du point de vue de leur performance économique.

Il est nécessaire de mieux connaître les effets des aides et politiques publiques sur les stratégies d'intensification des agriculteurs familiaux. Le personnel politique devrait être mieux renseigné sur les conséquences de tel ou tel choix.

Les bénéfices pour la société de la multifonctionnalité agricole, de la diversité et de la résilience des agricultures familiales devraient être évalués, au même titre que les bénéfices économiques. Il faudrait pour cela mobiliser des méthodes alternatives se saisissant de la durabilité des modèles agronomiques promus.

Atelier 3 – les relations sociales à l'intérieur des exploitations familiales agricoles

Une meilleure analyse des relations de pouvoir à l'intérieur des familles est nécessaire. En général, la femme agricultrice est victime d'inégalité des points de vue légal, social et culturel. Dans la plupart des cas, même lorsque des normes adressant les relations de genre existent, les discriminations sociales et culturelles demeurent. Ces constats invitent à davantage de recherches, ainsi qu'à de plus amples efforts en termes d'éducation pour l'ensemble de la société.

Cette réalité vaut aussi pour les jeunes agriculteurs dont le rôle au sein de l'exploitation familiale est couramment conditionné par des relations de pouvoir inégales.

La situation des différentes tenures foncières individuelles comme collectives, ainsi que la nature et les impacts des migrations des individus doivent être mieux renseignés.

Des recherches participatives doivent être encouragées, en particulier sur les femmes et les jeunes, prenant en compte les forces, mais aussi les faiblesses de l'organisation des familles.

Atelier 4 – l'agriculture familiale face aux défis de l'urbanisation et de l'emploi

La tendance productiviste dans la production alimentaire a été pointée, en soulignant les importantes inégalités de productivité du travail entre le Nord et le Sud — de 1 à 150% ou plus. Par suite, la compétition est injuste, alors même qu'il paraît difficile, dans la plupart des pays en développement, que les secteurs économiques en dehors de l'agriculture puissent donner des emplois décents aux jeunes générations arrivant chaque année sur le marché du travail.

La multifonctionnalité de l'agriculture familiale est insuffisamment valorisée, de même que son impact en termes d'emploi — sujet d'importance pour les zones rurales — est mal évalué.

Un changement de paradigme est difficile à envisager.

Des approches participatives sont proposées, susceptibles d'élargir le champs des possibles. Les consommateurs doivent aussi être pris en compte. La participation des femmes et des jeunes agriculteurs dans la recherche doit être institutionnalisée de façon à ce qu'elle soit davantage focalisée sur leurs problèmes, et en particulier sur la question de leur qualité de vie.

Les régimes alimentaires, en particulier dans les villes, doivent être pris en compte.

Les circuits de distributions et de ventes doivent être précisément étudiés, dès lors que les agriculteurs doivent pouvoir vendre leurs produits.

Les circuits publics et privés doivent être étudiés et évalués, de même que les indications et dénominations géographiques.

En ce qui concerne l'accès des jeunes à l'agriculture, les liens entre l'urbain et le rural, et entre la ville et la campagne doivent être renforcés, de façon à ce que la jeunesse urbaine puisse aussi trouver à s'employer dans l'agriculture.

Atelier 5 – les agriculteurs familiaux face aux défis du changement climatique

L'atelier a insisté sur la diversification, l'agro-écologie, l'hétérogénéité paysagère et la biodiversité pour une plus grande résilience et une meilleure adaptation aux chocs climatiques. Il recommande de privilégier les usages collectifs des ressources et les systèmes de production de l'agriculture familiale.

L'organisation sociale, les infrastructures et l'action collective sont des leviers à promouvoir. De nouvelles informations doivent être produites pour améliorer les indicateurs de changements et le marché du carbone. L'accès aux ressources naturelles doit être amélioré, la solidarité et les organisations de producteurs renforcées. Un certain dynamisme social est nécessaire pour faire face à la diversité des menaces liées au changement climatique.

Une meilleure sélection des informations prioritaires sur le climat et le changement climatique, sécheresses, désertification, feux et autres nuisances doit être collectée et publiée. Cela inclut toute la gamme depuis les phénomènes mieux connus jusqu'aux plus grandes incertitudes sur certaines questions, telles la gestion communautaire de la biodiversité prenant en compte les savoirs indigènes et scientifiques.

Des assurances agricoles doivent être promues et mises en place selon des processus participatifs, de même que des stratégies de diversification des cultures, de développement ou de mise en réseaux des agriculteurs avec des marchés organisés qui favorisent l'adaptation au changement climatique (notamment par la diversité des cultures et des productions animales).

Atelier 6 – contribution des agricultures familiales aux systèmes alimentaires

Les approches et procédures participatives doivent être privilégiées : associations, organisations de consommateurs. Le principe de base est la reconnaissance des autres êtres humains en tant qu'acteurs de leurs propres vies : c'est le principe « sans vous, contre vous ».

L'atelier insiste sur le multi-niveau, la pluralité des acteurs pour une recherche participative, y compris lors de la formulation des thèmes de recherche.

La promotion de systèmes de production et alimentaires durables favorise de fait plutôt les agricultures familiales, quand d'autres choix peuvent, au contraire, jouer contre elles.

En ce qui concerne la consommation alimentaire, les recherches devraient s'orienter vers :

- les productions locales,
- de grande qualité,
- respectant l'environnement.

Une décentralisation, au niveau national, des politiques alimentaires pourrait jouer en faveur de l'agriculture familiale.

Le comité international de la sécurité alimentaire (CSA) devrait promouvoir de telles politiques.

Atelier 7 – les agricultures familiales comme un des acteurs de l’avenir de l’agriculture

L’atelier a décliné son travail autour de 2 concepts : les acteurs et les méthodes, pour lesquels 3 questions prioritaires ont été examinées :

- la recherche sur les politiques publiques commerciales,
- la recherche sur les marchés internationaux et leur fonctionnement : contrats, partenariat public-privé, impacts sur l’agriculture familiale,
- la recherche sur les fonctions des différents acteurs de l’agriculture et sur leurs relations de pouvoir.

En ce qui concerne les méthodes de la recherche, le groupe plaide pour des recherches participatives.

Chercheurs et agriculteurs devraient être au même niveau pour envisager méthodes et agendas de recherche. Les recherches devraient être basées sur des systèmes globaux de savoir et sur des approches qualitatives. L’agriculture familiale est un mode de vie, pas seulement une organisation de la production.

Dans ce contexte, il est nécessaire d’adopter une gouvernance démocratique, y compris de la recherche. Ceci implique d’aller plus loin que par le passé, en donnant une voix plus prépondérante aux femmes et aux hommes des organisations d’agriculteurs, et de disposer de davantage de moyens pour que cela soit possible.

Le secteur public devrait être la première source de financement de la recherche.

Davantage de responsabilité partagée est nécessaire par rapport aux résultats de la recherche. Les acteurs de recherche devraient avoir davantage de comptes à rendre, mais dans le même temps, devraient être mieux coordonnés.



Recommandations globales à la recherche

Pierre Fabre, Jean-Michel Sourisseau, Rémi Kahane, Bernard Hubert



Recommandations globales à la recherche

Pierre Fabre, Jean-Michel Sourisseau, Rémi Kahane, Bernard Hubert

Les Rencontres internationales visaient à partager informations et analyses sur l'état et l'évolution des agricultures familiales, afin de questionner et enrichir les agendas de recherche concernant les défis auxquels elles doivent faire face en raison des changements globaux à l'œuvre (société, environnement, économie, sécurité alimentaire, urbanisation, mobilités et migrations, alimentation et santé, climat ...) et ainsi d'identifier des orientations prioritaires de recherche.

Il ne s'agit pas de mener des recherches pour la recherche, mais de produire des innovations et de faciliter les processus qui les favorisent. Il s'agit aussi d'informer les décideurs et responsables des politiques publiques et la société civile sur les actions nécessaires au maintien d'un statut économique et social viable pour les familles paysannes, contribuant à leur sécurité alimentaire et nutritionnelle.

Ces Rencontres ont permis de faire échanger et travailler ensemble des représentants des agricultures familiales, des décideurs politiques et du secteur privé et des enseignants et chercheurs venus du monde entier. Elles ont marqué un moment du cheminement collectif international vers un « agenda » international évolutif et partagé pour la recherche concernant les agricultures familiales. Elles reposaient sur la conviction que l'interaction entre les représentants des différents acteurs concernés et la recherche est la clé de l'émergence de solutions concrètes pour les agricultures familiales et nombre de défis mondiaux actuels.

Le présent document ne constitue ni une conclusion ni une synthèse des débats proprement dite. Il présente les principaux éléments que les institutions organisatrices des Rencontres ont tiré de ces échanges à partir des rapports et recommandations des différents ateliers et des présentations faites en séances plénières, sans en reprendre tous les éléments en détail afin de souligner quelques idées fortes et quelques-uns des thèmes transversaux discutés dans les sept ateliers. Il constitue un cadre non exhaustif et non définitif que les discussions ultérieures affineront et modifieront. Le comité d'organisation des Rencontres entend soumettre cette contribution à un agenda mondial pour la recherche à tous les acteurs impliqués dans l'Année internationale de l'Agriculture familiale (AF), dans la 3^e Conférence Mondiale sur la recherche agricole pour le développement (GCARD3) et dans les activités préparatoires à la Conférence des parties à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques (COP21) en 2015 à Paris. Les agricultures familiales ont en effet un rôle à jouer lors de ces prochains événements et la recherche doit y avoir sa place.

Six domaines forment un cadre d'ensemble pour les agendas de recherche aux différentes échelles du local à l'international :

- 4 domaines « thématiques » :
 - Mieux comprendre la coexistence des différentes formes d'agriculture
 - Modifier les visions des « performances » analysées et mesurées
 - Concevoir de nouvelles pratiques de l'agriculture
 - Accompagner l'AF en renouvelant les pratiques et la gouvernance de la recherche

- 2 domaines « transversaux » :
 - Répondre au besoin de données et d'information
 - Renseigner les politiques

① Mieux comprendre la coexistence des différentes formes d'agriculture

La recherche pour le développement agricole doit s'organiser autour des réalités et donc prendre en compte la diversité des formes d'agriculture et des marchés et s'affranchir des stéréotypes figeant souvent une image passée [M. Guillou](#).

Il s'agit de prendre en compte les diversités :

- des formes d'activité agricole (agro-industrielle, patronale, familiale) et de leurs structures (foncier, équipements, organisation du travail), au-delà de l'opposition simpliste entre petites et grandes structures ;
- des formes d'organisation collective unissant les différents acteurs territoriaux et au long des filières de production et approvisionnement (coopératives, corporations) ;
- des dynamiques (économiques, démographiques, territoriales et régionales) dont les agricultures familiales sont partie prenante.

Ces différents regards conduisent en particulier à analyser les rapports de force et de compétition ainsi que les solidarités entre des formes différentes sur un même territoire [ateliers 1, 4, 5, 6, 7 ; P. Seck](#). Le foncier et les migrations y jouent un rôle qui mériterait une plus grande attention du fait de leur dynamique et impact.

Ils doivent aussi permettre de relier les travaux à différentes échelles (mécanismes biologiques, fermes et exploitations, paysages, territoires, nations) conduisant la recherche à produire des synthèses pluridisciplinaires et à mener d'ambitieux travaux transdisciplinaires [ateliers 2, 3, 4, 5 ; G. Conway](#). Ces travaux doivent aussi éclairer la façon dont les exploitations agricoles s'inscrivent dans les systèmes alimentaires [ateliers 1, 6, 7](#).

② Modifier les visions des « performances » analysées et mesurées

Qu'attend-on de l'agriculture familiale ? Du fait des défis qui se posent à l'humanité, ce n'est plus seulement le revenu et la sécurité alimentaire directe de ses membres, ni l'accroissement de la production globale de produits agricoles primaires à des prix acceptables pour les consommateurs urbains.

La vision générale des performances aujourd'hui attendues est intimement liée au besoin de connaître et comprendre les impacts des pratiques et activités agricoles dans tous les domaines [ateliers 2, 5, 7](#). Les activités des AF doivent être à la fois viables, vivables et reproductibles. Ces conditions sont profondément ancrées dans le fait que l'agriculture familiale est d'abord une façon de vivre au-delà d'une simple activité économique [ateliers 3, 7 ; J. Osaba](#). Elles soulignent le besoin de durabilité, sociale, économique et environnementale, à tous les niveaux, des individus à l'intérieur des familles [atelier 3](#) jusqu'aux territoires et aux systèmes alimentaires [ateliers 1, 6](#). Les étudier signifie aussi mettre un accent particulier sur la résilience des entités et systèmes analysés [ateliers 2, 5](#), caractéristique essentielle pour survivre et s'adapter en situation de vulnérabilité.

Pour repenser les critères pertinents de performance quelques repères doivent guider les chercheurs :

- l'accroissement des quantités disponibles. Pour cela la production reste essentielle, mais également la diversification des productions. Il ne s'agit d'ailleurs pas nécessairement de produire plus mais éventuellement de limiter les pertes à la production et à la transformation, de réduire les gaspillages de consommation ainsi que de mieux préserver les ressources naturelles [ateliers 1, 2, 5, 6 ; H. Herren, G. Conway](#) ;
- la compréhension des interactions entre les différentes fonctions des activités agricoles et des relations qu'elles entretiennent avec les territoires auxquels elles participent. Il faut donc déterminer les critères de multifonctionnalité et de territorialisation adaptés [ateliers 1, 3, 4, 6](#) et, en conséquence, créer une nouvelle métrique des phénomènes hétérogènes, particulièrement dans le contexte du changement climatique et de la préservation de la biodiversité [ateliers 2, 5](#) ;
- les évolutions des régimes et de la demande alimentaires qui tirent l'activité des systèmes de production et d'approvisionnement. Il convient d'en comprendre les mécanismes ainsi que leurs conséquences en termes de nutrition, souvent négligées [atelier 6](#) ;
- la pénibilité des activités (avec une attention particulière apportée au travail des femmes) [ateliers 2, 3](#) ;
- les relations intrafamiliales et en particulier la condition des femmes et des jeunes, tant dans la réalisation des travaux que pour les décisions et leurs conséquences sur les individus (autonomie, statut nutritionnel). Observer les rapports de genre et intergénérationnels est aussi une clé dans la compréhension des phénomènes de reproduction et transmission [ateliers 1, 3](#) ;
- l'emploi dans et hors des exploitations agricoles, les revenus engendrés ainsi que leur appropriation. La pratique d'activités non agricoles représente, dans nombre de situations, une diversification du travail venant en renfort direct des activités agricoles qui constituent un « gisement » essentiel d'emploi pour affronter les défis démographiques et les équilibres entre l'urbain et le rural [atelier 4](#).

3 Concevoir de nouvelles pratiques de l'agriculture

L'innovation technique est le domaine traditionnel de la recherche agricole. L'expertise y est grande, mais les conditions nouvelles de l'activité agricole et les performances aujourd'hui attendues (emploi, changement climatique, préservation des ressources naturelles) en modifient l'exercice. L'amélioration progressive des systèmes de culture existants doit viser au dépassement des pratiques simplificatrices des modèles techniques dominants pour répondre aux nouveaux défis, complexes, auxquels les AF peuvent être particulièrement vulnérables [ateliers 2, 6 ; H. Herren, G. Conway, R. Bourgeois](#).

Les innovations, techniques aussi bien qu'organisationnelles, se multiplient dans tous les domaines de la production pour en améliorer la durabilité. La clé de leur efficacité est d'être adaptées aux écosystèmes régionaux et aux contraintes socio-économiques. Au-delà de l'adaptation locale de variantes, la recherche doit s'engager dans des démarches exploratoires et ne pas se limiter à calquer les systèmes existants par une simple « réduction » des techniques mises en œuvre dans les grandes exploitations car le jeu de contraintes rencontrées par les exploitations familiales ne relève pas seulement de leur taille. Les nouvelles pratiques de type agroécologique dépendent fortement du contexte agricole, écologique, économique et social, et l'étude de cette complexité devient dès lors essentielle. Une conséquence immédiate est que ces recherches ne peuvent se réaliser que dans un cadre conceptuel de type systémique [ateliers 1, 6, 7 ; H. Herren, G. Conway, R. Bourgeois](#) et que les agriculteurs sont des acteurs essentiels de ces programmes de recherche.

En pratique, il convient de faire appel aux connaissances scientifiques et d'extraire les connaissances génériques issues des pratiques paysannes, anciennes et innovatrices, portant sur le pilotage des processus du vivant par des pratiques agroécologiques [H. Herren](#) tout en tenant compte des capacités réelles (physiques et économiques) d'accès des paysans aux intrants et aux techniques proposés, tant en termes de moyens financiers que d'allocation du travail [ateliers 2, 3](#).

L'apport de la recherche ne peut toutefois pas se limiter aux seules techniques de production. D'autres voies portant sur les pratiques de commercialisation ou de consommation sont à explorer [ateliers 4, 6](#). C'est par exemple le cas de l'insertion dans des circuits d'approvisionnement novateurs, tels que ceux centrés sur la qualité particulière des produits de terroirs ou ceux résultant de la diversification des productions, à l'opposé de la standardisation des commodités [ateliers 1, 4](#).

4 Accompagner l'AF en renouvelant pratiques et gouvernance de la recherche

Pour que la recherche puisse accompagner efficacement les AF, il convient tout autant de faire accompagner la recherche par les agricultures familiales.

Autant que la production de nouveaux référentiels techniques, l'ambition doit porter sur le renforcement des dispositifs d'émergence de nouveaux systèmes de production adaptés. Une grande inventivité doit être laissée à ces recherches menées de façon collaborative par les agriculteurs et les scientifiques. Un principe d'évolution générale s'impose pour ce type de recherche finalisée (*knowing by doing*) : insérer l'expérience des acteurs de l'AF, du secteur privé et des décideurs publics dans la démarche d'expérimentation scientifique traditionnellement réalisée « en conditions contrôlées » [ateliers 2, 3, 4, 7 ; H. Herren, G. Conway](#).

Il s'agit de valoriser les connaissances résultant de l'expérience des praticiens en complément des résultats issus de protocoles expérimentaux habituels des dispositifs de recherche.

Dans cette logique, il convient :

- d'ouvrir la gouvernance de la recherche agricole en y impliquant tous les acteurs concernés à tous les niveaux (processus de décision) [ateliers 2, 3, 6, 7](#) ;
- de construire des dispositifs d'action collective et de concertation (processus d'apprentissage).

Il faut pour cela une gouvernance et des dispositifs rompant avec l'asymétrie des acteurs (habituellement en défaveur des AF [ateliers 3, 6](#), ce qui pose la question des financements disponibles pour de telles approches [atelier 7](#).

Concrètement, les discussions des Rencontres internationales [ateliers 3, 7](#) ont souligné le besoin d'un mécanisme d'échanges entre les principaux acteurs représentés à Montpellier, avec le soutien des organisations internationales du secteur à l'organisation d'une telle initiative.

Sur les terrains, il apparaît essentiel de développer les capacités des chercheurs comme des agriculteurs, et en particulier de favoriser l'émergence de jeunes leaders [ateliers 1, 7](#).

Finalement, c'est en sachant rendre des comptes (sur ses méthodes et ses résultats) à tous les acteurs que la recherche engagera le nécessaire dialogue avec la société, permettant de mieux innover, de contribuer à l'action collective et de guider l'élaboration des politiques.

5 Répondre au besoin de données et d'information

Tous les domaines de la recherche agricole, participative ou non, font apparaître le besoin d'une bonne organisation de l'information portant sur les structures productives, les mécanismes à l'œuvre et les performances atteintes (biologiques, techniques, socio-économiques, environnementales). En particulier, les demandes sont fortes pour construire des systèmes d'information complets sur les dynamiques de changement des agricultures au niveau des territoires [atelier 1](#). Il s'agit de :

- partager les définitions et typologies afin de permettre les échanges (HLPE, *Expert Working Group* de la FAO) ;
- harmoniser les données et permettre leur accès [atelier 6](#) ;
- élaborer des données ou statistiques qui rendent compte des dynamiques structurelles, y compris au niveau familial [atelier 3](#) ;
- disposer de l'information stratégique sur les systèmes d'approvisionnement des villes par les différentes formes de production [ateliers 4, 6](#).

Ces systèmes doivent naturellement être fondés sur une utilisation optimale des TIC dans des systèmes d'accès public (*open data*).

La FAO propose ainsi de construire des plateformes partagées sur l'agriculture familiale (*International Working Group, World Agriculture Watch*) [M. Villareal](#).

6 Renseigner les politiques

Informers les décideurs politiques sur les agricultures familiales ne signifie pas se focaliser uniquement sur la politique sectorielle agricole ou les politiques relatives au traitement des problèmes sociaux. Dans les faits de nombreuses politiques ont un impact sur les activités agricoles et le bien-être dans les territoires ruraux. Renseigner les politiques demande donc de bien resituer les conséquences de toutes les mesures politiques sur l'agriculture, sans oublier que ce sont les agriculteurs familiaux, premiers investisseurs individuels et acteurs collectifs, qui en assument le plus souvent les risques.

Il convient de poursuivre les recherches et expérimentations sur les modalités les mieux appropriées de mise en marché (contractuelles, régulées) afin d'en établir les conditions de fonctionnement selon la diversité des situations [ateliers 4, 6](#). Mais au-delà du regard sur l'insertion des exploitations individuelles dans les filières, la recherche doit aussi favoriser le soutien aux dispositifs collectifs de mise en marché, en les liant éventuellement à des conditionnalités portant, par exemple, sur les services environnementaux [atelier 5](#).

Plus généralement, les différents rôles remplis par les activités agricoles sont aujourd'hui largement reconnus en ce qui concerne la production, les revenus et le bien-être économique, la préservation des ressources naturelles, l'entretien de la biodiversité, de l'environnement et des paysages ou la réalisation d'autres activités (de transformation, touristiques, etc.). Dès lors, pour venir en appui à ces acteurs multifonctionnels de l'agriculture familiale, la recherche doit aider à la formation de politiques multifonctionnelles cohérentes [ateliers 1, 2, 3, 6](#). Les paiements pour services environnementaux (tels que les incitations à la préservation de la biodiversité ou à la séquestration du carbone) doivent en particulier être cohérents avec les besoins productifs, de sécurité alimentaire et de revenus [ateliers 2, 5](#). Il convient donc de construire des dispositifs d'incitation multifonctionnels (articulant services environnementaux, sécurité alimentaire, filets sociaux, mécanismes assuranciers) [ateliers 4, 5, 6, 7](#). Les programmes de recherche doivent ainsi aider à garantir la prise en compte des conditions spécifiques d'activité, d'accès au travail, de participation aux responsabilités et de bien-être des individus en particulier des femmes et des jeunes. Il s'agit en somme de garantir la cohérence et l'intégration des politiques, souvent sectorielles, c'est-à-dire s'assurer que non seulement elles n'ont pas d'effets contradictoires mais qu'elles se renforcent mutuellement.

Pour mieux répondre aux besoins, la recherche doit contribuer à construire les coordinations internationales adaptées [ateliers 6, 7 ; M. Gullou](#). Elle peut pour cela soutenir les coordinations internationales d'acteurs organisées de façon « *bottom-up* » (organisations représentatives des AF, réseaux scientifiques) ou relevant de logiques bilatérales ou multilatérales (CSA, FAO, FIDA).

: Annexes

Programme des Rencontres internationales	198
Évaluation des Rencontres internationales « Agricultures familiales et recherche »	202
Liste des participants	316

Programme des Rencontres internationales

Programme

DIMANCHE 1^{ER} JUIN 2014

- Enregistrement des participants invités
- Réunion des présidents et vice-présidents d'ateliers

DÉBAT PUBLIC

DIMANCHE 1^{ER} JUIN 2014

- Orateur principal : **Hans R. Herren**, Président, Millennium Institute (*World Food Prize, Right Livelihood Award*), Suisse – "Quelle recherche pour quelle agriculture ?"
- Table ronde avec :
 - une responsable d'organisation paysanne : **Fatma Ben Rejeb**, Secrétaire générale, Union Maghrébine des Agriculteurs – UMAGRI, Tunisie
 - un acteur de la recherche : **Patrick Caron**, Directeur général délégué à la recherche et à la stratégie, Cirad, France
 - deux représentants du monde des ONG : **Maryam Rahmanian**, Vice-présidente, Comité directeur du groupe d'experts de haut niveau sur la sécurité alimentaire et la nutrition du Comité de la sécurité alimentaire mondiale, Iran & **Kees Blokland**, Directeur, Agriterra, Pays-Bas
 - deux personnalités politiques : **Ibrahim A. Mayaki**, Secrétaire exécutif, Nouveau partenariat pour le développement de l'Afrique – NEPAD, Niger & **Caio Galvão de França**, Chef de cabinet, Ministère du Développement Agricole, coordinateur de l'AIAF au Brésil

Modérateur : **Damien Conaré**, Secrétaire général Chaire UNESCO "Alimentations du Monde", Montpellier

- Discussion avec le public
 - Langues : français et anglais (avec interprétation simultanée)
 - Public : communauté scientifique d'Agropolis, participants à la conférence des 2 et 3 juin, grand public intéressé.

CONFÉRENCE

LUNDI 2 JUIN 2014

- Enregistrement des participants invités

SESSION OUVERTE

- Séance inaugurale – Présidente : **Marcela Villarreal**, Coordinatrice de l'AIAF pour la FAO
- Conférence d'ouverture : **Sir Gordon Conway**, Professeur, Imperial College London – "*Sustainable Family Farming: Is it Viable? Is it Resilient?*"
- Allocution d'accueil :
 - Communauté scientifique : **Bernard Hubert**, Président, Agropolis International
 - Région Languedoc-Roussillon : **Christian Bourquin**[†], Président, *Région Languedoc-Roussillon*
 - CGIAR : **Carlos Pérez del Castillo**, Président, *Board* du Consortium
 - France : **Stéphane Le Foll**, Ministre de l'Agriculture, de l'Agro-alimentaire et de la Forêt

■ Ouverture internationale :

- France : **Anne-Marie Descôtes**, Directrice générale de la mondialisation, du développement et des partenariats, Ministère des Affaires étrangères et du Développement international
- Forum Rural Mondial : **Esther Penunia**, Secrétaire générale, *Asian Farmer Association for Sustainable Rural Development*
- Organisation Mondiale des Agriculteurs : **Daniel Gad**, Directeur général, *Omega Farms*
- *La Via Campesina* : **Yudhvir Singh**, responsable de réseau, *Bhartiya Kisan Union*
- FAO : **José Graziano da Silva**, Directeur Général, représenté par **Marcela Villarreal**
- Commission Européenne : **Monique Pariat**, Directrice générale adjointe à la Direction générale de l'Agriculture et du Développement rural
- IFAD : **Kanayo F. Nwanze**, Président
- **Papa A. Seck**, Ministre de l'Agriculture et de l'équipement rural, Sénégal

POUR LES PARTICIPANTS INVITES SEULEMENT

- Travail en ateliers — 1^{ère} partie
- Départ vers le campus Agropolis pour la cérémonie d'inauguration du nouveau bâtiment du siège du Consortium du CGIAR
- Cocktail dinatoire sur le campus d'Agropolis

MARDI 3 JUIN 2014

POUR LES PARTICIPANTS INVITES SEULEMENT

- Session sur l'avenir de l'agriculture : Apport de la recherche pour les agricultures familiales :
 - Perspectives tirées du rapport "*Investing in smallholder agriculture for food security*" (juin 2013) du Groupe d'Experts de Haut Niveau (HLPE) sur la sécurité alimentaire et la nutrition du Comité de la sécurité alimentaire mondiale, **Marion Guillou**, Présidente d'Agreenium, membre du Board du Consortium du CGIAR, membre du comité directeur du HLPE
 - Que pourrait faire la recherche pour les agricultures familiales ? Indications issues de l'exploration des futurs plausibles, **Robin Bourgeois**, Expert senior en prospective et politiques de développement, GFAR
- Retours des travaux de groupe de la veille en ateliers
- Travail en ateliers - 2^{ème} partie

SESSION OUVERTE

- Séance de clôture – Président : **José Osaba**, FRM, Coordinateur pour la société civile de l'AIAF 2014
- Conclusions des travaux :
 - Rapport des présidents d'ateliers et questions
 - Points forts et perspectives : Un agenda mondial pour la Recherche — **Pierre Fabre**, Directeur scientifique, Cirad, pour Agropolis International
 - Analyses et perspectives vues par un représentant des agriculteurs familiaux : **Ibrahim Coulibaly**, Ambassadeur de la FAO pour l'AIAF 2014
- Prochaines étapes de l'agenda mondial :
 - Mise en perspective en vue de la GCARD 3 de 2015 : **Mark Holderness**, Directeur, GFAR
 - Mise en perspective en vue de la CoP-Climat 2015: **Laurence Tubiana**, Présidente de l'AFD, Directrice de l'IDDRI, co-présidente du Conseil de direction du Réseau des solutions pour le développement durable (SDSN) des Nations unies
- Clôture — Mise en perspective de l'AIAF 2014 :
 - **Henri Rouillé d'Orfeuil**, coordinateur de l'AIAF 2014 en France
 - **Lupino Lazaro**, représentant délégué des Philippines à l'Ambassade de Rome

Ateliers

❶ **Les agricultures familiales dans les territoires** : Quelles évolutions foncières et quelles options sur la gestion du foncier ? Quels compromis, quelles complémentarités et synergies / tensions et conflits entre les différents systèmes productifs ? Quelles relations et articulations avec les autres usages de l'espace, qu'ils soient économiques, résidentiels ou paysagers ? Quelles contributions offrent les agricultures familiales pour organiser l'espace de l'échelle de l'exploitation à celle du bassin versant, du paysage ou du bassin d'activités agro-industrielles ?

❷ **Les agricultures familiales face aux défis de l'intensification agro-écologique** : dans un contexte de rareté des ressources naturelles et face aux défis énergétiques, quelles technologies de production, de protection, de transformation agricoles et alimentaires pour les agricultures familiales ? Quels systèmes de formation et d'accompagnement ? Quels types de financement pour encourager la transition agro-écologique des agricultures familiales ? Quels types de production, spécialisée ou diversifiée à base de cultures, d'élevage, d'aquaculture, faut-il développer pour impliquer au mieux les agricultures familiales dans la sécurité alimentaire mondiale ?

❸ **Les relations sociales à l'intérieur des exploitations familiales agricoles** : quelles formes d'organisation de l'activité agricole ? Entre solidarité familiale et solidarité publique, les agricultures familiales ont une fonction de filet social ; comment valoriser cette fonction ? Quelle place pour les femmes, quel avenir pour les jeunes dans l'organisation des exploitations familiales ? Quelles transmissions inter-générationnelles ? Quelles formes familiales avec la mobilité accrue des personnes ?

❹ **Les agricultures familiales face aux défis de l'urbanisation et de l'emploi** : quels nouveaux marchés représentent les villes pour l'agriculture de demain ? Quels rapports entre agriculture familiale et ces nouveaux marchés ? Quels emplois dans l'agriculture et quelle part de la pluriactivité ? Quel rôle pour l'agriculture familiale dans le *continuum* ville-campagne ? Quels modèles de développement économique entre accroissement des richesses agricoles et alternatives à l'agriculture ?

❺ **Les agricultures familiales face aux défis du changement climatique** : Quelle place et quels rôles pour une agriculture intelligente face au climat ? Comment intégrer la dimension du paysage dans les itinéraires individuels ? Comment les approches de résilience peuvent-elles provoquer un changement positif là où se jouent les défis mondiaux, sur le terrain et à un rythme qui suit celui d'un monde en constante évolution ?

❻ **Contribution des agricultures familiales aux systèmes alimentaires** : vers quels systèmes alimentaires durables et responsables ? Quelles réponses aux enjeux de sécurité alimentaire et nutritionnelle aux niveaux local et global ? Comment assurer la sécurité alimentaire et nutritionnelle des populations urbaines ? Quelle articulation entre politiques agricoles et politiques sociales ?

❼ **Les agricultures familiales comme un des acteurs de l'avenir de l'agriculture** : quels objets et méthodes pour rendre compte des agricultures familiales ? Quelles peuvent être les conditions d'une coexistence entre les différentes formes d'exploitation agricole (petits producteurs, fermes commerciales, petites entreprises, firmes industrielles...) sur les mêmes territoires ou au sein des mêmes filières ? Les approches en termes de 'système de production' permettent-elles de mieux prendre en compte les interactions et les interdépendances tant au sein des exploitations que dans leurs relations avec leur environnement économique, social et naturel ?



Sarclage mécanique du cotonnier, Burkina Faso.

© P. Dugue

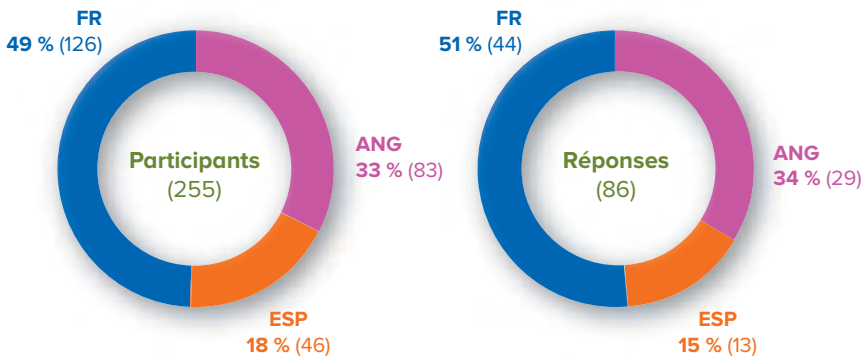
Évaluation des Rencontres internationales « Agricultures familiales et recherche »

Introduction

Suite à la réunion des Rencontres internationales « Agricultures familiales et recherche », une enquête en ligne a été envoyée à tous les participants afin de rassembler suffisamment de données pour déterminer comment l'événement a été perçu et pouvoir en améliorer les aspects les plus critiqués en prévision d'événements futurs.

Cette réunion, qui s'est tenue à Montpellier du 1er au 3 juin 2014, a rassemblé au total 255 participants, dont 83 étaient anglophones (33 %), 46 hispanophones (18 %) et 126 francophones (49 %). **Il y eu 86 réponses reçues en tout** (34 % de tous les participants : 29 anglophones, 13 hispanophones et 44 francophones).

Les pourcentages de participants et de réponses sont très semblables pour chaque langue :



Le questionnaire d'enquête a été envoyé le 10 juin par courriel à tous les participants, dans leur langue de préférence, et un rappel leur a été adressé le 18. Le jour de clôture de l'enquête était le 30 juin.

Le questionnaire – qui était complètement anonyme – s'articulait en cinq ensembles de questions sur les ateliers de travail, les sessions plénières et la logistique et comprenait aussi une évaluation globale et une question relative aux suites que pourrait avoir l'événement dans les pays d'origine des participants.

Chaque ensemble comportait une partie posant deux ou trois questions auxquelles quatre réponses étaient possibles, de très positif à très négatif, ainsi qu'un espace fourni pour des commentaires et recommandations généraux et ouvert à des évaluations narratives.

Tous les commentaires, tels qu'ils ont été reçus dans leur langue d'origine, ainsi que le décompte de toutes les réponses, sont donnés à la fin de ce document.

Une brève analyse des résultats du questionnaire est proposée ci-dessous.

Ensemble 1 – Ateliers de travail

Utilité des documents de référence

		ANG	%	ESP	%	FR	%	TOTAL	%
Très positif	1	10	34	6	46	10	23	26	30
	2	16	55	6	46	24	55	46	53
	3	3	10	1	8	9	20	13	15
Très négatif	4	0	0	0	0	1	2	1	1
		29	100	13	100	44	100	86	100

Methodologie de travail

		ANG	%	ESP	%	FR	%	TOTAL	%
Très positif	1	3	10	5	38	8	18	16	19
	2	19	66	7	54	24	55	50	58
	3	5	17	0	0	12	27	17	20
Très négatif	4	2	7	1	8	0	0	3	3
		29	100	13	100	44	100	86	100

Contribution des participants

		ANG	%	ESP	%	FR	%	TOTAL	%
Très positif	1	2	7	6	46	15	34	23	27
	2	19	66	6	46	21	48	46	53
	3	8	28	0	0	8	18	16	19
Très négatif	4	0	0	1	8	0	0	1	1
		29	100	13	100	44	100	86	100

Il y a eu beaucoup de réponses positives aux questions de cet ensemble. Les documents de référence ont été évalués positivement : 83 % (30 % de réponses très positives). La méthodologie a obtenu 77 % de réponses positives (dont 19 % de très positives) et les contributions des participants ont aussi été évaluées positivement (à 80 %, avec 27 % de réponses très positives).

Observations et recommandations générales

Nombre total : 56 (17 en anglais /12 en espagnol /27 en français)

L'observation la plus répandue est le manque de temps accordé aux débats (en raison de nombreux facteurs : coexistence de trois langues, étendue/complexité des questions soulevées, langues diverses des différents participants, défaillances du calendrier de travail, en particulier le premier jour, etc.).

Certaines observations sur la méthodologie ont également fait allusion à ce manque de temps. La pertinence de l'intervention directe des différents participants a parfois été remise en cause en raison des différences de langues.

Les réponses ont aussi indiqué que les synthèses des ateliers de travail n'ont pas témoigné de la richesse des discussions et aussi qu'il n'y avait pas suffisamment de temps pour ces discussions dans les sessions plénières de l'atelier de travail.

La présence insuffisante de jeunes agriculteurs et d'agricultrices a également été soulignée.

Certaines personnes ont fait valoir que les résultats de ces ateliers devraient être plus largement diffusés.

Quelques propositions nouvelles ont été formulées, comme la création d'un comité d'organisation, la division d'événements futurs en secteurs distincts et leur préparation préalable par le biais d'échanges de courriels.

Certains participants ont toutefois indiqué qu'ils considéraient que l'expérience s'était parfaitement déroulée.

Ensemble 2 – Sessions plénières

Exposés des intervenants

		ANG	%	ESP	%	FR	%	TOTAL	%
Très positif	1	8	28	6	46	12	27	26	30
	2	17	59	5	38	24	55	46	53
	3	4	14	2	15	6	14	12	14
Très négatif	4	0	0%	0	0	2	5	2	2
		29	100	13	100	44	100	86	100

Synthèse des ateliers

		ANG	%	ESP	%	FR	%	TOTAL	%
Très positif	1	3	10	2	15	15	34	20	23
	2	13	45	9	69	22	50	44	51
Très négatif	3	12	41	1	8	7	16	20	23
	4	1	3	1	8	0	0	2	2
		29	100	13	100	44	100	86	100

Durée des interventions

		ANG	%	ESP	%	FR	%	TOTAL	%
Très positif	1	2	7	2	15	7	16	11	13
	2	15	52	5	38	25	57	45	52
Très négatif	3	7	24	6	46	12	27	25	29
	4	5	17	0	0	0	0	5	6
		29	100	13	100	44	100	86	100

Les réponses globales pour cet ensemble ont été les suivantes : 83 % de réponses positives sur l'intérêt des exposés (30 % de très positives); 74 % de réponses positives sur les synthèses (23 % de très positives). En ce qui concerne la durée des interventions, il y a eu 65 % de réponses positives concernant la longueur des interventions (13 % de très positives).

Observations et recommandations générales

Nombre total : 44 (14 en anglais/6 en espagnol/24 en français)

Le manque de temps accordé aux discussions, dans les sessions plénières, a de nouveau été souligné et le temps consacré aux synthèses des ateliers de travail au détriment de l'intérêt public a aussi été remis en question.

Certains commentaires ont même porté sur le manque d'objectivité des coordinateurs et sur le fait qu'un consensus ne reflétant pas la situation réelle avait été recherché.

Il a de nouveau été demandé que les participants puissent avoir accès aux résultats.

Certains participants ont déclaré qu'il devrait y avoir plus de temps pour les discussions, des études de cas, davantage de participants hispanophones, etc.

Ensemble 3 – Logistique

Le Corum

		ANG	%	ESP	%	FR	%	TOTAL	%
Très positif	1	19	66	9	69	33	75	61	71
	2	9	31	4	31	11	25	24	28
	3	0	0	0	0	0	0	0	0
Très négatif	4	1	3	0	0	0	0	1	1
		29	100	13	100	44	100	86	100

Logistique globale

		ANG	%	ESP	%	FR	%	TOTAL	%
Très positif	1	13	45	9	69	30	68	52	60
	2	14	48	3	23	11	25	28	33
	3	2	7	1	8	3	7	6	7
Très négatif	4	0	0	0	0	0	0	0	0
		29	100	13	100	44	100	86	100

Les réponses les plus positives des participants ont porté sur la logistique, soit 99 % (71 % de très positives) et 93 % (60 % de très positives) respectivement pour Le Corum et la logistique globale.

Observations et recommandations générales

Nombre total : 24 (9 en anglais /5 en espagnol /10 en français)

En général, la logistique a été très positivement évaluée. Il a été estimé que Le Corum était un lieu approprié, bien qu'un participant ait remarqué qu'il n'y avait pas assez de place aux tables pour les repas.

Les autres aspects dont les participants ont estimé qu'ils pourraient être améliorés sont les services de traduction et la possibilité de pouvoir se procurer une boisson à tout moment.

Plusieurs personnes ont posé des questions sur le lien qui existe entre la réunion des Rencontres internationales et l'inauguration du CGIAR.

Il y a eu quelques propositions relativement créatives à propos des événements futurs, dont un accès facilité à des tickets de tramway au moment de l'enregistrement ou la possibilité de mieux profiter des zones de verdure du Corum.

Ensemble 4 – Évaluation globale

Échanges entre catégories d'acteurs

		ANG	%	ESP	%	FR	%	TOTAL	%
Très positif	1	3	10	4	31	22	50	29	34
	2	14	48	5	38	12	27	31	36
	3	10	34	4	31	10	23	24	28
Très négatif	4	2	7	0	0	0	0	2	2
		29	100	13	100	44	100	86	100

Évaluation globale

		ANG	%	ESP	%	FR	%	TOTAL	%
Très positif	1	7	24	7	54	14	32	28	33
	2	18	62	6	46	25	57	49	57
	3	4	14	0	0	5	11	9	10
Très négatif	4	0	0	0	0	0	0	0	0
		29	100	13	100	44	100	86	100

L'évaluation globale de la réunion a donné 90 % de résultats positifs (33 % de très positifs, bien que les échanges entre les diverses catégories d'acteurs présentes n'aient obtenu « que » 70 % de réponses positives (et 34 % de très positives).

Observations et recommandations générales

Nombre total : 43 (19 en anglais/10 en espagnol/14 en français)

Le coût très élevé de la présence de certains acteurs, et en particulier les agriculteurs, a été remis en cause dans la mesure où les résultats obtenus ont été peu satisfaisants.

En ce qui touche aux conclusions finales, il faut prendre en considération les résultats des ateliers parce que les synthèses présentées sont trop générales. Il a aussi été recommandé de ne pas accorder une trop large place au politiquement correct et d'attacher de l'importance aux problèmes et controverses.

L'aspect formel a été trop privilégié et les débats pas assez. Le point de vue des producteurs, en particulier, n'a pas été suffisamment pris en compte. Des expériences concrètes au niveau local ou même une visite sur le terrain auraient aussi été souhaitables.

De nombreux participants ont félicité les organisateurs, mais la nécessité de continuer à assurer un suivi a aussi été soulignée.

Ensemble 5 – Après l'événement

Observations et recommandations générales

Nombre total : 52 (19 en anglais/11 en espagnol/22 en français)

De nombreuses réponses de cette section ont porté sur le partage et la diffusion de ce qui a été discuté à Montpellier dans divers domaines (au sein des organisations des participants, avec leurs collègues sur les comités nationaux de l'AIAF, au cours d'autres événements internationaux, dans les organisations d'agriculteurs, dans la presse, etc.).

Certains participants ont mentionné leur intention d'incorporer les thèmes traités dans le programme de leurs écoles.

D'autres participants ont indiqué qu'ils envisageaient d'organiser leurs propres événements pour continuer à agir dans ce domaine au niveau local, national ou régional.

La possibilité de chercher des appuis pour créer des mécanismes permanents de dialogue entre les différents acteurs a aussi été évoquée.

Certains participants semblent avoir découvert l'ampleur et l'importance de l'agriculture familiale et affirmé qu'ils allaient s'efforcer de sensibiliser leurs pays à cette question à leur retour.

Il y a eu quelques actions très concrètes sur le traitement des questions portant sur les oasis, l'extraction des points à aborder dans GCARD3, etc.

La nécessité de pouvoir accéder aux conclusions de la réunion a été soulignée dans plusieurs cas.

ACTAS DE LOS ENCUENTROS INTERNACIONALES

Agriculturas familiares & investigación

Este trabajo expone las enseñanzas de los encuentros internacionales “Agriculturas familiares e investigación”, que tuvieron lugar en Montpellier del 1 al 3 de junio de 2014. Estos encuentros reunieron a **más de 250 participantes** provenientes de **todos los continentes**, representando a **los agricultores, responsables políticos, personalidades del sector privado**, muchos de ellos de **ONG**, así como **profesores investigadores**.

Los debates permitieron discutir agendas de investigación sobre la agricultura familiar y los retos a los que se debe enfrentar en un contexto global en plena evolución. Los responsables políticos así como los **ministros de agricultura francés y senegalés** (Stéphane Le Foll y Papa Seck), la **directora general adjunta de agricultura y del desarrollo rural de la Comisión Europea** (Monique Pariat), o el **presidente del FIDA** (Kanayo Nwanze), hicieron uso de la palabra. También transmitieron sus mensajes **representantes de agricultores** (OMA, la Vía Campesina y el Foro Rural Mundial-FRM). Seguidamente, tuvieron lugar **conferencias** (Hans Herren, Gordon Conway, Marcela Villarreal, Marion Guillou, Robin Bourgeois) e intercambios en los **siete talleres de trabajo**, cuyos temas y detalles se pueden ver en la página web de los encuentros.

EDITORES

Jean-Michel Sourisseau, CIRAD, Francia
Rémi Kahane, CIRAD, Francia
Pierre Fabre, CIRAD, Francia
Bernard Hubert, Agropolis International, Francia

REVISORES

Terra Latina, Francia
Foro Rural Mundial, España

MAQUETACIÓN

Olivier Piau, Agropolis Productions, Francia

PARA CITACIÓN

Sourisseau, J.M., Kahane, R., Fabre, P., & Hubert, B. (Eds). (2015). *Actas de los Encuentros Internacionales Agriculturas Familiares e Investigación* (Montpellier, Del 1 al 3 de junio de 2014). Montpellier: Agropolis International.320 p.

ISBN: 978-2-909613-48-2

© Agropolis International, 2015

ACTAS DE LOS ENCUENTROS INTERNACIONALES

Agriculturas familiares & investigación

1-3 Junio 2014, Montpellier, France

Jean-Michel Sourisseau,
Rémi Kahane,
Pierre Fabre,
Bernard Hubert

Editores

Agropolis International Edición

Español

Prólogo

El Año Internacional de la Agriculturas Familiares (AIAF) logró con éxito atraer la atención mundial hacia la agricultura familiar, colocándola en lo alto de la lista de prioridades de los gobiernos. Más de 500 eventos nacionales y numerosos eventos regionales y mundiales captaron la atención de un amplio espectro de agentes interesados al tiempo que catalizaron un alto nivel de compromiso político. La conciencia sobre la importancia de la agricultura familiar en la agricultura mundial y su contribución a la gestión sostenible de los recursos, al empleo, al desarrollo territorial y a la conservación de la biodiversidad, aumentó significativamente. El AIAF contribuyó notablemente a arrojar luz sobre el conocimiento existente, identificando lagunas de conocimiento, y también ayudó a generar conocimiento sobre temas clave relacionados con la agricultura familiar y la agenda política requerida, con sus especificidades nacionales y regionales.

En particular, los Encuentros Internacionales: Agriculturas Familiares e Investigación, de Montpellier, fueron fundamentales en el análisis de los principales desafíos que enfrenta este tipo de agricultura y la identificación de las necesidades de investigación. Este análisis fue un reflejo de la agricultura de hoy y su futuro. Al reunir a investigadores, a organizaciones de agricultores, a organizaciones de la sociedad civil y a tomadores de decisiones, este evento destacó el valor de los procesos de investigación participativa y la necesidad de la participación activa de los agricultores familiares en todas las decisiones que les conciernen, para asegurar el avance de la agricultura mundial.

La agricultura familiar está firmemente arraigada en el marco estratégico de la FAO, con acciones concretas en cada uno de sus cinco objetivos estratégicos y en sus iniciativas regionales. Tres de las 15 iniciativas regionales se centran en la agricultura familiar, mientras que la mayoría del resto de iniciativas la abordan indirectamente. La agricultura familiar está presente para los órganos de gobierno y los comités técnicos de la FAO, mientras que el Comité de Agricultura tiene un mandato específico sobre este tema. La Plataforma de Conocimiento sobre Agricultura Familiar de la FAO promoverá un diálogo constante sobre política e investigación. Los resultados de los Encuentros Internacionales de Montpellier suponen una contribución importante a la labor de la FAO en apoyo de la formulación de políticas específicas para cada contexto basada en la evidencia. De hecho, la continuación de la investigación es necesaria para alimentar las políticas que mantendrán una agricultura familiar productiva, relevante, innovadora y capaz de satisfacer las necesidades tanto de los agricultores y agricultoras como de los consumidores.



Marcela Villarreal, Ph.D.

Directora de la Oficina de Desarrollo de Asociaciones,
Promoción y creación, ONU-FAO, Roma, Italia

Vaya mi más profundo agradecimiento a los organizadores de los Encuentros Internacionales: Agriculturas Familiares e Investigación, evento que ha reunido a representantes de los agricultores familiares, de la sociedad civil, del sector privado, a investigadores y a responsables políticos de diferentes partes del mundo para discutir las necesidades y las prioridades de la agricultura familiar relativas a la investigación.

Este evento constituyó una importante contribución al Año Internacional de la Agricultura Familiar (AIAF) 2014. Generó gran cantidad de ideas y de información dirigidas a la mejora de la innovación y la agenda de investigación con el fin de fortalecer la agricultura familiar y abordar diversos desafíos a todos los niveles, especialmente en el frente mundial. Los resultados del evento también han alimentado la labor del Comité Internacional de Pilotaje del AIAF (ISC), al tiempo que han fortalecido las campañas y los esfuerzos por la reforma de la agricultura familiar de muchos países, entre ellos Filipinas, donde la agricultura familiar es considerada pilar de la agricultura.

El marco propuesto para la investigación debe ser diseñado para apoyar la formulación de políticas que garanticen el desarrollo sostenible de la agricultura familiar, animando a los gobiernos — en colaboración con las partes interesadas pertinentes — a proporcionar un entorno favorable, incluyendo la legislación adecuada, la inversión y los mecanismos de participación para la discusión política y la investigación agrícola. La agenda de investigación también debería impulsar aún más la conciencia y el conocimiento sobre la diversidad y la complejidad de los sistemas de producción y consumo en la agricultura familiar, la agricultura a pequeña escala y la pesca artesanal, considerando la función específica de las mujeres y los jóvenes en los diferentes modelos de explotación familiar y su evolución.

Estos textos sobre los Encuentros Internacionales documentan las principales ideas, experiencias concretas y lecciones derivadas del evento. También proporcionan un marco útil para futuros debates y para la mejora de las prácticas de investigación y de gobierno, por lo tanto para la promoción de los intereses y la mejora de la situación de los agricultores familiares en todo el mundo, incluso más allá de 2014.

Mabuhay!



Lupiño Lazaro Jr.

Presidente del Comité Internacional de Pilotaje del Año Internacional de la Agricultura Familiar 2014 y Representante Permanente Adjunto, Embajada de Filipinas, Roma, Italia



Sumario

Introducción	216
--------------------	-----

TALLERES

1 Las agriculturas familiares en un contexto espacial o territorial	221
2 Las agriculturas familiares ante los desafíos de la intensificación agroecológica	231
3 Las relaciones sociales en el seno de las explotaciones agrícolas familiares	241
4 Las agriculturas familiares ante los desafíos de la urbanización y el empleo	251
5 Las agriculturas familiares ante los desafíos del cambio climático	259
6 Contribución de las agriculturas familiares a los sistemas alimentarios	269
7 Las agriculturas familiares como uno de los actores del futuro de la agricultura	279

SÍNTESIS

Síntesis de las Sesión de Clausura	289
Contribuir a una agenda mundial para la investigación	295

ANEXOS

Programa Encuentros Internacionales	304
«Agriculturas Familiares e Investigación» Encuesta de evaluación	308
Lista de participantes	316

Introducción

La decisión de las Naciones Unidas de declarar el 2014 «Año Internacional de la Agricultura Familiar» (AIAF) ha sido el resultado de un largo proceso de movilización, iniciado en 2008 por la sociedad civil, en el contexto de la crisis alimentaria y de las dinámicas de acaparamiento de tierras a gran escala. Los actores de la sociedad civil y políticos que impulsaron la campaña para esta declaración y que a continuación han animado y coordinado su celebración — y en particular el Foro Rural Mundial — han acordado promover la agricultura familiar, considerándola además de una forma de producción, un modo de vida, e incidir en su definición y en la implementación de políticas públicas que les sean específicamente dedicadas. Fue el gobierno de Filipinas quien lideró esta aspiración al presentar el proyecto del Año Internacional de la Agricultura Familiar ante las Naciones Unidas.

El AIAF tenía como objetivo demostrar la importancia de las agriculturas familiares para enfrentar los desafíos de la seguridad alimentaria, de la gestión de los recursos naturales, del empleo, del ordenamiento de los territorios rurales y de la cohesión social. Las agriculturas familiares deben considerarse en todos estos campos, al contrastarlas con otras formas de producción. El agronegocio a gran escala, representa las formas capitalistas de producción, implicando la concentración de los medios de producción y la estandarización de prácticas, de sostenibilidad cuestionable. En cambio, las agriculturas familiares se caracterizan por la cohesión de los lazos entre una familia y una explotación agrícola, por las relaciones de trabajo en la esfera doméstica y con finalidades específicas diversas, que no se pueden reducir a la remuneración de los propietarios del capital productivo.

El debate sobre las agriculturas familiares ha generado una fuerte movilización. El AIAF, promovido por la sociedad civil, facilitado por la FAO y apoyado por el FIDA, ha obtenido un gran éxito, gracias también al impulso de numerosas iniciativas nacionales y subregionales (www.fao.org/family-farming-2014/events/past-events/es/). Los agricultores, agricultoras y sus organizaciones, las ONG y los políticos lo han abordado, tanto en los países industrializados como en los llamados en desarrollo, para informar, reflexionar, alertar y proponer acompañamientos.

Por tanto, el debate de la agricultura familiar plantea numerosas cuestiones y es objeto de controversias, tanto sobre su contenido — particularmente sobre la definición de las agriculturas familiares y sobre la medida de su contribución al desarrollo sostenible — como sobre las propuestas de políticas públicas que suscita. Estas cuestiones y controversias han proporcionado un desafiante ritmo al AIAF.

La investigación no podía faltar en estas movilizaciones y debates. Por una parte, porque enmarca, conceptualiza, aclara y alimenta las reflexiones, cuestiones y controversias alrededor de las formas de producción y de su papel en el desarrollo. Por otra parte, porque ella misma es cuestionada en sus decisiones estratégicas y en sus prácticas sobre su utilidad para las agriculturas familiares.

Agrópolis Internacional y las instituciones que representa (en particular CIRAD, INRA, IRD y Montpellier SupAgro), junto con FRM, CGIAR y GFAR, se propusieron desde el lanzamiento del AIAF organizar un evento específico dedicado a la investigación, solicitando a la FAO, al FIDA, así como a los Ministerios franceses a cargo de los Asuntos Exteriores y de la Agricultura, el acompañamiento y la incorporación en sus agendas oficiales del Año.

Los Encuentros Internacionales «Agriculturas Familiares e Investigación» tuvieron lugar en Montpellier del 1° al 3 de junio de 2014, con el objetivo de compartir informaciones y análisis sobre el estado y las dinámicas de las agriculturas familiares en el mundo, y de evaluar su contribución a los grandes desafíos del futuro, para cuestionar y enriquecer las agendas de investigación sobre estas bases.

Éste ha sido el principal evento del AIAF-2014, evocando el papel de la investigación frente a las agriculturas familiares.

Estos ambiciosos objetivos imponían la apertura de la discusión más allá de la comunidad de los investigadores y la garantía de que los agricultores, los representantes de ONG, los servicios de desarrollo y los políticos pudieran hacer escuchar su voz. Para ello, el Foro Rural Mundial, coordinador del AIAF para la sociedad civil, se ha involucrado ampliamente en la organización de los Encuentros. La conferencia se ha beneficiado también de importantes apoyos por parte de otras organizaciones de la sociedad civil.

Para responder mejor a objetivos complejos, se ideó un formato original combinando mensajes políticos y aportes de conocimientos de alto nivel, bajo la forma de conferencias plenarias, documentos marco y trabajos en talleres, siendo estos últimos el corazón del evento y la principal fuente de sus recomendaciones (vg. *Programa de Encuentros, anexo*).

Un total de 250 personas, procedentes de 68 países de los 5 continentes, participaron finalmente en los Encuentros: representantes de los agricultores y agricultoras, representantes de la política, responsables de ONGs y representantes de la investigación. La conferencia y la mesa redonda inaugural congregaron a más de 450 personas.

Se implementaron siete talleres, sobre la base de métodos probados de participación, que combinaron discusiones abiertas en subgrupos lingüísticos (inglés, francés y español) y se compartieron los conocimientos bajo formas de representaciones gráficas y exposiciones. Para cada taller, la animación, coordinación y presentación de los resultados se asignó a un equipo pluri-institucional, encargado de hacer un documento marco preparatorio, enviado previamente a todos los participantes, planteando y orientando la reflexión temática. Este equipo, ayudado por un facilitador, se aseguró de la participación efectiva de los diferentes actores presentes en los talleres. Y finalmente, ex post, se produjo un informe que incluye un resumen de las conclusiones compartidas y de las propuestas elaboradas, y de pistas de investigación, para una mejor gobernanza de la investigación en el tema específico de su taller.

El documento presente se esfuerza en mostrar la riqueza de los intercambios y de las propuestas formuladas durante esos tres días de trabajo colectivo. Primero se transcriben los informes de los siete talleres. Siguen dos notas de síntesis. La primera parte muestra formalmente los informes presentados en sesión plenaria y sus principales propuestas. La segunda extrae implicaciones genéricas y transversales susceptibles de orientar las agendas de investigación para profundizar el conocimiento de las agriculturas familiares y de sus dinámicas, y contribuir mejor a su acompañamiento por parte de las políticas públicas. Esta síntesis se presentó, en su versión inglesa, con ocasión del Diálogo Global sobre Agricultura Familiar, organizado por la FAO los días 27 y 28 de octubre del 2014 en Roma. Estas actas tienen finalmente una evaluación de los participantes sobre los Encuentros, realizada por el equipo del FRM, así como la lista de los participantes.



Talleres

1	Las agriculturas familiares en un contexto espacial o territorial	221
2	Las agriculturas familiares ante los desafíos de la intensificación agroecológica	231
3	Las relaciones sociales en el seno de las explotaciones agrícolas familiares	241
4	Las agriculturas familiares ante los desafíos de la urbanización y el empleo	251
5	Las agriculturas familiares ante los desafíos del cambio climático	259
6	Contribución de las agriculturas familiares a los sistemas alimentarios	269
7	Las agriculturas familiares como uno de los actores del futuro de la agricultura	279

Taller 1

Las agriculturas familiares en un contexto espacial o territorial

Karen Brooks (USA), Alioune Fall (Senegal),
John Beer (Costa Rica), Hakim Baliraine (Uganda),
Roberto Cittadini (Argentina), Thomas Price (USA)



Paisaje agrícola en el Gran atlas occidental, Marruecos.

V. Simonneaux © IRD

Las recomendaciones de este grupo de trabajo se basan en cuatro temas principales. El primero considera la cuestión del tamaño de las explotaciones y su impacto en las actividades agrícolas y las transformaciones territoriales; el segundo plantea el régimen de tenencia de tierras y sus consecuencias en el dinamismo técnico y el uso de los recursos; el tercero se refiere a las explotaciones familiares como actores para la gestión y la sostenibilidad de los paisajes compartidos; el cuarto apunta a los componentes organizacionales e institucionales relacionados con el contexto espacial y territorial de la agricultura familiar.

Taller 1

Las agriculturas familiares en un contexto espacial o territorial

Karen Brooks (USA), Alioune Fall (Senegal),
John Beer (Costa Rica), Hakim Baliraine (Uganda),
Roberto Cittadini (Argentina), Thomas Price (USA)

Tamaño de las explotaciones e implicaciones para las actividades agrícolas y las transformaciones territoriales

Plantear el escenario

- La situación geográfica y las características de las parcelas (topografía, recursos físicos y biológicos, hidrología y suelos, etc.) son fundamentales para las explotaciones. Estas últimas se inscriben igualmente en un conjunto de relaciones físicas, económicas y socioespaciales al interior de territorios específicos y están frecuentemente marcados por su idiosincrasia.
- Las explotaciones familiares son generalmente, aunque no siempre, de tamaño pequeño. La FAO indica que el 72% de las explotaciones familiares tienen menos de una hectárea y el 84% menos de dos hectáreas. Igualmente, las innovaciones técnicas no son accesibles, aplicables o adaptables a las explotaciones de superficies y recursos variables.
- El término «explotación familiar» es frecuentemente utilizado como sinónimo de «pequeña explotación», lo que genera una cierta confusión. Las explotaciones familiares son aquellas explotaciones en las que cuales miembros de la familia se encargan de la mayor parte del trabajo, especialmente de la gestión y poseen la mayor parte de los activos. El tamaño de la explotación está limitada por restricciones de mano de obra y de capital, que varían según la disponibilidad y los costos de los recursos humanos, del capital y de la tierra, y por las instituciones que rigen su evolución. Tradicionalmente, las explotaciones familiares presentan ventajas en el uso y movilización de la mano de obra, mostrando una gran flexibilidad y capacidad para explotar, según se requiera, los recursos familiares ajenos al sector agrícola. Su tamaño no cesa de evolucionar — volviéndose más grandes en gran parte del globo, pero también más pequeñas. En África subsahariana está aumentando el número la cantidad de explotaciones de tamaño mediano o mayor (más de 5 hectáreas), mientras que el tamaño de las parcelas pequeñas está disminuyendo debido a la partición y fragmentación de las unidades familiares. En India, el tamaño promedio global de las explotaciones no cesa de disminuir, mientras que en los Estados Unidos de América se aprecia un aumento de la cantidad de fincas muy grandes y de explotaciones muy pequeñas.
- El fenómeno de la fragmentación de las propiedades de la tierra dentro de las familias presenta una amenaza para la viabilidad y la sostenibilidad de los sistemas de explotación familiar.
- El tamaño de las explotaciones no es el único determinante de la viabilidad; entre otros factores influyen el acceso a los mercados, el valor agregado de los productos, la proximidad a centros urbanos y en vía de urbanización, así como los servicios rurales.

- Las múltiples funciones que desempeñan las explotaciones familiares son esenciales, especialmente el suministro de servicios medioambientales y sociales. Estas funciones se realizan en un contexto espacial asociado a distintas características sociales, institucionales y geográficas.

Investigación: Prioridades, metodologías y gobernanza

En vista de los puntos examinados, los participantes abogaron por la continuación de los trabajos de investigación sobre la evolución de las agriculturas familiares para contribuir a informar a los responsables de la acción pública a nivel nacional. Las discusiones convergieron en las siguientes temáticas:

- ¿Cómo evoluciona el tamaño de las explotaciones familiares a nivel local y nacional? ¿Cuáles son los determinantes de esta evolución en las diferentes regiones? ¿Cómo influye el cambio de tamaño de las explotaciones sobre las características físicas y sociales, así como sobre la gestión y la gobernanza de los paisajes rurales?
- ¿Cómo influye la edad de los miembros de las familias y las expectativas profesionales de los jóvenes en el tamaño de las explotaciones y en la actividad agraria? ¿Cuáles son las repercusiones sobre la viabilidad y la eficacia de las explotaciones familiares como forma de organización?
- ¿Cómo se adaptan las nuevas tecnologías a la escala y a la composición de las explotaciones familiares? ¿Cómo afecta la disponibilidad — o la no disponibilidad — de las innovaciones a la hora de determinar el tamaño de las explotaciones?
- Falta información, en forma urgente, sobre el reparto y la dinámica de las interacciones espaciales entre las explotaciones familiares y las grandes fincas agroindustriales que dependen de mano de obra asalariada y de máquinas que emplean grandes cantidades de insumos para producir a gran escala productos destinados a grandes mercados. ¿Cuáles son las implicaciones para los trabajos de investigación y desarrollo que tienen en cuenta las interrelaciones y las respectivas necesidades de estas formas de agricultura? ¿Existen modelos de trabajos de investigación y de servicios de asesoría capaces de volver estas formas de explotación complementarias y atractivas para la investigación tanto pública como privada?



Trabajadores empleados por una empresa privada.

Propiedad de la tierra e implicaciones para la dinámica técnica y para el uso de los recursos

Plantear el escenario

- El acceso a la tierra, a otros recursos y su explotación, son los principales retos para la agricultura familiar.
- La configuración espacial de las explotaciones familiares depende en parte de las ventajas y restricciones de la propiedad de la tierra de cada unidad familiar. Diversas normas en relación con la capacidad de los hogares y de los individuos para acceder a la propiedad, así como las modalidades de acceso, afectan las decisiones de inversión, la elección de tecnologías y los circuitos de comercialización.
- La discriminación en función del sexo, la edad, la casta y otras categorías sociales, reduce la productividad y los ingresos. Las incertidumbres en relación a la propiedad de la tierra limitan las inversiones privadas realizadas por los hogares sobre sus tierras. Debido al crecimiento de la demanda de tierras y de otros recursos, las familias a quienes no se les reconoce su propiedad sobre la tierra están más expuestas a riesgos de expropiación y de expulsión. Unos derechos de propiedad mal definidos unidos a la presión popular y los impactos climáticos erosionan el capital social y favorecen los conflictos.
- La consolidación de las explotaciones en el seno familiar es una solución para paliar los inconvenientes derivados del frecuente pequeño tamaño de las fincas familiares. La eficacia, la rentabilidad creciente de la mano de obra y las inversiones en las explotaciones familiares, compensan en parte las restricciones de la dimensión económica ligadas al tamaño.
- La propiedad de la tierra incluye sus diversas formas de uso, como la gestión de pastizales y caminos, así como el acceso a otros recursos como el agua y la vegetación.
- Los sistemas jurídicos y administrativos dificultan o ponen trabas a la continuidad y la viabilidad: no se tienen en cuenta los valores de los sistemas ancestrales de acceso a los recursos, ni los modelos de integración y de adaptación a los contextos actuales. A este respecto, hay que aplicar un enfoque menos limitante en el campo de la propiedad de la tierra, teniendo en cuenta lo esencial de su valor y su posición social en los diferentes modos de vida.
- Frecuentemente existen diferencias entre los textos existentes, las nuevas legislaciones o medidas administrativas y su aplicación efectiva por medios formales o informales, a nivel local y nacional.
- Para responder a la cuestión de la propiedad de la tierra a nivel local, las soluciones multipartitas incluyen el reconocimiento de las normas y derechos consuetudinarios y la adopción de plataformas de regulación del uso de las tierras y de los recursos, asociando las explotaciones familiares, las autoridades locales y otros actores.

Investigación: Prioridades, metodologías y gobernanza

- ¿Cuáles son las condiciones necesarias para el reconocimiento y el ejercicio efectivo de los derechos sobre la tierra y los recursos locales? ¿Cómo puede legitimarse el derecho de la tierra y los derechos de uso consuetudinarios, e incorporarlos a la legislación nacional?
- ¿Cuáles son los mecanismos más eficaces para permitir a las poblaciones locales acceder a la tierra, cuando la demanda cuando la demanda externa de la comunidad sea elevada?
- ¿Cómo determina el derecho nacional de tierras y su implementación la incidencia de la agricultura sobre los paisajes y el medioambiente?
- ¿Cuáles son los datos empíricos en relación al acceso de la mujer y los grupos marginales a la propiedad de la tierra? ¿Cómo pueden reconocerse y formalizarse los derechos de la mujer? ¿Cómo afectan a la mujer los dispositivos de copropiedad con los cónyuges, con la familia o con la propiedad comunitaria? ¿Cuáles son las ventajas y los inconvenientes de los títulos de propiedad individual?
- ¿Cuáles son las experiencias en materia de transferencia intergeneracional de tierras? ¿Existen similitudes entre las regiones y diferencias entre los niveles local y nacional? ¿Qué mecanismos de transferencia intergeneracional de tierras han demostrado ser eficaces, incluyendo aquellos que solucionan bloqueos y conflictos? ¿Es la ausencia de mecanismos de transferencia intergeneracional de la propiedad un impedimento para la viabilidad y la productividad de las explotaciones familiares?

© V. Chevalier



Pequeño rebaño de gansos criados por un muchacho joven, Lago Alaotra, Madagascar.

Contribución de las explotaciones familiares a la gestión y a la viabilidad de los territorios compartidos

Plantear el escenario

- Las agriculturas cambian frecuentemente las técnicas y los modos de uso de los suelos de sus explotaciones. En una dimensión territorial más amplia y por diversas razones, ciertos sistemas de producción o de cultivos pueden desaparecer completamente o sufrir profundas transformaciones.
- Los agricultores que se interesan en la gestión de servicios medioambientales y en otras funciones ecológicas, apelan a diferentes estrategias, operando a diversas escalas: polinización dirigida sobre las explotaciones, métodos biológicos de lucha antiparasitaria entre las explotaciones; recursos de agua al interior de las cuencas hidrográficas y de los paisajes; emisiones de carbono y captura del carbono organizadas a nivel nacional o mundial.
- Los arbitrajes entre servicios ecológicos y productividad de las explotaciones familiares constituyen una problemática mayor para la investigación y la acción pública, teniendo en cuenta los territorios en los cuales se suministran estos servicios. El cálculo de los arbitrajes se hará según el lugar, teniendo en cuenta la situación local, los modos de gestión, los servicios implicados y el más amplio contexto espacial y nacional (incluyendo las dinámicas económicas, sociales, políticas y culturales).
- La agricultura familiar mantiene una relación importante y poco conocida con la urbanización. En efecto, esta última tiene repercusiones tanto positivas como negativas sobre la viabilidad de las explotaciones familiares, que se explican por el desarrollo de espacios periurbanos para la agricultura y los vínculos directos que se establecen entre las familias y las zonas urbanas mediante el éxodo rural, por las transferencias de fondos y el aporte de otros recursos, por la introducción de nuevas actividades en las localidades rurales como el agroturismo y por la construcción de casas familiares o de otras infraestructuras.

Temática de investigación

- ¿Cómo se puede estimar y reconocer el valor de la agricultura familiar a través de su profesionalización y del reconocimiento de su contribución al bien colectivo?
- ¿Cómo el conocimiento de los contextos espaciales y territoriales específicos favorecen la innovación en materia de técnicas y de formas de organización?
- La combinación de estas dinámicas afecta los servicios ecosistémicos suministrados en un territorio dado. El proceso de decisión (factores de cambio, criterios utilizados, límites, etc.) aplicado por los usuarios de la tierra, especialmente por los agricultores, constituye un importante campo de investigación. ¿Cuáles son los medios de acción disponibles para orientar esas decisiones? Se puede mencionar la remuneración de los servicios ambientales. Son necesarios trabajos de investigación suplementarios para determinar cómo deben implementarse los dispositivos de remuneración de los servicios ambientales (o de mecanismos de certificación que son instrumentos de sustitución utilizados para obtener el mismo resultado) y cómo logran influenciar (o no) los modos de uso de los suelos y los medios de existencia de los agricultores. Cuánto hay que pagar, cuándo pagar y durante cuánto tiempo — y cómo estas problemáticas y otras están afectadas por las características socioeconómicas de diferentes grupos de agricultores en el mismo territorio — son cuestiones importantes.

Problemáticas organizacionales e institucionales ligadas al contexto espacial y territorial de la agricultura familiar

Plantear el escenario

- Las explotaciones familiares son frecuentemente unidades de producción eficaces. Sin embargo, interactúan con diferentes tipos de actores fuera del sistema agrícola, y se deben asociar para lograr una representación colectiva eficaz al seno del mercado para poder defender su posición sobre el comercio, las transacciones y los procesos políticos. Por consecuencia, la agricultura familiar, como cualquier modo de producción y de organización social, debe ser apoyada por políticas públicas específicas para que su voz y su posición se tengan muy en cuenta en las cadenas de valor, en los territorios y a nivel nacional.
- Las explotaciones familiares pueden resolver problemas de ausencia de coordinación, de escala y de ventajas comparativas reagrupándose bajo la forma de organizaciones o de cooperativas. La acción conjunta y los dispositivos colectivos ofrecen ventajas para el suministro de medios de producción, de herramientas de transformación y de otros equipos para la gestión de los recursos naturales, para un mayor acceso a los mercados a través del almacenamiento y el transporte en grupo, y para reforzar su discurso y su capacidad de negociación en los mercados. Estos dispositivos proveen bienes públicos que contribuyen al desarrollo rural, refuerzan la solidaridad a nivel local y consolidan los vínculos entre los pueblos.
- Las autoridades locales y los organismos públicos tienen generalmente la necesidad de reforzar sus capacidades en materia de gestión y de gobernanza de tierras y de otros recursos. Estas capacidades complementan los dispositivos de colaboración permitiendo a los agricultores familiares ejercer sus derechos sobre las tierras y los recursos naturales.
- Los poderes públicos desempeñan un papel fundamental de mediador entre los actores que viven en un territorio común. Así, deben movilizar las instituciones locales, los grupos sociales y las partes involucradas y facilitar el acceso a los recursos financieros y a otros medios necesarios para la inversión y el desarrollo local.

Investigación: Prioridades, metodologías y gobernanza

- ¿Cuáles son los objetivos buscados por las organizaciones campesinas al actuar al nivel de las políticas agrícolas y territoriales (planificación y uso de los suelos)? ¿Cómo pueden ellas promover condiciones favorables para las agriculturas familiares e influenciar mejor sobre estas condiciones a nivel local con las autoridades, los organismos públicos y otros actores?
- ¿Cuáles son los mecanismos de coordinación y de refuerzo de la colaboración entre las familias agrícolas y los participantes de otros sectores que comparten y usan los mismos territorios?
- ¿Qué deben proporcionar las familias agrícolas para que sus derechos sobre las tierras y los recursos les sean reconocidos y ejercidos realmente?
- ¿Qué formas de organización son las que hoy en día mejor se adaptan al suministro de los servicios que necesitan las familias? ¿Cómo están estructuradas y reguladas las organizaciones, de forma tal que puedan rendir cuentas a sus miembros, y qué motivaciones se implementan para asegurar su buen funcionamiento?

- Las organizaciones campesinas y las cooperativas se movilizan tradicionalmente por cuestiones ligadas a la comercialización de sus productos. ¿Qué papel desempeñan en la gestión de servicios medioambientales, incluyendo el uso de los suelos y la sostenibilidad de los paisajes? ¿Cómo puede definirse, evaluarse y reproducirse ese desempeño?
- Las organizaciones campesinas participan tradicionalmente en el fortalecimiento de la solidaridad y en el desarrollo del capital social ¿Qué papel desempeñan para preservar los medios de subsistencia rurales, y cómo?
- ¿Cómo pueden reforzar sus vínculos las familias agrícolas y las autoridades locales, y ayudarse para mejorar las condiciones de vida, preservar los territorios rurales y los servicios ambientales, y asegurar la sostenibilidad de las sociedades rurales?

© J.-J. Drevon



Labranza del suelo de un cultivo de habas en una agricultura familiar de Túnez.

Taller 2

Las agriculturas familiares ante los desafíos de la intensificación agroecológica

Bernard Triomphe (Francia), Jens Andersson (Zimbabwe),
Eric Scopel (Francia), Mwatina Juma (Tanzania)



Arroz sobre residuos de *Stylosanthes guianensis*, Laos.

F. Tivet © CIRAD

Estas recomendaciones, que no son exhaustivas, se organizan en cuatro partes: la primera propone algunos elementos del marco general; la segunda presenta líneas hacia la intensificación agroecológica; la tercera se centra en la capacidad de innovación de las explotaciones familiares; la cuarta plantea algunos temas de investigación.

Taller 2

Las agriculturas familiares ante los desafíos de la intensificación agroecológica

Bernard Triomphe (Francia), Jens Andersson (Zimbabwe),
Eric Scopel (Francia), Mwatina Juma (Tanzania)

Plantear el escenario

Las familias agrícolas del mundo entero pueden mejorar sus condiciones de vida produciendo más para garantizar su propia seguridad alimentaria e incrementar el ingreso que obtienen de la agricultura, acercándose a los mercados. Así, podrán contribuir a responder al aumento de la demanda de alimentos a nivel local, nacional y mundial, que acompaña el crecimiento de la población. Sin embargo, teniendo en cuenta la creciente presión sobre las tierras, la biodiversidad, los recursos naturales y la mano de obra familiar, las agriculturas familiares deben intensificar su producción aplicando siempre métodos de cultivo respetuosos con el medioambiente. También soportan presiones para suministrar un gran número de otros servicios ambientales a la sociedad y para contribuir a hacer frente los desafíos del cambio climático, la rápida urbanización y la mundialización, entre otros.

Las agriculturas familiares, particularmente en los países en desarrollo, soportan las consecuencias de escasas e irregulares precipitaciones, de la mala calidad de las tierras, del déficit de infraestructura, y de un acceso limitado a los servicios (crédito y asistencia técnica) y a los insumos. Frecuentemente, sus condiciones de trabajo, su organización colectiva y su poder de negociación frente a las autoridades y al sector privado, dejan mucho que desear. Pero también pueden aprovecharse de una gran cantidad de oportunidades como un mejor acceso a los mercados, resultado de las mejoras en las infraestructuras físicas (asfaltado de vías por ejemplo), o de avances en el campo de las TIC, o del crecimiento de la demanda de productos agrícolas de calidad por los consumidores urbanos.



Huertos de árboles de mango en flor en la isla Reunión.

Sin embargo, los desafíos, las limitaciones y las oportunidades de las agriculturas familiares dependen especialmente de su ubicación, y no está de más insistir sobre esta particularidad, puesto que es la que marca lo que los agricultores pueden o no pueden hacer, para cambiar sus sistemas y modos de producción actuales.

En numerosas localidades, los métodos de intensificación clásicos del tipo «Revolución verde» (basados en el acceso a semillas mejoradas, irrigación, fertilizantes químicos, mecanización, servicios de divulgación y acceso al crédito) quedan fuera del alcance de muchas explotaciones familiares, aún en los casos en que han recibido apoyo por parte de actores públicos o privados. En la mayoría de los casos, la agricultura se sigue apoyando en la fuerza humana o animal, y emplea poca cantidad de insumos externos. Es más, los nefastos efectos medioambientales y sociales, frecuentemente asociados a estos métodos de intensificación, hacen que éstos no supongan siempre soluciones atractivas, particularmente en un momento en que las cada vez más estrictas reglamentaciones sobre el respeto por la calidad y el potencial impacto ambiental imponen a los agricultores los métodos de producción a adoptar.

En esas condiciones, la implementación y la adopción de nuevas prácticas agrícolas que tengan en cuenta principios agroecológicos, que se designan frecuentemente como «intensificación ecológica» o de manera más genérica «intensificación sostenible» (incluso si estos dos términos no son totalmente sinónimos), parece ser una necesidad, para que las familias agrícolas mejoren de forma sostenible sus medios de subsistencia. A juicio de numerosos expertos, los pequeños agricultores tienen una ventaja comparativa en la implementación de principios agroecológicos en sus explotaciones, y usando plenamente esa ventaja, pueden seguir contribuyendo sustancialmente a la seguridad alimentaria en las próximas décadas.

Pistas hacia la integración agroecológica

Por integración agroecológica de la producción agrícola se entiende lograr simultáneamente dos objetivos:

1. mejorar la eficacia ecológica y económica de los recursos. Esto significa que cada unidad de recurso utilizado (bien sea interno o externo) debe contribuir a aumentar la producción sin tener un efecto negativo sobre el medioambiente, sobre el acceso de otras explotaciones a dichos recursos, o sobre la integridad funcional del sistema.
2. apoyarse sobre los procesos ecológicos naturalmente presentes en los agroecosistemas y mejorarlos. Los agricultores pueden actuar sobre esos procesos utilizando dispositivos físicos (paja, muros de piedra antierosión, *Zai*, etc.) o agentes biológicos (organismos simbióticos, cultivos de cobertura, enemigos naturales, depredadores, etc.) o a veces insumos externos.

Para lograr estos objetivos, teniendo en cuenta las restricciones y las aptitudes particulares de las familias de agricultores y agricultoras, pueden aplicarse diferentes soluciones tecnológicas e institucionales:

- Gestión integrada de la fertilidad de los suelos y de los recursos en las tierras (procesos de lucha contra la degradación de los suelos, gestión y usos racionales, atenuación de riesgos y efectos de los cambios climáticos, ponderación de la disponibilidad a largo plazo de los elementos químicos);
- Gestión integrada de plagas y de enfermedades de las plantas (asociando métodos químicos, mecánicos y biológicos);

- Gestión integrada de la biodiversidad vegetal (cultivos mejorados o adaptados, diversificación de las especies utilizadas para la rotación y/o cultivos intercalados, cultivos multifuncionales, etc.);
- Mejor organización y representación de las explotaciones familiares en los niveles local, regional y nacional;
- Elaboración de un paquete de medidas coherentes y complementarias capaces de suscitar y favorecer la transición agroecológica de las agriculturas familiares.

La aplicación de métodos de intensificación agroecológica necesita una adaptación de las prácticas actuales, una organización de las actividades agrícolas y una un reajuste de los recursos al seno de la explotación familiar. Puede resultar igualmente necesario adaptaciones específicas a nivel de la explotación o de la región, para permitir a las explotaciones familiares adoptar dichos métodos: mediante estrategias de desarrollo de mercados propicios a la diversificación de los cultivos y de los productos; por la integración de la ganadería a la agricultura, el uso polivalente de tierras, las interacciones y las sinergias entre diferentes tipos de explotaciones, etc.

Los sistemas agroecológicos intensivos son generalmente más difíciles de manejar, pues requieren de muchos conocimientos y de aprendizaje a lo largo del tiempo. Así mismo, si a menudo favorecen a largo plazo una evolución positiva del agroecosistema local, algunas veces sus resultados inmediatos son decepcionantes (disminución de las cosechas en sistemas ya muy productivos, errores iniciales costosos, integración ineficaz en mercados, etc.) Contrariamente a los paquetes de técnicas clásicas ya disponibles, apelan a los conocimientos de los agricultores locales y son eficazmente establecidos en un marco de colaboración entre investigadores, productores y otros actores locales, así como con otros participantes en la I+D, el sector privado y la administración. Los sistemas agroforestales intensivos, las técnicas de conservación agrícola, las diversas formas de cultivos biológicos y los sistemas agrícolas integrados son otros ejemplos de transformaciones en curso para avanzar hacia la intensificación agroecológica.

El paso a la intensificación agroecológica necesita un enfoque integrado que se apoye en la diversidad — tanto agrícola como socioeconómica — de los sistemas de producción existentes. Para esto será necesario establecer, entre todas las partes implicadas, prioridades para los diferentes tipos de agriculturas familiares y elaborar estrategias adaptadas a cada tipología identificada.

La intensificación agroecológica exige cambios no solamente a nivel de la finca y de la explotación, sino también a escalas más elevadas, para asegurar una integridad funcional efectiva a largo plazo; de ahí la necesidad de dedicar un espacio particular a las dimensiones socioeconómica, cultural y política. A modo de ejemplo, la seguridad de la tierra frecuentemente figura como una condición previa e imprescindible para invertir en una intensificación sostenible, mientras que la interacción de diferentes tipos de actores a diferentes niveles es determinante para diversificar la producción a nivel de la explotación y ofrecer un servicio de calidad (transferencia de conocimientos) a las familias agrícolas. Así mismo, el paso a la intensificación agroecológica depende de las prioridades y políticas públicas o nacionales, de los financiamientos asignados a esta solución en relación con otras formas de agricultura, de la posición y papel de las multinacionales, etc.

Reforzar la capacidad de las agriculturas familiares para innovar en torno a la intensificación agroecológica

Las explotaciones familiares han hecho siempre gala de una gran capacidad de innovación, probablemente a causa de tres factores principales: 1) su capacidad de movilizar mano de obra; 2) sus conocimientos polivalentes y dinámicos de los procesos naturales; y 3) su visión intrínseca, sistémica y pragmática de la agricultura, de la explotación y de su medioambiente.

Cada uno de estos puntos fuertes ofrece múltiples posibilidades para encontrar nuevos medios de manejar y organizar la producción agrícola en un plano individual y social, y de implementar toda clase de innovaciones agrícolas que servirán en la aplicación de técnicas agroecológicas. Se debe entender y explotar mejor el papel y la importancia de los medios de subsistencia no agrícolas (incluyendo aquellos ligados a la movilidad), ya que en el pasado contribuyeron a menudo a la innovación agrícola, con nuevas ideas, medios financieros de capital social, etc.

La capacidad (tanto aptitud como poder) de las familias agrícolas y de sus organizaciones para influenciar sobre el marco general de la acción pública, creando o reforzando las instituciones que favorezcan la transición agroecológica, con el fin de que estas instituciones se adapten verdaderamente a su situación y a sus objetivos, participa plenamente en su capacidad de innovación. ¿Son las agriculturas familiares capaces de sobresalir por ellas mismas? ¿En qué medida necesitan movilizar o recibir el apoyo de una gran diversidad de actores sectoriales (investigación, divulgación, educación, finanzas, sector privado, ONG y diversas administraciones y autoridades locales implicadas)?

Antiguos y nuevos campos de investigación para acompañar la transición de las agriculturas familiares hacia un modelo agroecológico

Quedan numerosas cuestiones por resolver para hacer realidad la intensificación agroecológica con y entre las explotaciones familiares, teniendo en cuenta la gran diversidad de medios de subsistencia y la complejidad de los sistemas de producción y de consumo de estas últimas. Estas cuestiones son de orden biofísico y tecnológico, y sobre todo socioeconómico y político, y se refieren tanto a la explotación como al nivel local, nacional e internacional. Suponen igualmente cambiar o adaptar las técnicas y métodos de investigación actuales, para que la investigación gire más sobre la demanda y apoye a una mayor diversidad de agricultores y a otros actores que participan en la transformación de la agricultura. Finalmente, no se puede subestimar la gran necesidad de reforzar las capacidades y a veces los medios de acción de los numerosos actores, especialmente de las familias agrícolas, que deben participar en la transición agroecológica.

A continuación se encuentra una lista abierta de temas y cuestiones de investigación sobre la intensificación agroecológica clasificada por temas. Esta lista, que no sigue ningún orden de prioridad, se hizo a continuación de los trabajos de taller organizados durante la conferencia de junio de 2014. Todos los temas y cuestiones incluidas dependen de un estudio detallado de los diferentes contextos en los cuales operan las agriculturas familiares. Para que esos trabajos sean efectivamente realizados se deben movilizar los «suficientes» recursos financieros que deben ser puestos a disposición, tanto por los poderes públicos como por el sector privado, y que deben ser específicamente orientados para apoyar la transición de las agriculturas familiares hacia la intensificación agroecológica.

Técnicas y métodos de investigación

Una de las hipótesis de base de la presente sección es que para coronar con éxito y favorecer la transición de las agriculturas familiares hacia la intensificación agroecológica, la investigación debe ser más participativa, interdisciplinaria, multidimensional y sistemática de lo habitual. Otra hipótesis es que debe movilizar bastante más que las instituciones de investigación formales, pues involucra igualmente a los agricultores, a organizaciones de productores y a otros actores locales, las OSC, las ONG y a los proveedores de insumos. Cada vez más, la investigación sobre la intensificación agroecológica deberá ser una empresa colectiva, implementada por y para alianzas multipartitas, operando en el marco de sistemas o de redes formales o informales de vanguardia, que tengan un marcado interés por la intensificación agroecológica, y fuertemente dispuestas a apoyar esta dinámica. Los siguientes temas y cuestiones parecen ser particularmente pertinentes al respecto:

- Documentar y aprender de lo que ya se sabe o de lo que se está aprendiendo sobre la intensificación agroecológica en las agriculturas familiares y otras partes implicadas. Identificar el abanico de necesidades y de expectativas de los agricultores con respecto a estos sistemas de producción.
- Elaborar una solución y un cuadro sistémico específico sobre la intensificación agroecológica.
- Implementar técnicas y métodos participativos de concepción y de difusión de las innovaciones en materia de intensificación agroecológica, en el marco de las cuales las explotaciones familiares tengan un papel preponderante.
- Orientar mejor la investigación sobre la intensificación agroecológica: ¿Con quién y cómo debe realizarse?
- Implementar técnicas y herramientas, especialmente de modelización, que permitan tener en cuenta los múltiples aspectos afectados por la intensificación agroecológica.
- Velar para que los resultados de la investigación se vuelvan más accesibles y sirvan efectivamente para apoyar la transición agroecológica.



Cosecha de guisantes proteaginosos en agroforestería, Francia.

Aspectos biofísicos y tecnologías conexas

- Describir más precisamente las interacciones locales entre los agentes biológicos en los sistemas de intensificación agroecológica (competencia, facilitación, depredación, alelopatía) para mejorar la gestión de cada componente de manera consecuente.
- Estudiar la biología de los suelos en las diferentes situaciones de la agricultura familiar, incluyendo las consecuencias a largo plazo de prácticas agroecológicas sobre la fertilidad de los suelos, la captura del carbono y las emisiones de gases de efecto invernadero, para ayudar a elaborar estrategias apropiadas de gestión de la biomasa.
- Entender y asegurar el uso racional y el reciclaje de los recursos dentro de una perspectiva de intensificación agroecológica, y el nivel de insumos externos que puedan ser necesarios en condiciones particulares para favorecer/apoyar los procesos y funciones ecológicas deseadas.
- Evaluar el impacto de los sistemas de intensificación agroecológicos y modelizar su dinámica a diversas escalas en el tiempo y el espacio.
- Atenuar los efectos del cambio climático y gestionar los riesgos asociados a través de la intensificación agroecológica (**taller 5**).
- Realizar estudios agroecológicos integrados para diferentes sistemas agroecológicos y convencionales:
 - Definir las tipologías que permitan una clasificación funcional de los sistemas y prácticas de intensificación agroecológica;
 - Evaluar cómo y por qué funcionan los sistemas de intensificación agroecológica;
 - Determinar qué sistemas de cultivo agroecológico son los que mejor se adaptan a las condiciones particulares de las agriculturas familiares y qué lagunas técnicas y teóricas se deben corregir para adaptar los sistemas de identificación agroecológicos existentes o nuevos a las diversas situaciones de las agriculturas familiares.

Aspectos ligados a la explotación y a otras dimensiones socioeconómicas

- Determinar los puntos de entrada y las estrategias de transición hacia la intensificación agroecológica más adecuadas a las agriculturas familiares:
 - Determinar por qué y cómo las agriculturas familiares pueden obtener un beneficio de los progresos logrados por las explotaciones «más importantes» hacia la intensificación agroecológica (y viceversa);
 - identificar otras ventajas que las agriculturas familiares puedan sacar de la adopción de métodos de intensificación agroecológica, además del aumento de la producción;
 - reforzar los vínculos entre la transición hacia la intensificación agroecológica y la seguridad alimentaria y nutricional de los hogares;
 - Determinar cómo la transición hacia la intensificación agroecológica contribuye al mantenimiento de los sistemas alimentarios (**taller 6**).
- Evaluar el vínculo entre la intensificación agroecológica y la necesidad de crear empleos a nivel de la explotación (**taller 4**), así como los impactos de la adopción de prácticas agroecológicas en la mano de obra y en las necesidades de capital de las explotaciones familiares.

- Evaluar las ventajas económicas de la transición hacia la intensificación agroecológica a diferentes niveles (finca, colectividades, región, país, incluyendo los servicios ecológicos y sociales), así como también los riesgos asociados.
- Determinar la diversidad y la dinámica de las relaciones intrafamiliares (relación hombres-mujeres, jóvenes) y sus implicaciones para la intensificación agroecológica y viceversa. Evaluar el impacto de la intensificación agroecológica en las relaciones entre hombres y mujeres y el empoderamiento de la mujer sobre la sucesión generacional (**taller 3**).
- Definir los mejores medios de integrar la ganadería en los sistemas de cultivo agroecológicos, desarrollar sistemas de intensificación agroecológica basados en la integración de cultivos forrajeros, evaluar y optimizar el uso de nutrientes a lo largo de todo el espectro cultivo-ganadería, incrementar el uso de los estiércoles animales para la agricultura biológica.

Instituciones, políticas públicas, educación y capacitación

- Definir los medios para asegurar una coordinación eficaz de la transición de las agriculturas familiares a la intensificación agroecológica, de manera que se compartan las intervenciones y las actividades de todas las partes implicadas y repartir armoniosamente los papeles y las responsabilidades entre ellas. Determinar lo que realmente puede hacer la investigación y cuál debe y puede ser su papel en los procesos de transición agroecológica.
- Identificar los tipos de sistemas y procesos de innovación necesarios para la transición agroecológica.
- Mejorar la gobernanza de la investigación y de otros actores públicos de la I+D así como el inventario de las necesidades y de las exigencias de las agriculturas familiares implicadas en la intensificación agroecológica.
- Determinar las características y los cambios estructurales/organizacionales (incluyendo los cambios necesarios en la «postura» de las organizaciones) necesarios para transponer efectivamente los sistemas y las prácticas agroecológicas a una escala mayor a todos los niveles institucionales implicados.
- Encontrar los medios de influenciar a los responsables públicos y de elaborar políticas susceptibles de favorecer la innovación y la transición agroecológica.
- Evaluar los efectos reales y potenciales de los diferentes tipos de subvenciones, de redes de seguridad y de regímenes de seguridad eventuales, sobre la transición agroecológica. Determinar qué sistemas de pago de servicios ambientales y qué otras formas de pagos públicos pueden animar a las agriculturas familiares a involucrarse en la intensificación agroecológica.
- Determinar las capacidades a reforzar para asegurar la transición agroecológica, así como las aptitudes y los conocimientos que deben desarrollar los establecimientos de investigación y de capacitación para dotar a los diversos grupos de actores implicados de los medios necesarios para apoyar la transición agroecológica.



Grupo de campesinos, Camerún.

K. Naudin © CIRAD

Taller 3

Las relaciones sociales en el seno de las explotaciones familiares agrícolas

KVS Prasad (India), Alicia Alem (Argentina), Sandrine Fréguin-Gresh (Francia), Claire Quenum (Togo), Francesco Pierri (Italia), Nazaré Wanderley (Brasil)



Familia campesina Hai Duong.

J.C. Maillard © CIRAD/IMAGES

Las reflexiones del taller remiten a los desafíos del empleo, del bienestar individual y colectivo, entendidos en todas sus dimensiones y cuestionan las formas de producción agrícola, de seguridad alimentaria, de lucha contra la pobreza, de diversidad cultural, de gestión sostenible y de los recursos naturales. Los participantes están convencidos de que a nivel microeconómico la agricultura familiar hace ya bastante aporte, y que en el futuro podrá superar esos desafíos, o que en cualquier caso está mejor equipada que la agroindustria para superarlos de manera satisfactoria y simultánea.

El taller considera la familia como un conjunto complejo de individuos — hombres y mujeres, jóvenes y mayores — que producen, consumen, viajan, comunican, diversifican sus actividades, con aspiraciones personales y preocupaciones colectivas, que interactúan entre ellos y con otras personas e instituciones externas al marco familiar. Los participantes discutieron las fortalezas y debilidades de esta compleja entidad, mediante el enfoque de categorías (por género, edad, estatus, etc.) de los individuos que la componen, y también como colectivo integral. Por consiguiente, las relaciones de poder y principalmente las interacciones sociales de la familia entre sus miembros y al seno de su comunidad ocuparon un lugar central en los debates. En este sentido, el taller se distanció bastante en relación al texto de orientación preparatorio.

El ejercicio de síntesis es siempre reductor; para claridad de las recomendaciones, se subrayan tres grandes áreas que estructuraron las discusiones, tanto sobre el estado de la situación a tener en cuenta, como sobre las nuevas cuestiones de la investigación para este campo específico de lo intrafamiliar: la debilidad del interés puesto sobre las interacciones sociales al interior de las familias, que simplifica nuestras representaciones de la agricultura familiar; el lugar de la mujer y los jóvenes en la familia, y en las dinámicas agrícolas individuales y colectivas a diferentes niveles; y la importancia de lo que pasa fuera de la explotación familiar y de la agricultura, para entender los desempeños de la agricultura familiar y mejorarlos.

Taller 3

Las relaciones sociales en el seno de las explotaciones familiares agrícolas

KVS Prasad (India), Alicia Alem (Argentina),
Sandrine Fréguin-Gresh (Francia), Claire Quenum (Togo),
Francesco Pierri (Italia), Nazaré Wanderley (Brasil)

La toma en cuenta de las relaciones sociales en la agricultura familiar

Plantear el escenario: algunas constataciones e interrogantes

La investigación agrícola ha privilegiado históricamente los trabajos sobre las avances técnicos y económicas para mejorar el funcionamiento de las explotaciones agrícolas. Si es posible producir y ganar más, las dinámicas sociales que acompañan los cambios tecnoeconómicos siguen considerándose como los mayores determinantes de las transformaciones agrícolas y rurales. No obstante, pocos estudios han tratado sobre las relaciones sociales en agricultura y en particular en agricultura familiar. Ahora bien, el grupo se apoya en algunas constataciones evidentes para abogar por en favor de una mayor consideración de estas relaciones, para entender y gestionar mejor las explotaciones familiares.

Una primera constatación es que la agricultura, a escala planetaria, es mayoritariamente un «trabajo familiar», y que es considerada así por los mismos agricultores, aunque un movimiento hacia la normalización de este «trabajo» acompañe en general el desarrollo económico. Esto es también cierto para otros sectores, como las artesanías. Así, pocas investigaciones se interesan por el funcionamiento social de las familias como productores, que suponen no solamente una función de utilidad única, sino interrelaciones sociales complejas (relaciones de reciprocidad y de solidaridad como relaciones de poder y de dominación). Así, se recuerda que la familia puede ser un peso o una amenaza para algunos miembros que aspiran a mayor autonomía, y que pueden ser bloqueados (a veces violentamente, tanto física como moralmente) por la dominación de la que son víctimas.

Otra constatación es la diversidad de agriculturas familiares en el mundo y por tanto la variedad y complejidad de estas interrelaciones en su seno, entre ellas, y con su medioambiente (pudiendo tomar formas muy diversas).

Debido a los enfoques individuales de la explotación agrícola, el estatus social y legal de los miembros de las familias al seno de la explotación o no se conoce o está mal reconocido. Esta ausencia se traduce de forma ambigua: por un lado la familia se percibe como un lugar de refugio, un recurso que limita la vulnerabilidad de los individuos, pero por otro lado es un lugar de desigualdades estructurales en detrimento de la mujer, de los mayores y de los jóvenes. Esta cuestión del estatus retoma la constatación de un tratamiento insuficiente en la cuestión de la tierra en la articulación entre individuos y familia. Pocos trabajos reconocen la importancia de la lucha por la tierra, de las necesidades específicas de acceso y titulación, de usos y de transmisión, para las diferentes categorías de individuos al seno de la familia y para la familia en su totalidad.

Igualmente, pocas investigaciones se interesan por los intercambios no mercantiles intrafamiliares e interfamiliares: circulación de donaciones y de otros tipos de intercambios sociales «en especie». Así, estos intercambios desempeñan muy frecuentemente un papel central en la identidad de los colectivos en la agricultura familiar, y también en su funcionamiento y en la evaluación de sus desempeños (financieros, medioambientales, en términos de seguridad alimentaria, etc.). Gracias a ellos frecuentemente se genera la movilización del trabajo de los diferentes miembros y su participación en trabajos colectivos para la explotación. Así, esta gestión del trabajo es uno de los beneficios específicos de las agriculturas familiares.

Sin embargo, los participantes del taller han enfatizado que la exploración de las dinámicas sociales entre los diferentes miembros de las familias agrícolas no está ni mucho menos exenta de riesgos. Implica a veces una intrusión de la investigación en la intimidad de las familias, intrusión que puede tener consecuencias privadas y que sobrepasaría el papel y las funciones de la investigación. La promoción de las visiones con enfoque europeo puede dar lugar a errores. Estas observaciones invitan a los investigadores a estar atentos y a ser cautos en los métodos de investigación implementados y en la evaluación de los resultados obtenidos.

La explotación familiar es a la vez una comunidad afectiva y una comunidad de intereses. Al considerar a los miembros de la familia hay que tener en cuenta el hecho de que están profundamente involucrados en los proyectos familiares: consumo común, distribución del trabajo, construcción del patrimonio, pero al mismo tiempo, cada uno tiene sus proyectos individuales. Entonces hay que considerar que las decisiones personales dependen frecuentemente de decisiones colectivas; esto puede estar en la raíz de profundos conflictos y tensiones, pero también puede actuar como refuerzo de la solidaridad al seno de la familia.

Cuestiones de investigación

Investigaciones para entender la articulación entre las dimensiones individuales y colectivas de las familias

- Teniendo en cuenta los diferentes contextos culturales, políticos e institucionales, locales y nacionales, ¿Cuáles son las estrategias y márgenes de maniobra individuales en el seno de las explotaciones familiares? ¿Cuál es la naturaleza de las relaciones sociales y sus evoluciones?
- ¿Cómo las familias, que son colectivos de entornos variables (a redefinir según los contextos), enfrentan las tensiones interpersonales y valoran las colaboraciones con las que se cruzan? ¿Qué organizaciones, normas y gobernanzas desarrollan?
- ¿Cómo concretan las familias, en sus proyectos económicos y especialmente agrícolas y ganaderos, las aspiraciones individuales de sus miembros y el objetivo colectivo de eficacia y de competitividad? ¿Cuáles son en particular los sistemas de derechos y obligaciones a los cuales las categorías de actores están sometidos, y cómo evolucionan en el tiempo?
- ¿Cuáles son los estatus de los miembros de las familias agrícolas y rurales? ¿Qué aportan realmente en términos de fuerza y de poder? ¿Cuáles son sus niveles de formalización desde el punto de vista legal y cómo evolucionan en el tiempo?
- ¿Cómo influyen los derechos de acceso a la tierra de los individuos sobre sus estrategias y las de la familia entera, y a la inversa? ¿Cuáles son las amenazas que afectan los derechos de propiedad de la tierra de los agricultores familiares y por tanto da su organización interna?

Investigaciones que vinculan las relaciones sociales y la dimensión técnica de la producción agrícola

- ¿Cuáles son las tecnologías adaptadas a los diferentes actores tomadas individualmente? ¿Cuál es la naturaleza de los vínculos entre estatus social y las prácticas agrícolas? ¿Cómo inspirarse en la concepción de técnicas adaptadas?
- ¿Cuáles son las tecnologías adaptadas a los colectivos constituidos en el seno de las familias agrícolas y especialmente a las capacidades y condiciones de movilización del trabajo en el seno de estos colectivos?
- ¿Cuáles son las tecnologías adaptadas a las familias teniendo en cuenta su ambiente institucional y especialmente las diferentes organizaciones/ asociaciones profesionales susceptibles de apoyarlas?

Investigaciones para mejorar las estadísticas y renovar los métodos de investigación

- ¿Cómo tener estadísticas adaptadas a las estructuras familiares, la pluriactividad, la movilidad, la organización del trabajo en el seno de las familias, las reciprocidades y solidaridades, y las tensiones/relaciones de fuerza internas?
- La investigación debe tener un papel en esta definición, evaluando su conocimiento del funcionamiento interno de las familias. Debe obrar así con todos los involucrados (ONGs, políticos y organizaciones de productores, y también, claramente, con las instituciones a cargo de la producción estadística a nivel nacional e internacional de primer rango entre ellas la FAO).
- Ante la complejidad y la dinámica del funcionamiento interno de las familias rurales, la investigación debe aportar enfoques sistémicos y dinámicos. Es la única manera de poder modelizar económica y econométricamente las prácticas y los resultados de las familias agrícolas, sus sistemas de actividad, su relación con su medio o entorno natural e institucional, etc.



Casa de una familia de la cooperativa Esposel productora de café, México.

La necesidad de conocer el lugar y papel de los individuos, en particular de las mujeres y los jóvenes, en la agricultura familiar, siempre articulados al lugar y al papel del colectivo

Plantear el escenario: algunas constataciones e interrogantes

Numerosos trabajos reconocen la importancia de la contribución de todas las categorías de los individuos a la agricultura familiar, al interior de la entidad familiar. El lugar de las mujeres es determinante en la alimentación tanto de los niños como de los adultos, y en la economía cotidiana de la familia. Dentro de una lógica de «cuidado», y considerando que hay que tener la prudencia de no aislarlas en esta temática, «naturalizando» las reglas de la división del trabajo y las tareas, son ellas las que se encargan frecuentemente de las compras diarias y de las operaciones ligadas a la actividad familiar. Los jóvenes tienen también papeles y funciones frecuentemente invisibles en la actividad familiar y en el funcionamiento de las explotaciones.

Por un lado, hay que poder medir con precisión el peso económico y financiero de las actividades de todos los individuos. Esto es determinante fuera de la dimensión social, en particular en los países con débiles ingresos, en donde la situación financiera es la principal preocupación. Por otro lado, hay que fijarse también en la «riqueza invisible». Esta no es tan conocida ni reconocida, pero tiene una importancia primordial. Se trata del papel de la mujer en el seno de la familia en lo que se refiere a su reproducción social, incluyendo:

- La educación doméstica y cívica de las generaciones jóvenes;
- El hacerse cargo de las familias de los trabajadores temporales durante los períodos en los que no están contratados — lo que justifica que sus salarios estén por debajo de niveles de subsistencia, especialmente en la agricultura;
- El cuidado de los enfermos y de las personas mayores, acudiendo a la medicina tradicional, ante la ausencia de servicios de salud pública;
- El autoconsumo y la producción interna de recursos, como fertilizantes orgánicos y semillas;
- El mantenimiento de la biodiversidad a través de los cultivos locales y la implementación de prácticas respetuosas con el medioambiente (responsabilidad del cuidado de los recursos naturales).

La teoría económica no considera esta riqueza invisible, aunque este trabajo no remunerado sea el responsable de una gran parte del bienestar familiar, y tenga efectos más allá del marco estrictamente familiar. Allí también se impone la investigación para traspasar esta invisibilidad y sacar a la luz sus contribuciones.

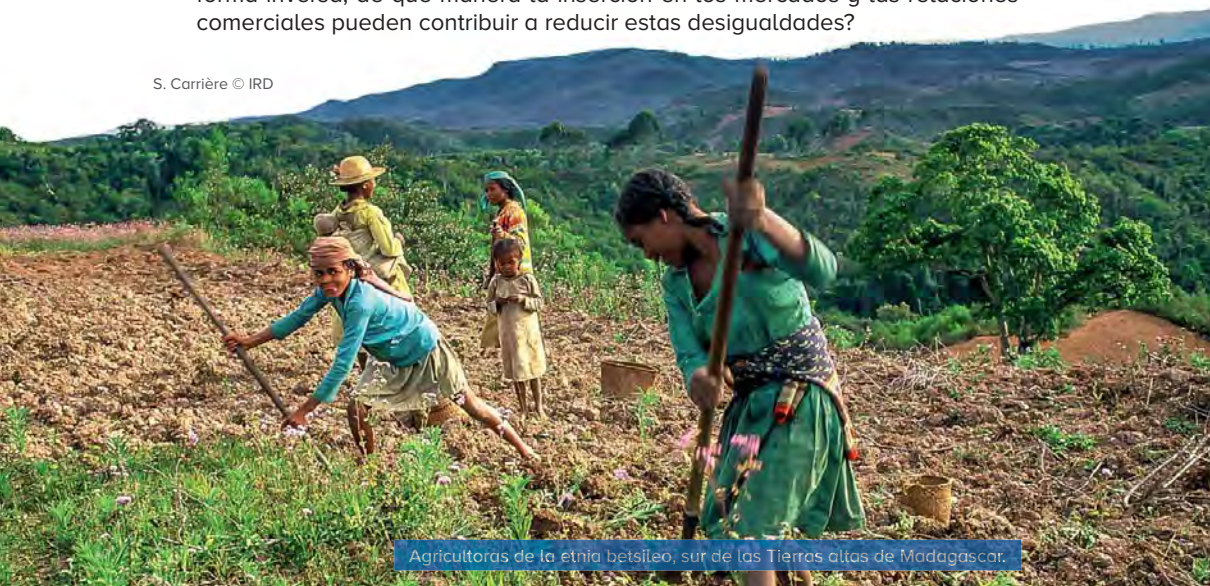
Así, es necesario cuantificar la participación de las mujeres y de los jóvenes en la economía familiar (trabajo remunerado, cualquiera que sea la naturaleza del pago, o trabajo no remunerado) para entender las dinámicas en marcha. Por lo tanto, la diversidad de funcionamientos de las familias y de las sociedades impone no tener ideas preconcebidas y no razonar *a priori*. Las normas cambian, así como las posiciones de poder entre las categorías de los actores y los colectivos.

Finalmente, las mujeres desarrollan y mantienen también vínculos con el entorno económico y social familiar, gracias a actividades específicas en asociaciones agrícolas o de diversa naturaleza. Esta implicación en la vida colectiva se hace de una manera diferente a la de los hombres, lo que contribuye a enriquecer mediante activos específicos el capital social y humano de las familias. Igualmente ocurre con los jóvenes, sin que se sepa con precisión la naturaleza de esos vínculos y sin que se analice desde un punto de vista académico las bases, impactos y perspectivas de esta vinculación. Así, el análisis de los lugares, papeles, necesidades y aspiraciones individuales de los diferentes miembros de las familias debe combinarse con la articulación de estas estrategias con aquellas de las familias bajo sus diferentes formas, y también con aquellas de las asociaciones con las cuales los individuos y las familias interactúan.

Cuestiones de investigación

- ¿Cuáles son los papeles y lugares de los individuos en los sistemas de actividades familiares y en particular en la agricultura? ¿De qué manera los estatus sociales de estos individuos los mantienen o no en funciones, prácticas y estrategias particulares?
- ¿Cuáles son los mecanismos que limitan a la mujer en sus decisiones estratégicas y en sus prácticas para llevar a cabo las actividades de las que son responsables? O por el contrario, ¿Cuáles son los mecanismos y resortes o medios que ellas implementan para crear riqueza y bienestar? ¿Qué lectura de género se puede hacer sobre estos mecanismos?
- ¿Cuáles son los mecanismos que limitan a los jóvenes en sus decisiones estratégicas y en sus prácticas para llevar a cabo las actividades de las cuales son responsables? O por el contrario, ¿cuáles son las fuerzas y palancas o resortes que los jóvenes implementan para crear riqueza y bienestar? ¿Qué lectura intergeneracional se puede hacer de estos mecanismos?
- ¿Cuáles son los valores culturales y las relaciones de poder inscritas en las sociedades que influyen sobre el papel de la mujer y de los jóvenes y sobre su estatus en el desarrollo rural?
- ¿Cuál es el papel del mercado y de las relaciones desiguales sobre estos mercados en la reproducción de desigualdades de los estatus sociales? ¿De forma inversa, de qué manera la inserción en los mercados y las relaciones comerciales pueden contribuir a reducir estas desigualdades?

S. Carrière © IRD



Agricultoras de la etnia betsileo, sur de las Tierras altas de Madagascar.

- ¿Cuáles serían los procesos y las acciones políticas necesarias para quitar las restricciones a las mujeres y a los jóvenes, y valorar sus activos? ¿Cuáles son las organizaciones sociales o las acciones colectivas que permiten promover el cambio social?
- Por el contrario. ¿Qué políticas públicas no contribuyen a reforzar las restricciones que pesan sobre los individuos en el seno familiar?
- ¿Cuáles son las trayectorias individuales de las mujeres líderes y de jóvenes líderes? ¿Qué enseñanzas sacar de esas trayectorias tanto sobre las dinámicas de realización individual como sobre las organizaciones sociales de la agricultura familiar?

Necesidad de «salir» de la agricultura para entender mejor el funcionamiento social y las relaciones intra- e interfamiliares de las explotaciones

Plantear el escenario: algunas constataciones e interrogantes

Principalmente centrada en la agricultura y en la maximización de las cantidades producidas, la investigación agrícola ignora frecuentemente las actividades externas a la explotación y las no agrícolas de los miembros de las familias. Así también, las actividades de las mujeres y las de los jóvenes son las menos valoradas o mencionadas: transformación de productos alimentarios, transporte, almacenamiento, comercialización, envasado etc. Así, estas actividades se generan en entornos agroecológicos, sociales y económicos familiares variados y son frecuentemente indispensables para el mantenimiento familiar. Están articuladas con la agricultura y la ganadería familiar, tanto en términos de gestión de tiempo (individual y colectivo) y en términos financieros. La viabilidad financiera de la familia y de su sistema de actividad es crucial y frecuentemente se realiza gracias a la pluriactividad. Incluso desde el punto de vista del negocio es necesario tener en cuenta las posibilidades de la pluriactividad.

Ya fue enfatizada la importancia central de la cuestión de la tierra para entender la posición de la agricultura familiar. Las relaciones de tenencia de la tierra son determinantes para explicar el bloqueo del potencial de la agricultura familiar, y suelen ser con frecuencia desafíos que traspasan la dimensión agrícola. Es necesaria una perspectiva global. El colectivo familiar, la mujer y los jóvenes en particular, deben construir estrategias (de propiedad, productivas, familiares) en función de lo pequeño, de lo precario y lo insuficiente, inscribiendo estas estrategias en el territorio y en su contexto político e institucional.

La mejora de las capacidades de los individuos y las familias en agricultura y en otros sectores, especialmente para mejorar la intervención, autonomía y conexión con la política, puede convertirse un mecanismo esencial. También puede permitir la separación de las buenas prácticas y la puesta en valor de los conocimientos locales (saberes). Este esfuerzo debe inscribirse también en lo que los individuos y las familias saben hacer y en integrar su funcionamiento y potencialidades globales.

Mejorar el funcionamiento interno de las familias pasa también por crear un entorno favorable a la realización de los individuos. Esto puede significar facilitar su desplazamiento, almacenaje y salida de los productos, aumentar su poder de comunicación y de información, y mejorar todos los servicios públicos a su disposición. El desarrollo pasa también a un nivel territorial y hay que poder articular las diferentes escalas.

Cuestiones de investigación

- ¿Cuáles son los sistemas de actividad de las familias agrícolas y rurales? ¿Cómo se combinan las diferentes actividades implementadas? ¿Cómo se deciden las prioridades de afectación del trabajo? ¿Cómo evolucionan las combinaciones en el tiempo?
- ¿Cómo se decide la movilidad de los individuos? ¿Cómo se articulan los ingresos de la migración a los otros ingresos de los sistemas de actividades? ¿Cómo evoluciona en el tiempo el papel de la movilidad?
- ¿Cuáles son los contextos familiares, de sociedad, agroecológicos y económicos en los cuales la pluriactividad y la movilidad tienen lugar? ¿Cómo influyen estos contextos las formas de pluriactividad y movilidad?
- ¿Cuáles son los mecanismos de interacción entre las políticas macro y mesoeconómicas sobre los mercados, en términos de seguridad social, de salud, de educación y de apoyo a la agricultura? Incluso ateniéndose a un análisis económico, hay que determinar mejor los vínculos intersectoriales para evaluar con más precisión el desempeño de las agriculturas familiares.
- ¿Cómo describir y explicar la diversidad extrema de los sistemas de actividades y su evolución en el tiempo?

Otras recomendaciones generales sobre la práctica de la investigación

- Hay que diferenciar y contextualizar las investigaciones y evitar las posturas normativas. Hay que trabajar también en varios niveles de observación y de análisis y tener cuenta el tiempo y las evoluciones rápidas de los contextos y de las estrategias individuales y colectivas.
- Hay que adoptar y respetar una cierta ética durante la investigación relativa a las relaciones sociales, en particular intrafamiliares. Hay que reforzar los procesos internos en búsqueda de autoevaluación y de control ético, y compartir estos procesos con las ONG y las organizaciones agrarias.
- Hay que promover investigaciones CON las agriculturas familiares (tanto como sujeto y objeto de investigación viva y compleja). Hay que co-construir los objetos de investigación con los agricultores/agricultoras familiares para aumentar la legitimidad de los trabajos y los resultados.
- También hay que promover investigaciones PARA las agriculturas familiares (terminando las investigaciones hacia aplicaciones concretas que les sean favorables). La investigación debe poder reforzar el poder de las agriculturas familiares y de sus organizaciones.
- Hay que reforzar el lugar de las ciencias humanas y sociales en las investigaciones sobre las agriculturas familiares y desarrollar enfoques cualitativos sobre las relaciones sociales en las familias, articuladas con enfoques cuantitativos.
- Hay que respetar el principio de igualdad de saberes y valorar toda forma participativa de recolección de datos y de análisis de esos datos.
- Hay que diversificar las colaboraciones de investigación y extenderlas con las organizaciones campesinas profesionales, y también con las organizaciones de cadenas productivas o los movimientos sociales.
- Hay que, dentro del respeto de una cierta ética ya mencionada, levantar objetivamente el velo sobre las relaciones de poder y de dominación en la agricultura familiar.
- Finalmente también se necesita una investigación «vinculada» en relación a la sociedad global; que tome posición. Es imprescindible para el reconocimiento de la importancia de las agriculturas familiares y para su implementación política.



Hortalizas tradicionales en un mercado local de Muzaffarpur, Bihar, India.

© R. Kahane

Taller 4

Las agriculturas familiares ante los desafíos de la urbanización y el empleo

Bruno Losch (Francia), Karim Hussein (Italia), Chahaya Bhavsar (India), Oluwabunmi Ajilore (Nigeria), Yuna Chiffolleau (Francia)



Perímetro horticola urbano en pleno corazón de una nueva zona de construcción de Taipei, Taiwán.

R. Kahane © CIRAD

Las recomendaciones de este taller se organizaron alrededor de tres temas principales. El primero se refiere a la agricultura familiar en un mundo cada vez más urbanizado. El segundo reflexiona sobre la capacidad de las familias agrícolas para adaptarse a un entorno urbanizado. El tercero propone preguntas de investigación.

Taller 4

Las agriculturas familiares ante los desafíos de la urbanización y el empleo

Bruno Losch (Francia), Karim Hussein (Italia), Chahaya Bhavsar (India), Oluwabunmi Ajilore (Nigeria), Yuna Chiffolleau (Francia)

Plantear el escenario: ¿Qué sabemos de los desafíos de la urbanización y del empleo y de sus implicaciones para la agricultura familiar?

La situación socioeconómica de cada país y región determina la estructura del empleo y la ampliación de las posibilidades y restricciones ligadas a la urbanización

- La urbanización tiene una influencia directa sobre las perspectivas propuestas por los mercados. Los cambios demográficos caracterizados por una relación urbana-rural creciente pueden dar lugar a un aumento de las opciones para cada agricultor. Dicho esto, la reflexión se debe hacer en función de zonas geográficas. Los procesos de cambio estructural (transición económica y demográfica) varían de una región a otra y modifican profundamente las perspectivas (y las restricciones) de la agricultura familiar:
 - La urbanización alcanzó un punto de equilibrio en el mundo a finales de los años 2000, pero la proporción urbana de la población varía ampliamente según las regiones: el 82% en América del Norte, el 79% en América Latina, el 73% en Europa, el 45% en Asia (el 50% en China y el 30% en India) y el 36% en África subsahariana.
 - La participación de la agricultura en la economía (PIB, comercio, empleo) varía también considerablemente: representa cerca de un 60% de la población activa en África subsahariana, un 55% en India, un 15% en América Latina, un 4% en Europa (de las 27) y un 1,5% en América del Norte*.
 - La participación de la población rural va a disminuir en todas partes, menos en ciertas regiones en donde va a seguir aumentando en valor absoluto: En Asia del Sur hasta el decenio de 2013 y en África subsahariana incluso hasta después del 2050. En estas dos regiones la agricultura será la primera fuente de nuevos empleos.

*United Nations. Department of Economic and Social Affairs. Population Division. *World urbanization prospects: The 2009 revision*. UN, 2010.

- Estas importantes diferencias (y las previsiones sectoriales para los próximos decenios) permiten visualizar la agricultura familiar en diferentes formas: i) en las regiones con población y densidades rurales crecientes, la disminución del tamaño de las explotaciones y las presiones sobre los recursos naturales son problemas cruciales que cuestionan la viabilidad de la agricultura familiar; ii) en las regiones en donde la población y la densidad rural disminuye, el aumento de tamaño de las explotaciones ofrece nuevas posibilidades para el crecimiento agrícola. Pueden atraer a nuevos inversionistas y amenazar la posición de la agricultura familiar en los mercados.
- La agricultura familiar es una ocupación importante para la mujer, a quien ofrece numerosas posibilidades de empleo, de medios para acceder a su autonomía y de mejorar su estatus social.

Los mercados urbanos ofrecen cada vez más alternativas, pero son muy competitivos

- La urbanización crea nuevas opciones para la agricultura familiar debido a la evolución de la relación urbano-rural. La densificación y el crecimiento de las ciudades puede traducirse en una mayor cercanía y accesibilidad a ellas, al igual que un mayor acceso a los servicios, y relaciones más dinámicas entre las zonas rurales y urbanas. La demanda urbana de alimentos favorece el desarrollo de sistemas alimentarios y de cadenas de valor agrícola y la creación de nuevos mercados (más remunerativos) vinculados a la evolución de regímenes alimentarios: frutas y verduras frescos y productos de origen animal (carne y productos lácteos).
- La agricultura familiar puede explotar estas nuevas oportunidades si es capaz de producir, transformar y comercializar diferentes tipos de alimentos que respondan a la evolución de los modos de consumo. Por ejemplo, cada vez más pequeñas explotaciones marginales producen alimentos alrededor de Nairobi para surtir los mercados de la ciudad a lo largo de todo el año. Pero enfrentan una competencia creciente: i) importaciones (numerosas ciudades acceden fácilmente a alimentos importados más baratos y más accesibles que los productos que vienen de las tierras agrícolas del interior); ii) agroindustrias que practican la agricultura en mayor escala con equipos adecuados, igualmente en la transformación, el acondicionamiento y la comercialización. Esta competencia puede ocasionar una diferenciación creciente entre las explotaciones, que llevará a la marginalización de numerosas fincas familiares incapaces de especializarse, de adaptarse a las normas y de aumentar su productividad.



- Sin embargo, esta tendencia de suministro a distancia, de estandarización de productos y de especialización está siendo ponderada progresivamente con nuevas preocupaciones relacionadas con el desarrollo sostenible y/o la soberanía alimentaria, así como por crisis sanitarias que fortalecen el desarrollo de la agricultura urbana o periurbana, de cadenas cortas de suministro y de sistemas locales de producción alimentaria (un enfoque que aparece en los países ricos y en ciertos países en desarrollo). De cara al futuro el refuerzo de normas sanitarias va a conllevar a una multiplicación de este tipo de soluciones (la salud humana es la misma en todas partes y las medidas sanitarias deberían ayudar a cumplir con las normas).

Las formas de urbanización son determinantes

- Una conectividad creciente entre los centros urbanos y rurales puede producir sinergias positivas en términos de acceso a los mercados y servicios alimentarios, de perspectivas de empleo y de diversificación de las fuentes de ingreso en el medio rural. El éxodo rural sigue siendo una fuerte tendencia, pero se están estimulando las migraciones temporales y convirtiéndose en una realidad en la mayor parte de las localidades rurales en donde, asociadas a la pluridisciplinariedad, contribuyen a la aparición de una nueva ruralidad.
- Sin embargo, las diferentes formas de urbanización cuentan, y pueden tener un impacto totalmente diferente sobre las economías rurales y la agricultura familiar. En ciertas regiones en desarrollo, una rápida urbanización se caracteriza por una metropolización (elevados índices de primacía: peso de la primera / segunda ciudad). La ausencia de infraestructuras, de bienes y servicios públicos en las ciudades secundarias se traduce en una urbanización de perspectivas económicas limitadas. En ese contexto, es necesario reforzar las «ciudades intermedias» — entre megápolis y ciudades rurales — dotándolas de equipamientos y de servicios adecuados (servicios sociales, salud, educación, electricidad, sistemas de comunicación y de información, etc.). Estas mejoras pueden estimular la diversificación de la economía rural, facilitar el acceso a los mercados y crear empleos atractivos.

Capacidad de las explotaciones familiares para adaptarse a un medio urbanizado

La agricultura puede permanecer como primera fuente de empleo, pero esto requiere decisiones estratégicas

- En las regiones con una población rural creciente, pero con una economía rural poco diversificada, la agricultura va a continuar con su histórico papel de fuente de ingresos. En África subsahariana, 200 millones de jóvenes integrarán el mercado rural del trabajo entre el 2010 y el 2025 (370 millones en Asia del Sur). En la mayoría de los casos, la agricultura formará necesariamente parte de la solución para estas regiones en plena transición... pero esto dependerá de las políticas de desarrollo agrícola adoptadas por los poderes públicos.
- El primer desafío es el de la modernización. El enfoque escogido por los países más ricos, basado en el uso intensivo de suministros químicos y de mecanización, se traduce en un incremento rápido de la productividad y en la pérdida de numerosos empleos. Sin embargo, esto no puede reproducirse siempre en la misma escala debido a las limitadas posibilidades de empleo

en ciertas regiones. Y globalmente plantea una cuestión de sostenibilidad frente al impacto ecológico y a las crecientes y nefastas consecuencias de este modelo de desarrollo basado en el empleo de combustibles fósiles. El segundo desafío, ligado al primero, está relacionado con las consecuencias de este enfoque de modernización sobre la especialización y ampliación de las explotaciones y el desarrollo de una agricultura industrial. Estos enfoques no favorecen el mantenimiento de la mano de obra agrícola y ponen en tela de juicio las decisiones de políticas públicas. Estas últimas tienen por tanto el papel de facilitar los procesos de transformación, aportando un apoyo adecuado a la agricultura familiar y ayudando a concebir nuevos enfoques de desarrollo más «respetuosos del medioambiente» y más creadores de empleo.

La juventud es el futuro de la agricultura familiar, pero...

- En la mayoría de los países en desarrollo en donde la proporción del empleo agrícola es elevada, la agricultura forma necesariamente parte de la solución al desafío de la creación de empleos. Pero igualmente forma parte del problema debido a una gran paradoja: el creciente desinterés de los jóvenes por la agricultura, lo que es posiblemente uno de los principales problemas por solucionar.
- La mayoría de los jóvenes tienen una idea negativa de la agricultura y del trabajo de la tierra, debido a las diferencias entre sus aspiraciones — frecuentemente formadas por los estilos de vida «modernos» y por los medios en un mundo cada vez más interconectado — y las realidades del mundo agrario, de la economía rural y de la sociedad rural en términos generales. La juventud rural considera la mayoría del tiempo que no puede «tener una buena vida» y realizar sus sueños a no ser fuera del campo. La escasa rentabilidad, y muy frecuentemente la dureza del trabajo en la tierra, la dificultad de emanciparse económicamente y socialmente de sus mayores, el peso de las obligaciones en relación con la colectividad y el control ejercido por esta última, son limitaciones mayores. Todas estas dificultades y limitaciones son frecuentemente agravadas por la ausencia de establecimientos escolares y servicios de salud. Y estas afectan más a las mujeres jóvenes, quienes la mayoría de las veces no tienen ninguna posibilidad de acceder a la propiedad de la tierra debido a las prácticas hereditarias y a que saben que sobre todo deberán trabajar para sus esposos.
- Ante estos numerosos desafíos, son necesarios esfuerzos constantes y coordinados para ofrecer un estatus a los jóvenes (colocar a los agricultores entre los profesionales) y considerar nuevamente la agricultura y la vida rural como soluciones positivas (promover un empleo rural decente mejorando las condiciones del trabajo agrícola mediante una mecanización adaptada y dotando las zonas de infraestructura y de servicios). Los jóvenes deben hacerse entender. Deben compartir sus necesidades, sus realidades, sus experiencias y su propia visión del futuro de la agricultura y del mundo rural. Las tendencias observadas en los países en desarrollo muestran que los jóvenes pueden vincularse nuevamente a la agricultura y recuperar su imagen desarrollando sistemas de producción alimentaria y estableciendo relaciones de mayor valor entre productores y consumidores. Igualmente, numerosos jóvenes de países en desarrollo encuentran medios innovadores para cambiar la imagen de la agricultura y movilizar y motivar a sus compañeros para que consideren esta actividad como una iniciativa rentable y de interés.

- Pero de todas formas, si las ciudades ofrecen manifiestamente mejores ingresos y mejores empleos, podría parecer injustificado intentar mantener a los jóvenes en el campo. Tal vez sería mejor intentar crear sinergias positivas y acompañar las decisiones personales, que implementar medidas con el fin de prevenir el éxodo rural, que forma parte del ciclo de desarrollo de numerosas regiones del mundo.

Cuestiones de investigación: Algunas sugerencias para los debates y los trabajos de investigación

¿Cómo concebir y sostener enfoques de desarrollo innovadores para la agricultura del siglo XXI?

- Para evitar la concentración, la especialización y marginalización, es necesario desarrollar una nueva visión que ponga de relieve otras funciones de la agricultura relacionadas con la gestión de los recursos naturales, la promoción del patrimonio cultural y el paisaje. Las explotaciones familiares fuertemente ancladas en su medio pueden desarrollar numerosas actividades adicionales a la producción agrícola, especialmente servicios ecosistémicos o ecoturismo. Pueden igualmente adoptar técnicas agroecológicas respetuosas con el medioambiente.
 - ¿Cuál es el volumen de trabajo requerido para esas diferentes actividades?
 - ¿Con qué rendimientos y rentabilidades?
 - ¿Cuáles son los apoyos y competencias necesarias para promover la pluridisciplinariedad de la agricultura familiar?

¿Cómo mejorar la viabilidad de la agricultura familiar en el mundo de hoy?

- Las agriculturas familiares están confrontadas a desafíos crecientes ligados a la competencia en los mercados mundiales y al aumento de cuestiones de sostenibilidad. Necesitan políticas públicas adecuadas que les suministren bienes públicos, servicios de acompañamiento y la protección requerida, al igual que un acceso preferencial a mercados específicos (acceso prioritario a los mercados públicos como en Brasil por ejemplo).
 - ¿Cuáles son las medidas específicas a aplicar según el contexto, teniendo especialmente en cuenta las particularidades de la agricultura urbana y periurbana y las posibilidades de expansión de los mercados urbanos?

M.-H. Dabat © CIRAD



Cohabitación de riesgo entre la ciudad y la agricultura.

- ¿Cuál es el cronograma adecuado?
- ¿Cómo promover una acción colectiva (organizaciones de productores, asociaciones locales de desarrollo)?

¿Cómo hacer que la agricultura familiar responda mejor a la demanda urbana de productos alimentarios?

- Una etapa obligatoria es una mejor comprensión de los procesos y de los factores determinantes de la evolución de la demanda y de los sistemas alimentarios urbanos.
 - ¿Cuáles son las cadenas de suministro urbanas? ¿De dónde provienen los productos alimentarios? ¿Cuáles son los sistemas de distribución existentes?
 - ¿Cómo refuerzan las explotaciones familiares su capacidad para responder a la evolución de la demanda urbana de productos alimentarios (mejores sistemas de transformación, de comercialización y de manipulación, por ejemplo)?
 - ¿Cuáles son las opciones a nivel local y qué papel o qué forma para la agricultura urbana o periurbana?

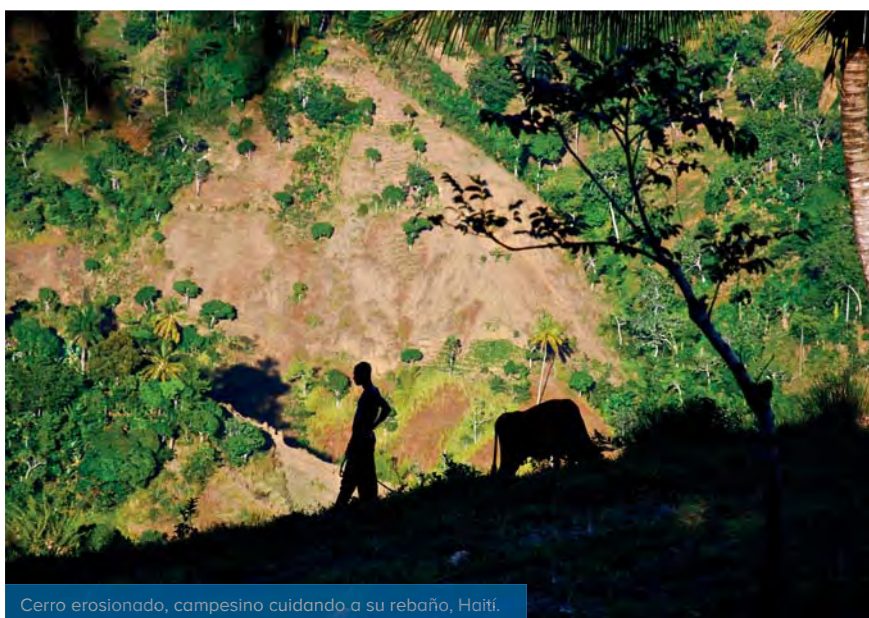
¿Cómo reforzar el vínculo entre zonas urbanas y rurales?

- Para elaborar políticas apropiadas son necesarias nuevas informaciones sobre las dinámicas regionales actuales y la identificación de las principales limitaciones al desarrollo regional y local.
 - ¿Cómo mejorar los sistemas de información para remediar la brecha ilusoria entre las zonas urbanas y rurales, e identificar esas dinámicas?
 - ¿Cómo pueden los servicios urbanos llegar mejor a las explotaciones familiares aportando perspectivas de desarrollo solidario y sostenible para las regiones y las ciudades (infraestructuras, transporte, posibilidad de empleos...)?
 - ¿Hay medidas prioritarias y un calendario de acompañamiento específico para mejorar o acelerar esta conectividad?
 - ¿Qué explica la «preferencia urbana»? ¿Está ligada a la actividad agrícola, a su dureza y escasa rentabilidad, a la ausencia de otras perspectivas de empleo y de servicios en el medio rural? ¿Es esta preferencia reversible?
- Teniendo en cuenta la multiplicidad de servicios que resultan de la estrechez de los vínculos entre zonas urbanas y rurales, deben estudiarse nuevos aspectos.
 - ¿Qué estrategia conjunta rural-urbana para asegurar una gestión sostenible de los recursos naturales (aire, biodiversidad, tierras y agua)?
 - ¿Cómo abordar temas sanitarios específicos ligados a la mala calidad del agua (aguas usadas) o al abuso de pesticidas que afectan la calidad de los alimentos y que presentan un peligro para la salud pública?
 - ¿Cómo considerar los desechos urbanos? ¿Son una amenaza o un enorme patrimonio biológico?

Taller 5

Las agriculturas familiares ante los desafíos del cambio climático

Louise Jackson (USA), Martial Bernoux (Francia), Henry Neufeldt (Kenya), Paulo Petersen (Brasil), Lany Rebagay (Filipinas)



Cerro erosionado, campesino cuidando a su rebaño, Haití.

E. Marézeux © CIRADIMAGES

Se estructuraron las recomendaciones de este taller en tres puntos principales. El primero ofrece evaluaciones sobre la agricultura sometida al cambio climático. El segundo analiza la capacidad de las familias agrícolas para adaptarse al cambio climático. El tercero propone líneas de investigación para la agricultura familiar frente al cambio climático.

Taller 5

Las agriculturas familiares ante los desafíos del cambio climático

Louise Jackson (USA), Martial Bernoux (Francia), Henry Neufeldt (Kenya), Paulo Petersen (Brasil), Lany Rebagay (Filipinas)

Plantear el escenario

Cualquiera que sean las causas, bien sea que estén ligadas a la actividad humana o a dinámicas naturales, o a ambas, el cambio climático afecta sobre todo a la agricultura, porque se desarrolla al aire libre y depende de factores climáticos: rayos del sol, lluvias, temperaturas, dióxido de carbono y oxígeno, etc. El cambio climático ha permitido conocer mejor los nuevos desafíos que dificultan el fortalecimiento de la seguridad alimentaria. Se espera una desaceleración del crecimiento de la productividad agrícola, pero al mismo tiempo una aceleración de la demografía en las regiones de Asia del Sur y del África Subsahariana que son las más pobres en recursos y las más vulnerables al cambio climático. Prepararse para enfrentar el calentamiento global y fenómenos climáticos extremos como olas de calor, sequías e inundaciones, supone interesarse también por la evolución conexas de los sistemas socioecológicos. Para la mayor parte de las instituciones agrícolas, el énfasis está en las prácticas de reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero (GEI) y en la adaptación a la variabilidad del clima, en forma tal que se reduzca la vulnerabilidad y se refuerce la resiliencia a los choques y a las agresiones del clima. Los órganos de decisión están preocupados por la amenaza de nuevas y grandes hambrunas provocadas por la volatilidad de los precios y de la productividad, al igual que por riesgos de inestabilidad y tensiones políticas ligadas a los conflictos que surjan por la gestión de los recursos y a los movimientos migratorios. Si el debate gira en gran parte sobre la intensificación sostenible (y/o ecológica) de la agricultura (igualmente designada por intensificación agroecológica por el [taller 2](#)), particularmente para las poblaciones más vulnerables y más pobres, es entonces un gran desafío el orientar a los agricultores hacia la «multifuncionalidad» para ofrecer un amplio abanico de servicios ecosistémicos (aprovisionamiento, regulación, servicios culturales y servicios de apoyo) y hacia un mejor entendimiento de la escasez de los recursos.



Erosión sobre las pendientes, Laos.



Trabajadores de plantaciones de palma aceitera camino de sus parcelas, Ghana.

© A. Verwilghen

Español

Si pensamos que tal desafío puede ser superado por la principal actividad económica del planeta, la agricultura, entonces las necesidades de las agriculturas familiares deben considerarse como representativas de la mayoría de los sistemas agrícolas, con un impacto potencialmente importante en el conjunto. ¿Por qué las familias agrícolas deben considerarse como una entidad específica para los trabajos científicos sobre la agricultura y el cambio climático, y de manera más global, para la política científica relativa a la preparación al cambio climático? En Brasil, una explotación familiar puede extenderse fácilmente a 100 hectáreas, mientras que puede ser fuertemente mecanizada y rentable en Europa o Estados Unidos, o ser el único medio de subsistencia para una familia que vive por debajo del umbral de pobreza con menos de una hectárea de tierra en numerosas regiones de África, Asia o de América latina. *A priori*, la única característica común que se encuentra entre estos diferentes sistemas agrícolas es que son gestionados por una familia. Sin embargo, es muy probable que la mayoría de las familias agrícolas operen en un paisaje específico, tengan un conocimiento profundo de los hábitos de gestión, nutran los estrechos lazos emocionales y físicos entre sus miembros y el territorio, y estén atados a la comunidad por vínculos y normas culturales. Estas características contextuales (incluyendo vínculos históricos y humanos), particularmente su heterogeneidad, difieren de las de los sistemas agrícolas industriales. ¿Cómo estas características van a afectar a su capacidad de ajuste al cambio climático?

Capacidad de las familias agrícolas para adaptarse al cambio climático

Para empezar, un programa de investigación que gire sobre la agricultura familiar y el cambio climático puede, en primer lugar, examinar cómo los sistemas socioecológicos de las explotaciones familiares favorecen (o dificultan) el potencial de atenuación de las emisiones de gases de efecto invernadero y la capacidad de adaptación. Existen datos empíricos que muestran que las explotaciones familiares invierten por su propia motivación o son motivadas a invertir en prácticas agrícolas para reforzar su capacidad de adaptación, o no. Las cuestiones examinadas en esta sesión son de dos órdenes:

1. ¿Los medios puestos en práctica por los agricultores para reforzar su resiliencia permiten también reducir las emisiones de gases de efecto invernadero?

2. ¿Las comunidades que viven en paisajes con explotaciones familiares solucionan generalmente la escasez de recursos o de fenómenos extremos mediante medios particulares, como redes o aprendizaje social, que serían poco probables en un medio dominado por la agroindustria?

La respuesta a este tipo de interrogante pasa por la elaboración de indicadores relativos a los sistemas socioecológicos, mediante los cuales la productividad agrícola, diversas formas de capital y de servicios ecosistémicos, la heterogeneidad de paisajes en el plano biofísico, así como las características sociales, psicológicas y antropológicas de la estructura familiar y las relaciones al seno de la comunidad. Es esencial un riguroso cuadro de análisis de esos indicadores que serán la base de los escenarios de modelización que consideren soluciones complejas ante el cambio climático.

¿Qué enseñanzas sacar de la agricultura agroecológica?

En numerosos países, los campesinos pobres habitan zonas marginales y dependen de una agricultura de subsistencia apoyada en un amplio abanico de cultivos y de animales domésticos, así como de productos recogidos en la naturaleza. Las explotaciones familiares son entonces a la vez los bastiones y los usuarios de la biodiversidad agrícola en el mundo en desarrollo. La resiliencia conferida por diversos sistemas es conocida, pero el cambio climático y la mundialización (urbanización, hábitos alimentarios, etc.) van probablemente a ejercer sobre los agroecosistemas presiones tales que será necesario recurrir a nuevos recursos genéticos, nuevos conocimientos y nuevas soluciones.

- Si los enfoques agroecológicos pueden a largo plazo efectivamente reforzar exitosamente la capacidad de atenuación de los gases de efecto invernadero, ¿por qué es importante para los agricultores familiares el apoyo de la investigación y de los poderes públicos en prácticas como la agrosilvicultura, la agricultura de conservación y la agricultura biológica?
- ¿Pueden las explotaciones familiares compartir eficazmente los conocimientos sobre la agrobiodiversidad y la agroecología, no solamente a nivel local, sino también a escala regional?
- ¿Qué situaciones van a favorecer el compartir conocimientos tradicionales, para crear, entre los diferentes tipos de actores, nuevas plataformas de intercambio y de diálogo que permitan reforzar la viabilidad de las agriculturas familiares?

Recomendaciones de la investigación a la implementación de los cambios

Serán necesarios recursos importantes, tanto privados como públicos, para asociar agricultores, investigadores, políticos y otros actores a un proceso sostenido que permita identificar y afinar acciones que den lugar a resultados, y aplicar soluciones que sostengan la agricultura a pesar de su vulnerabilidad al cambio y a la variación del clima.

- ¿Por qué hay que considerar las agriculturas familiares como una entidad particular en este proceso? Considerando cuidadosamente la dinámica de relaciones familiares, la mano de obra rural, la seguridad de la tierra y la integridad cultural, ¿ayudará una conducta de investigación enfocada a la agricultura familiar a comprender mejor el impacto del cambio climático sobre la estabilidad de la producción de alimentos?

- ¿Qué tipo de motivaciones (crédito, seguros o asociaciones público-privadas, etc.) se necesitarán para incentivar a las familias agrícolas a introducir cambios en sus sistemas para proteger las nuevas inversiones y gestionar mejor las consecuencias financieras de los riesgos climáticos?
- ¿Es la financiación de actividades de reducción ligadas a la compensación del carbono una manera viable de sostener estrategias de adaptación propicias a la seguridad alimentaria? ¿Qué redes de seguridad son las más apropiadas para preservar los medios de subsistencia y la viabilidad cultural de las explotaciones familiares, para que la pobreza y el éxodo rural no se instalen después de un fenómeno climático mayor?

La investigación sobre las consecuencias del cambio climático para las explotaciones familiares exige un enfoque transdisciplinario. Éste amplía el concepto de sistemas socioecológicos para dar mayor espacio a la comprensión de los vínculos entre los miembros de la familia, su comunidad y el uso de tierras. Es de esperar que tal solución aportará nuevas ideas de proyectos de intervenciones colectivas en favor de la resiliencia, y reforzará la capacidad de la sociedad de estabilizar la producción alimentaria preservando siempre no únicamente la provisión y regulación de servicios de manera general, sino también de servicios culturales.

Orientaciones de investigación

Los participantes en el taller tuvieron grandes discusiones en torno a las orientaciones de investigación propuestas en la nota de orientación, que se recapitulan a continuación, en tres partes: los aspectos consensuados, los controvertidos y los faltantes. También surgió durante el taller el hecho de que ciertos enfoques metodológicos deberían ser afinados y compartidos con todos los participantes para alcanzar un consenso sobre lo que debe ser medido, y cómo.

Los miembros del grupo acogieron favorablemente el documento, en forma general. Examinando las actividades específicas correspondientes a las ideas más avanzadas, expresaron su interés por las siguientes orientaciones:

- Se debe prestar atención, en el seno de plataformas multipartitas o funcionando a escala regional, a las pequeñas explotaciones que movilizan saberes tradicionales y autóctonos, para evaluar sus prioridades en materia de desarrollo sostenible en relación a aquellas de las agroindustrias, y asegurar el compartir conocimientos probatorios. Deben contribuir a esta evaluación métodos más modernos, nuevas informaciones y nuevos indicadores
- Las prácticas y métodos agroecológicos deben colocarse a la escala de la parcela o de la explotación, al paisaje y a la región.
- La innovación debe incentivarse mediante técnicas y políticas adecuadas relativas a:
 - Situaciones contextuales que participan en el cambio climático como una gran variabilidad o impactos mayores;
 - Sistemas de alerta temprana ligados directamente al clima como riesgos de sequías o de inundación, o indirectos como plagas invasoras o plantas nocivas,

- Sistemas de información adaptados a los agricultores basados en la telefonía móvil, redes sociales e internet,
- Servicios de educación, de investigación y de divulgación, y la necesidad de motivar y de mantener un enfoque participativo entre diferentes participantes y dentro de diferentes sectores.

Ciertos temas abordados durante la conferencia no tuvieron consenso:

- La disminución de emisiones de gases de efecto invernadero fue criticada como área de investigación, puesto que se consideró que ya había sido abordada bajo el tema de la intensificación sostenible.
- La investigación sobre la adaptación al cambio climático no ha recibido la suficiente atención.
- Las cuestiones sobre la paridad hombres-mujeres o sobre el papel de las organizaciones campesinas no han sido suficientemente exploradas en la nota de orientación, aunque están fuertemente correlacionadas con las dimensiones de la agricultura familiar y pueden suscitar un cambio de mentalidad y el establecimiento de redes.

Para ver el estado de la situación, plantear el escenario y definir los temas de investigación sobre el cambio climático, los miembros del grupo mencionaron otros temas importantes y ausentes en la nota de el taller:

- El cambio climático es un «mal para un beneficio» gracias al cual la agricultura y la seguridad alimentaria reciben ahora una atención creciente por parte de los poderes públicos.
- Siendo la sequía una consecuencia extrema del cambio climático, que se manifiesta a gran escala, deben implementarse acciones más específicas para regular el tema de la disponibilidad de agua a partir de un suministro a base de energía de bajo costo.



- Debe estudiarse con mayor profundidad la dimensión social de los mercados locales que sostienen la adaptación al cambio climático, y especialmente diversas soluciones como los pagos por servicios ecosistémicos o las primas por productos orgánicos, pero probablemente no los títulos compensatorios de carbono. Se ha puesto mucha atención a un sistema alimentario mundial y no lo suficiente a sus efectos negativos sobre las explotaciones y los medios de subsistencia.

Para definir los temas de investigación sobre la manera en que las familias agrícolas superarán los desafíos del cambio climático, los participantes del taller examinaron los tres enfoques metodológicos que serían más útiles para la decisión:

- la investigación participativa, dotada de posibilidades para que los agricultores orienten el programa de investigación,
- el refuerzo de las capacidades dentro del marco del proyecto, para suscitar un cambio de mentalidad en la manera de resolver problemas,
- La elaboración de un enfoque de monitoreo y evaluación basado en parámetros e indicadores que deberían usar los agricultores y las organizaciones campesinas para entender los cambios operados en sus sistemas y para seguir los progresos hechos hacia la realización de sus objetivos.

Orientaciones de la investigación sobre los temas priorizados

Se definieron como prioritarios tres temas de investigación, atendiendo al conjunto de enfoques metodológicos, y descritos en forma detallada a continuación: i) Diversificación, agroecología y heterogeneidad de paisajes en vista de la preparación y la resiliencia al cambio climático; ii) Adaptación y resiliencia de las explotaciones familiares a los impactos climáticos; iii) Organización social, infraestructuras y acción colectiva para mejorar la resiliencia de las explotaciones familiares a los impactos climáticos.

Diversificación, agroecología y heterogeneidad de los paisajes con el objetivo de la preparación y la resiliencia al cambio climático

- Concebir nuevos indicadores y tramas de datos (para los investigadores y para los agricultores) para poner la heterogeneidad de los agricultores familiares en los planos biofísicos, económicos y culturales, y también en el de la solidaridad, que es un elemento de su resiliencia;
- Definir indicadores de viabilidad para la agricultura familiar;
- Extrapolar los elementos conocidos a las incertidumbres (tiempo, espacio);
- Valorar el potencial de correlación entre bienes públicos y privados en las decisiones de los agricultores (sinergias mundiales o locales sobre cuestiones como el carbono, etc.);
- Asegurar una gestión combinada de la agrobiodiversidad y la agroecología a nivel de las comunidades: dinámicas locales de acumulación de conocimientos vistos como un bien común (semillas, cultivos, y bancos de semillas, especies vegetales, árboles agroforestales).

Adaptación y resiliencia de las explotaciones familiares a los choques climáticos

- Separar para las agriculturas familiares la evolución progresiva del cambio climático y las catástrofes climáticas;
- Estudiar la sequía y la desertificación entendidas como los impactos más frecuentes sufridos por las familias agrícolas;
- Mejorar el estudio y la previsión de las modificaciones de las condiciones meteorológicas sobre la base de conocimientos autóctonos y científicos;
- Desarrollar, motivaciones (crédito, seguros o asociaciones público-privadas) para incentivar a las familias agrícolas a introducir cambios en sus sistemas para proteger las inversiones y gestionar mejor las consecuencias económicas de los riesgos climáticos.

Organización social, infraestructuras y acción colectiva para mejorar la resiliencia de las explotaciones familiares a los choques climáticos

- Asegurar el acceso a recursos, especialmente a aquellos que permitan a los agricultores prepararse para hacer frente al cambio climático (microseguros, otras áreas de seguridad,...);
- Motivar a las organizaciones campesinas a trabajar como plataformas sobre la adaptación a la variabilidad del clima (dinámicas políticas a nivel local, por ejemplo rehabilitación a futuro de un fenómeno climático);
- Promover la solidaridad/acción colectiva para la aplicación de prácticas respetuosas con el medioambiente;
- Desarrollar o acercarse a mercados organizados que favorezcan la adaptación al cambio climático (introducción de la diversidad en la agricultura y ganadería, etc.).

C. Billot © CIRAD & A. Barnaud © IRD



Fonio precoz cosechado en Alta Guinea y conservado antes de la trilla y el consumo en forma de pilas en el campo.

Taller 6

Contribución de las agriculturas familiares a los sistemas alimentarios

Renato Maluf (Brasil), Mahamadou Fayinkeh (Gambia), Fatma Ben Rejeb (Tunisia), Idir Baïs (Algeria), Jean-Louis Rastoin (Francia), Mathilde Douillet (Francia)



Cribado del mijo en Kabururu, Kenia.

© V. Labeyrie

La temática y los objetivos asignados al taller, así como las proposiciones agrupadas en esta síntesis son ciertamente muy ambiciosas, pero responden a grandes retos vitales. La calidad de la alimentación atañe a todos los pueblos; el sistema alimentario ocupa directa o indirectamente a más de un tercio de la población activa del planeta, principalmente a través de explotaciones agrícolas familiares; el cambio climático y el agotamiento de los recursos naturales demandan nuevas tecnologías y nuevos modos de organización. La cuestión alimentaria, tanto como la sostenibilidad, deberían considerarse en la actualización de la agenda agrícola y rural mundial. El objetivo del taller es la de analizar el tema a través del prisma de la agricultura familiar.

La reflexión se organizó alrededor de la propuesta de una tipología de los diferentes sistemas alimentarios encontrados hoy en el mundo, y también de sus interacciones en las escalas locales y globales. Esta tipología, modificada y ajustada durante las discusiones, se consideró útil para identificar las categorías de actores de los sistemas alimentarios, sus papeles y acompañamiento por las políticas públicas. Por supuesto se enfocó sobre los agricultores familiares y no familiares, para valorar las contribuciones relativas de la agricultura familiar, así como a sus perspectivas para mantener vivos sistemas alimentarios sostenibles. Es a partir de esta constatación, pero también de la necesidad en lo que respecta a la alimentación, y contando con un cierto voluntarismo político, que se propusieron las pistas de investigación.

La presente síntesis está organizada en dos partes. La primera describe la tipología discutida y subraya los puntos cruciales a considerar relativos a la contribución de la agricultura familiar a los diferentes sistemas alimentarios. La segunda detalla las orientaciones de la investigación que el grupo sugiere tomar en cuenta.

Taller 6

Contribución de las agriculturas familiares a los sistemas alimentarios

Renato Maluf (Brasil), Mahamadou Fayinkeh (Gambia),
Fatma Ben Rejeb (Tunisia), Idir Baïs (Algeria),
Jean-Louis Rastoin (Francia), Mathilde Douillet (Francia)

Plantear el escenario: la agricultura familiar en los sistemas alimentarios

Lo que sabemos de los sistemas alimentarios

Un sistema alimentario está constituido por un conjunto de actores interdependientes cuya función es nutrir una población sobre un territorio dado y, si no es el caso, al exterior de este territorio mediante las exportaciones. Todo sistema alimentario moviliza numerosos profesionales; agricultores, industriales, comerciantes, restauradores, transportadores, funcionarios de la administración, investigadores y capacitadores, etc. En la mayoría de países el sistema alimentario es con creces el primer sector económico. El sistema alimentario incluye el sector de la pesca y la acuicultura, que en numerosos países es la base de la alimentación en cuanto a proteínas animales.

Hay decenas de formas y de modalidades de organización y de funcionamientos de los sistemas alimentarios en el mundo, en función de las características agroclimáticas, sociales, económicas y tecnológicas de los países y las regiones. Hoy, simplificando mucho (esta simplificación hizo debate en el seno del grupo, vg. Sspra), se puede considerar que nuestro planeta ha desarrollado tres grandes tipos de sistemas alimentarios:

- Un sistema agroindustrial de masas (SAM)
- Sistemas alimentarios de autosubsistencia (SAA)
- Sistemas alimentarios territorializados (SAT)

El SAM está especializado, concentrado, financiado y globalizado. Está organizado en cadenas de valor largas y dominado por grandes empresas industriales y comerciales multinacionales. La agricultura de firma (agronegocio) ocupa un lugar importante incluso si las explotaciones agrícolas familiares son numerosas, especialmente en Europa y América del Norte. El modelo agroindustrial suministra alimentos de bajo precio y potencialmente seguros. Está enfocado a la alimentación de grandes ciudades. Contribuye a la deslocalización y a la destrucción de empleos, a la concentración y al acaparamiento de la tierra por parte de grandes propietarios; en la mayoría de sus expresiones agrícolas contribuye a la reducción global de la biodiversidad, así como al aumento de enfermedades crónicas de origen alimentario. Sus cifras son difíciles de obtener y están sujetas a crítica; no se considera que la publicidad hecha a los SAM tenga por consecuencia sobreestimar su importancia. Con los datos disponibles, el SAM alimentaría hoy a más de la mitad de la población mundial e involucra aproximadamente a 20 millones de explotaciones agrícolas (de 570 millones). Desde hace algunos decenios, un sistema alimentario global se ha construido principalmente sobre la base del SAM. Se puede debatir la proposición de considerar la crisis alimentaria reciente como una crisis de este sistema mundializado.



Árbol de mango de la variedad Cogshall en plena producción.

© F. Normand

Español

Los SAA están focalizados sobre la explotación agrícola campesina o nómada. Elaboran alimentos adaptados a los recursos naturales y a los patrimonios culturales locales. En un contexto sin crisis (demográfica, climática, política, etc.), preservan la biodiversidad. Generan, a través de sus prácticas alimentarias, vínculo social. La productividad de su trabajo es escasa, y en situaciones de mayor presión o de crisis no logran generalmente alimentar adecuadamente sus comunidades ni las ciudades vecinas. Están acompañados frecuentemente de una gran pobreza y de una fuerte incidencia de enfermedades infecciosas. Su productividad real, que tendría que integrar los numerosos servicios no remunerados por el mercado, es sin embargo mal conocida porque es muy compleja de medir. Involucra a cerca de 450 millones de agricultores, para alimentar a más del 40% de la población mundial.

Los SAT prefiguran una nueva configuración de la producción y del consumo alimentario fundado sobre los criterios del desarrollo sostenible, sobre la «calidad total» de los productos (nutricional, organoléptica y cultural) y sobre la proximidad entre operadores: explotaciones agrícolas familiares, empresas pequeñas y medianas o empresas agroalimentarias muy pequeñas (PME/TPE), circuitos alternativos de comercialización, consumidores. Los SAT tienen un anclaje territorial y por tanto un fuerte impacto en términos de desarrollo local y de empleo, debido a su modo de organización, que se inspira en la economía social y solidaria (mutualización de recursos por un efecto de «cluster» y de compartir el valor). Contribuyen a una mayor seguridad alimentaria regional aumentando el grado de autosuficiencia local. Pueden articularse en formas recientes de integración regional. Los SAT constituyen el intersticio entre los dos sistemas mayoritarios, agroindustrial (SAM) y de autosubsistencia (SAA). Representan, según el país, entre el 1% y el 10% del sistema alimentario nacional y de sus explotaciones agrícolas.

En un mismo país, cohabitan varios sistemas alimentarios de manera más o menos conflictiva y contribuyen a determinar un nivel más o menos satisfactorio de seguridad alimentaria y nutricional. Paralelamente, en el seno de cada uno de estos sistemas alimentarios, pueden estar presentes varios tipos de agricultura, en diferentes proporciones; incluso pueden participar varios tipos de actores de la comercialización, interviniendo a diferentes niveles. Así el modelo agroindustrial tiende a privilegiar las grandes explotaciones agrícolas integradas en firmas agroalimentarias y de distribución globales, mientras que los modelos tradicionales y territorializado ofrecen condiciones más favorables al apoyo de las explotaciones agrícolas familiares de pequeña y mediana dimensión.

La heterogeneidad de los sistemas alimentarios es tema de investigación. La tipología propuesta ofrece una diferenciación simplista, que fue criticada fuertemente por ciertos participantes, porque oculta una continuidad más cercana a la realidad. Igualmente la «naturaleza» de la explotación agrícola familiar al seno de estos sistemas va a depender del contexto natural, social, político y económico. Parece que el modo de gobernanza y la naturaleza de los recursos humanos movilizados sean determinantes para calificar de «familiar» una explotación agrícola, más que el nivel de productividad o su mismo tamaño. Hay que mencionar en particular el trabajo preponderante de la mujer, tanto en la fuerza de trabajo como en la gestión de la producción agrícola, de la producción artesanal y del consumo alimentario. Otra característica del trabajo agrícola es la elevada proporción de jóvenes poco o nada capacitados y la precariedad de su situación. Además, la sustitución del trabajo por un capital intensivo y por modelos de producción poco innovadores genera un éxodo rural masivo y un desempleo de gran magnitud.

La globalización del sistema alimentario agroindustrial es difícil de medir. Es siempre probable que el rápido crecimiento del poder de mercado de las grandes firmas multinacionales del agroabastecimiento, del agroalimentario y de la comercialización de los productos, tanto al estadio intermediario (commodities) como al detalle, conduzca a una generalización de la producción y del consumo de masas en los países de alto ingreso y en los países emergentes. Esta situación conduce a distorsiones en el reparto del «valor alimentario» creado en el país y en el seno de cada país, entre actores de las cadenas, incluyendo los consumidores. Igualmente limita los márgenes de maniobra locales y restringe notablemente la autonomía de las políticas públicas, específicamente las dedicadas a los territorios.

En relación al pilotaje de las cadenas y de los mercados agroalimentarios, se debe mencionar el mayor papel de los mercados financieros (a través del control accionario de numerosas grandes firmas mediante fondos de inversión privados o cotizados en bolsa) y de inversiones inmateriales (I+D y publicidad). La mala calidad nutricional de ciertos productos y la presión publicitaria sobre los consumidores puede conducir a modificaciones significativas en los comportamientos alimentarios y provocar graves problemas patológicos (obesidad, enfermedades cardiovasculares, diabetes, etc.).



Acompañamiento por parte de ONG a los agricultores para la comercialización de sus productos, Freetown, Sierra Leona.

El prisma de la agricultura familiar: papel de las explotaciones agrícolas

La agricultura es y seguirá siendo durante mucho tiempo la base de la producción alimentaria. En consecuencia, su desempeño es fundamental para la calidad de los productos (y para la salud y bienestar de los consumidores), para la gestión de los recursos naturales y del medioambiente, para la preservación o la erosión de las bases culturales de la alimentación y los hábitos alimentarios, para los costos de producción, para el empleo y para los efectos de capacitación sobre las cadenas alimentarias.

El modo de gobernanza de las explotaciones agrícolas tiene una gran influencia sobre los desempeños sociales, medioambientales y económicos de la agricultura. Así, en el modelo *agronegocio*, el indicador que prevalece sobre el resto es el retorno sobre la inversión a corto plazo. En el modelo de la agricultura familiar, como criterios económicos se tienen en cuenta consideraciones patrimoniales, sociales y culturales.

Así, numerosos factores vienen a legitimar el objetivo de apoyar a la agricultura familiar. Dado que es un sistema alimentario territorializado que permitirá mejor la consolidación de este tipo de agricultura generando impactos positivos para los consumidores, el medioambiente y los actores de los territorios, es conveniente orientar las políticas públicas y especialmente las políticas agrícolas y alimentarias hacia el desarrollo de los SAT.

Hay que mencionar algunos desafíos para la realización de este objetivo. Primeramente, los modelos de agricultura coexisten. La agricultura familiar y campesina (un conjunto totalmente heterogéneo), la agricultura patronal y la agricultura industrial (*agronegocio*), no operan en mundos separados, pero tienen fundamentos y objetivos distintos (económicos, sociales, culturales y medioambientales). Estos son modelos que coexisten con complementariedades, competencias, conflictos y contradicciones.

La provisión de alimentos plantea cuestiones de soberanía que sobrepasan la simple disponibilidad de bienes. Implica también la promoción de vínculos entre el acceso a una alimentación adecuada y sana y modelos de producción diversificados y sostenibles (como los agroecológicos de las explotaciones familiares). Se trata de retos relacionados con la distribución espacial y la diversidad de la producción agrícola, el nivel de la calidad de los alimentos y la formación de los precios. Además, la promoción de los SAT necesita de una regulación pública, que enmarque la lógica privada, que tiene la tendencia a dominar a la vez la producción, la comercialización y la distribución de los alimentos.

Estas consideraciones nos llevan al tema de las políticas públicas

La seguridad alimentaria y nutricional se ha convertido en una referencia importante para la valorización de la agricultura familiar como fuente de una alimentación adecuada y sana. La necesidad de una política alimentaria parece ser un hecho que está por encima del debate entre favorecer la marcha hacia empleos urbanos, o por el contrario, buscar mantener un tejido rural denso.

Varias experiencias, en diferentes contextos, muestran que lograr esta seguridad puede depender de un proceso de construcción social y de programas específicos de apoyo a la agricultura familiar y a las familias rurales. Así, se puede mencionar el papel de las compras públicas para la construcción de mercados para las agriculturas familiares, o la creación de programas específicos de apoyo a la gestión. Al contrario, los programas agrícolas convencionales corren el riesgo de estimular un tipo de especialización productiva que puede perjudicar la pervivencia de la agricultura familiar.

La modernización de la agricultura familiar basada en la especialización productiva conlleva un riesgo en la medida en que la emancipación de los individuos que la acompaña compromete con frecuencia la reproducción del grupo social. Hay que reconsiderar los efectos de la producción sobre el autoconsumo, sobre la preservación de las unidades familiares diversificadas y sobre la reproducción del modelo familiar rural. Para ir en ese sentido, hay que revisar las estrategias basadas en cadenas integradas y en la especialización productiva versus el crecimiento del valor agregado y la construcción de mercados, por ejemplo, a través de circuitos cortos y de mercados institucionales (como las compras públicas)

Finalmente, para enfrentar la pobreza rural, se ha recurrido al uso masivo de políticas sociales, lo que plantea un problema para hacerlas compatibles con la valorización de familias rurales pobres como agricultores. Las políticas territoriales pueden desempeñar un papel en esta coordinación entre ambiciones sociales y agrícolas. En efecto, el apoyo a la agricultura familiar implica una cierta densidad social del espacio rural, lo que puede representar más un proyecto de sociedad que el resultado de simples razonamientos económicos.

Hay que insistir en la indispensable coordinación entre las políticas públicas sectoriales. Así, para alcanzar un objetivo de seguridad alimentaria y nutricional para todos en un país, hay que implementar una política alimentaria que tenga un componente agrícola (orientar la agricultura hacia producciones de buena calidad), un componente agroalimentario (incluyendo estructuras familiares), un componente espacial (desarrollo sostenible de las zonas rurales) y un componente social (facilitar el acceso a una buena alimentación de los consumidores más pobres y con menor educación). El énfasis puesto en la lucha contra la pobreza fundado en políticas de transferencia de ingresos, en particular hacia las familias rurales pobres, interactúa con las políticas que valorizan su estatus de productores. Esto necesita sobrepasar las habituales divisiones entre ministerios. Las políticas nacionales deben finalmente ser coordinadas en un plano regional e internacional (OMC, acuerdos bilaterales y multilaterales sobre los temas no comerciales como la salud y el medioambiente).

Orientaciones de investigación

Los participantes del taller mostraron claramente su voluntad por una investigación finalizada «comprometida» del lado de las agriculturas familiares. Para promover sistemas alimentarios sostenibles y la participación de la agricultura familiar en estos sistemas, sobre todo a través del desarrollo de los SAT, se requieren profundos cambios a la vez en los comportamientos de los consumidores y en las maneras de producir los alimentos. Estos cambios están condicionados por innovaciones y por inversiones en la cadena de conocimientos (investigación y desarrollo) y en su transmisión (capacitación).

Los debates durante el taller de trabajo primaron o pusieron de relieve tres grandes campos de investigación, subrayando que las actividades de investigación deberían seguir dos principios generales:

1. Adoptar un proceso participativo que incluya a todos los tipos de actores: las organizaciones de productores agrícolas, los sindicatos de emprendedores y de asalariados de las cadenas agroalimentarias, los consumidores, los movimientos asociativos, la enseñanza y las instituciones públicas.
2. Movilizar un enfoque sistémico: un enfoque multiescala, intersectorial, y multiactores debe ser prioritario o primordial para la investigación, formalizando el tema de investigación con ayuda de la teoría de sistemas y de su caja de herramientas.

3. Estar atento a los impactos de los estudios y trabajos: la investigación debe ser evaluable sobre el uso de sus resultados para la mejora de los sistemas alimentarios y de la situación de los diferentes actores puestos a trabajar (incluyendo al consumidor).

Sobre el consumo y los modos alimentarios

Los enfoques de los sistemas alimentarios hacen énfasis en la importancia de descentralizar las investigaciones, y no focalizarlas solamente sobre el segmento de la producción. El consumo aparece como subestimado por la investigación sobre las agriculturas familiares, y el taller aboga por una inversión más importante sobre este punto.

- El tema de la falta de información útil se planteó frecuentemente en el taller, con insistencia sobre el consumo; es importante conocer mejor los hábitos alimentarios (en toda su diversidad), sus determinantes y su dinámica, a través de la implementación de observatorios regionales y nacionales. La investigación debe suministrar elementos de método para garantizar la pertinencia de la información a recolectar, y de hipótesis a analizar. Se debe poner interés en el autoconsumo, que constituye una parte importante de la seguridad alimentaria de las familias rurales.
- La investigación debe ayudar también a construir argumentos y a concebir instrumentos para orientar los consumidores hacia productos locales obtenidos en la agricultura familiar y en sus cadenas. Debe proponer criterios objetivos para juzgar la buena calidad nutricional y gustativa, y sobre el respeto del medioambiente por los alimentos producidos, para promover una mejor provisión de alimentos a nivel local y familiar. Debe también, mediante estudios sociológicos, juzgar factores susceptibles de influenciar los consumidores en su adhesión (o rechazo) a los diferentes sistemas alimentarios.

Sobre la producción y la colocación en mercado

En cuanto a la producción, que cuestiona directamente a las agriculturas familiares, y también en comparación con otras formas de producción, son varias las áreas de investigación, y en diversas disciplinas, hay que tomar en cuenta y motivar. Por lo tanto, es conveniente no perder de vista los enfoques sistémicos, y se subrayó claramente la importancia del enfoque interdisciplinario.

- En el plano técnico, la investigación debe unirse a la concepción de sistemas de producción agrícola que respondan a criterios de desarrollo sostenible capaces de aportar ingresos suficientes a las explotaciones agrícolas familiares (triple función: económico, energético y medioambiental). Esta investigación debe integrar los determinantes antes y después de la producción, y situarse así más claramente en la perspectiva de los sistemas alimentarios en su conjunto.
- Así la atención de la investigación debe llevarse a la selección de productos según sus calidades nutricionales y organolépticas y su potencial de valorización multisectorial (alimentario y no alimentario)
- Las investigaciones se deben intensificar sobre la actualización de tecnologías de transformación de materias primas agrícolas adaptadas a pequeños formatos de empresas agroalimentarias integradas o cercanas a las explotaciones agrícolas, teniendo en cuenta la importancia de la conservación.

- Así, la investigación debe contribuir a informar mejor el funcionamiento de los circuitos de comercialización y de protección jurídica de la calidad de los productos (normas y avisos, especialmente indicaciones geográficas). Esto pasa claramente por el desarrollo de análisis sobre las fortalezas y los límites de las normas y sellos de calidad existentes, integrando así su diversidad y la multiplicidad de sus objetivos.
- De la misma manera que para los consumidores, la investigación debe aportar elementos para entender las decisiones de los productores de inscribirse en un tipo dado de sistema alimentario. Debe caracterizar los factores que favorezcan o desfavorezcan esta inserción, uniéndose particularmente a las agriculturas familiares y a sus propias características. Esta voluntad se inscribe en la ambición, mayor, de mostrar mejor el funcionamiento de las agriculturas familiares y su contribución al desarrollo sostenible.

Sobre las políticas públicas:

Como en todos los talleres, el objetivo de una investigación finalizada, teniendo impactos importantes y medibles, condujo a los participantes a poner atención particular a las políticas públicas y al papel que la investigación puede y debe desempeñar para ayudar a la decisión política. En este taller, la reflexión trató de todos los niveles de la acción pública, desde las unidades de producción hasta la gobernanza internacional, insistiendo en la importancia de captar los cambios de escala y de vincular estos diferentes niveles.

- La investigación debe suministrar análisis para la evaluación y la concepción de instrumentos de solución específicos a las explotaciones agrícolas familiares, a las pequeñas y medianas empresas (PME), como a las muy pequeñas empresas (MPE) agroalimentarias: situación jurídica, fiscalidad diferenciada, financiamiento, estructuración de organizaciones profesionales agrícolas e interprofesionales de cadena, etc.
- La investigación debe trabajar también a escala nacional, para evaluar y definir las políticas alimentarias con un componente específico volcado hacia la agricultura familiar y a las cadenas en las cuales están insertadas. Se debe poner especial atención a los vínculos y articulaciones entre explotaciones familiares y las MPE y las PME agroalimentarias.
- La investigación debe estudiar, y también sugerir formas de gobernanza descentralizadas, que mejoren el acceso para todos a una alimentación de calidad. En particular, la investigación debe contribuir a la puesta en marcha de métodos y de formas de organización multipartitas locales. Se trata de garantizar la participación equilibrada de todos los actores de los sistemas alimentarios y agroalimentarios en la construcción de agendas, a diferentes niveles, de las cuestiones a tratar.
- En el mismo orden de ideas, es importante introducir instrumentos para facilitar la coordinación internacional de las políticas en un foro multilateral específico (CSA). La investigación, vía evaluaciones de los dispositivos existentes y de proposiciones alternativas, tiene un papel importante a desempeñar.



Mercado con recolectores de bananas, Sri Lanka.

F. Molle © IRD

Taller 7

Las agriculturas familiares como uno de los actores del futuro de la agricultura

Maryam Rahmanian (Irán), Esther Penunia (Filipinas), Adolfo Cires (Sierra Leona), Auxtin Ortiz (España), Omar Bessaoud (Francia), Robin Bourgeois (Francia)



La participación en acción, Brasil.

© É. Sabourin

Las recomendaciones de este taller se organizaron en tres partes. La primera ofrece un inventario de las interacciones que establecen las agriculturas familiares con los actores del sistema alimentario mundial. La segunda hace referencia a los debates y controversias surgidos en el taller. La tercera examina el papel de la investigación en la transformación de la agricultura familiar como elemento del sistema alimentario.

Taller 7

Las agriculturas familiares como uno de los actores del futuro de la agricultura

Maryam Rahmanian (Irán), Esther Penunia (Filipinas), Adolfo Cires (Sierra Leona), Auxtin Ortiz (España), Omar Bessaoud (Francia), Robin Bourgeois (Francia)

Plantear el escenario

- La agricultura familiar tiene un lugar primordial en la producción alimentaria mundial. También juega un papel esencial por su contribución directa al medio ambiente, a la sociedad y a la cultura. No interviene de forma aislada en el sistema alimentario, sino que lo hace junto a otros productores (grandes productores o agroindustria) así como a otros actores a lo largo de todo el sistema. ¿Cómo se posiciona la agricultura familiar en relación a otros actores en el sistema alimentario? La agricultura familiar engloba una gran variedad de situaciones y destinos. Estos son frecuentemente descritos en una perspectiva dualista por oposición a las actividades que giran sobre el mercado con funciones de subsistencia o actividades multifuncionales. Esta visión dualista debe ser cuestionada. En efecto, las familias agrícolas producen para una diversidad de consumidores y de mercados, para ellos mismos, así como para mercados locales de pueblos y ciudades, y para cadenas alimentarias mundializadas, así como para mercados de programas públicos. Asimismo, la agricultura familiar se ve afectada por los flujos de mano de obra, por las transformaciones no alimentarios de la economía (como el desarrollo industrial). Considerando el marco global de las «agriculturas familiares como uno de los actores del futuro de la agricultura», los participantes de pusieron de relevancia que la agricultura familiar es un modo de vida y una cultura, y que todos los conocimientos campesinos deben ser puestos en valor. Una consecuencia directa es que este documento, que gira únicamente sobre la agricultura, va a tener un alcance más limitado y ha de tenerse en cuenta como tal.
- Las interacciones entre la agricultura familiar y otros actores del sistema alimentario toman diversas formas. La envergadura, naturaleza y el impacto de dichas interacciones depende de diversos factores, de los cuales algunos son relativamente indirectos (como la demografía, el desarrollo industrial, la urbanización) y otros son más directos (las políticas agrícolas, entre otros).
- De manera general, es muy difícil describir la naturaleza de estas interacciones, ya que dependen de la confluencia de factores específicos en el tiempo y el espacio. Se trata por ejemplo de los actores que intervienen en la relación, de la importancia de sus actividades, de la forma como están organizados, de su acceso relativo al poder económico y político, así como de las regiones, culturas, mercados, tecnologías e infraestructuras en cuestión.



Discusión para la elaboración de un plan de gestión simple en una aldea del Bajo Congo, República Democrática del Congo.

© L. Feintrenie

Español

- Es importante reconocer que la evolución de la af dentro del sistema alimentario es el resultado de decisiones políticas y no una consecuencia inevitable o predeterminada de fuerzas naturales. Las situaciones y las trayectorias observadas son el resultado de decisiones hechas sobre la base de un importante número de factores macro y microeconómicos, y especialmente de tendencias demográficas, de transiciones económicas y de políticas públicas. En otros palabras, la evolución está moldeada por juicios normativos sobre la contribución de las agriculturas familiares a la realización de objetivos sociales. No se puede esperar que las trayectorias futuras sean simples extrapolaciones del pasado. Conscientes de ésto, los participantes subrayaron la necesidad de adoptar métodos globales, interdisciplinarios, aplicados/prácticos y cualitativos (no simplemente cuantitativos).

Los tres temas más debatidos sobre el lugar de la agricultura familiar en los sistemas agrícolas

- **La relación entre la agricultura familiar y ciertos componentes del sector privado (agricultura a gran escala e industrializada, transformación y distribución).** Mientras que 500 millones de pequeños agricultores producen más del 70% de los alimentos consumidos en el mundo, otras formas de producción ganan terreno. Empresas transnacionales practican la agricultura bajo contrato en 110 países, la mitad de la producción mundial de carne porcina y dos tercios de la producción de huevos y de aves son suministrados por grandes empresas. Frente a fenómenos como el acaparamiento de tierras, las dificultades para obtener un precio justo para su producción, el funcionamiento de geometría variable de las cooperativas y de las organizaciones campesinas como unidades comerciales o la desigualdad de acceso a la asistencia técnica o a insumos de calidad, se alzan voces que reclaman vínculos más fuertes entre explotaciones familiares y operadores privados de mayor envergadura. A este respecto, los objetivos consistirían en optimizar la producción, mejorar la productividad y aplicar mejores técnicas de transformación y comercialización. La mayoría de los agricultores ya están vinculados a los mercados, pero estos no le sirven a su causa. La cuestión es: ¿cómo lograr que el sector privado mantenga relaciones socialmente responsables con las explotaciones familiares?

Las relaciones entre la agricultura familiar y el sector privado suscitaron varias controversias en el taller. Algunos participantes consideran que las familias agrícolas forman parte del sector privado, mientras que otros sostienen que sería erróneo asociarlas a este sector, ya que sus objetivos y sus actividades sobrepasan de lejos la búsqueda del beneficio. Los participantes se opusieron igualmente a la cuestión de la dualidad del modelo actual de producción alimentaria, algunos sosteniendo que este modelo no es dualista (políticamente hablando) sino más bien hegemónico y contrahegemónico (desde un punto de vista ideológico). Otra controversia versó sobre la conexión a los mercados mediante una agricultura bajo contrato. Para algunos participantes, el sistema de contratos podría beneficiar a los pequeños agricultores si sus organizaciones fueran reforzadas y se pusieran en marcha las reglamentaciones adecuadas, mientras que otros consideran que incluso en esas condiciones la agricultura bajo contrato no le serviría a los intereses de las familias agrícolas. Los participantes debatieron largamente para determinar si la modernización de la agricultura familiar debería fundarse sobre el derecho a la alimentación.

- **La relación entre la agricultura familiar y el sector privado, y el papel y la naturaleza de las políticas públicas en esas relaciones.** Ciertos grupos de pensamiento consideran que son necesarias inversiones de envergadura para apoyar la agricultura familiar, y que éstas solamente pueden ser realizadas mediante el sector privado. El papel del sector público en el escenario así defendido consiste en favorecer la participación del privado. Otro tema abordado concierne a la evolución de políticas estrictamente sectoriales (y por tanto exclusivamente consagradas al crecimiento agrícola) hacia políticas integradas, que conecten la agricultura con el suministro de bienes públicos, las infraestructuras y consideraciones territoriales. Esta evolución es también objeto de controversia.

Sin embargo, los participantes del taller destacaron conjuntamente que se necesitan políticas públicas para apoyar la agricultura familiar. Se puede tratar, entre otras, de políticas que giren en torno a: el crecimiento de las inversiones públicas en favor de la agricultura familiar; programas de reforma agraria; medidas territoriales, nacionales y regionales, incluyendo el apoyo a mercados regionales. Se considera también importante reforzar la posición de las organizaciones campesinas en sus relaciones con los otros actores de lo rural. Además de políticas públicas, es necesario un sólido marco jurídico para apoyar y proteger la agricultura familiar a nivel nacional, regional y mundial. A manera de ejemplo, la agricultura familiar debe reconocerse como una profesión que pueda pretender la protección social y sindicalizarse. Los participantes igualmente manifestaron que los grandes actores del sistema agroalimentario mundial y de las finanzas internacionales son quienes mayoritariamente determinan las condiciones de evolución de la agricultura familiar, directamente y por su influencia sobre las políticas públicas.

- **La representación de la agricultura familiar en la gobernanza nacional y mundial de la agricultura y de la alimentación.** La reforma del Comité mundial sobre la seguridad alimentaria (CSA) en particular (aunque hay otros ejemplos) ha permitido que la voz de los agricultores se escuche a escala mundial y a nivel nacional. Los participantes del taller insistieron en la necesidad de una coordinación mundial de la investigación para lograr que las recomendaciones en materia de gobernanza sean aplicadas, financiadas y responsables. Pero la representación campesina en el CSA no es suficiente para tal representación. La capacidad y la aptitud de las organizaciones

campesinas para mantener un vínculo estrecho con su base y al mismo tiempo tener un impacto constructivo sobre las políticas públicas y una relación equilibrada con la agroindustria, aún no han sido demostradas. Este punto insiste en la dimensión política de la agricultura familiar y su concreción en políticas específicas.

Los participantes en el taller se concentraron más específicamente sobre el tema de la gobernanza de la investigación. Llamaron la atención sobre las siguientes acciones: i) democratizar la gobernanza de la investigación agrícola: agricultores, organizaciones de la sociedad civil, investigadores y administración participando en conjunto en la toma de decisiones; ii) incluir la participación en la toma de las decisiones en lo referente al establecimiento de la agenda de investigación: definición, métodos y financiación; iii) definir un marco legal para la participación de las organizaciones agrarias en la toma de decisión y dotar de los recursos y medios necesarios para ello; iv) considerar las organizaciones campesinas y el estado como los actores y beneficiarios prioritarios de la investigación pública — otros actores podrían completar su papel; v) provocar que el sector público garantice en su mayor parte la financiación de la investigación sobre la agricultura familiar; y vi) lograr que un mayor número de apoyos financieros, tanto diversificados como descentralizados, sean vinculados a la agricultura familiar; éstos son preferibles a los fondos externos con visiones muy globales y basados en estudios más costosos.

El papel de la investigación en la evolución de la agricultura familiar como elemento del sistema alimentario: ¿Qué prioridades, métodos y gobernanza?

La evolución de la agricultura familiar y de sus interacciones con otros actores del sistema alimentario no será producto de procesos «naturales» impuestos a todos, sino más bien de decisiones de política general basadas en visiones normativas del desarrollo. Para articular una visión clara del futuro de la agricultura familiar, los responsables políticos y la sociedad entera deben tener acceso a la información adecuada. Sin embargo, esta información solamente existe para una parte del sistema alimentario mundial. Se dispone de suficiente información sobre los productos de mercado, los mercados de exportación y los grandes negocios, pero menos sobre las formas de mercado y las estructuras de intercambio y de negocio que son las más importantes para los pequeños agricultores. Estos últimos se refieren a tipos de producción, de transformación y de comercialización considerados como «informales» o «invisibles». La potencia y el valor económico de tales sistemas no son reconocidos y su modo particular de funcionamiento, autónomo, es esencialmente desconocido. Los participantes del taller pusieron de relieve que la investigación no debe restringirse a métodos de estudio formales académicos. Los conocimientos y experiencia de los agricultores familiares se deben reconocer y apoyar, y deben tener un lugar en la investigación de soluciones a las cuestiones prioritarias de la investigación.

Los participantes también demandaron enfocar más los esfuerzos de investigación hacia el impacto de diferentes modelos comerciales (asociaciones público-privadas, agricultura bajo contrato, comercio justo, cadenas cortas, etc.) sobre la agricultura familiar. Métodos participativos y colaborativos que permitan a los colectivos más marginados (como la mujer y los jóvenes) hacer escuchar su voz, deben utilizarse en el ciclo de investigación y desarrollo, incluso mediante sistemas de intercambio de conocimientos que apelen a las familias agrícolas. Esto sobreentiende el integrar la temática de la agricultura familiar en los programas nacionales e internacionales

de investigación (definiciones, evolución de estructuras familiares, etc.), así como el operar un cambio hacia metodologías susceptibles de poner los agricultores y los investigadores al mismo nivel en la búsqueda de conocimientos.

La investigación debe igualmente tratar sobre las tendencias y los factores que forjan el futuro de la agricultura familiar. Sería interesante poner atención a la naturaleza de las interacciones entre factores económicos (que favorezcan políticas entorno a los mercados). El objetivo es examinar simultáneamente las dimensiones sociales y territoriales del desarrollo. Tal postura supone asociar estudios longitudinales sobre la naturaleza y la influencia verdadera de las organizaciones campesinas sobre la gobernanza nacional y mundial de la alimentación y la agricultura. Debe igualmente combinar evaluaciones y estudios específicos sobre la toma en consideración de políticas agrícolas en un marco más amplio de políticas de desarrollo (salud, infraestructuras, movilidad, educación, etc.).

Los participantes hicieron notar que el futuro está abierto y nada está establecido. Manifestaron el deseo de ver el desarrollo de estudios sobre el impacto de políticas públicas y de legislaciones locales, nacionales, regionales y globales sobre la agricultura familiar, y también sobre el tipo de políticas necesarias para apoyar la agricultura familiar en el futuro. ¿Cómo pueden las leyes y los políticos proteger mejor y promover la agricultura familiar (a todos los niveles) como un componente importante del sistema alimentario, asociando igualmente a otros actores? Los participantes juzgaron importante que el papel de las agriculturas familiares sea más visible, y que la investigación contribuya también a determinar los medios para lograrlo. Es necesario describir mejor y definir la diversidad de las explotaciones familiares así como sus interacciones con otros actores. Un análisis sistémico que tome en cuenta el papel de todos los actores en la alimentación y la agricultura, así como las relaciones de poder entre los actores, sería útil para este efecto.

En relación a los vínculos entre la agricultura familiar y el sector privado, existen diversos modelos que son a veces promovidos: sistemas de productores independientes instalados alrededor de plantaciones que pertenecen a multinacionales, trabajando toda la cadena de valor, asociando todos los actores (pequeños agricultores, sector privado, sector público, etc.) en su interés mutuo de mercados locales, proyectos agrícolas sostenidos por la colectividad, iniciativas de comercio justo, etc. Se requiere un esfuerzo para documentar esos modelos, entender sus dinámicas, analizar sus efectos y explorar nuevos modelos. Los participantes insistieron en la importancia de realizar estudios comparativos para entender los efectos de diferentes modelos comerciales y de diferentes tipos de actividades sobre la agricultura familiar.

En relación a los vínculos entre la agricultura familiar y el sector público, se observa actualmente una tendencia de las administraciones a través del mundo a establecer alianzas público-privadas con agroindustrias, incluyendo el campo de la investigación, para promover el desarrollo agrícola (corredores de crecimiento, etc.). ¿Qué puede decir la investigación sobre el papel de las explotaciones familiares y las ventajas y los riesgos potenciales de estas asociaciones? Al respecto, los participantes del taller afirmaron que es necesario un análisis sistémico para estudiar el papel de todos los actores y las relaciones de poder que existen entre ellos. Indicaron igualmente que si bien las familias agrícolas tienen acceso a los mercados, éstos últimos no le sirven a su causa. Por tanto apelan a lograr que las asociaciones público-privadas busquen principalmente poner los mercados al servicio de la agricultura familiar. Abogaron vivamente por un sector público que se interese más en las familias agrícolas, que reconozca su diversidad y la importancia de sus características específicas locales y sus papeles en los mercados regionales, que preserve sus conocimientos y movilice los recursos para permitirle contribuir, en diferentes niveles, a la vida política.



Intercambios entre campesinas en el sur de Benín: saberes tradicionales, conocimientos adquiridos recientemente y evolución de las costumbres y las prácticas en el seno de las familias, tanto rurales como urbanas.

: Síntesis

Síntesis de las Sesión de Clausura	289
Contribuir a una agenda mundial para la investigación	295

Síntesis de las Sesión de Clausura

José A. Osaba, Foro Rural Mundial (Presidente de la Sesión)



Síntesis de las Sesión de Clausura

José A. Osaba, Foro Rural Mundial (Presidente de la Sesión)

En la sesión de clausura del evento de Montpellier, celebrada el día 3 de Junio por la tarde, las mujeres y hombres presidentes de los 7 talleres de trabajo presentaron un resumen de los acuerdos tomados en cada grupo, que aportaban diversas propuestas. Este texto presenta una síntesis del conjunto de propuestas.

Taller 1 – La Agricultura Familiar en los territorios.

Se señala la existencia de modelos apropiados, adaptados, a los diversos tamaños. Se indica que son necesarios sistemas de información en relación con la tenencia de la tierra, acerca de las inversiones en Agricultura, en el acceso a los mercados, a la seguridad.

Estos sistemas de información deben permitir la formulación de propuestas de políticas públicas territoriales que tomen en cuenta la diversidad de actores en dichos territorios.

Se requiere de más investigación para abordar este tema.

Taller 2 – Agricultura Familiar e intensificación sostenible

Se propone la Agro-ecología, tema que ha sido discutido en el taller.

¿Quién toma las decisiones sobre dicha intensificación? ¿Y sobre la investigación? Se necesita mayor transparencia en este tema

Hay ya iniciativas pero hay que conocerlas mejor, darles más publicidad y más reconocimiento. Debe haber iniciativas de investigación que se tomen a nivel local, más cerca de los agricultores contando con su conocimiento. Hay que analizar los resultados en cuanto a su sostenibilidad, a su nivel biológico, orgánico y no sólo sobre sus resultados económicos.

Hay que conocer mejor el nivel institucional de las ayudas y el impacto de las políticas públicas y que los políticos entiendan las consecuencias.

Hay que valorar la multifuncionalidad, la diversidad, la resiliencia, así como los beneficios económicos que genera la Agricultura Familiar. Para ello habrá que movilizar métodos alternativos que asuman la sostenibilidad de los modelos agronómicos propuestos.

Taller 3 – Problemas internos en la Agricultura Familiar

Hay que analizar mejor las relaciones de poder dentro de la familia. De forma muy generalizada se da una desigualdad legal, social, cultural, respecto de la mujer agricultora. En muchos casos, aún cuando existen normativas con más enfoque de género, permanecen las desigualdades sociales y culturales. Todo esto necesita una mayor investigación, un mayor trabajo educativo en la propia sociedad.

Esta realidad se refiere también a la juventud agraria, cuyo papel en la explotación familiar suele estar también condicionado por relaciones desiguales de poder.

También se debe valorar la situación respecto a la tenencia de la tierra, de la inmigración.

Es necesario promover una investigación compartida, en particular en relación con la situación de la mujer campesina, de la juventud.

Taller 4 – La Agricultura Familiar ante los desafíos de la urbanización y del empleo

Se pone de relieve el fenómeno del productivismo en la producción de alimentos, con desigualdades de productividad entre diversas regiones del mundo que pueden ir de 1 a 150%, o más. Como consecuencia de esto, la competencia es injusta, teniendo en cuenta, además, que en la mayor parte de los países en desarrollo los sectores económicos distintos de la agricultura no pueden ofrecer empleos decentes a las jóvenes generaciones que llegan en la actualidad al mercado de trabajo.

No se valora suficientemente la multifuncionalidad de la AF, así como su impacto en el empleo, tema de gran importancia en el mundo rural

Es difícil el cambio de paradigma.

Respecto a la investigación se propone el método participativo, que ofrece posibilidades mucho más amplias. Se debe tomar también en cuenta al consumidor.

Es necesario institucionalizar la participación de las mujeres y hombres agricultores en la investigación, para que ésta se centre en sus problemas, muchas veces vinculados a su calidad de vida.

Se deben tener en cuenta los hábitos alimentarios, sobre todo urbanos.

Hay que analizar las redes de distribución, comerciales, ya que los agricultores los necesitan a la hora de vender sus productos.

Se deben analizar, valorar los circuitos cortos, públicos y privados, así como las denominaciones de origen, los “labels”.

Respecto del acceso de los jóvenes a la Agricultura se debe reforzar la articulación ciudad/campo, rural/urbano, para que puedan incorporarse a la agricultura jóvenes de la ciudad.

Taller 5 – La Agricultura Familiar frente al Cambio climático

El grupo propone la diversificación, la agro-ecología y las semillas tradicionales para obtener una mayor resiliencia y adaptación a los cambios (*shocks*). Da preferencia a su uso comunitario y a la agricultura familiar.

Se debe fomentar la organización social, las infraestructuras, y la acción colectiva. Hay que generar una nueva información sobre indicadores, sobre créditos de carbono. Hay que mejorar el acceso a recursos naturales, fortalecer las organizaciones campesinas, la solidaridad, así como el dinamismo social frente a los diversos desafíos y amenazas climáticas.

Más preparación/información previa sobre la evolución y el cambio climático, las sequías, la desertificación, incendios y las catástrofes, deben ser recogidos y publicados. Esto incluye toda la gama que va desde los fenómenos conocidos hasta los más hipotéticos, inciertos, la gestión comunitaria de la biodiversidad, asumiendo los saberes indígenas y científicos.

Se deben desarrollar los seguros agrarios, los procesos participativos, la diversificación de cosechas. Vinculación de las mujeres y hombres agricultores a mercados organizados que favorezcan la adaptación al cambio climático (especialmente por la diversidad de cultivos y de producciones animales).

Taller 6 – Contribución de la Agricultura Familiar a los diversos sistemas alimentarios

Se da preferencia a los procedimientos participativos: movimientos asociativos, organizaciones de consumidores. Se asume el principio básico del reconocimiento del otro “Sin ti, contra ti”.

Se insiste en la investigación participativa, con una aproximación sistémica, multi-nivel, multi-actor, incluso dentro de su formulación.

En relación a los factores favorables a la Agricultura Familiar en los diversos sistemas alimentarios, que pueden ser por o contra la AF, se opta por la producción sostenible, duradera.

Respecto del consumo, la investigación debe ayudar a orientarlo hacia:

- productos locales;
- de buena calidad;
- respetuosos con el medio ambiente.

Deben existir políticas alimentarias nacionales, descentralizadas, a favor de la Agricultura Familiar.

El Comité de Seguridad Alimentaria-CSA debe fomentar esas políticas.

Taller 7 – La Agricultura Familiar como uno de los actores en el futuro de la Agricultura

El grupo comienza por señalar dos conceptos: actores y metodologías, sobre los que plantea 3 preguntas prioritarias:

- Investigación sobre el diagnóstico que hacen las políticas públicas sobre el comercio;
- Investigación sobre mercados mundiales y sus modalidades: contrato, asociación público-privada, y sus impactos en la Agricultura Familiar;
- Investigación sobre las funciones asumidas por los diversos actores y sus relaciones de poder.

En cuanto a las metodologías en la investigación opta por la fórmula participativa

Investigadores/Mujeres y Hombres Campesinos al mismo nivel en cuanto a agendas, métodos, etc. Y basados en sistemas de conocimientos globales y métodos cualitativos. La Agricultura Familiar es una forma de vida, una cultura, no sólo un modo de producción agrícola.

En este contexto se plantea una gobernanza democratizada, incluso en la investigación, lo que implica ir más lejos que antes, más voz para las asociaciones de mujeres y hombres campesinos, más fondos para hacerla posible.

El sector público debe ser la primera fuente de financiación.

Más responsabilidad en el sector, más rendimiento de cuentas y para todo ello, más coordinación.



Contribuir a una agenda mundial para la investigación

Pierre Fabre, Jean-Michel Sourisseau, Rémi Kahane, Bernard Hubert



Contribuir a una agenda mundial para la investigación

Pierre Fabre, Jean-Michel Sourisseau, Rémi Kahane, Bernard Hubert

Los Encuentros Internacionales han buscado compartir informaciones y análisis sobre el estado y la evolución de las agriculturas familiares, para cuestionar y enriquecer las agendas de investigación en relación a los desafíos que deben afrontar debido a los cambios globales en curso (sociedad, medioambiente, economía, seguridad alimentaria, urbanización, movilidad y migraciones, alimentación y salud, clima...), e identificar así orientaciones prioritarias de investigación.

No se trata de hacer investigaciones para la investigación, sino de avanzar en innovaciones y procesos que las favorezcan. Se trata también de explicar a quienes deciden, a los responsables de políticas públicas y a la sociedad civil, las acciones necesarias para el establecimiento de una situación económica y social viable para las familias campesinas, que contribuyan a su seguridad alimentaria y nutricional.

Estos encuentros han permitido los intercambios y el trabajo conjunto entre representantes de agriculturas familiares, los tomadores de decisiones políticas, el sector privado, docentes e investigadores de todas partes del mundo. Han marcado una etapa en el camino colectivo internacional hacia una «agenda» internacional evolutiva y compartida en la investigación en relación a las agriculturas familiares. Se basan en la convicción de que la interacción entre los representantes de los diferentes actores involucrados y la investigación es la clave para que surjan soluciones concretas para las agriculturas familiares y para muchos de los desafíos mundiales actuales.

Este documento no es propiamente ni una conclusión ni una síntesis de los debates. Es una presentación de los principales elementos que las instituciones organizadoras de los Encuentros han sacado de estos intercambios a partir de informes y recomendaciones de los diferentes talleres y de presentaciones hechas en sesiones plenarias, sin tomar en detalle todos los elementos, con el fin de subrayar algunas ideas principales y algunos temas transversales discutidos en los siete talleres. Es un marco no exhaustivo y no definitivo que se modificará y afinará en discusiones posteriores. El comité de organización de los Encuentros espera presentar esta contribución en una agenda mundial para la investigación a todos los actores implicados, en el año internacional de la AF, en la 3ª Conferencia Mundial sobre la investigación agrícola para el desarrollo (GCARD3) y en las actividades preparatorias de la conferencia de las partes en la Convención Marco de Naciones Unidas sobre el cambio climático (COP21) en el 2015 en París. Las agriculturas familiares tienen en efecto un papel a desempeñar en los próximos acontecimientos, al igual que la investigación.

Seis ámbitos forman un marco integral para las agendas de investigación, en las diferentes escalas de lo local a lo internacional:

- 4 ámbitos «temáticos»:
 - Entender mejor la coexistencia de las diferentes formas de agricultura
 - Cambiar las visiones de los resultados analizados y evaluados
 - Concebir nuevas prácticas de agricultura
 - Acompañar las AF renovando las prácticas y la gobernanza de la investigación.
- 2 ámbitos «transversales»:
 - Responder a las necesidades de datos y de información
 - Explicar las políticas

1 Entender mejor la coexistencia de las diferentes formas de agricultura

La investigación para el desarrollo agrícola debe organizarse alrededor de realidades y por tanto debe tener en cuenta las diversas formas de agricultura y de mercados, y liberarse de estereotipos que mantienen frecuentemente una imagen pasada [M. Guillou](#).

Se trata de tener en cuenta las diferencias:

- entre formas de actividad agrícola (agro-industrial, patronal, familiar...) y sus estructuras (propiedad territorial, equipos, organización del trabajo...), más allá de la oposición simplista entre grandes y pequeñas estructuras;
- entre formas de organización colectiva uniendo los diferentes actores territoriales y a lo largo de cadenas de producción y de suministro (cooperativa, corporaciones,...);
- entre dinámicas (económicas, demográficas, territoriales y regionales) en donde las agriculturas familiares son una parte integral.

Estas diferentes visiones llevan particularmente a analizar las relaciones de fuerza y de competencia así como las solidaridades entre diferentes formas en un mismo territorio [talleres 1, 4, 5, 6, 7; P. Seck](#). La propiedades y las migraciones juegan un papel que merece una mayor atención debido a su dinámica e impacto.

Deben permitir también conectar los trabajos a diferentes escalas (mecanismos biológicos, fincas y explotaciones, paisajes, territorios, naciones ...) llevando la investigación a generar síntesis pluridisciplinarias y ambiciosos proyectos transdisciplinarios [talleres 2, 3, 4, 5; G. Conway](#). Estos trabajos deben también esclarecer la forma en la cual las explotaciones agrícolas se inscriben en los sistemas alimentarios [talleres 1, 6, 7](#).

2 Cambiar las visiones de los resultados analizados y evaluados

¿Qué se espera de la agricultura familiar? Como consecuencia de los desafíos que enfrenta la humanidad, ya no es solamente el ingreso y la seguridad alimentaria de sus miembros, ni el crecimiento de la producción global de productos agrícolas primarios a precios aceptables para los consumidores urbanos.

Hoy, la visión general del desempeño esperado está íntimamente ligada a la necesidad de conocer y entender los impactos de las prácticas y de las actividades agrícolas en todos los campos [talleres 2, 5, 7](#). Las actividades de las AF deben ser a la vez viables, vivibles y sostenibles. Estas condiciones están profundamente enraizadas en el hecho de que la agricultura familiar es ante todo una forma de vida, más allá de una simple actividad económica [talleres 3, 7; J. Osaba](#). Subrayan la necesidad de permanencia social, económica y medioambiental, a todo nivel, desde los individuos al interior de las familias [taller 3](#) hasta los territorios y los sistemas alimentarios [talleres 1, 6](#). Estudiarlas significa también poner un énfasis particular en la resiliencia de las entidades y de los sistemas analizados [talleres 2, 5](#), una característica esencial para sobrevivir y adaptarse en una situación de vulnerabilidad.

Algunos puntos de referencia importantes deben guiar a los investigadores para replantear los criterios pertinentes del desempeño:

- el crecimiento de las cantidades disponibles. Para esto la producción sigue siendo esencial, pero lo es igualmente la diversificación de la producción. No se trata necesariamente de producir más, sino eventualmente de limitar las pérdidas en la producción y la transformación, y de reducir los desperdicios del consumo, así como de preservar mejor los recursos naturales [talleres 1, 2, 5, 6; H. Herren, G. Conway](#);
- la comprensión de las interacciones entre las diferentes funciones de las actividades agrícolas y entre las relaciones que mantienen con los territorios en los cuales participan. Se requiere entonces determinar los criterios de multifuncionalidad y de territorialidad adaptados [talleres 1, 3, 4, 6](#) y, en consecuencia, de crear una nueva metodología de los fenómenos heterogéneos, particularmente en el contexto del cambio climático y de la preservación de la biodiversidad [talleres 2, 5](#);
- las evoluciones de los regímenes y de la demanda alimentaria que impulsan la actividad de los sistemas de producción y de suministro. Es conveniente entender estos mecanismos así como sus consecuencias, en términos de nutrición, a menudo descuidados [taller 6](#);
- la dureza de las actividades (con especial atención al trabajo de la mujer) [talleres 2, 3](#);
- las relaciones intrafamiliares y especialmente la condición de las mujeres y de los jóvenes, tanto en la ejecución de los trabajos como en las decisiones y sus consecuencias sobre los individuos (autonomía, estado nutricional...). Observar que las relaciones de género e intergeneracionales son también una clave en la comprensión de los fenómenos de reproducción y transmisión [talleres 1, 3](#);
- el empleo dentro y fuera de las explotaciones agrícolas, los ingresos generados así como su apropiación. La práctica de actividades no agrícolas representa, en numerosas situaciones, una diversificación del trabajo que llega como un refuerzo directo a las actividades agrícolas que constituyen un «yacimientos» esencial de trabajo para afrontar los desafíos demográficos y los equilibrios entre lo urbano y lo rural [taller 4](#).

3 Concebir nuevas prácticas de agricultura

La innovación técnica es el campo tradicional de la investigación agrícola. La experiencia es enorme, pero las nuevas condiciones de la actividad agrícola y los resultados esperados hoy (empleo, cambio climático, preservación de los recursos naturales ...) modifican el ejercicio. La mejora progresiva de los sistemas de cultivo existentes debe buscar trascender las prácticas simplistas de los modelos técnicos dominantes para responder a los nuevos desafíos, complejos, ante los cuales las AF pueden ser particularmente vulnerables [talleres 2, 6; H. Herren, G. Conway, R. Bourgeois](#).

Las innovaciones, tanto técnicas como organizacionales, se multiplican en todos los campos de la producción para mejorar la sostenibilidad. La clave de su eficacia está en adaptarse a los ecosistemas regionales y a las restricciones socioeconómicas. Más allá de la adaptación local de variantes, la investigación debe comprometerse con gestiones exploratorias y no limitarse a calcar los sistemas existentes mediante una simple «reducción» de técnicas puestas en funcionamiento en grandes explotaciones, puesto que el juego de restricciones encontradas por las explotaciones familiares no depende únicamente de su tamaño. Las nuevas prácticas de tipo agroecológico dependen fuertemente del contexto agrícola, ecológico, económico y social, y el estudio de esta complejidad se vuelve entonces esencial. Una consecuencia inmediata es que estas investigaciones solamente se pueden realizar en un marco conceptual de tipo sistémico [talleres 1, 6, 7; H. Herren, G. Conway, R. Bourgeois](#) y que los agricultores son actores esenciales de estos programas de investigación.

En la práctica, conviene hacer uso de los conocimientos científicos, y extraer los conocimientos genéricos derivados de las prácticas campesinas antiguas e innovadoras basadas en los procesos vividos a través de las prácticas agroecológicas [H. Herren](#), siempre teniendo en cuenta las capacidades reales (físicas y económicas) del acceso de los campesinos a los insumos y a las técnicas propuestas, tanto en términos de medios financieros como de ubicación del trabajo [talleres 2, 3](#).

El aporte de la investigación no puede limitarse solamente a las técnicas de producción. Deben explorarse otras vías basadas en las prácticas de comercialización o de consumo [talleres 4, 6](#). Por ejemplo, es el caso de la inserción en los circuitos de suministro innovadores, como aquellos centrados en la calidad particular de los productos de la tierra o aquellos resultantes de la diversificación de las producciones, por oposición a la estandarización de los productos esenciales [talleres 1, 4](#).

4 Acompañar la AF renovando las prácticas y la gobernanza de la investigación

Para que la investigación pueda acompañar eficazmente a las AF, conviene hacer que las agriculturas familiares acompañen a la investigación.

Al igual que la producción de nuevas técnicas referenciales, el objetivo debe estar en el refuerzo de dispositivos para el surgimiento de nuevos sistemas de producción adaptados. Debe dejarse una gran inventiva a estas investigaciones llevadas a cabo de manera participativa por los agricultores y los científicos. Para este tipo de investigación aplicada (*knowing by doing*) se impone un principio general evolutivo: integrar la experiencia de los actores de las AF, del sector privado y de los tomadores

de decisiones públicas, dentro del enfoque de la experimentación científica tradicional hecha en «condiciones controladas» [talleres 2, 3, 4, 7](#); [H. Herren, G. Conway](#). Se trata de poner en valor los conocimientos que resultan de la experiencia de los que practican la agricultura como complemento con los resultados obtenidos por los protocolos experimentales habituales de los dispositivos de investigación.

Dentro de esta lógica conviene:

- abrir la gobernanza de la investigación agrícola implicando a todos los actores involucrados a todos los niveles (procesos de decisión) [talleres 2, 3, 6, 7](#);
- construir dispositivos de acción colectiva y de concertación (procesos de aprendizaje).

Para esto se requiere de una gobernanza y de dispositivos que rompan con la asimetría de los actores (habitualmente en detrimento de las AF [talleres 3, 6](#), lo que plantea la cuestión de la financiación disponible para tales enfoques [taller 7](#).

Concretamente, las discusiones de los Encuentros internacionales [talleres 3, 7](#) han subrayado la necesidad de un mecanismo de intercambio entre los principales actores representados en Montpellier, con el apoyo de organizaciones internacionales del sector en la organización de dicha iniciativa.

Sobre el terreno, parece esencial desarrollar las capacidades tanto de los investigadores como de los agricultores, y en particular favorecer el surgimiento de líderes jóvenes [talleres 1, 7](#).

Finalmente, es con una buena rendición de cuentas a todos los actores (sobre sus métodos y resultados) que la investigación podrá involucrar el diálogo necesario con la sociedad, permitiendo innovar mejor, contribuir a la acción colectiva y guiar la elaboración de políticas.

5 Responder a la necesidad de datos y de información

Todos los campos de la investigación agrícola, participativa o no, muestran la necesidad de una buena organización de la información sobre las estructuras productivas, los mecanismos en marcha y los logros alcanzados (biológicos, técnicos, socioeconómicos, medioambientales...). En particular, son importantes los requerimientos para construir sistemas de información completos sobre las dinámicas de cambio de las agriculturas a nivel de los territorios [taller 1](#). Se trata de:

- compartir las definiciones y tipologías con el fin de permitir los intercambios (HLPE, *Expert Working Group* de la FAO...);
- armonizar los datos y permitir su acceso [taller 6](#);
- elaborar datos o estadísticas que rindan cuenta de las dinámicas estructurales, incluyendo el nivel familiar [taller 3](#);
- disponer de la información estratégica sobre los sistemas de aprovisionamiento de las ciudades mediante las diferentes formas de producción [talleres 4, 6](#).

Naturalmente, estos sistemas deben basarse en el uso óptimo de las TIC dentro de los sistemas de acceso público (*open data*).

Así, la FAO propone construir plataformas compartidas sobre la agricultura familiar (*International Working Group*, *World Agriculture Watch*) [M. Villareal](#).

6 Explicar las políticas

Explicar a los tomadores de decisiones políticas las agriculturas familiares no significa focalizarse únicamente sobre la política sectorial agrícola o las políticas relativas al tratamiento de los problemas sociales. En la práctica, numerosas políticas tienen un impacto sobre las actividades agrícolas y el bienestar de los territorios rurales. Explicar las políticas requiere entonces exponer bien las consecuencias de todas las medidas políticas sobre la agricultura, sin olvidar que son las agriculturas familiares, primeros inversores individuales y actores colectivos, quienes asumen más frecuentemente los riesgos.

Conviene seguir las investigaciones y experimentaciones sobre las modalidades más apropiadas de colocación en el mercado (contractuales, regulados...) para establecer las condiciones de funcionamiento según la variedad de situaciones **talleres 4, 6**. Pero más allá de la visión sobre la inserción de las explotaciones individuales en las cadenas, la investigación debe favorecer también el apoyo a dispositivos colectivos de colocación en el mercado, ligándolos eventualmente a condicionalidades que traten, por ejemplo, de servicios medioambientales **taller 5**.

De forma general, los diferentes papeles que desempeñan las actividades agrícolas son hoy ampliamente reconocidos en forma importante en lo que concierne a la producción, los ingresos y el bienestar económico, la preservación de los recursos naturales, el mantenimiento de la biodiversidad, del medioambiente y de los paisajes o la realización de otras actividades (de transformación, turísticos, etc.). Por consiguiente, para ir en apoyo de estos actores multifuncionales de la agricultura familiar, la investigación debe ayudar a la formación de políticas multifuncionales coherentes **talleres 1, 2, 3, 6**. Los pagos por servicios medioambientales (como los incentivos a la preservación de la biodiversidad o a la captura del carbono) deben en particular ser coherentes con las necesidades productivas, de seguridad alimentaria y de ingresos **talleres 2, 5**. Conviene entonces construir dispositivos de motivación multifuncionales (articulando servicios medioambientales, seguridad alimentaria, redes sociales, mecanismos aseguradores...) **talleres 4, 5, 6, 7**. Los programas de investigación deben así ayudar a garantizar la toma en cuenta de las condiciones específicas de la actividad, del acceso al trabajo, de la participación en las responsabilidades y del bienestar de los individuos, en particular de las mujeres y los jóvenes. Se trata en suma de garantizar la coherencia y la integración de las políticas, frecuentemente sectoriales, es decir, de asegurar que no solamente no tengan efectos contradictorios sino que se refuercen mutuamente.

Para responder mejor a las necesidades, la investigación debe contribuir a construir las coordinaciones internacionales adaptadas **talleres 6, 7; M. Guillou**. Para esto, puede apoyar las coordinaciones internacionales de los actores organizados de forma «*bottom-up*» (organizaciones representativas de las AF, redes científicas...) o destacar lógicas bilaterales o multilaterales (CSA, FAO, FIDA...).



: Anexos

Programa Encuentros Internacionales	304
«Agriculturas Familiares e Investigación» Encuesta de evaluación	308
Lista de participantes	316

Programa Encuentros Internacionales

Programa

DOMINGO 1 DE JUNIO, 2014

- Registro de participantes
- Encuentro de responsables y co-responsables de los grupos de trabajo

DEBATE PÚBLICO

DOMINGO 1 DE JUNIO, 2014

- Ponente Invitado: **Hans R. Herren**, (Presidente, *Millennium Institute, World Food Prize, Right Livelihood Award*, Suiza) — *¿Qué investigación para qué agricultura?*
- Mesa redonda con la participación de:
 - Una líder campesina: **Fatma Ben Rejeb**, Directora, Sindicato Magrebí de Agricultores – UMAGRI, Túnez
 - Líder científico: **Patrick Caron**, Director General al cargo de Investigación y Estrategia, CIRAD, Francia
 - Dos líderes de ONG: **Maryam Rahmanian**, Vice-Presidenta, Comité de Pilotaje del Grupo de alto nivel de expertos en seguridad alimentaria y nutrición del Comité de Seguridad Alimentaria, Irán) & **Kees Blokland**, Director, Agriterra, Holanda
 - Dos líderes políticos: **Ibrahim A. Mayaki**, Secretario General, Nueva Asociación para el Desarrollo de África NEPAD, Níger & **Caio Galvão de França**, Jefe de Gabinete, Ministerio de Desarrollo Agrario y coordinador del AIAF en Brasil

Moderador: **Damien Conaré**, Cátedra UNESCO “Sistemas Alimentarios Mundiales”, Montpellier

- Debate abierto al público
 - Lenguas: Francés e Inglés (con traducción simultánea).
 - Público objetivo: comunidad científica de Agropolis, participantes en los Encuentros de Junio 2 y 3, público interesado..

CONFERENCIA

LUNES 2 DE JUNIO, 2014

- Registración de los participantes invitados

SESIÓN ABIERTA

- Sesión de apertura — Preside: **Marcela Villarreal**, Coordinadora del AIAF 2014 FAO
- Introducción: **Sir Gordon Conway**, *Imperial College London* — «*Sustainable Family Farming: Is it Viable? Is it Resilient?*»
- Discursos de bienvenida:
 - Comunidad científica: **Bernard Hubert**, Presidente, Agropolis International
 - Consejo Regional: **Christian Bourquin**[†], Presidente, *Région Languedoc-Roussillon*
 - CGIAR: **Carlos Pérez del Castillo**, Presidente, Consorcio CGIAR
 - Estado Francés: **Stéphane Le Foll**, Ministro de Agricultura, Agro-alimentación y Bosques

■ Apertura Internacional:

- Francia: **Anne-Marie Descôtes**, Directora General de la Mundialización, del Desarrollo y de las Asociaciones, Ministerio de Asuntos Exteriores y Desarrollo Internacional
- Foro Rural Mundial: **Esther Penunia**, Secretaria general, *Asian Farmer Association for Sustainable Rural Development*
- Organización Mundial de Agricultores: **Daniel Gad**, Director General, *Omega Farms*
- *La Via Campesina*: **Yudhvir Singh**, responsable de red, *Bhartiya Kisan Union*
- FAO: **José Graziano da Silva**, Director General, representado por **Marcela Villarreal**
- Comisión Europea: **Monique Pariat**, Directora General Adjunta, Dirección General de Agricultura y Desarrollo Rural
- IFAD: **Kanayo F. Nwanze**, Presidente
- **Papa A. Seck**, Ministro de Agricultura y Equipamientos Rurales, Senegal

ÚNICAMENTE PARA LOS PARTICIPANTES INVITADOS

- Grupos de Trabajo — 1ª parte
- Salida hacia el campus Agropolis para la ceremonia de inauguración de la nueva sede del Consorcio CGIAR
- Cocktail buffet en el campus Agropolis

MARTES 3 DE JUNIO, 2014

ÚNICAMENTE PARA LOS PARTICIPANTES INVITADOS

- Sesión sobre los futuros de la agricultura: Contribución de la investigación a la agricultura familiar
 - Perspectivas emanadas del estudio «Invirtiendo en pequeña agricultura para la seguridad alimentaria» (Junio 2013) del Grupo de alto nivel de expertos en seguridad alimentaria y nutrición del Comité de Seguridad Alimentaria, **Marion Guillou**, Presidenta de Agreenium, miembro del CGIAR Consortium Board, miembro del Comité de Pilotaje del HLPE
 - ¿Qué puede hacer la investigación agrícola por la agricultura familiar? Pistas exploratorias desde los futuros razonables, **Robin Bourgeois**, experto de alto nivel sobre políticas de previsión y desarrollo, GFAR
- Presentación de resultados de los grupos de trabajo del día anterior
- Grupos de trabajo — 2ª parte

SESIÓN ABIERTA

- Conferencia de clausura – Preside: **José Osaba**, FRM, Coordinador del AIAF 2014 de la sociedad civil
- Resultados de la Conferencia:
 - Presentación de los responsables de los grupos de trabajo y preguntas
 - Aspectos destacados: Una Agenda global para la Investigación: **Pierre Fabre**, Director científico, CIRAD, en nombre de Agropolis International
 - Opinión de los agricultores: **Ibrahim Coulibaly**, Embajador de la FAO para el AIAF 2014
- Próximos pasos de la agenda global:
 - Contribución al GCARD 2015: **Mark Holderness**, Secretario ejecutivo, GFAR
 - Contribución al CoP-Clima 2015: **Laurence Tubiana**, Presidenta de AFD; Directora General de IDDRI; Co-Presidenta del Comité Ejecutivo de la Red de Soluciones para el Desarrollo Sostenible (SDSN) de las NNUU
- Sesión de Clausura — Contribución al AIAF-2014:
 - **Henri Rouillé d'Orfeuil**, Coordinador del AIAF en Francia
 - **Lupino Lazaro**, Representante adjunto de la embajada de Filipinas en Roma

Talleres

❶ **La agricultura familiar en los territorios.** ¿Cuáles son los actuales acontecimientos sobre la tenencia de la tierra y cuáles son las opciones para su gestión? ¿Qué ventajas y desventajas, qué complementariedades y sinergias/tensiones y conflictos existen entre los diversos sistemas de producción? ¿Cuáles son los vínculos y cómo se articulan los otros usos del espacio (económicos, residenciales o paisajísticos)? ¿Qué contribución ofrece la agricultura familiar para organizar el espacio desde el nivel de la granja a la cuenca hidrográfica o cuenca industrial agroalimentaria?

❷ **La agricultura familiar y la intensificación sostenible.** En un contexto de creciente escasez de recursos naturales y frente al desafío energético, ¿Qué tecnologías están al alcance de la AF para la producción, la protección y el procesamiento de productos agrícolas y alimentarios? ¿Qué sistemas de formación y de acompañamiento a los agricultores familiares? ¿Qué tipos de crédito para estimular la transición agroecológica de la agricultura familiar? ¿Qué tipo de producciones especializadas o asociadas, considerando los cultivos, la ganadería, la acuicultura, se desarrollarán con el fin de involucrar a la AF como contribuyentes a la seguridad alimentaria mundial?

❸ **Aspectos domésticos de la agricultura familiar.** ¿Cómo se organizan las actividades agrícolas? La solidaridad familiar y la solidaridad pública; la AF funciona como una red de seguridad: ¿Cómo poner de relieve esta función? ¿Cuál es el papel de las mujeres, cuál es el futuro de los jóvenes en la organización de la agricultura familiar? ¿Cómo son las transmisiones intergeneracionales? ¿Qué nuevas formas de familia surgen de la creciente movilidad de las personas?

❹ **La agricultura familiar frente a los desafíos de la urbanización y el empleo.** ¿Qué nuevos mercados representan las ciudades para la agricultura de mañana? ¿Cuál es la relación entre la AF y estos nuevos mercados? ¿Cuáles serán los puestos de trabajo en la agricultura y qué parte representará la pluri-actividad? ¿Qué papel representa la AF en el continuo rural-urbano? ¿Qué modelos de desarrollo económico se vislumbran entre el aumento del bienestar en la agricultura y las alternativas a la agricultura?

❺ **La agricultura familiar frente a los desafíos del cambio climático.** ¿Cuál es el espacio y cuál es el rol para una agricultura inteligente frente a los problemas climáticos? ¿Cómo integrar la escala del paisaje en las diversas estrategias individuales? ¿Cómo los enfoques de resiliencia pueden favorecer cambios positivos en aquellos lugares donde están en juego los desafíos mundiales, en los campos, y siguiendo la tendencia de un mundo en evolución continúa?

❻ **Contribución de la agricultura familiar a los sistemas alimentarios.** ¿Hacia qué sistemas alimentarios sostenibles y responsables? ¿Qué responde a la participación en la seguridad alimentaria y nutricional a nivel local y global? ¿Cómo garantizar la seguridad alimentaria y nutricional de la población urbana? ¿Cómo se articulan las políticas agrícolas y sociales?

❼ **La agricultura familiar como uno de los agentes en el futuro de la agricultura.** ¿Qué indicadores y métodos para informar sobre AF? ¿Cuáles pueden ser las condiciones para la convivencia entre las diversas formas de agricultura (pequeños productores, granjas comerciales, las empresas, grandes empresas...) en los mismos territorios o dentro de las mismas cadenas de valor? ¿Es el enfoque del "sistema agrícola" el más adecuado para tener en cuenta las interacciones e interdependencias, tanto dentro de las unidades de explotación como de sus conexiones con su entorno económico, social y natural?



Deshierbe mecánico del algodón, Burkina Faso.

© P. Dugue

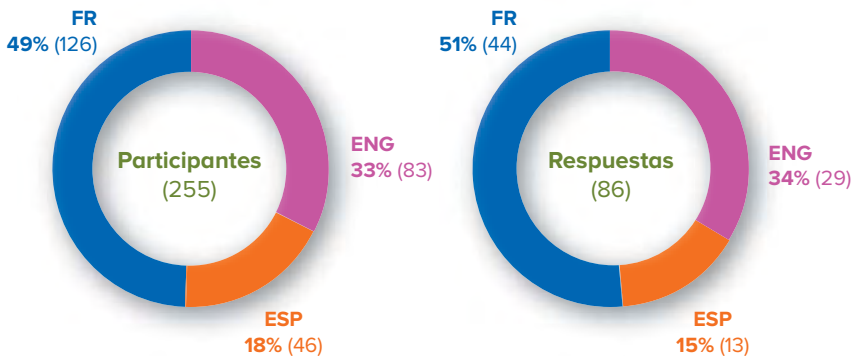
«Agriculturas Familiares e Investigación» Encuesta de evaluación

Introducción

Tras la celebración del encuentro internacional «Agriculturas Familiares e Investigación» se ha realizado una encuesta electrónica con el objeto de poder contar con datos suficientes para conocer cómo ha sido percibido el evento y poder mejorar los aspectos peor valorados en próximas ocasiones.

El número total de inscritos en el encuentro «Agriculturas Familiares e Investigación» celebrado en Montpellier el pasado 1-3 de junio fue de 255, de los cuales 83 eran anglófonos, 46 hispanoparlantes y 126 francófonos. **El número total de respuestas recibidas ha sido de 86**, (34% de los participantes: Inglés 29; Español 13 y Francés 44).

El porcentaje de participantes y el de respuestas por idiomas es muy similar:



La encuesta de evaluación fue enviada por correo electrónico a todos los participantes, a cada uno en su idioma preferente, el 10 de junio y se volvió a reenviar un recordatorio el 18. El día de cierre ha sido el 30 de junio.

El test, absolutamente anónimo, ha consistido en 5 bloques de preguntas en los que se ha solicitado la opinión sobre los grupos de trabajo, las sesiones plenarias, la logística, además de una evaluación global y la posibilidad de que la actividad tenga alguna continuidad por su parte, ya en sus lugares de origen.

Cada uno de estos bloques ha constado de una parte con 2-3 preguntas en las que se pedía la valoración en un rango entre muy positivo y muy negativo (con 4 opciones cerradas) junto con un espacio de observaciones y recomendaciones generales, abierto para opiniones narrativas.

A continuación se analiza someramente el resultado de esta consulta.

Bloque 1 – Talleres de trabajo

Interés de los documentos de referencia

	ENG	%	ESP	%	FR	%	TOTAL	%
Muy positivo 1	10	34	6	46	10	23	26	30
2	16	55	6	46	24	55	46	53
3	3	10	1	8	9	20	13	15
Muy negativo 4	0	0	0	0	1	2	1	1
	29	100	13	100	44	100	86	100

Metodología

	ENG	%	ESP	%	FR	%	TOTAL	%
Muy positivo 1	3	10	5	38	8	18	16	19
2	19	66	7	54	24	55	50	58
3	5	17	0	0	12	27	17	20
Muy negativo 4	2	7	1	8	0	0	3	3
	29	100	13	100	44	100	86	100

Aportaciones participantes

	ENG	%	ESP	%	FR	%	TOTAL	%
Muy positivo 1	2	7	6	46	15	34	23	27
2	19	66	6	46	21	48	46	53
3	8	28	0	0	8	18	16	19
Muy negativo 4	0	0	1	8	0	0	1	1
	29	100	13	100	44	100	86	100

Las preguntas cerradas de este bloque arrojan un resultado positivo notable. Los documentos de referencia se valoran positivamente con un 83% (30% muy positivo). La metodología alcanza un 77% de resultados positivos (19% muy positivos) y las aportaciones de los participantes también se valora positivamente con un 80% de respuestas en este sentido (27% muy positivas).

Observaciones y recomendaciones generales

Nº total: 56 (Inglés: 17 / Español: 12 / Francés: 27)

La falta de tiempo para el debate ha sido notablemente la observación más generalizada entre las respuestas recibidas (debido a múltiples factores: convivencia de 3 idiomas, extensión/complejidad de los temas planteados, diferentes lenguajes de los distintos actores, deficiencias del reparto del tiempo en el programa, especialmente el primer día...).

Algunas observaciones en torno a la metodología hacen también alusión a esta falta de tiempo. En alguna ocasión se cuestiona la pertinencia de mezclar directamente los distintos actores debido a la diferencia de lenguajes empleados.

También se comenta que los resúmenes de los grupos de trabajo no recogían la riqueza de las discusiones mantenidas y que volvió a faltar tiempo para discutir en las plenarias de los grupos de trabajo.

Se ha comentado la insuficiente presencia de jóvenes agricultores y de mujeres agricultoras.

Hay quien reclama que se socialicen los resultados de estos grupos.

Se recogen propuestas como: crear un comité de seguimiento, separar a los sectores en próximas ediciones, realizar un trabajo previo entre los participantes (trabajo en línea),

No obstante, se han recogido también respuestas valorando la experiencia como perfecta.

Bloque 2 – Plenarias

Interés ponencias

	ENG	%	ESP	%	FR	%	TOTAL	%
Muy positivo 1	8	28	6	46	12	27	26	30
2	17	59	5	38	24	55	46	53
3	4	14	2	15	6	14	12	14
Muy negativo 4	0	0%	0	0	2	5	2	2
	29	100	13	100	44	100	86	100

Resúmenes talleres

		ENG	%	ESP	%	FR	%	TOTAL	%
Muy positivo	1	3	10	2	15	15	34	20	23
	2	13	45	9	69	22	50	44	51
	3	12	41	1	8	7	16	20	23
Muy negativo	4	1	3	1	8	0	0	2	2
		29	100	13	100	44	100	86	100

Duración intervenciones

		ENG	%	ESP	%	FR	%	TOTAL	%
Muy positivo	1	2	7	2	15	7	16	11	13
	2	15	52	5	38	25	57	45	52
	3	7	24	6	46	12	27	25	29
Muy negativo	4	5	17	0	0	0	0	5	6
		29	100	13	100	44	100	86	100

El recuento de las respuestas de este bloque ofrece los siguientes resultados: El interés de las ponencias alcanza un 83% de respuestas positivas (30% muy positivas). Los resúmenes han obtenido un 74% de respuestas positivas (23% muy positivas). Respecto a la duración de las intervenciones, las respuestas positivas suponen el 65% (13% muy positiva).

Observaciones y recomendaciones generales

Nº total: 44 (Inglés: 14 / Español: 6 / Francés: 24)

En las plenarios vuelve a destacar la falta de tiempo para el debate y se cuestiona la cantidad de tiempo dedicada para las restituciones de los grupos de trabajo, en detrimento de las participaciones del público.

Se denuncia incluso la objetividad de los coordinadores y que se pretendió un consenso que no es real.

Se vuelve a solicitar la devolución de los resultados a los participantes.

Hay quien ha echado de menos más días de jornada, casos exitosos concretos, más presencia del castellano,...

Bloque 3 – Logística

Le Corum

	ENG	%	ESP	%	FR	%	TOTAL	%
Muy positivo 1	19	66	9	69	33	75	61	71
2	9	31	4	31	11	25	24	28
3	0	0	0	0	0	0	0	0
Muy negativo 4	1	3	0	0	0	0	1	1
	29	100	13	100	44	100	86	100

Logística global

	ENG	%	ESP	%	FR	%	TOTAL	%
Muy positivo 1	13	45	9	69	30	68	52	60
2	14	48	3	23	11	25	28	33
3	2	7	1	8	3	7	6	7
Muy negativo 4	0	0	0	0	0	0	0	0
	29	100	13	100	44	100	86	100

La logística es la parte mejor valorada por los participantes con resultados positivos de 99% (71% muy positivos) y 93% (60% muy positivos) para LE CORUM y la logística general respectivamente.

Observaciones y recomendaciones generales

Nº total: 24 (Inglés: 9 / Español: 5 / Francés: 10)

La logística en general se ha valorado de forma muy positiva. El Corum se ha considerado un espacio muy adecuado, aunque algún participante ha echado de menos más espacio en las mesas para las comidas.

Otros aspectos que se han considerado podrían mejorarse son la presencia de la traducción o la posibilidad de tomar un refresco en cualquier momento.

Se ha cuestionado por parte de varias personas la conexión entre la inauguración del CGIAR y el encuentro.

Como propuestas creativas para otras ocasiones se destacan la de facilitar tickets de tranvía junto con la inscripción o la de aprovechar más los espacios verdes de Le Corum.

Bloque 4 – Valoración general

Intercambios entre distintos agentes

	ENG	%	ESP	%	FR	%	TOTAL	%
Muy positivo 1	3	10	4	31	22	50	29	34
2	14	48	5	38	12	27	31	36
3	10	34	4	31	10	23	24	28
Muy negativo 4	2	7	0	0	0	0	2	2
	29	100	13	100	44	100	86	100

Valoración global encuentro

	ENG	%	ESP	%	FR	%	TOTAL	%
Muy positivo 1	7	24	7	54	14	32	28	33
2	18	62	6	46	25	57	49	57
3	4	14	0	0	5	11	9	10
Muy negativo 4	0	0	0	0	0	0	0	0
	29	100	13	100	44	100	86	100

La valoración global del encuentro es de 90% de resultados positivos (33% muy positivos), aunque los intercambios entre los distintos agentes presentes ha obtenido «solamente» 70% (34% muy positivas) de respuestas positivas.

Observaciones y recomendaciones generales

Nº total: 43 (Inglés: 19 / Español: 10 / Francés: 14)

Se cuestiona el alto coste de la presencia de algunos actores, especialmente de los productores, para obtener muy bajo rendimiento.

Para las conclusiones finales, se aconseja tener en cuenta los resultados de los grupos, porque los resúmenes presentados son excesivamente generales. También se ha recogido la recomendación de no centrarse en lo políticamente correcto y poner de relieve los desafíos y controversias.

Demasiada formalidad y poco debate. Se ha echado de menos especialmente la voz de las y los productores. También se han echado de menos experiencias concretas de terreno o incluso alguna visita de campo.

Aunque muchos participantes felicitan a la organización, se recoge la necesidad de seguir vigilando.

Bloque 5 – ¿A partir de ahora qué?

Observaciones y recomendaciones generales

Nº de respuestas: 52 (Inglés: 19 / Español: 11 / Francés: 22)

Gran parte de las respuestas obtenidas en este apartado hablan de compartir y socializar en diferentes ámbitos lo tratado en Montpellier (en sus propias organizaciones, con sus colegas, en los Comités Nacionales AIAF, en otros eventos, organizaciones de productores, prensa, etc.).

Hay quien pretende incorporar los temas tratados en los curriculums de sus centros educativos.

Otros participantes hablan de organizar sus propios eventos para seguir tratando sobre el tema a nivel local, nacional o regional.

También se plantea la posibilidad de buscar apoyo para crear mecanismos permanentes de diálogo entre diferentes agentes.

Algunos participantes parecen haber descubierto la dimensión e importancia de la agricultura familiar y hablan de transmitirlo en sus entornos.

Hay algunas acciones muy concretas sobre la reflexión de los oasis, la extracción de resultados para el GCARD3, etc.

En varios casos se hace alusión a la necesidad de contar con las conclusiones del encuentro.

List of participants

By country. Name • Institution • Category of stakeholders

ALGERIA

BRIK Mohammed (Mr) • Association Agriculteurs/Eleveurs
"ElArgoub" • Farmer

ARGENTINA

ALEM Alicia Beatriz (Mrs) • Coop. Agrop. APF Cañuelas -
MAELA • Farmer

CATALANO Jose Alberto (Mr) • INTA • Researcher

CITTADINI Roberto (Mr) • INTA • Researcher

ELVERDIN Julio Horacio (Mr) • INTA • Researcher

PÉREZ CENTENO Marcelo (Mr) • INTA - IPAF Región
Patagonia • Researcher

BELGIUM

DESTRAIT Freddy (Mr) • SOS FAIM • Decision maker

PARENTIER Stéphane (Mr) • Oxfam-Solidarity • NGO

WEBB Morag (Mrs) • COLEACP • NGO

GUEZODJE Lionel (Mr) • FUPRO Benin • Farmer

BRAZIL

ARCURI Pedro (Mr) • EMBRAPA • Researcher

BAUDEL WANDERLEY Maria de Nazareth (Mrs) •

Université fédérale de Pernambuco • Researcher

CARVALHO Claudio (Mr) • Embrapa Labex

Europe • Researcher

CORCAO BRAGA Maria Teresa (Mrs) • Instituto

Maniva • NGO

FRANÇA Caio (Mr) • Ministério do Desenvolvimento

Agrário • Decision maker

HOMEM Valéria (Mrs) • Brazilian ministry of

agriculture • Decision maker

JORGE Romano (Mr) • UFRRJ • Researcher

MALUF Renato (Mr) • UFRRJ • Researcher

MIELITZ-NETTO Carlos (Mr) • UFRGS • Researcher

PETERSEN Paulo Frederico (Mr) • AS-PTA • NGO

SABOURIN Eric (Mr) • CIRAD • Researcher

SAMPAIO DA SILVA Delaine (Mrs) • Universidade Federal

do Oeste do Pará • Researcher

STUMPF Waldyr (Mr) • EMBRAPA • Researcher

BURKINA FASO

DAO Bassiaka (Mr) • Confédération Paysanne du
Faso • Farmer

DIOMA Soumabéré (Mr) • UGCPA/BM • Farmer

DJAMEN NANA Patrice (Mr) • ACT • NGO

GANAMÉ Amidou (Mr) • Fédération Nationale des

Groupements Naam • Farmer

KONÉ Hervé Yormalam (Mr) • Ocades Caritas Kaya • NGO

STRAVATO Laurent (Mr) • IDE • NGO

BURUNDI

SEZIBERA Annick (Mrs) • CAPAD • Farmer

CAMEROON

AFANDA EPSE ATANGANA Elisabeth

(Mrs) • PROPAC • Farmer

EFFA Pauline (Mrs) • PFAC • NGO

CANADA

GROLEAU Marcel (Mr) • UPA • Farmer

MACHUM Susan (Mrs) • St. Thomas University • Researcher

PARENT Geneviève (Mrs) • Université Laval • Researcher

CAPE VERDE

GONÇALVES Clarimundo (Mr) • Ministère du

Développement rural • Decision maker

CHILI

NAMDAR-IRANI Mina (Mrs) • INDAP Ministry of agriculture

du Chili • Decision maker

CHINA

NIE Fengying (Mrs) • Chinese Academy of Agricultural
Sciences • Researcher

COLOMBIA

BONILLA ROMERO Mario (Mr) • AGROSOLIDARIA • Farmer

CHAVES POSADA Juanita (Mrs) • GFAR • Decision maker

HENRY Guy (Mr) • CIAT • Researcher

COSTA RICA

BEER John (Mr) • CATIE • Researcher

PÉREZ JIMÉNEZ Gerardina (Mrs) • ANAMAR • NGO

SAMPER Mario (Mr) • IICA • Decision maker

VARGAS JARA Dagoberto (Mr) • Ministerio de Agricultura y

Ganadería • Decision maker

DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO

KAMBAZA Sylvestre (Mr) • CONAPAC • Farmer

KIBWANKAY Mowey Gandi (Mr) • UPN

Kinshasa • Researcher

DENMARK

ANDREASEN Lise (Mrs) • ICROFS • Researcher

EGYPT

DAOUD Ibrahim (Mr) • Matrouh Governorate • Researcher

IDRIS Fathallah Karim (Mr) • Matrouh Governorate • Farmer

NAWAR Mohamed (Mr) • Faculty of Agriculture, Cairo

University • Researcher

OMAR Gadelmawla (Mr) • Matrouh Governorate • Farmer

EL SALVADOR

LARA Abel (Mr) • CONFRAS de RL • Farmer

RECINOS Oscar (Mr) • FCRARC • Farmer

EQUATORIAL GUINEA

ESONO ASANGONO Jose Teofilo (Mr) • Ministerio de

agricultura y Bosques • Decision maker

ONDO BINDANG Cristobal (Mr) • Ministerio de agricultura y

Bosques • Researcher

FINLAND

LAPPALAINEN Juha (Mr) • MTK • Farmer

FRANCE

ABDELHAKIM Tahani (Mrs) • CIHEAM-IAM

Montpellier • Researcher

ALLARD Luc (Mr) • AFDI • NGO

ALLAYA Yezid (Mr) • CIVAM LR • Farmer

BAINVILLE Sébastien (Mr) • Montpellier

SupAgro • Researcher

BARCHICHE Damien (Mr) • MAEDI • Decision maker

BERGERET Pascal (Mr) • CIHEAM-IAM Montpellier •

Decision maker

BERMAN Hugo (Mr) • FranceAgriMer • Researcher

BERNOUX Martial (Mr) • IRD • Researcher

BERTON Sylvain (Mr) • Agrisud International • NGO

BESSAOUO Omar (Mr) • CIHEAM-IAM Montpellier •

Researcher

BOSC Pierre-Marie (Mr) • CIRAD • Researcher

BURGER Patrice (Mr) • CARI • NGO

CARON Patrick (Mr) • CIRAD • Researcher

CHAUVEAU Christophe (Mr) • AVSF • NGO

CHEISSOUX Clément (Mr) • Fondation de France • NGO

CHENEVAL Jean-Baptiste (Mr) • CARI • NGO

CHIFFOLEAU Yuna (Mrs) • INRA • Researcher

CHOTTE Jean-Luc (Mr) • IRD • Researcher

CONARÉ Damien (Mr) • Montpellier SupAgro • Researcher

DARDEL Sylvain (Mr) • ICRA • Researcher

DEDIEU Benoît (Mr) • INRA • Researcher

DERKIMBA Adeline (Mrs) • CARI • NGO

DESCÔTES Anne-Marie (Mrs) • MAEDI DGM • Decision maker

DONNARS Catherine (Mrs) • INRA • Researcher

DOUILLET Mathilde (Mrs) • Fondation FARM • NGO

FABRE Pierre (Mr) • CIRAD • Researcher

GASSELIN Pierre (Mr) • INRA • Researcher

GIRARD Pierre (Mr) • Fondation FARM • NGO

GUETAT Hélène (Mrs) • ENFA • Researcher
 GUILLOU Marion (Mrs) • Agreenium / HLEP • Researcher
 GUYOT Guy (Mr) • MTM SI • NGO
 HAMDJ Laure (Mrs) • AgriCord • NGO
 HUBERT Bernard (Mr) • Agropolis International • Researcher
 HUET-HANOUIN Nadine (Mrs) • CARITAS Secours Catholique • NGO
 KAHANE Rémi (Mr) • CIRAD • Researcher
 KAMAL Mahmoud (Mr) • Consultant • Decision maker
 LE FAOU Stéven (Mr) • AFDI • NGO
 LE FOLL Stéphane (Mr) • MAAF • Decision maker
 LOSCH Bruno (Mr) • CIRAD • Researcher
 MIGLIORE Stefano (Mr) • INRA • Researcher
 MORA Olivier (Mr) • Inra • Researcher
 PHELINAS Pascale (Mrs) • IRD • Researcher
 PUECH Lilian (Mr) • MAEDI • Decision maker
 RASTOIN Jean-Louis (Mr) • Montpellier SupAgro • Researcher
 RENAUDIN Marine (Mrs) • MAAF • Decision maker
 RÉQUIER-DESJARDINS Mélanie (Mrs) • CIHEAM-IAM Montpellier • Researcher
 RIVES Olivier (Mr) • ESCAIA-COEPTIS • Decision maker
 ROUANET Jean-Claude (Mr) • CARITAS Secours Catholique • NGO
 ROUILLÉ D'ORFEUIL Henri (Mr) • Académie d'Agriculture de France • NGO
 SAVIGNY Geneviève (Mrs) • Via Campesina • Farmer
 SCOPEL Eric (Mr) • CIRAD • Researcher
 SERPANTIE Georges (Mr) • IRD • Researcher
 SOURISSEAU Jean-Michel (Mr) • CIRAD • Researcher
 STOIAN Dietmar (Mr) • Bioversity International • Researcher
 STUHRENBURG Liara (Mrs) • Inter-réseaux Développement rural • NGO
 TON NU Christine (Mrs) • CIHEAM-IAM Montpellier • Researcher
 TORQUEBIAU Emmanuel (Mr) • CIRAD • Researcher
 TRIOMPHE Bernard (Mr) • CIRAD • Researcher
 VETTRAINO Jean (Mr) • CARITAS Secours Catholique • NGO
 WYBRECHT Bertrand (Mr) • MAAF • Decision maker

NEW CALEDONIA
 BOUARD Séverine (Mrs) • IAC-NC • Researcher

GAMBIA
 FAYINKEH Mahamadou (Mr) • NACOFAG • Farmer

GUATEMALA
 CABALLEROS HERRERA Alvaro Eduardo (Mr) • CONGCOOP • Researcher

GUINEA
 BARRY Mamadou Billo (Mr) • IRAG • Researcher
 DIALLO Moussa Para (Mr) • CNOP-G • Farmer

HAITI
 MICHEL Mulaire (Mr) • MPP • Farmer

HUNGARY
 FEHER Istvan (Mr) • Szent Istvan University • Researcher
 SOMOGYI Norbert (Mr) • Ministry of rural development • Researcher

INDIA
 BISHT Sonali (Mrs) • INHERE • NGO
 DAVE Sandeep (Mr) • Department of Land Resources, India • Decision maker
 KISHORE Kamal (Mr) • Rainfed livestock network • NGO
 KOMARAVOLU Prasad (Mr) • AME Foundation • NGO
 SIVASANKAR Sobhana (Mrs) • ICRISAT • Farmer

INDONESIA
 WIBAWA Gede (Mr) • Riset Perkebunan Nusantara • Researcher
 PULUNGAN Agusdin (Mr) • WAMTI • Farmer

IRAN
 RAHMANIAN Margam (Mrs) • CENESTA • NGO

IVORY COAST
 KONÉ Siaka (Mr) • ESA • Researcher
 OFFOUMOU Atté Edouard (Mr) • COOPARA • Farmer

JAPAN
 MURAKAMI Shimpei (Mr) • AFA • Farmer

JORDAN

SHAKHATREH Yahya (Mr) • NCARE • Researcher
 VAN GINKEL Maarten (Mr) • ICARDA • Decision maker
 ZUAYTER Razan (Mrs) • ANFS / APN • Farmer

KENYA

NEUFELDT Henry (Mr) • World Agroforestry Centre • Researcher

KYRGYZ REPUBLIC

TEMIRBEKOV Aleksandr (Mr) • Association of Forest and Land Users • NGO

LEBANON

CHALAK Lamis (Mrs) • AARINENA • Researcher
 BAROUD EL KHOURY Dunia (Mrs) • WADA • NGO
 DARWICH Salem (Mr) • Faculté d'Agronomie, Université Libanaise • Researcher

MADAGASCAR

MAMINILAINORO Lucien (Mr) • VFTM • Farmer
 RASOLOFO-JAONARISON Patrick (Mr) • CITE • NGO

MALI

BOLY Faliry (Mr) • SEXAGON • Farmer
 COULIBALY Ibrahim (Mr) • CNOP - Mali • Farmer
 SOGOBA Bougouna (Mr) • AMEDD • NGO

MEXICO

KOMMERELL Victor (Mr) • CIMMYT • Researcher

MOROCCO

FERRAHI Moha (Mr) • Pillar II Ressources Center (CRP2) • Decision maker

MYANMAR

MYINT Hla (Mr) • MRPPA • Farmer

NEPAL

BADAL Kashav Prasad (Mr) • National Cooperative Federation Nepal • Farmer

NICARAGUA

FLORES Selmira (Mrs) • NITALPAN • Researcher
 FRÉGUIN GRESH Sandrine (Mrs) • CIRAD • Researcher
 PÉREZ Francisco José (Mr) • INIES • Researcher

NIGER

SIDDO Amadou (Mr) • FNEN-Daddo • Farmer

NIGERIA

AJILORE Oluwabunmi (Mr) • YPARD • Researcher

PAKISTAN

ERCELAN Aliy (Mr) • Pakistan Fisherfolk Forum • Researcher
 TIWANA Afaq (Mr) • FAP • Farmer

PARAGUAY

BENAVIDEZ Maria Celsa (Mrs) • SER • Researcher
 CAMPOS RUIZ DIAZ Daniel (Mr) • SER • NGO

PERU

THIELE Graham (Mr) • CGIAR (CRP RTB) • Researcher

PHILIPPINES

BANZUELA Ma Estrella (Mrs) • AFA • Farmer
 LAZARO Lupino (Mr) • Philippines Embassy, Rome • Decision maker
 MONTEMAYOR Raul (Mr) • Federation of free farmers • Farmer

RAMIREZ

Marlene (Mrs) • AsiaDHRRA • NGO

REBAGAY Maria Elena (Mrs) • AFA • Farmer

SENEGAL

BA Cheikh Oumar (Mr) • IPAR • Researcher
 FALL Alioune (Mr) • ISRA • Researcher
 GUEYE Gaoussou (Mr) • CAOPA • Farmer
 NDIAYE Malick (Mr) • ALFANG • Farmer
 NDIAYE Ousmane (Mr) • ASPRODEB • Farmer
 SALL Nadjirou (Mr) • FONGS CNCR • Farmer
 SECK Papa A. (Mr) • Ministre de l'agriculture • Decision maker

SPAIN

CIREs ALONSO Adolfo (Mr) • EU • Decision maker
 COMPES Raul (Mr) • Valencia Politécnic University • Researcher

LARREA OLABERRIA Miren (Mrs) • WRF • NGO
 ORTIZ ETXEBERRIA Auxtin (Mr) • WRF • NGO
 OSABA GARCÍA José Antonio (Mr) • WRF • NGO
 QUINTANA AGUIRRE Conchi (Mrs) • WRF • NGO
 ZEBERIO Jose Maria (Mr) • WRF • NGO

SRI LANKA

NOBLE Andrew (Mr) • IWMI • Researcher

SWITZERLAND

BLOEMERTZ Lena (Mrs) • Université de Bâle • Researcher
ROSSIER Ruth (Mrs) • Agroscope • Researcher

TANZANIA

JUMA Mwatima (Mrs) • IFAD • Farmer

THE NETHERLANDS

ANDERSSON Jens (Mr) • CIMMYT • Researcher
BLOKLAND Kees (Mr) • Agriterra • NGO
BRUIJL Janneke (Mrs) • ILEIA • NGO
CHAVEZ-TAFUR Jorge (Mr) • ETC • NGO
QUIROGA GILARDONI Gabriela (Mrs) •
ETC Foundation • NGO

VAN WALSUM Edith (Mrs) • ILEIA • NGO

TOGO

QUENUM Claire (Mrs) • RAPDA • NGO

TUNISIA

BEN BECHER Leith (Mr) • SYNAGRI • Farmer
BEN REJEB Fatma (Mrs) • UMAGRI • NGO
GUESMI Abdelhalim (Mr) • Ministère de l'Agriculture •
Decision maker
JOUILI Mustapha (Mr) • FSEG NABEUL - Université de
Carthage • Researcher
MARZOUKI Salima (Mrs) • COFOWANA • Farmer
REJEB Skandar (Mr) • Association de Sauvegarde de
l'Oasis de Chenini • NGO

TURKEY

AVAN Tahir (Mr) • Agriculture and rural development
support • Decision maker
CINAR Ayca (Mrs) • Agriculture and rural development
support • Decision maker

UGANDA

BALIRAINÉ Hakim (Mr) • ESAFF • Farmer

UNITED KINGDOM

ALPERT Emily (Mrs) • Agriculture for Impact • NGO
BRITTAIN Stephanie (Mrs) • Agriculture for Impact • NGO
CONWAY Gordon (Mr) • Agriculture for Impact • Researcher
GLATZEL Katrin (Mrs) • Agriculture for Impact • NGO

URUGUAY

LOPEZ RODRIGUEZ Fernando (Mr) • COPROFAM • Farmer

USA

BROOKS Karen (Mrs) • IFPRI • Researcher
CASTILLO Gina (Mrs) • OXFAM • NGO
HERREN Hans (Mr) • Millennium Institute • Researcher
JACKSON Louise (Mrs) • University of California Davis •
Researcher

UZBEKISTAN

IBRAGIMOV Rustam (Mr) • Ministry of Agriculture and Water
Resources • Decision maker
MUKHAMEDJANOV Shukhrat (Mr) • Scientific Information
Center / ICWC • Researcher

VIETNAM

DAO The Anh (Mr) • Field Crop Research Institute •
Researcher
VU LE Y Voan (Mrs) • Vietnam Farmers Union • Farmer

MULTILATERAL ORGANIZATION AND INTERNATIONAL CENTERS

AIT KADI Mohamed (Mr) • CGIAR Consortium Board •
Decision maker
BOURGEOIS Robin (Mr) • GFAR • Researcher
EVEN Marie-Aude (Mrs) • WAW • Decision maker
FERRANTE Andrea (Mr) • IFOAM • Farmer
GAD Daniel (Mr) • WFO • Farmer
GIOVANNETTI Jean-François (Mr) • WAW • Researcher
GRANDI Cristina (Mrs) • IFOAM • Farmer
HOLDERNESS Mark (Mr) • GFAR • Decision maker
HUSSEIN Karim (Mr) • IFAD • Decision maker
JIMENEZ-MCINNIS Luis (Mr) • IFAD • Decision maker
MAMA Vincent Joseph (Mr) • CORAF/WECARD • Researcher
MATTEOLI Federica (Mrs) • FAO • Decision maker
NWANZE Kanayo (Mr) • IFAD • NGO
PALMIER Harry (Mr) • GFAR • Researcher
PARIAT Monique (Mrs) • EC • Decision maker
PÉREZ DEL CASTILLO Carlos (Mr) • CGIAR • Decision maker
PIERRI Francesco Maria (Mr) • FAO • Decision maker
PRICE Thomas Louis (Mr) • GFAR • NGO
SINGH Yudhvir (Mr) • Via Campesina • Farmer
VILLARREAL Marcela (Mrs) • FAO • Decision maker
WAMBO YAMDJEU Augustin (Mr) • NEPAD • Decision maker

Achévé d'imprimer sur les presses des
Petites Affiches
à Montpellier, Languedoc-Roussillon, France
en avril 2015
pour Agropolis International
ISBN : 978-2-909613-48-2
dépôt légal à parution

Imprimé en France
Printed in France

International Organizing Committee / Comité International d'Organisation / Comité Internacional de Organización



Consortium



WORLD RURAL FORUM
FORUM RURAL MONDIAL
FORUM RURAL MONDIAL
MUNDVARD LANDAGUREA



French and international bodies involved / Partenaires / Socios franceses e internacionales involucrados



With the support of / Avec le soutien de / Con el apoyo de



#agrifammpi



ISBN: 978-2-909613-48-2
April/Avril/Abril 2015

9 782909 613482 >